

Мониторинг судебных процессов

Справочное руководство для практиков

Новое издание 2012

ОБСЕ
БДИПЧ

Опубликовано Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ)
Ul. Miodowa 10
00 -251 Warsaw Poland
<http://www.osce.org/odihr>

© БДИПЧ ОБСЕ, 2013

Все права защищены. Содержание настоящей публикации может бесплатно копироваться и использоваться в образовательных и других некоммерческих целях при условии, что каждое такое воспроизведение будет сопровождаться указанием БДИПЧ ОБСЕ в качестве источника.

ISBN 978-92-9234-863-2

Фотография на обложке: Ноны Рейтер
Оформление: Ноны Рейтер

Отпечатано в Польше компанией ---

Содержание

Перечень сокращений	8
Предисловие	9
Введение	11
ЧАСТЬ I: ОБЩИЙ ОБЗОР И ОПЕРАТИВНЫЕ АСПЕКТЫ МОНИТОРИНГА СУДЕБНЫХ ПРОЦЕССОВ	15
ГЛАВА 1: Мониторинг судебных процессов: Цели и основные принципы	16
1.1 Мониторинг судебных процессов: многогранный инструмент	16
1.1.1 Мониторинг судебных процессов и мониторинг системы правосудия	17
1.1.2 Ограничения программ мониторинга судебных процессов	18
1.2 Основные методические принципы программ ОБСЕ по мониторингу судебных процессов	19
1.2.1 Принцип невмешательства в процесс отправления правосудия	19
1.2.2 Принцип объективности	20
1.2.3 Принцип согласия	21
1.3 Характеристика различных методик мониторинга судебных процессов	22
1.3.1 Характеристика методик мониторинга судебных процессов по масштабу наблюдений: виды программ мониторинга	22
1.3.2 Характеристика методологии: «цикл мониторинга судебных процессов»	23
ЧАСТЬ II: ПЕРВЫЕ ШАГИ И ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЕ СООБРАЖЕНИЯ ПРИ СОЗДАНИИ ПРОГРАММЫ МОНИТОРИНГА СУДЕБНЫХ ПРОЦЕССОВ	25
ГЛАВА 2: Проведение предварительной оценки	26
2.1 Оценка ситуации в стране, потенциала организации и обеспечение доступа	26
2.1.1 Ситуация в стране	26
2.1.2 Потенциал организации	28
2.1.3 Доступ: предварительные соображения	28
2.2 Основные цели и фокус программ мониторинга судебных процессов	29
2.3 Подготовка программного документа	30
ГЛАВА 3: Выбор организационной модели	32
3.1 Штатная модель	32
3.2 Проектная модель	34
3.3 Национальные организации или коалиции по мониторингу судебных процессов	34
3.4 Комбинированные модели мониторинга судебных процессов: партнерство	36
3.5 Общее сопоставление штатной и проектной моделей	37
ГЛАВА 4: Доступ к судебным разбирательствам и другие вопросы доступа	41
4.1 Определение нормативной базы	41
4.2 Методы повышения общего уровня доступа для программы	42
4.2.1 Меморандум о взаимопонимании	43
4.2.2 Контакты с председателями судов, главными обвинителями и председателями коллегий адвокатов	44
4.2.3 Встречи с отдельными судьями, прокурорами и защитниками для представления им программы мониторинга судебных процессов или наблюдателя	45
4.2.4 Идентификация и информационные материалы о программе мониторинга	45
4.3 Доступ в зал суда и на отдельные слушания	46
4.4 Доступ к документам	47
4.5 Доступ к закрытым слушаниям	48
4.6 Доступ к расследованию, досудебному процессу и к материалам	50

ГЛАВА 5: Организация системы управления информацией	51
5.1 Карты учета судебных дел	52
5.2 Усовершенствованные системы управления информацией	52
5.3 Системы учета других видов информации	54
5.4 Защита конфиденциальной и частной информации	55
ЧАСТЬ III: СИСТЕМНЫЙ МОНИТОРИНГ СУДЕБНЫХ ПРОЦЕССОВ	57
ГЛАВА 6: Основные цели, искомые результаты и методы системного мониторинга судебных процессов	58
ГЛАВА 7: Структура и персонал программы	60
7.1 Полевая структура и организация программы мониторинга судебных процессов	60
7.2 Структура управления и обязанности	61
7.2.1 Обязанности высшего руководства и кадровое обеспечение	62
7.2.2 Обязанности руководства среднего звена и кадровое обеспечение	63
7.3 Наблюдатели	65
7.3.1 Размер групп наблюдателей	65
7.3.2 Набор персонала	66
7.3.3 Обязательства по контракту	67
7.3.4 Национальность наблюдателей	67
ГЛАВА 8: Поведение и повышение квалификации сотрудников программы по мониторингу судебных процессов	70
8.1 Нормы поведения сотрудников программы мониторинга судебных процессов	70
8.1.1 Обязанность невмешательства	71
8.1.2 Обязанность проявлять беспристрастность	72
8.1.3 Обязанность соблюдения профессионализма	73
8.1.4 Обязанность соблюдения конфиденциальности	75
8.2 Инструкции по мониторингу	76
8.3 Справочные материалы по правовым вопросам	77
8.3.1 Соображения относительно справочных материалов по правовым вопросам	77
8.3.2 Создание справочного руководства по правовым вопросам в качестве средства оперативной поддержки	78
8.3.3 Руководство как учебный ресурс для наращивания местного потенциала	79
8.4 Учебные занятия	80
8.4.1 Содержание обучения	80
8.4.2 Использование сторонних преподавателей и экспертов	81
8.4.3 Возможности обучения за пределами программы	81
8.5 Другие мероприятия и механизмы полевой поддержки	82
8.5.1 Регулярные отзывы о наблюдениях и отчетах	82
8.5.2 Регулярные собрания группы	82
8.5.3 Обмен отчетами внутри программы	83
8.5.4 Работа наблюдателей парами	83
8.5.5 Ротация наблюдателей	83
8.5.6 Механизмы охраны здоровья наблюдателей	84
8.5.7 Меры обеспечения безопасности наблюдателей за судебными процессами	84
ГЛАВА 9: Сбор и подтверждение информации в системном мониторинге судебных процессов	86
9.1 Выявление судебных дел, подлежащих мониторингу согласно приоритетным направлениям программы	86
9.2 Наблюдение за судебными процессами в зале суда	88
9.3 Опрос субъектов системы правосудия и заинтересованных субъектов	89
9.3.1 Опрос судей, прокуроров и юридических представителей	90
9.3.2 Опрос коллегий адвокатов, «адвокатских клиник» или групп бесплатной юридической помощи	92
9.3.3 Опрос обвиняемых, в особенности находящихся под стражей	92

9.3.4	Опросы пострадавших, свидетелей и организаций по оказанию помощи уязвимым лицам	95
9.3.5	Опросы сотрудников полиции	95
9.3.6	Опросы государственных должностных лиц, членов советов судей и прокуроров, преподавателей и сотрудников дисциплинарных органов	95
9.3.7	Контакты с международным сообществом и НПО в принимающей стране	96
9.3.8	Обращение с конфиденциальной или частной информацией в контексте опросов	97
9.4	Сбор информации с помощью опросных листов или анкет	97
9.5	Анализ сообщений в СМИ о судебных процессах и других делах	99
ГЛАВА 10: Анализ данных мониторинга судебных процессов		100
10.1	Выявление проблем	100
10.2	Верификация проблем	101
10.3	Выявление коренных причин и надлежащих средств решения проблем	103
10.4	Мониторинг событий после выявления проблемы и включения ее в отчет	103
ГЛАВА 11: Системы внутренней отчетности		105
11.1	Характеристика отчетов о судебных делах	105
11.2	Основные компоненты отчета по судебному делу	106
11.3	Выбор системы отчетности о судебных делах	108
11.3.1	Открытая (описательная) система отчетности	108
11.3.2	Закрытая (анкетная) система отчетности	110
11.3.3	Сопоставление открытых и закрытых систем отчетности	111
11.3.4	Комбинированные форматы: системы открытой упорядоченной отчетности	113
11.4	Стратегии организации, упрощения и систематизации отчетности	115
11.4.1	Инструкции как средство обеспечения ясной методики отчетности	115
11.4.2	Упрощение отчетов о фактах	117
11.4.3	Мониторинг отдельных судебных слушаний и составление отчетов	119
11.5	Вторичная внутренняя отчетность	120
11.5.1	Внутренняя отчетность аналитиков по правовым вопросам	120
11.5.2	Другая отчетность наблюдателей	121
ГЛАВА 12: Методы адвокации		122
12.1	Формирование положительного имиджа программы мониторинга судебных процессов и установление эффективного сотрудничества с властями	122
12.2	Публичная отчетность	125
12.2.1	Комплексные отчеты, касающиеся деятельности системы правосудия	127
12.2.2	Тематические отчеты, касающиеся функционирования отдельных аспектов системы правосудия	128
12.2.3	Отчеты об отдельных делах или о сериях дел	129
12.2.4	Другие виды регулярных и часто издаваемых публичных отчетов	130
12.2.5	Структура публичных отчетов о мониторинге судебных процессов	131
12.2.6	Своевременная подготовка отчетов: примеры позитивной практики	137
12.2.7	Усиление положительного отношения к публичному отчету и его последствий	138
12.3	Конфиденциальная отчетность и отчетность с частичными ограничениями	142
12.4	Поддержка других мер в области адвокации и наращивания потенциала	144
12.4.1	Распространение выводов и взглядов программы в обществе	144
12.4.2	Предоставление экспертных консультаций и участие в рабочих группах по реализации реформ	145
12.4.3	Поддержка программ обучения персонала в системе правосудия	145
12.4.4	Поддержка развития и деятельности национальных институтов	146
ГЛАВА 13: Оценка эффективности реализации системного мониторинга судебных процессов		147
13.1	Выбор модели оценки эффективности	147
13.2	Выбор показателей эффективности программы	148
13.3	Практические соображения по поводу оценки эффективности программами мониторинга	149

ГЛАВА 14: Завершение и обеспечение преемственности программ системного мониторинга судебных процессов	151
14.1 Меры в поддержку продолжения мониторинга	151
14.1.1 Передача функций НПО	152
14.1.2 Поддержка академических изданий и юридической периодики	153
14.1.3 Укрепление потенциала журналистов	154
14.1.4 Повышение потенциала национальных институтов по защите прав человека	154
14.2 Другие меры на этапе завершения деятельности программы	154
14.2.1 Обращение с досье и другими документами содержательного характера	155
14.2.2 Обобщение информации о полезном опыте и положительной практике	155
ЧАСТЬ IV: ТЕМАТИЧЕСКИЙ МОНИТОРИНГ СУДЕБНЫХ ПРОЦЕССОВ	157
ГЛАВА 15: Основные цели, искомые результаты и методы тематического мониторинга судебных процессов	158
15.1 Цели тематического мониторинга судебных процессов	159
15.2 Подбор персонала, повышение квалификации и полевая поддержка программ тематического мониторинга	159
15.3 Реализация программ тематического мониторинга	160
15.4 Результаты тематического мониторинга судебных процессов	161
ГЛАВА 16: Основные темы программ мониторинга судебных процессов	162
16.1 Мониторинг соблюдения новых кодексов	162
16.2 Мониторинг расследования и досудебного процесса	163
16.3 Мониторинг дел о военных преступлениях	164
16.4 Мониторинг дел о торговле людьми и других дел организованной преступности	165
16.5 Мониторинг дел с участием уязвимых лиц	166
16.6 Мониторинг гражданских и административных процессов	166
ЧАСТЬ V: СПЕЦИАЛЬНЫЙ МОНИТОРИНГ СУДЕБНЫХ ПРОЦЕССОВ	169
ГЛАВА 17: Мандат, принципы и цели специального мониторинга судебных процессов	170
ГЛАВА 18: Первые шаги и первоначальные соображения при создании программы специального мониторинга судебных процессов	173
18.1 Выявление ситуаций для специального мониторинга	173
18.2 Оценка оперативных возможностей	173
18.3 Обеспечение доступа	174
18.4 Вопросы материально-технического и административного обеспечения	175
ГЛАВА 19: Оперативные аспекты специального мониторинга судебных процессов	176
19.1 Организационная структура проекта	176
19.2 Вопросы кадрового обеспечения	177
19.2.1 Гражданство и опыт	177
19.2.2 Вопросы масштаба проекта	178
19.2.3 Вопросы заключения контрактов	178
19.2.4 Вспомогательный персонал	179
19.3 Обучение и инструктаж	179
ГЛАВА 20 :Проектный цикл специального мониторинга судебных процессов	181
20.1 Методы сбора информации программами специального мониторинга	181
20.1.1 Выявление дел для мониторинга и планирование графиков наблюдений	181
20.1.2 Масштаб специального мониторинга	182
20.1.3 Ведение записей	182
20.1.4 Доступ к судебным досье	183
20.1.5 Встречи и опросы	183
20.2 Выявление вопросов для анализа и анализ в рамках специального мониторинга	184

20.3 Адвокация и последующие мероприятия специального мониторинга 184

ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ I: КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ И ДРУГИЕ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ	188
А. Примерный кодекс поведения	188
В. Примерные руководящие принципы работы наблюдателей	190
ПРИЛОЖЕНИЕ II: МОНИТОРИНГ СУДЕБНЫХ РАЗБИРАТЕЛЬСТВ – ВОПРОСЫ И ОБРАЗЦЫ КОНТРОЛЬНЫХ ПЕРЕЧНЕЙ	196
А. Вопросы, по которым обычно проводится наблюдение	196
В. Возможные вопросы для отслеживания в ходе мониторинга судебных процессов	198
С. Примерная анкета для закрытой системы отчетности	203
ПРИЛОЖЕНИЕ III: ПРОВЕДЕНИЕ ОПРОСОВ – ВОПРОСЫ И ОБРАЗЦЫ ФОРМ	221
А. Примерные вопросы для опросов, проводимых с целью сбора информации	221
В. Примерная анкета для опроса адвокатов защиты	225
С. Образец анкеты для опроса сотрудников полиции	227
ПРИЛОЖЕНИЕ IV: ОТЧЕТНОСТЬ – ОБРАЗЦЫ ФОРМ	232
А. Образец итогового отчета (оглавление)	232
В. Образец внутреннего отчета аналитика	234
ПРИЛОЖЕНИЕ V: АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ	236
А. Должностные требования: руководитель группы наблюдателей	236
В. Должностные требования: наблюдатель за судебными процессами	238
С. Пакет информАЦИОННЫХ МАТЕРИАЛОВ ДЛЯ ГРУППЫ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ (СОДЕРЖАНИЕ)	240
ПРИЛОЖЕНИЕ VI: ПРИМЕРЫ ТЕМАТИЧЕСКИХ ОТЧЕТОВ ОБСЕ	241
ПРИЛОЖЕНИЕ VII: КРАТКИЕ ОБЗОРЫ ПРОГРАММ ПОЛЕВЫХ МИССИЙ ОБСЕ ПО МОНИТОРИНГУ СУДЕБНЫХ ПРОЦЕССОВ	244
А. Проект по развитию справедливого судебного разбирательства, Присутствие ОБСЕ в Албании	244
В. Проект мониторинга судебных процессов в Армении, БДИПЧ и Бюро ОБСЕ в Ереване	245
С. Проект мониторинга судебных процессов в Азербайджане, БДИПЧ и Бюро ОБСЕ в Баку	246
D. Программа Миссии ОБСЕ в Боснии и Герцеговине по мониторингу судебных процессов	247
E. Программы мониторинга процессов по делам о военных преступлениях, Бюро ОБСЕ в Загребе (Хорватия)	250
F. Секция по вопросам мониторинга систем правосудия (СМСП), Миссия ОБСЕ в Косово	252
G. Проект по мониторингу судебных процессов в Казахстане, БДИПЧ и Центр ОБСЕ в Алматы	255
H. Проект мониторинга судебных процессов в Казахстане, БДИПЧ и Центр ОБСЕ в Бишкеке	256
I. Мониторинг судебных процессов, который проводят Миссия ОБСЕ в Скопье и Коалиция «Все за справедливый суд», бывшая Югославская Республика Македония	257
J. Программа мониторинга судебных процессов в Молдове, Миссия ОБСЕ в Молдове	260
L. Мониторинг судебных процессов по делам о военных преступлениях в национальных судах, Миссия ОБСЕ в Сербии	263
M. Обеспечение права на справедливое судебное разбирательство путем мониторинга судебных процессов в Таджикистане, Центр ОБСЕ в Душанбе	264
N. Мониторинг судебных процессов в Узбекистане, Центр БДИПЧ в Ташкенте	265
ПРИЛОЖЕНИЕ VIII: ИСТОЧНИКИ МАТЕРИАЛЬНО-ПРАВОВЫХ ПРИНЦИПОВ ДЛЯ МОНИТОРИНГА СУДЕБНЫХ ПРОЦЕССОВ	267

Перечень сокращений

БДИПЧ	Бюро по демократическим институтам и правам человека
БиГ	Босния и Герцеговина
ЕВЛЕКС	Миссия Европейского союза по вопросам верховенства права в Косово
ЕКПЧ	Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод
ЕС	Европейский Союз
ЕСПЧ	Европейский суд по правам человека
КООНПК	Конвенция ООН против коррупции
МоВ	Меморандум о взаимопонимании
МПГПП	Международный пакт о гражданских и политических правах
МТБЮ	Международный уголовный трибунал по бывшей Югославии
НПО	Неправительственная организация
ОБСЕ	Организация по безопасности сотрудничеству в Европе
ООН	Организация Объединенных Наций
СЕ	Совет Европы
СМСП	Секция по вопросам мониторинга систем правосудия, Миссия ОБСЕ в Косово
УВКПЧ ООН	Управление Верховного комиссара ООН по правам человека
ЦЕМИ	Центр мониторинга (Черногория)

Предисловие

Государства-участники Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) договорились о принятии такой меры укрепления доверия, как присутствие на судебных процессах наблюдателей от других государств-участников ОБСЕ и неправительственных организаций (НПО)¹. С тех пор, как это обязательство стало выполняться на практике, у миссий ОБСЕ на местах и у Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) накопился значительный опыт наблюдения за судебными процессами. Настоящее руководство объединяет знания и примеры позитивной практики, накопленные за долгие годы реализации программ ОБСЕ по мониторингу судебных процессов в более чем десяти странах.

Как показывает практика, наблюдение за судебными процессами – эффективный инструмент содействия судебной реформе и поддержки национальных и международных гарантий права на справедливое судебное разбирательство. Независимый мониторинг судебных процессов может выявить как слабые, так и сильные стороны системы правосудия, а также дать возможность выработать рекомендации по совершенствованию правоприменения. Правительства многих государств-участников приветствуют и выполняют такие рекомендации, что способствует улучшению системы отправления правосудия, соблюдению прав человека и принципа верховенства права.

В первую очередь, настоящее руководство рассчитано на лиц, непосредственно участвующих в мониторинге судебных процессов. Вместе с тем, оно будет интересно всем, кому нужна информация о мониторинге судебных процессов, а также должно быть полезным лицам, связанным с реформированием системы правосудия. В отличие от дополняющего данное руководство издания «Справедливое судебное разбирательство в международном праве. Юридический сборник»², которое анализирует возникающие в ходе мониторинга судебных процессов материально-правовые вопросы, связанные с правом на справедливое судебное разбирательство, внимание настоящего руководства сосредоточено на различных практических методах мониторинга судебных процессов.

Первое издание данного руководства БДИПЧ было опубликовано в 2008 году. Настоящее, пересмотренное и расширенное, издание предлагает более широкий набор методик, выработанных с учетом приобретенного ОБСЕ опыта. Оно рассматривает различные виды

¹ Документ Копенгагенского совещания Конференции по человеческому измерению ОБСЕ (1990 г.), п. 12.

² *Справедливое судебное разбирательство в международном праве. Юридический сборник* (Warsaw: OSCE ODIHR, 2012). Перечень других источников материально-правовых стандартов см. в Приложении VII.

мониторинга судебных процессов, в том числе системный мониторинг, тематический мониторинг и специальный мониторинг. В то время как первое издание руководства посвящалось, главным образом, мониторингу уголовных процессов, настоящее издание рассматривает также наблюдение за гражданскими и административными процессами, а также широкий ряд тематических сфер, охваченных программами мониторинга судебных процессов. Кроме того, настоящее руководство касается многих иных аспектов мониторинга судебных процессов, в том числе таких, как методы сбора информации, анализ выявленных фактов, составление отчетов и адвокация. Настоящее руководство впервые уделяет внимание методам оценки эффективности программ мониторинга судебных процессов. Оно содержит подробные рекомендации для практиков по организации, реализации и свертыванию программ наблюдения за судебными процессами, а также по развитию партнерских отношений, которые могут обеспечить преемственность программ и после прекращения участия в них международных субъектов.

Широте охваченных тем и качеству материала настоящее пересмотренное руководство обязано в большой степени экспертному совету, созданному в 2009 году. В совет входят представители девяти полевых миссий ОБСЕ³, которые принимали участие в мониторинге судебных процессов⁴. Совет оказал БДИПЧ значительную помощь в разработке деятельности в сфере наблюдения за судебными процессами. Мы искренне благодарны членам совета, без вклада которых настоящее руководство вряд ли бы состоялось.

БДИПЧ выражает признательность Томасу Чейзмену (Thomas Chaseman), автору первого издания настоящего руководства⁵, а также Пипине Катсарис (Pipina Katsaris), основному автору настоящего пересмотренного издания.

И наконец, но не в последнюю очередь, БДИПЧ выражает признательность государствам-участникам ОБСЕ за щедрые вклады, благодаря которым стала возможной публикация настоящего издания.

*Посол Янез Ленарчич,
Директор БДИПЧ*

3 Присутствие ОБСЕ в Албании, Бюро ОБСЕ в Баку, Миссия ОБСЕ в Боснии и Герцеговине, Миссия ОБСЕ в Косово, Миссия ОБСЕ в Черногории, Миссия ОБСЕ в Сербии, Миссия ОБСЕ в Скопье, Бюро ОБСЕ в Ереване и Бюро ОБСЕ в Загребе.

4 Присутствие ОБСЕ в Албании, Бюро ОБСЕ в Баку, Миссия ОБСЕ в Боснии и Герцеговине, Миссия ОБСЕ в Косово, Миссия ОБСЕ в Черногории, Миссия ОБСЕ в Сербии, Миссия ОБСЕ в Скопье, Бюро ОБСЕ в Ереване и Бюро ОБСЕ в Загребе.

5 *Мониторинг судебных процессов. Справочное руководство для практиков* (Warsaw: OSCE Office for Democratic Institutions and Human Rights, 2008).

Введение

Практика показывает, что программы ОБСЕ по мониторингу судебных процессов зарекомендовали себя в качестве важного, многогранного инструмента поддержки судебной реформы и оказания государствам-участникам помощи в развитии функциональных систем правосудия, которые рассматривают судебные дела в соответствии с принципом верховенства права и международными стандартами прав человека.

Мониторинг судебных процессов повышает прозрачность отправления правосудия и, таким образом, сам по себе является средством поддержания права на открытое судебное разбирательство. Присутствие наблюдателей может поощрять суды совершенствовать соблюдение гарантий справедливого судебного разбирательства и формировать доверие к судопроизводству. Мониторинг судебных процессов, осуществляемый в виде долгосрочной программы, становится уникальным инструментом диагностики работы ключевых компонентов системы правосудия. Подобно лучу прожектора он высвечивает направления, требующие реформ. Кроме того, программы мониторинга судебных процессов оказались эффективным механизмом обучения и привлечения местных юристов и организаций к процессу реформирования систем правосудия.

Документ Копенгагенского совещания Конференции по человеческому измерению СБСЕ (Копенгаген 1990 г.), п. 12:

«Государства-участники, желая обеспечить большую открытость в выполнении обязательств, взятых на себя в разделе о человеческом измерении СБСЕ венского Итогового документа, постановляют принять в качестве меры по укреплению доверия присутствие наблюдателей, направляемых государствами-участниками, и представителей неправительственных организаций и других заинтересованных лиц на судебных процессах, как это предусматривается в национальном законодательстве и международном праве...»

➔ Цель, назначение и задачи руководства

Настоящее руководство призвано служить информационным ресурсом для практиков, а также представителей международных и национальных организаций, которых интересует разработка программ мониторинга судебных процессов в целях анализа соблюдения стандартов справедливого судебного разбирательства и оказания поддержки реформам системы правосудия. Оно излагает принципы и предлагает рекомендации по организации и реализации программ мониторинга судебных процессов. Учитывая опыт, накопленный БДИПЧ и двенадцатью полевыми миссиями ОБСЕ, настоящее руководство содержит проверенные практикой методы и приемы повышения возможностей и эффективности программ по наблюдению за судебными процессами. Кроме того, настоящее руководство стремится

стимулировать обсуждение путей совершенствования мер мониторинга судебных процессов, которые способствуют формированию эффективных систем правосудия, действующих в соответствии со стандартами прав человека. Руководство строится по так называемому принципу «цикла мониторинга судебных процессов», т.е. содержит характеристику каждого вида деятельности программ мониторинга от его начальной стадии до завершения.

Настоящее руководство предлагает организационные и практические рекомендации по мониторингу судебных процессов. Оно не содержит международных стандартов справедливого судебного разбирательства или методов оценки конкретного судебного процесса на предмет его соответствия таким стандартам. Такие материально-правовые аспекты международных стандартов справедливого судебного разбирательства, которые подлежат анализу в ходе наблюдения за судебным процессом, изложены в дополнительном издании БДИПЧ «Справедливое судебное разбирательство в международном праве. Юридический сборник»⁶.

Как правило, мониторинг судебных процессов проводится в одной из следующих трех форм. Термином «системный мониторинг судебных процессов» обозначаются долгосрочные, комплексные программы, направленные на оценку различных компонентов системы правосудия в целях содействия ее реформированию. Существует также тематический мониторинг судебных процессов, т.е. углубленное наблюдение по одной или нескольким темам – например, таким как военные преступления, административное или досудебное производство. Третий вид мониторинга, наблюдение за слушанием отдельных, обычно резонансных процессов или серий таких процессов, известен как «специальный мониторинг». В настоящем руководстве рассматриваются все три вида мониторинга.

Основное внимание большинства программ ОБСЕ по мониторингу судебных процессов до сих пор было нацелено на уголовные разбирательства. Однако, по мере развертывания социально-политических процессов и реформ в регионе ОБСЕ, все больше внимания уделяется также гражданским и административным разбирательствам – с учетом чрезвычайно важной роли соответствующих судебных систем в плане предоставления средств правовой защиты и в этих областях, которые глубоко затрагивают права и юридические интересы отдельных людей. Предлагаемые настоящим руководством практические советы и методы применимы во всех видах мониторинга, в том числе мониторинга административных и гражданских разбирательств.

Настоящее, существенным образом переработанное, издание сохраняет первоначальную направленность настоящего руководства – наблюдение за публичными стадиями судебного разбирательства. Это отражает внимание, которое многие программы уделяют обеспечению права на открытый суд, а также использование методик, основанных более на непосредственных наблюдениях, нежели на иных приемах сбора информации. Вместе с тем, в отличие от первого издания, настоящий документ признает и то, что многие программы мониторинга судебных процессов выносят свои наблюдения и меры адвокации также и за пределы публичных стадий процесса. Например, настоящее руководство рассматривает методы получения доступа к документам суда и разрешения проводить наблюдение на закрытых слушаниях. Настоящее руководство предлагает также рекомендации по методам проведения опросов и мер адвокации в отношении субъектов, находящихся вне зала суда. Кроме того, настоящее руководство признает, что некоторые программы мониторинга судебных процессов не ограничиваются стадией разбирательства в суде, но выходят за ее рамки и рассматривают такие вопросы, как проведение расследования, слушания для принятия решения о заключении под стражу, а также доступ лиц, содержащихся под стражей, к правосудию. Нередко для осуществления таких мероприятий необходимо заключать специальные соглашения о предоставлении доступа. В значительной степени это расширение сферы внимания настоящего

⁶ «Справедливое судебное разбирательство в международном праве. Юридический сборник» (Warsaw: OSCE ODIHR, 2012). Перечень других источников материально-правовых норм см. в Приложении VII.

руководства подчеркивает тесную взаимосвязь между мониторингом судебных процессов и мониторингом сектора правосудия, который обсуждается в первой главе.

➔ Содержание и структура руководства

Настоящее переработанное руководство включает пять частей и ряд приложений. Часть I характеризует суть мониторинга судебных процессов, его основополагающие принципы, а также различные методы мониторинга. Часть II посвящена стадии планирования мониторинга судебных процессов. Она описывает действия, которые надлежит предпринять руководителям программы при формировании новой программы или при распространении действия программы на какое-либо новое направление. В ней также изложены соображения, из которых следует исходить при определении целей программы, выборе наиболее рационального состава группы наблюдателей, создании условий для получения доступа к информации, а также при организации системы управления информацией, которая будет поступать.

Часть III посвящена характеристике системного мониторинга судебных процессов. Это самая большая по объему часть руководства, так как в нее вошло описание многих аспектов комплексного мониторинга судебных процессов и сопутствующие рекомендации. Вначале характеризуются общие признаки системного мониторинга судебных процессов, а затем предлагается более детальное разъяснение соответствующих организационных особенностей. Далее читатель проходит по разным этапам «цикла мониторинга» в рамках таких долгосрочных программ – от методов и приемов сбора информации и анализа выявленных фактов до осуществления мер адвокации. Описываются также методы изучения эффективности реализации программы, а также приводятся соображения, касающиеся мер по обеспечению преемственности программ и завершения программ. Эта часть руководства освещает большинство аспектов методологии мониторинга судебных процессов, которая применима и в других видах мониторинга, характеризующихся в частях IV и V.

Часть IV посвящена тематическому мониторингу судебных процессов, а именно тем характеристикам, которые отличают его от системного мониторинга. В ней идет речь о конкретных темах, особенно интенсивно отслеживаемых в регионе ОБСЕ. К ним относятся дела о военных преступлениях, о торговле людьми и об организованной преступности, расследования, а также гражданские и административные процессы. Наконец, часть V рассматривает особые признаки и факторы программ специального мониторинга, а также их отличия от других видов мониторинга.

В приложениях приводится информация в дополнение к основному тексту. Это примеры, рекомендации и практические инструменты для наблюдателей, такие как образцы анкет. В Приложении VII приводится краткая информация о 14 программах мониторинга судебных процессов, осуществленных или осуществляемых полевыми миссиями ОБСЕ. Эта информация приводится не только в качестве средства «институциональной памяти», но может быть использована и при планировании будущих проектов.

ЧАСТЬ I

ОБЩИЙ ОБЗОР И ОПЕРАТИВНЫЕ
АСПЕКТЫ МОНИТОРИНГА
СУДЕБНЫХ ПРОЦЕССОВ

ГЛАВА 1

Мониторинг судебных процессов: Цели и основные принципы

1.1 Мониторинг судебных процессов: многогранный инструмент

Программы мониторинга судебных процессов – многогранный инструмент, которым могут воспользоваться государственные органы, группы гражданского общества и международные организации, ставящие перед собой задачу укрепления справедливости, эффективности и прозрачности судебных систем. Для повышения результативности применения этого инструмента организациям следует помнить о существовании разных видов мониторинга судебных процессов и составлять программы, учитывающие потребности системы правосудия в конкретной ситуации в той или иной стране. Последующие пункты излагают некоторые ключевые концепции мониторинга судебных процессов.

➔ Осуществление права на публичное слушание

На самом базовом уровне акт мониторинга судебного разбирательства представляет собой осуществление права на публичное слушание и способствует повышению прозрачности процесса правосудия. В отдельных случаях мониторинг судебных процессов может содействовать повышению эффективности и справедливости отправления правосудия или привлечь внимание к серьезным недостаткам. Со временем программы мониторинга судебных процессов повышают осведомленность судей и других юристов о праве на публичное слушание, что открывает дорогу более широкому пониманию и признанию также и других международных стандартов в сфере прав человека и справедливого судебного разбирательства.

➔ Диагностический инструмент в поддержку реформы системы правосудия

Программу мониторинга судебных процессов можно рассматривать и как диагностический инструмент, позволяющий собирать объективную информацию об отпадении правосудия в отдельных разбирательствах и на ее основании делать и распространять выводы относительно функционирования системы правосудия в целом. Программы мониторинга судебных процессов выявляют объективные факты и позволяют делать выводы к сведению всех заинтересованных субъектов, включая представителей судебной, исполнительной, законодательной власти, а также гражданское общество и международную общественность. Рекомендации той или иной программы и предпринимаемые ею меры адвокации могут дать направление и стимул действиям по развитию позитивных реформ со стороны заинтересованных субъектов. Программы мониторинга судебных процессов могут подвигнуть субъектов системы правосудия на совершенствование практики; органы исполнительной власти – на рациональное распределение ресурсов, необходимых для преодоления недостатков; парламенты – на принятие нового или дополнения действующего законодательства для приведения судебной практики в соответствие со стандартами прав человека; а гражданскому обществу они могут указать направления для эффективного приложения своих усилий.

⇨ Средство наращивания потенциала

Элементы адвокации и усиления потенциала в рамках программ мониторинга судебных процессов являются мощным инструментом для обучения и подготовки местных юристов в области международных стандартов и национального законодательства. Выявляя недостатки в системе отправления правосудия с точки зрения гарантий справедливого судебного разбирательства, мониторинг судебных процессов способствует повышению уровня знаний судей, прокуроров, адвокатов и иных субъектов о международных гарантиях надлежащего процесса и их применении в национальном судопроизводстве. Мониторинг может познакомить этих субъектов с примерами положительной практики из их собственной или из других систем правосудия, которые могут способствовать в решении каких-либо проблем. В то же время, привлекая местных юристов в качестве наблюдателей и аналитиков по правовым вопросам, программы могут дать заинтересованным юристам возможность самим принять участие в процессе судебно-правовой реформы. Устанавливаемые в рамках программ партнерские отношения, а также их поддержка деятельности местных групп наблюдателей повышают потенциал национальных организаций по участию в мониторинге. Таким образом, программы могут содействовать созданию местного потенциала мониторинга, который продолжит действовать и после завершения программы международной организации. Кроме того, впоследствии государственные органы могут принимать участников мониторинга на работу и использовать их опыт и знания во благо данной системы правосудия.

1.1.1 Мониторинг судебных процессов и мониторинг системы правосудия

Мониторинг судебных процессов можно рассматривать как в узком, так и в более широком смысле. В узком смысле мониторинг судебных процессов ограничивается наблюдением за открытым процессом в суде, а именно за действиями судей, прокуроров, адвокатов и, возможно, других должностных лиц судебных органов, физически присутствующих на судебных заседаниях. Нередко при этом наблюдатели могут запрашивать доступ к публичным документам суда. Традиционно эта деятельность завершается представлением публичного или не-публичного отчета. В ряде ситуаций эта форма мониторинга может быть единственным доступным средством оценки степени справедливости процесса и, несмотря на ее ограниченные возможности, таким путем можно выявить множество серьезных проблем. Вместе с тем, прямое наблюдение за процессом в суде позволяет получить лишь отрывочное представление о работе системы правосудия. Для того, чтобы понять глубинные причины любых проблем, обнаруженных в ходе судебных заседаний, перепроверить собранную путем прямых наблюдений информацию и предложить рациональные решения, могут понадобиться дополнительные источники информации.

Для сбора такой информации необходимо рассматривать и осуществлять мониторинг судебных процессов в более широком смысле – как мониторинг системы правосудия или правовой системы⁷. Такой мониторинг должен охватывать не только наблюдение за судебными процессами, но и за иными аспектами судопроизводства и другими институтами правовой сферы. В их число могут входить: места лишения свободы; правоохранительные органы; органы администрации судов; учебные заведения; процессы отбора судей и прокуроров или дисциплинарные разбирательства в отношении их; коллегии адвокатов и порядок приема в них, а также порядок обучения членов коллегии и применения к ним дисциплинарных мер; процесс подготовки законов; эффективность гражданского общества в поддержке отправления правосудия и др.⁸. Естественно, мониторинг системы правосудия во всей ее полноте

⁷ Понятия «мониторинг системы правосудия» и «мониторинг судебных процессов» можно рассматривать как синонимы (например, первый термин применяет Миссия ОБСЕ в Боснии и Герцеговине (БиГ) и Присутствие ОБСЕ в Албании, тогда как последний термин использует Миссия ОБСЕ в Косово).

⁸ Например, Миссия ОБСЕ в Скопье проводит мониторинг открытых сессий Государственного совета судей в рамках того же мандата, который предусматривает наблюдение за судебными процессами в рамках программы реализации принципа независимости судебной системы.

– громадная задача, которая требует приложения различных ресурсов, экспертного потенциала, а также заключения специальных договоров о доступе к информации.

Установить границу между мониторингом судебных процессов и мониторингом системы правосудия не всегда просто⁹. Как правило, программы ОБСЕ по мониторингу судебных процессов стремятся балансировать между мониторингом судебных процессов как таковых и более широким мониторингом системы правосудия. Для этого они охватывают направления, необходимые для достижения поставленных целей, избегая при этом перерасхода своего потенциала или утраты фокуса наблюдения. В этой связи программы ОБСЕ по мониторингу судебных процессов стремятся получить доступ к тем дополнительным источникам информации и этапам процесса, которые имеют непосредственное отношение к их работе¹⁰. В настоящее время большинство программ ОБСЕ в этой сфере рассматривают мониторинг судебных процессов как свою основную цель, однако, для подкрепления своих выводов, прибегают и к более широкому мониторингу системы правосудия. Кроме того, многие программы расширили диапазон своей деятельности и не ограничиваются лишь представлением отчетов, но оказывают помощь государственным органам и другим заинтересованным субъектам в выполнении своих рекомендаций через меры в области адвокации и наращивания потенциала¹¹.

1.1.2 Ограничения программ мониторинга судебных процессов

Мониторинг судебных процессов может решать широкий ряд задач, однако у него есть и ограничения. Мониторинг судебных процессов не всегда является оптимальной программой для поддержки реформы правосудия. Например, если в стране отсутствует политическая воля к проведению реформ, то мониторинг судебных процессов может выявить недостатки, но не сможет достичь прогресса в поощрении незамедлительной или системной реформы правосудия. Кроме того, в ситуации, когда государство является активным соучастником в нарушении стандартов справедливого судебного разбирательства, организациям следует обдумать вопрос о том, готовы ли они к представлению политических отчетов и осуществлению мер адвокации, которые необходимы для обнародования выявленных фактов. В случаях, когда мониторинг проводится без таких последующих мероприятий, он рискует легитимировать порочные процессы уголовного правосудия. Таким образом, организациям необходимо тщательно взвешивать сильные стороны мониторинга судебных процессов и их ограничения, прежде чем решить, сможет ли (и если сможет, то каким образом) данная программа содействовать реформированию системы правосудия, чтобы в итоге способствовать общему улучшению ситуации с соблюдением прав человека и принципа верховенства права.

Еще одно ограничение, с которым сталкивается мониторинг судебных процессов, возникает, когда программа обнаруживает проблемы в судопроизводстве, однако не имеет возможности проверить достоверность этой информации или выявить глубинные причины таких проблем без применения дополнительных методов сбора информации. Например, если обвиняемый

⁹ Кроме того, обе концепции можно рассматривать в качестве элемента мониторинга соблюдения прав человека, который охватывает широкий ряд дополнительных направлений, таких как наблюдения на выборах, мониторинг демонстраций и общественных собраний, мониторинг процедур, связанных с предоставлением убежища, мониторинг соблюдения прав меньшинств и принципов гендерного равенства, а также любые иные ситуации, связанные с соблюдением норм прав человека.

¹⁰ На практике это означает проведение ряда мероприятий, которые выходят за пределы прямого наблюдения за открытой стадией судебного процесса. К таким мероприятиям относятся: а) получение доступа к закрытым слушаниям и к документам, которые обычно общественности не предоставляются (например, к приказам о заключении под стражу, к заявлениям обвиняемых и свидетелей); б) беседы с сотрудниками системы правосудия о проблемах, с которыми они сталкиваются в работе или об их взглядах на вопросы права вообще; в) мониторинг слушаний по вопросу о заключении под стражу и расследования; г) опрос задержанных; д) опрос персонала, связанного с системой защиты и поддержки потерпевших и свидетелей; е) подача предложений о составлении проектов законов; ж) отслеживание угроз независимости судебной системы, и др.

¹¹ Описание других мер адвокации см. в разделе 12.4 «Поддержка других мер в сфере адвокации и наращивания потенциала».

заявляет о жестоком обращении с ним в целях получения от него признательных показаний, наблюдатели могут зафиксировать его жалобу и отметить реакцию суда, но об остальном они могут лишь гадать. Или если по итогам судебного процесса, который не вызвал нареканий в плане справедливости процедуры, по существу дела выносится явно несправедливый приговор, наблюдателям, которые осуществляли лишь мониторинг процессуальных вопросов, придется предпринять дополнительные усилия, чтобы сделать обоснованные комментарии относительно такого развития событий. Как показано ниже, помочь в преодолении такого рода ограничений мониторинга судебных процессов может мониторинг системы правосудия.

1.2 Основные методические принципы программ ОБСЕ по мониторингу судебных процессов

В основе программ ОБСЕ по мониторингу судебных процессов лежит ряд методических принципов, характеристика которых приводится в последующих разделах.

1.2.1 Принцип невмешательства в процесс отправления правосудия

Принцип невмешательства лежит в основе всех реализуемых ОБСЕ программ мониторинга судебных процессов. В основе его лежит необходимость уважения независимости судебной власти. Независимость означает, что «судебная власть как институт и отдельные судьи, отправляющие правосудие по конкретным делам, должны иметь возможность выполнять свои профессиональные обязанности, не испытывая влияния со стороны исполнительной и законодательной ветвей власти или любых других ненадлежащих источников»¹². Таким образом, принцип невмешательства требует, чтобы все программы мониторинга судебных процессов уважали независимость судов и способствовали ее укреплению, как при разработке проектов, так и в деятельности наблюдателей. Однако, на практике соблюдение принципа невмешательства в ходе всех мероприятий мониторинга судебных процессов не всегда прямолинейно, и существуют различные подходы к его применению.

Некоторые программы реализуют принцип невмешательства буквально, избегая непосредственного общения (особенно наблюдателей в суде) с отдельными представителями судебного корпуса, прокуратуры или с адвокатами, и воздерживаясь от выяснения их мнения даже по общим вопросам, кроме как на официальных встречах, таких как семинары. Это делается во избежание любой возможности нарушить – в действительности или в видимости – исключительные полномочия суда по принятию решений. Подозрение в попытках оказать влияние на суд может поставить под угрозу всю программу мониторинга судебных процессов; кроме того, существует опасность, что власти могут применить санкции в отношении судей, решившихся на общение с наблюдателями.

Большинство программ по мониторингу судебных процессов определяют невмешательство как недопущение контактов или взаимодействия с судом по поводу существа того или иного дела, а также запрет попыток оказывать косвенное влияние на исход судебных дел по неформальным каналам. Даже в случаях, когда вмешательство может привести к объективно более справедливому исходу дела, такое вмешательство может скомпрометировать независимость суда. По этой причине все программы ОБСЕ по мониторингу судебных процессов запрещают такое вмешательство.

С другой стороны, большинство программ разрешают (аналитикам по правовым вопросам, руководителям или наблюдателям) вступать в контакт по административным вопросам или по общим вопросам права. Такой подход вытекает из менее строгого толкования функций

¹² «Права человека при отправлении правосудия: пособие по правам человека для судей, прокуроров и адвокатов», Управление Верховного комиссара по правам человека, Серия документов по вопросам профессиональной подготовки № 9, 2003 г., с. 115.

мониторинга. Он исходит из того, что принцип независимости судей не может служить прикрытием для коррупции или необъективных действий, неправомерно ограничивать право судей на свободу слова и выражения своего мнения в связи с выполнением ими своих обязанностей, или защищать от критического анализа методов их работы и от общения с профессионалами вообще. Если программа придерживается такого подхода, она не устанавливает каких-либо ограничений на общение с судебским корпусом по вопросам, которые не затрагивают обязанности судей принимать решения независимо, беспристрастно и в соответствии с положениями закона и имеющимися доказательствами¹³.

Кроме того, принцип невмешательства надлежит рассматривать в свете конкретных задач мониторинга. Собственно говоря, уже само присутствие наблюдателя на заседании суда или публикация отчета может рассматриваться как некая форма «вмешательства». Вместе с тем, такое присутствие может иметь положительные последствия с точки зрения соблюдения прав человека, поскольку оно может способствовать улучшению практики суда и ограничению произвола. Тем более, что суть программы мониторинга судебных процессов состоит не в сборе и накоплении информации о недостатках в практике судов. Обнародование таких выводов не составляет ненадлежащего вмешательства в исполнение судами законов в конкретных судебных делах, но служит предоставлению информации о работе системы правосудия. Таким образом, по своей природе мониторинг судебных процессов неминуемо является «вмешательством» в смысле оказания положительного воздействия на систему в целом, в том числе на поведение судей вообще.

Различное применение принципа невмешательства имеет место также в отношении контактов наблюдателей с прокурорами и адвокатами. Некоторые программы следуют строгому толкованию этого принципа и запрещают наблюдателям встречаться с прокурорами и адвокатами, а другие рассматривают такие встречи как один из обычных приемов сбора информации. Однако, во всех случаях наблюдателям следует избегать любых действий, которые могут быть истолкованы как ненадлежащее вмешательство.

1.2.2 Принцип объективности

В соответствии с принципом объективности программы мониторинга судебных процессов должны представлять точные отчеты о судебном разбирательстве, беспристрастно следуя четко определенным и принятым стандартам. Этот принцип обусловлен тем, что мониторинг судебных процессов используется в качестве средства диагностики и обязан давать достоверную информацию о работе данной системы правосудия. Кроме того, сводя к минимуму возможность подозрений о предвзятости наблюдателей, программа обеспечивает доверие к ее заключениям, выводам и рекомендациям со стороны максимально широкой группы заинтересованных субъектов.

Следовательно, необходимо, чтобы выявленные факты и отчеты опирались на национальное законодательство и четко сформулированные международные стандарты, обеспечивая ясность и объективность оснований, на которых делаются выводы. Кроме того, хотя мониторинг может иногда акцентировать внимание на каких-либо конкретных нормах или стандартах, игнорируя остальные, необходимо обеспечить, чтобы при этом не создавалось впечатление, будто наблюдатели поддерживают какую-либо одну из сторон данного дела. Скорее, даже если действия того или иного участника имеют признаки нарушения надлежащего процесса правосудия, объективные наблюдатели обязаны анализировать также

¹³ Например, сотрудники программы мониторинга могут просить судей предоставить им возможность ознакомиться с тем или иным судебным досье, которое находится у судьи, если им не удастся сделать это через администрацию суда, задавать вопросы о затруднениях общего характера, с которыми судьи сталкиваются в работе, о проблемах, которые, по их мнению, имеют место в системе правосудия, об их взглядах на тенденции в области права, а также просить их поделиться своим мнением об общих данных, отраженных в отчетах, до или после публикации отчетов, или обсуждать с ними иные подобные проблемы адвокации.

действия других участников на предмет нарушений и с их стороны. Например, в случае чрезмерного затягивании судебного процесса наблюдателю, в числе прочего, необходимо обратить внимание на уровень профессионализма суда в плане ведения процесса, на возможные административные проволочки при получении мнений экспертов, на слабую подготовку дела прокурором или на умышленное затягивание дела защитой.

Принцип объективности требует, чтобы при проведении системного или тематического мониторинга программа придерживалась сбалансированного подхода к выбору судебных процессов, наблюдению за производством в суде, а также к формулированию заключений, выводов и рекомендаций. Этот принцип не всегда применим к случаям специального мониторинга, который может осуществляться в отношении какого-либо конкретного судебного процесса или заранее определенной серии судебных дел.

Еще одним существенным фактором, который может поставить под сомнение объективность программы мониторинга судебных процессов (или ее восприятие со стороны), является источник финансирования данной деятельности. Внешние доноры могут ставить свои условия при финансировании мероприятий программы. В этой связи руководителям программы следует принимать во внимание политические и юридические условия и мандат, в рамках которого они работают, а также обеспечить вдумчивый, стратегически выверенный и прозрачный подход к привлечению финансирования. Даже если средства выделяются без каких-либо условий, сам выбор донора может причинить ущерб репутации программы. В особенности это касается тематического мониторинга¹⁴ и специального мониторинга¹⁵ судебных процессов по делам с политической подоплекой.

1.2.3. Принцип согласия

Государства-участники ОБСЕ приняли обязательства по соблюдению ряда норм и принципов при отправлении правосудия. Самым важным из них является обязательство обеспечить право на справедливое и публичное разбирательство в разумные сроки независимым и беспристрастным судом¹⁶. В целях воплощения в жизнь этих и других обязательств, связанных с обеспечением справедливого судебного разбирательства, государства-участники согласились разрешить проведение наблюдения за судебными процессами¹⁷.

Обязательства ОБСЕ подкрепляют другие международные обязательства по обеспечению справедливого судебного разбирательства. К ним относятся Международный пакт о гражданских и политических правах (МПГПП) и Европейская конвенция о правах человека (ЕКПЧ). В совокупности все международно-правовые обязательства предоставляют как правовую, так и политическую поддержку программам мониторинга судебных процессов в качестве инструмента содействия развитию судебных систем, в соответствии с международными стандартами и принципами правосудия.

На оперативном уровне достижение понимания с национальными властями относительно цели мониторинга судебных процессов гарантирует доступ наблюдателей в суды¹⁸ и повышает эффективность мониторинга. Такого понимания можно достичь посредством заключения соглашений, выстраивания рабочих отношений, обмена информацией, разъяснения целей и методов программы, внесения конструктивных рекомендаций, а также оказания должностным лицам практической помощи в реализации таких рекомендаций.

14 См. Часть IV «Тематический мониторинг судебных процессов».

15 См. Часть V «Специальный мониторинг судебных процессов».

16 См., например, Итоговый документ Венской встречи, Вена, 1989 г., п. 13.9.

17 Документ Копенгагенского совещания Конференции по человеческому измерению СБСЕ, Копенгаген, 1990 г., п. 12.

18 См. также главу 4 «Доступ к судебному процессу».

1.3 Характеристика различных методик мониторинга судебных процессов

1.3.1 Характеристика методик мониторинга судебных процессов по масштабу наблюдений: виды программ мониторинга

Настоящее руководство рассматривает три методики мониторинга судебных процессов в соответствии с их масштабом и целями: системный мониторинг судебных процессов, тематический мониторинг судебных процессов и специальный мониторинг судебных процессов. Более подробная характеристика целей, принципов работы и конечных результатов каждого вида мониторинга приводится, соответственно, в части III, части IV и части V. Предлагаемые ниже параграфы посвящены общей характеристике и сопоставлению этих методов. Однако, следует отметить, что при необходимости решения возникающих проблем или обеспечения надлежащего наблюдения за важными процессами, программы нередко совмещают приемы разных методик. Например, программы системного мониторинга часто включают в себя тематические проекты, направленные на уязвимые группы населения. Избранная в настоящем руководстве классификация на три вида мониторинга принимается для удобства пользования и описания и, следовательно, не носит абсолютного характера, а служит для иллюстрации основных методологических подходов, обычно применяемых при мониторинге судебных процессов.

➔ Системный мониторинг судебных процессов

Термином «системный мониторинг судебных процессов» обозначаются программы, реализуемые в рамках масштабного, хорошо обеспеченного ресурсами долгосрочного проекта на основании общего мандата в целях поддержки широких реформ системы правосудия. Мониторинг судебных процессов служит основным источником информации для таких программ. Однако, они применяют также более комплексные методы сбора информации для анализа того, как деятельность других институтов сказывается на эффективности отправления правосудия. В принципе, системный мониторинг судебных процессов может применяться в отношении любых видов дел, хотя обычно в качестве приоритетных избираются определенные виды разбирательств. Со временем основное направление мониторинга может меняться – либо как реакция на новые события, либо в результате изменений в программе. Например, программа системного мониторинга может вначале сосредоточиться на уголовных процессах, а затем включить в сферу своего внимания и гражданские дела. Долгосрочность и комплексный подход системных программ позволяет достичь глубинного понимания сильных и слабых сторон той или иной системы правосудия, добиться доверия со стороны заинтересованных субъектов и осуществлять широкий ряд мер адвокации.

➔ Тематический мониторинг судебных процессов

Термином «тематический мониторинг судебных процессов» обозначаются проекты, в фокусе внимания которых находится какая-либо особая категория судебных дел, стадия судебного разбирательства или отдельная тема. Например, такие программы создаются для отслеживания процессов по делам о военных преступлениях¹⁹, организованной преступности, о процессах, затрагивающих интересы уязвимых групп, или для отслеживания применения нового законодательства. Поводом для проведения тематического мониторинга может стать какая-либо особая, вызывающая серьезную озабоченность проблема или иные особые вызовы, стоящие перед данной системой правосудия. Такой мониторинг может проводиться в рамках программы системного мониторинга или в качестве отдельной программы. В настоящем руководстве термин «тематический мониторинг судебных процессов» применяется

¹⁹ В настоящем руководстве термин «военные преступления» используется в качестве обобщающего и применяется в отношении грубых нарушений Женевских конвенций и иных нарушений права о вооруженных конфликтах, преступлений против человечности и геноцида.

в первую очередь для обозначения программ, которые исследуют какую-либо одну конкретную тему в течение длительного времени, назначают сотрудников и разрабатывают определенную методологию своей работы – в отличие от программ системного мониторинга, которые направлены на изучение более масштабных вопросов. Тематический мониторинг позволяет провести более углубленное исследование той или иной проблемы и требует от наблюдателей специализации, соответствующей особенностям тех областей права, о которых идет речь в данном деле. Нередко при этом возникает необходимость в получении доступа к дополнительным данным или заинтересованным субъектам. Поскольку в принимающей стране число специалистов, занимающихся данной темой, может быть ограничено (что упрощает их поиск), это дает возможность выстроить более тесные и доверительные отношения с заинтересованными сторонами и тем самым повысить эффективность и целенаправленность мер адвокации. Учитывая узкую направленность тематического мониторинга, его возможности по выявлению системных проблем правосудия могут быть более скромными, чем у программ системного мониторинга.

➔ **Специальный мониторинг судебных процессов**

Применительно к опыту ОБСЕ, термин «специальный мониторинг судебных процессов» главным образом относится к проектам, которые реализуются в качестве непосредственной реакции на определенные события, ставшие причиной уголовных процессов, и планируются специально для наблюдения за ними. Такими событиями могут быть вспышки насилия после выборов, политическая нестабильность или судебное преследование активных правозащитников. Длительность существования таких проектов измеряется длительностью соответствующих судебных процессов, а их результатом обычно является представление отчета о наблюдениях и выводах. Впоследствии, вне рамок мониторинга, ОБСЕ или иные заинтересованные субъекты могут проводить по их итогам мероприятия по адвокации.

1.3.2 Характеристика методологии: «цикл мониторинга судебных процессов»

В процессе реализации все программы ОБСЕ по мониторингу судебных процессов пользуются сходной методикой, включающей, в общих чертах, следующие этапы: 1) сбор информации, 2) анализ, 3) адвокация, 4) последующий анализ выполнения рекомендаций. Так как последний этап обычно также включает дальнейший сбор информации, который может потребовать проведения дополнительного анализа, мер адвокации и последующих мероприятий, по существу этот процесс напоминает цикличное действие. Отсюда и возникло название «цикл мониторинга судебных процессов», особенности которого описываются в последующих главах.

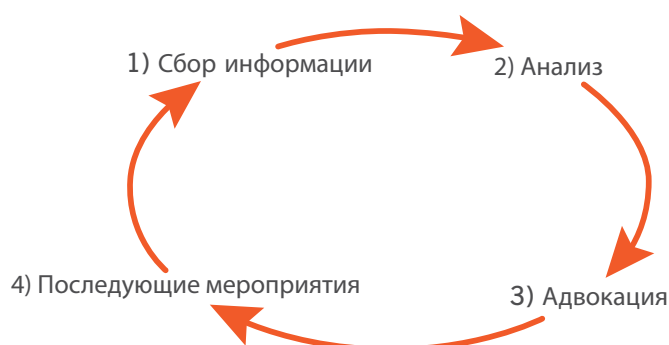
Первый этап, а именно сбор информации, включает мониторинг судебных процессов и другие методы сбора информации. Затем выявленные факты изучаются и анализируются в сопоставлении с национальным и международным правом, что позволяет сделать некоторые выводы. После этого обычно составляется отчет и принимается решение о целесообразных мерах адвокации, нацеленных на то, чтобы власти учли предложенные рекомендации и воплотили их в жизнь. Затем важно провести целевой мониторинг выполнения рекомендаций.

Несмотря на ясность этой последовательности этапов, на практике они нередко пересекаются. Так, для получения разрешения проводить мониторинг могут быть необходимы меры адвокации, а для обоснования результатов анализа уже добытой информации может понадобиться поиск дополнительной информации.

По множеству причин, связанных со всеми этапами реализации проекта, для любой программы чрезвычайно важно иметь точное представление о цикле мониторинга судебных процессов и обо всех разнообразных мероприятиях, осуществляемых на каждой его стадии.

В целом это обеспечивает, что информация представляется не спонтанно, а в соответствии со стратегией данного проекта, что дает руководителям возможность формировать группы наблюдателей с надлежащим опытом и знаниями и назначать количество персонала, необходимое для каждого этапа цикла. Это также позволяет группе наблюдателей эффективно распределять рабочую нагрузку согласно уровню полномочий и компетентности каждого участника, а также с учетом времени, которое объективно необходимо для выполнения каждого задания. Кроме того, это дает программе возможность составить для доноров или органов власти принимающего государства надлежащим образом обоснованные и реалистичные проектные предложения. Наконец, это облегчает задачу оценки успехов данной группы, а также перспективного планирования предстоящих мероприятий.

«Цикл мониторинга судебных процессов»



ЧАСТЬ II

ПЕРВЫЕ ШАГИ И ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЕ
СООБРАЖЕНИЯ ПРИ СОЗДАНИИ
ПРОГРАММЫ МОНИТОРИНГА
СУДЕБНЫХ ПРОЦЕССОВ

ГЛАВА 2

Проведение предварительной оценки

Организации нередко начинают планирование программы мониторинга судебных процессов с формирования ее общей концепции: каким образом программа может содействовать процессу реформирования системы правосудия или прогрессу в плане соблюдения прав человека и принципа верховенства права. К этому времени уже выявлены конкретные проблемы в области отправления правосудия и собраны некоторые сведения о ситуации в данной стране. Однако даже и в этом случае организаторам обязательно следует провести тщательную предварительную оценку и определить стоящие перед программой цели, а также принять решение о наиболее целесообразном фокусе ее внимания, масштабах и сроках реализации.

Настоящая глава кратко характеризует вопросы, на которые следует обратить внимание в ходе предварительной оценки, включая анализ различных условий в данной стране, а также оценку потенциала самой организации и ресурсов, которыми она обладает для организации и осуществления успешной программы мониторинга. Рассматриваются также оперативные вопросы, такие как обеспечение доступа, а также в какой степени выбор основных объектов наблюдения влияет на масштабы и срок реализации программы. Предварительная оценка должна заложить информационную основу для выбора вида программы мониторинга и ее организационной структуры, которая бы наилучшим образом соответствовала целям программы и предполагаемым оперативным потребностям²⁰. Предварительная оценка помогает в планировании программы и в поиске источников внешнего финансирования²¹. Ее можно также использовать в качестве отправной точки для будущих оценок хода выполнения и эффективности реализации программы.

Оценку следует проводить не только до начала программы мониторинга, но также и перед расширением фокуса ее внимания на другие направления или перед сменой тематики или приоритетов программы.

2.1 Оценка ситуации в стране, потенциала организации и обеспечение доступа

В качестве первого шага в рамках предварительной оценки следует изучить условия внутри страны, а также собственный потенциал и ресурсы организации, планирующей осуществлять мониторинг; это поможет определить цели программы и фокус мониторинга.

2.1.1 Ситуация в стране

В ходе предварительной оценки чрезвычайно важно проанализировать текущую ситуацию в стране в плане функционирования ее системы правосудия и степени соблюдения гарантий справедливого судебного разбирательства. Для этого может быть необходимо проанализировать те стороны системы правосудия, в которых ранее были выявлены недостатки, в том числе все вопросы, связанные с соблюдением стандартов справедливого судебного разбирательства и других аспектов практики, от которых зависит эффективное и справедливое функционирование системы в целом или в отношении отдельных видов судебных дел. Следует, чтобы оценка сопровождалась «кабинетным» исследованием действующего

²⁰ См. главу 3 «Выбор организационной модели».

²¹ О последствиях выбора доноров с точки зрения соблюдения принципа объективности см. раздел 1.2.2.

законодательства и предыдущих докладов о данной системе правосудия или судебной системе, а также консультациями с представителями судебной власти и местных, а также международных организаций, связанных с обеспечением соблюдения верховенства права, реформированием полиции и правозащитной деятельностью. Скорее всего, такая оценка выявит широкий ряд вопросов, которые могут быть охвачены программой мониторинга судебных процессов. Однако в ходе практической реализации программа не обязана ограничиваться исключительно вопросами, выявленными предварительной оценкой. Следует поощрять персонал программы обращать внимание и на другие проблемы, которые, по мере реализации программы, могут оказаться в сфере действия ее мандата.

На практике внимание большинства программ мониторинга судебных процессов (по крайней мере, на первых этапах) обычно привлекают системы уголовного правосудия. Тем не менее, в ходе предварительной оценки следует также тщательно изучить вопрос о возможном мониторинге гражданских и административных разбирательств, поскольку они также могут существенно влиять на права и юридические интересы граждан.

Один из важнейших вопросов, которые надлежит оценить – это уровень политической воли или заинтересованности властей в проведении реформ. В одних государствах уже может полным ходом идти надлежащим образом спланированный процесс реформ. В других мониторинг судебных процессов может оказаться лишь первым шагом на пути выявления конкретных проблем и предъявления убедительных доказательств о необходимости реформ. Встречи с должностными лицами системы правосудия могут помочь выявить, какие ведомства заинтересованы в поддержке реформ, какие реформы им представляются желательными, а также с чьей стороны можно встретить равнодушие или неприятие реформ. Реакция этих лиц послужит исходным показателем того, какое место мониторинг судебных процессов займет в более широком процессе реформ, а также покажет, в какой степени данное правительство или отдельные должностные лица готовы сотрудничать в осуществлении реформ (или сопротивляться им). Если выяснится, что в данной стране отсутствует политическая воля к осуществлению комплексных реформ в системе правосудия, или что широкомасштабная программа мониторинга судебных процессов в ней не приветствуется, то организация может попробовать договориться о доступе к конкретным проектам – либо специальным, либо ограниченным по объему – в надежде постепенно завоевать доверие. Если политическая воля к подобным мероприятиям отсутствует вообще, то, возможно, дальнейшее взаимодействие следует отложить до лучших времен.

В ходе предварительной оценки следует также убедиться в наличии у местных или международных организаций интереса (и соответствующего потенциала) к партнерству или сотрудничеству в рамках программы мониторинга. В ходе консультаций можно обнаружить организации, способные осуществлять правовой анализ или меры адвокации, или оказывать помощь в разработке программы, обучении и наборе сотрудников и т.д. Кроме того, встречи с представителями местных и международных организаций дают возможность выяснить, предпринимались ли ранее попытки мониторинга судебных процессов, и обладают ли местные группы достаточным потенциалом для проведения мониторинга самостоятельно²². Предварительная оценка позволяет изучить историю участия гражданского общества в обсуждении проблем правосудия, а также определить, есть ли потребность для данной программы предпринимать меры по наращиванию местного потенциала. Кроме того, консультации помогут спланировать программу таким образом, чтобы избежать дублирования уже действующих проектов и обеспечить координацию с ними.

22 См. раздел 3.3 «Национальные организации или коалиции по мониторингу судебных процессов».

2.1.2 Потенциал организации

Решение о том, следует ли предпринимать программу мониторинга судебных процессов и какую использовать методiku, зависит от мандата данной организации, ее ресурсов и возможностей доступа к информации. Учет этих факторов поможет данной организации определиться с фокусом, масштабом, формой и сроком действия потенциальной программы; кроме того, это поможет избежать планирования мероприятий, нереальных с оперативной точки зрения.

У некоторых организаций фокус мониторинга может определяться их мандатом. Например, для организации с широким мандатом может быть целесообразна программа системного мониторинга судебных процессов или масштабный мониторинг всей системы правосудия, тогда как для организации с ограниченным мандатом может более подойти тематический или специальный мониторинг. В свою очередь, этот выбор диктует выбор фокуса программы, количества наблюдаемых процессов, количества и географии соответствующих судов, а также оптимальной длительности мониторинга²³. На основании этих факторов делается вывод о потребном количестве наблюдателей и о методике мониторинга – например, следует ли наблюдать все или лишь отдельные слушания по делу.

От кадровых и финансовых ресурсов данной программы будет также зависеть ее потенциальный масштаб и длительность, а также возможность достижения заявленных задач. При разработке программы тщательно надлежит учитывать наличие ресурсов. Если имеющегося финансирования недостаточно для обеспечения всех потребностей, необходимо установить соответствующие приоритеты. От объема финансирования зависит, будет ли целесообразной широкомасштабная программа на длительный период времени или с большим числом географически рассредоточенных наблюдателей, или в ее рамках можно развернуть лишь небольшие группы наблюдателей в меньшем числе судов. Выбор методики программы может также зависеть от наличия финансовых средств и кадров для обеспечения перевода²⁴.

К сказанному выше следует добавить, что возможности организации по эффективному проведению мониторинга может ограничивать ее предыдущий опыт. Например, организации, которые ранее занимались политической адвокацией, при проведении мониторинга судебных процессов могут столкнуться с тем, что их не будут рассматривать в качестве источника объективной информации по вопросам реформы системы правосудия. Следовательно, государственные чиновники и представители судебных органов могут с сомнением относиться к их выводам. Такую возможность необходимо учесть прежде, чем приступать к реализации той или иной программы.

2.1.3 Доступ: предварительные соображения

Важным моментом для выбора целесообразной разновидности мониторинга являются возможности доступа наблюдателей в суды и на судебные слушания. Это один из ключевых факторов, который необходимо учитывать в ходе предварительной оценки. Ограниченный доступ к расписанию судебных слушаний не позволяет программе выявлять интересующие ее дела, а препятствия для физического доступа могут не позволить наблюдателям посещать слушания или наблюдать за судебным процессом во всей его полноте. Для оценки возможности доступа необходимо провести анализ национальной нормативной базы, регламентирующей доступ публики на судебные заседания, а также практических препятствий, которые

²³ Например, в ходе оценки следует определить, сколько времени потребуется на проведение мониторинга такого количества судебных дел, которого будет достаточно для достоверных выводов. Программам, которые ставят перед собой задачу по наращиванию потенциала, может потребоваться более длительный срок деятельности.

²⁴ В случае использования международного персонала, затраты на устный и письменный перевод могут быть весьма значительны.

могут помешать проведению мониторинга – таких как негласная практика закрытия доступа в зал суда для публики; или неэффективность системы учета судебных дел или календарного планирования, которая мешает выявлению интересующих программу дел. В случае проблем с доступом, программе может быть необходимо уделить приоритетное внимание вопросу соблюдения права на публичное слушание прежде, чем начать мониторинг соблюдения других стандартов²⁵.

2.2 Основные цели и фокус программ мониторинга судебных процессов

Одна из основных задач предварительной оценки – определить цели и фокус программы мониторинга. Следует, чтобы они касались конкретных проблем данной страны, обеспечивая актуальность выводов и рекомендаций программы для местных субъектов.

В регионе ОБСЕ программы системного и тематического мониторинга судебных процессов осуществляют комплексный анализ функционирования системы правосудия в целом или отдельных ее компонентов в целях выявления требующих реформирования направлений. При этом в фокусе внимания обычно в первую очередь находится соблюдение международных стандартов справедливого судебного разбирательства и соответствующих положений национального законодательства. Программы мониторинга судебных процессов также используются для повышения осведомленности судейского корпуса в отношении права на публичное слушание и других гарантий справедливого судопроизводства, а также для содействия практической реализации права на публичное судебное разбирательство²⁶.

В таблице Приложения II А приводится ряд ключевых проблем, которые могут быть предметом мониторинга на различных стадиях процесса. В ходе предварительной оценки следует учесть, будут ли эти или подобные вопросы объектом внимания в рамках планируемой программы мониторинга. Более полный перечень вопросов, на которые следует обращать внимание, приводится в дополняющем настоящее руководство издании БДИПЧ «Справедливое судебное разбирательство в международном праве. Юридический сборник»²⁷.

При наличии в принимающей стране каких-либо особых обстоятельств может быть полезным более узкий фокус программы: на какие-либо конкретные правовые вопросы или процедуры, или даже на отдельные судебные дела. Например, программы ОБСЕ концентрируют внимание на отдельных вопросах или проблемах, связанных с новыми процессуальными кодексами и другими реформами, с отправлением правосудия в особых категориях уголовных дел и делах о военных преступлениях, или с иной практикой, связанной со справедливостью и эффективностью системы.

Помимо анализа работы системы правосудия или конкретных связанных с ней вопросов, может быть важным обратить внимание и на другие, промежуточные цели. Например, одним из приоритетных направлений может стать наращивание потенциала гражданского общества для участия в судебной реформе и оказания поддержки системе правосудия. В таких случаях программы могут нанимать и обучать национальных наблюдателей, вступать в партнерские отношения с национальными НПО или способствовать созданию национальных групп или сетей по мониторингу²⁸. Полевые миссии ОБСЕ поддерживают такое взаимодействие с местным гражданским обществом в целях передачи ему знаний и навыков и

25 См. также главу 4 «Доступ к судебным заседаниям и другие проблемы доступа».

26 Обзор завершившихся программ ОБСЕ с характеристикой их основных целей см. в Приложении VIII.

27 БДИПЧ «Справедливое судебное разбирательство в международном праве. Юридический сборник», сноска 2. Другие источники стандартов материального права см. в Приложении VII.

28 См. раздел 3.3 «Национальный мониторинг организаций или коалиций», а также раздел 3.4 «Комбинированные модели мониторинга судебных процессов: партнерства».

оказания помощи в развитии местного потенциала по мониторингу судебных процессов в принимающей стране²⁹.

2.3 Подготовка программного документа

Завершив предварительную оценку, организация будет располагать достаточной информацией для составления программного документа. Он должен определять, как минимум, следующие параметры программы мониторинга судебных процессов:

- цели, задачи и фокус;
- методiku, включая масштабы, структуру, персонал, и др.;
- предполагаемый срок реализации.

По мере возможности в этом документе следует также представить бюджет программы.

Самыми важными компонентами программного документа являются обоснование проведения программы и разъяснение стоящих перед ней целей. В программном документе следует указать, какой вид программы выбран (системный, тематический или специальный мониторинг), и по какой причине. Наличие ясно определенных целей и задач чрезвычайно важно для обеспечения успеха программы и ее поддержки со стороны национальных и международных субъектов. Кроме того, четкое понимание стоящих перед ними целей дает персоналу ощущение направления, а руководителям – показатели, к достижению которых следует стремиться. Включение конкретных, реалистичных искомым показателей дает руководителям возможность оценивать степень успешности выполнения программы³⁰. В программном документе следует также указать все факторы риска и возможные варианты реагирования на них.

В программный документ следует включить характеристику предлагаемой методики, а также обоснование масштаба, структуры, кадрового состава и других оперативных характеристик программы в свете целей проекта. В программном документе следует упомянуть все предполагаемые схемы партнерских отношений или планируемое привлечение гражданского общества. Глава 3 предлагает рекомендации по вопросам формирования штата. Глава 5 предлагает рекомендации по созданию специализированной системы управления информацией.

Сроки реализации программы должны предусматривать: 1) подготовительную стадию по разработке материалов и инструкций программы, по набору наблюдателей и их обучению³¹; 2) стадию реализации, во время которой наблюдателям обеспечивается доступ и осуществляется собственно мониторинг; 3) дату публикации отчета и период проведения соответствующих мер адвокации.

Хотя подготовка детального бюджета программы в рамках предварительной оценки или программного документа может оказаться невозможной, необходимо, по крайней мере, оценить примерные расходы программы. Это особенно важно, если программа финансируется донорами, или если ее финансирование еще не обеспечено.

В дополнение следует отметить, что обстоятельный программный документ может служить справочником и инструкцией для внутреннего развития программы, а также основой для

²⁹ Например, развитие потенциала гражданского общества остается неизменным компонентом проекта Миссии ОБСЕ в Черногории по мониторингу судебных процессов с момента его основания в рамках всех этапов последующих мероприятий по проекту; см. раздел 3.4 «Комбинированные модели мониторинга судебных процессов: партнерства».

³⁰ Такие показатели описаны в разделе 13.2.

³¹ Крупные программы могут рассмотреть возможность проведения небольшого пробного мониторинга в целях выявления и разрешения проблем доступа, а также уточнения фокуса и целей программы.

составления других информационных материалов. Программный документ может также служить в качестве источника «институциональной памяти», который может пригодиться по мере развития программы и при рассмотрении изменения ее целей, фокуса, штата программы или методики мониторинга.

ГЛАВА 3

Выбор организационной модели

В основе представленной в разделе 1.4.1 классификации видов программ мониторинга судебных процессов лежат различия в методике мониторинга, отражающие масштабы, цели, порядок реализации и результаты, тогда как представленная в настоящей главе классификация организационных моделей отражает лишь структуру группы, осуществляющей мониторинг. В основе программы мониторинга судебных процессов может лежать ряд организационных моделей. Настоящая глава предлагает сравнительную характеристику организационных моделей с учетом опыта ОБСЕ.

Выбор организационной модели в значительной степени зависит от ресурсов организации в данных обстоятельствах, включая кадровые и финансовые возможности. Тем не менее, необходимо учитывать, какая модель более всего соответствует целям программы, а также планируемому масштабу и длительности наблюдений за судебными процессами. Надлежащую организационную модель выбирают на основе результатов предварительной оценки, в которую входит анализ ситуации в принимающей стране, потенциала данной организации и уровня доступа.

В практике ОБСЕ чаще всего используются две основные организационные модели мониторинга судебных процессов: «штатная модель» и «проектная модель».

3.1 Штатная модель

Программу мониторинга судебных процессов, которая использует штатную модель, осуществляет сама полевая миссия организации. Таким образом, наблюдатели и другие сотрудники программы состоят в штате миссии, принимаются на работу в соответствии с ее требованиями, находятся под контролем ее руководства и выполняют другие обязанности ее персонала. Иногда, в зависимости от статуса организации, на наблюдателей может распространяться официальный или квази-дипломатический статус. Программы мониторинга штатной модели могут иметь возможность пользоваться инфраструктурой организации, такой как полевые офисы, транспорт, компьютеры и другие ресурсы. Кроме того, штатные модели зависят от цикла планирования и бюджетного цикла своей организации, которые могут ежегодно пересматриваться.

Штатная модель используется рядом полевых миссий ОБСЕ, главным образом – в Юго-Восточной Европе. В целом полевые миссии ОБСЕ занимаются мониторингом судебных процессов в рамках специальных мандатов, предоставляющих правовые основания для проведения мониторинга судебных процессов, оказания поддержки реформированию системы правосудия и (или) участия в мерах по укреплению доверия. Штатную модель используют шесть полевых миссий ОБСЕ в регионе: Присутствие ОБСЕ в Албании, Миссия ОБСЕ в Боснии и Герцеговине, Миссия в Хорватии³², Миссия в Косово, Миссия в Сербии и Миссия в Скопье.

32 Свою первую миссию в данной стране, Миссию ОБСЕ в Хорватии, организация открыла в апреле 1996 года. Эта миссия закрылась в конце 2007 года и была заменена Миссией ОБСЕ в Загребе, которая приступила к работе 1 января 2008 года. Вследствие решения 56 государств-участников ОБСЕ об успешном выполнении данной миссией своего мандата, она была закрыта 17 января 2012 г.

С учетом правового статуса и предшествующего опыта деятельности этих миссий, наблюдатели пользуются положением сотрудников международной организации. Аналогичным образом, публикуя отчеты, предлагая рекомендации и участвуя в мерах адвокации, программы штатной модели пользуются поддержкой мандата данной миссии ОБСЕ и ее особой политической роли.

В рамках программ ОБСЕ, созданных на основе штатной модели, надзор за проведением мониторинга обычно осуществляет международный персонал, а группы наблюдателей имеют международный, национальный или смешанный состав. Отчеты таких программ составляются на английском языке, а публичные отчеты переводятся на местный язык (языки). Обучение и другие мероприятия полевой поддержки обычно обеспечивает сама миссия из средств основного годового бюджета.

Что касается сроков, то программы ОБСЕ штатной модели зависят от ежегодного подтверждения мандата миссии, от внутренних решений по реализации программы, а также от наличия бюджетной поддержки конкретной программы со стороны ОБСЕ. На практике, несмотря на некоторую неопределенность финансирования и возможного сокращения штата миссии, программам, организованным по штатной модели, удается действовать в течение нескольких лет. Программы штатной модели доказали свою эффективность при проведении долгосрочного системного мониторинга судебных процессов в поддержку долгосрочных реформ системы правосудия.

Миссия ОБСЕ в Боснии и Герцеговине: поддержка системных мер по реформированию системы уголовного правосудия

В переходный период после завершения конфликта система уголовного правосудия Боснии и Герцеговины и ее институты подверглись основательному реформированию. Самым существенным изменением стал новый уголовно-процессуальный кодекс, внедривший элементы состязательности в систему, в основе которой раньше лежала модель континентального права. Эти изменения стали серьезным вызовом для судебной системы и системы уголовного правосудия.

В 2004 году Миссия ОБСЕ задействовала программу мониторинга судебных процессов в поддержку указанных реформ. В рамках программы прошли обучение 24 национальных сотрудника ОБСЕ, которым предстояло осуществлять мониторинг выполнения нового процессуального кодекса. Наблюдатели являются сотрудниками миссии ОБСЕ, которые размещены в полевых отделениях миссии и осуществляют системное наблюдение в более, чем 63 местных и апелляционных судах по всей стране. Хотя изначально программа концентрировала основное внимание на соблюдении нового процессуального кодекса, ее фокус постепенно расширился до мониторинга соблюдения законодательства о правах человека вообще. В 2005 была создана дополнительная секция, в задачу которой входило наблюдение (с представлением отчетности) за судебными делами, переданными для рассмотрения из Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии (МТБЮ) в суд Боснии и Герцеговины (дела по «Правилу 11-бис») – в соответствии с соглашением между ОБСЕ и Прокурором МТБЮ.

В течение 2011 года программа опубликовала 14 основных отчетов о работе системы уголовного правосудия по самым разным темам³³. Выводы из этих отчетов стали источником информации для судей и других субъектов системы правосудия о действительной деятельности значительной части системы правосудия. Кроме того, они вошли в содержание учебных программ по уголовному праву в центрах обучения судей и прокуроров, использовались при обучении адвокатов, а также стали катализатором новых важных реформ в системе уголовной юстиции.

3.2 Проектная модель

В программах ОБСЕ по мониторингу судебных процессов, организованных по проектной модели, наблюдение осуществляют юристы и координаторы проекта, привлеченные по контракту, под общим руководством БДИПЧ или полевой миссии ОБСЕ. Следовательно, такие наблюдатели не являются сотрудниками ОБСЕ; это внештатные юристы (а иногда и не-юристы), которые прошли подготовку для участия в программе в качестве подрядчиков. Обычно такие наблюдатели при выполнении своих обязанностей обязаны соблюдать соответствующий кодекс поведения³⁴. Полевые миссии ОБСЕ и БДИПЧ организовывали программы с использованием проектной модели в Армении, Беларуси, Казахстане, Кыргызстане, Молдове и Таджикистане.

Как и программы штатной модели, программы проектной модели могут выполнять комплексный долгосрочный мониторинг судебных процессов. Одна из основных особенностей проектной модели состоит в том, что она, в отличие от штатной модели, может более активно привлекать к сотрудничеству других местных субъектов или организации и в большей степени содействовать развитию потенциала у местных юристов-практиков. В рамках такого партнерства действует разделение или совместное выполнение обязанностей по подготовке справочных материалов, организации обучения или набору наблюдателей. Однако, в отличие от местных групп мониторинга (речь о которых идет ниже), программы, осуществляемые ОБСЕ по проектной модели, действуют официально в рамках мандата полевой миссии ОБСЕ или БДИПЧ.

Таким образом, проектная модель может пригодиться организациям, у которых нет крупной полевой миссии в принимающей стране, или которые стремятся к повышению потенциала местных юристов, сохраняя при этом контроль над программой мониторинга. В связи с тем, что проектные модели делают упор на местную инициативу, отчетность о работе таких программ ОБСЕ обычно составляется на местном языке (языках), а итоговые отчеты переводятся на английский и (или) русский язык.

Проектная модель мониторинга судебных процессов в Казахстане и Кыргызстане: повышение прозрачности и анализ соблюдения международных стандартов справедливого судебного разбирательства

Начиная с 2004 года, БДИПЧ, в сотрудничестве с центрами ОБСЕ в Алматы и Бишкеке, приступило к реализации долгосрочных программ мониторинга судебных процессов по проектной модели в Казахстане и Кыргызстане, соответственно. В каждой стране было привлечено по 25 местных юристов, которые прошли обучение методам системного мониторинга уголовных процессов. Наблюдатели, недавние выпускники юридических вузов и молодые юристы-практики, были распределены по заранее выбранным судам, где осуществляли мониторинг судебных процессов под руководством координатора проекта.

Основной целью обеих программ было получение достоверной информации о практике работы уголовной юстиции в рамках продолжающихся мероприятий по повышению соблюдения гарантий справедливого судебного разбирательства и в целях содействия реформированию судебной системы. В числе других важных целей этих программ было обучение и наращивание потенциала местных юристов в плане проведения мониторинга уголовных процессов, представления отчетов о своих наблюдениях и обнародования их результатов. К числу положительных достижений этих программ можно отнести то, что они добились повышения доступа к уголовным процессам, в том числе большей открытости уголовных судов, судей и прокуроров в плане присутствия наблюдателей – в соответствии с правом на публичное слушание дела.

3.3 Национальные организации или коалиции по мониторингу судебных процессов

Возможен и другой способ организации программы мониторинга судебных процессов, когда международная организация оказывает поддержку независимой местной организации или коалиции, осуществляющей мониторинг. В отличие от международной программы

34 Примерный кодекс поведения наблюдателей за судебными процессами см. в Приложении I.

мониторинга, местная организация по мониторингу может действовать как НПО или коалиция НПО, созданная в рамках национального законодательства и обычно целиком состоящая из граждан данной страны. При этом следует изучить соответствующее местное законодательство на предмет необходимости регистрации такой организации или соблюдения иных требований.

Национальные организации наблюдателей обычно отслеживают лишь соблюдение права на публичное слушание в соответствии с международным правом и применимым национальным законодательством. Поэтому в государствах, где это право соблюдается не всегда, национальные группы наблюдателей могут сталкиваться с затруднениями в плане доступа к информации по судебному делу. Вместе с тем, даже там, где ограничения имеют место, национальные группы наблюдателей могут в существенной степени содействовать повышению прозрачности судопроизводства, отстаивая право на публичное слушание и повышая осведомленность о международных стандартах справедливого судебного разбирательства.

Национальные группы наблюдателей могут выбрать либо штатную модель, либо проектную модель, соответственно, используя собственных сотрудников-наблюдателей, или нанимая наблюдателей по контракту. Подключение широкой коалиции НПО обладает тем преимуществом, что она может обеспечить широкий географический охват наблюдений. В целом, национальные организации представляют наивысший уровень местной инициативы среди программ мониторинга судебных процессов.

На пути этой формы сотрудничества с национальными организациями могут возникнуть определенные проблемы. Первостепенное значение может приобрести задача наращивания потенциала по проведению мониторинга. Такой потенциал обычно развивается постепенно, в связи с чем не исключены некоторые трудности. Они могут возникнуть как в отношении наблюдений, так и по таким организационным вопросам, как управление, финансирование и накопление экспертного потенциала.

Кроме того, поскольку национальные организации стремятся сохранять независимость в своих действиях, их представления о методике наблюдений или подходы к ней могут отличаться от того, что в тех же условиях стала бы предпринимать ОБСЕ. Например, в отличие от программ ОБСЕ, национальные НПО могут обращать основное внимание на существо рассматриваемых дел или открыто выступать с такой критикой, которая не может быть приемлемой для международной организации.

Кроме того, в случае поддержки коалиции НПО могут возникать проблемы в сфере принятия решений, особенно при росте числа участвующих организаций, что делает управление более громоздким. Вдобавок, даже когда национальные группы или коалиции могут осуществлять функции мониторинга самостоятельно, для продолжения этой деятельности они могут нуждаться в донорской поддержки. Соответственно, для обеспечения самостоятельной деятельности организации необходимо и наращивание потенциала в сфере привлечения финансирования.

Национальная группа наблюдателей: Коалиция «Все за справедливый суд»

В 2002 году подразделение по вопросам верховенства права в составе Контрольной миссии ОБСЕ в Скопье по предотвращению распространения конфликта стала оказывать содействие формированию объединения, которое впоследствии превратилось в официальную коалицию 20 НПО под названием «Все за справедливый суд». 23 мая 2003 года эта коалиция была сформирована в соответствии с национальным законодательством как организация с общим собранием, правлением и сетью из 80 наблюдателей по всей стране. В числе первоочередных задач коалиции было повышение осведомленности населения о международных стандартах справедливого судебного разбирательства и повышение доверия населения к системе правосудия. Еще одной задачей стало выявление существующих в судебной системе проблем для доказательства необходимости правовой и институциональной реформы в стране.

Свой первый отчет коалиция опубликовала в 2004 году, и с тех пор получала заявки на проведение ряда проектов мониторинга не только от ОБСЕ, но и от других международных организаций, таких как Хельсинский комитет Швеции по правам человека и Фонд Сороса. Эти проекты мониторинга с представлением публичных отчетов были направлены на отдельные аспекты уголовного правосудия, связанные с рассмотрением дел о незаконной торговле, о правонарушениях в ходе выборных кампаний, о коррупции и организованной преступности.

Уже обладая собственной полноценной методикой наблюдения за судебными процессами и постоянным штатом старших сотрудников, эта коалиция работала с миссией ОБСЕ над укреплением своего потенциала по привлечению финансовых средств. Она развивала возможности по самостоятельной разработке проектов непосредственно с донорами, без финансовой поддержки ОБСЕ.

3.4 Комбинированные модели мониторинга судебных процессов: партнерство

Термин «комбинированная модель» означает здесь комбинацию штатной модели и проектной модели, применяемую ОБСЕ в партнерстве с национальными организациями. Такое партнерство представляет собой еще один способ наращивания местного потенциала, а также повышения репутации и эффективности мониторинга судебных процессов путем создания коалиции групп, занимающихся мониторингом и адвокацией. С оперативной точки зрения партнерство представляет собой также механизм распределения организационной ответственности за управление программой. ОБСЕ использует комбинированные модели при необходимости компенсировать нехватку персонала: она вступает в партнерские отношения с другими организациями, чтобы заполнить основные программные функции, такие как разработка учебных материалов и пособий, обучение персонала и составление отчетов.

При создании партнерства следует обдумать возможность формализации отношений с партнерами путем заключения меморандума о взаимопонимании (MoV), в котором перечисляются взаимные обязательства, а также цели и искомый результат программы. MoV служит базисным документом при осуществлении программы, устанавливает сроки выполнения мероприятий и ответственность за них. При выборе партнера для той или иной программы важно согласовать цель, методику и срок реализации программы. Важным компонентом этого процесса является обсуждение и заключение MoV³⁵.

Принятие комбинированной модели партнерства можно также рассматривать в качестве одного из вариантов стратегии выхода из проекта для международной организации, осуществляющей мониторинг судебных процессов – при наличии надлежащих условий и при существовании внутри страны собственного потенциала для проведения мониторинга. Такая ситуация имела место в Хорватии, когда, в предвидении закрытия Бюро ОБСЕ в Загребе, которое осуществляло мониторинг процессов по делам о военных преступлениях в течение ряда лет по штатной модели, Бюро оказало поддержку трем национальным НПО («Центр за мир г. Осиек», «Документа» и «ГОЛиП»), которые постепенно взяли на себя осуществление мониторинга этих процессов, представление отчетов и проведение соответствующих мер адвокации.

35 Образец MoV можно получить Отделе БДИПЧ по вопросам демократизации.

Партнерство для поддержки мониторинга судебных процессов

Программа в Молдове:

В ходе организации программы мониторинга судебных процессов в 2006 году Миссия ОБСЕ в Молдове объединила усилия с двумя основными партнерами по ведению мониторинга, которые внесли значительный вклад в организацию программы. Вначале программа вступила в партнерские отношения с «Инициативой по верховенству права» Американской ассоциации юристов, международной НПО, которая в течение ряда лет занималась вопросами реформирования системы правосудия и уголовного права в Молдове. Программа также наладила партнерство с «Институтом за реформу уголовного права», одной из ведущих НПО Молдавии. В целом это распределение ответственности за программу не только привело к расширению участия в мониторинге гражданского общества, но также сделало возможным совместное руководство программой (под общей ответственностью ОБСЕ), что значительно снизило нагрузку на персонал ОБСЕ.

Программа в Черногории:

Еще одним примером комбинированной модели может служить партнерство между Миссией ОБСЕ в Черногории и «Центром мониторинга» (ЦЕМИ), специализированной национальной НПО, заключенное в самом начале программы мониторинга судебных процессов. В данном случае, осуществляя подготовку персонала программы, ЦЕМИ инициировал проведение мониторинга в тесном сотрудничестве с Миссией ОБСЕ. Вначале, в целях укрепления взаимодействия партнеров, три, а позже два наблюдателя из числа сотрудников ОБСЕ работали непосредственно в офисе НПО. НПО приняла решение продолжать мониторинг судебных процессов даже по истечении срока договора с ОБСЕ.

3.5 Общее сопоставление штатной и проектной моделей

Обе модели обеспечивают приемлемые возможности для организации долгосрочной программы комплексного мониторинга в принимающей стране. Однако, хотя основные результаты обеих моделей примерно равны, прежде, чем остановить свой выбор на одной из них, следует принять во внимание ряд оперативных вопросов, возникающих в связи с различием их функциональных возможностей. На предлагаемой ниже таблице приводится сопоставительный обзор некоторых преимуществ и недостатков обеих моделей.

Сопоставительный обзор опыта программ ОБСЕ, организованных по штатной и проектной модели	
Организационный вопрос	Обзор опыта ОБСЕ
Доступ к судам и к информации по судебным делам	<ul style="list-style-type: none"> • Штатные модели дают больше возможностей для преодоления препятствий к доступу, так как наблюдатели являются сотрудниками международной организации. • Штатные модели позволяют беспрепятственный обмен информацией между коллегами, поскольку сотрудники связаны одними и теми же обязательствами конфиденциальности. • Проектные модели могут сталкиваться с более значительными трудностями в плане получения доступа, однако со временем они могут решить эти проблемы, используя методы, применимые и в той, и в другой модели³⁶. • Проектные модели, которые в какой-либо мере привлекают внешних партнеров, могут столкнуться с проблемами в плане обмена частной или иной конфиденциальной информацией.
Зона покрытия: географический охват и количество судебных дел	<ul style="list-style-type: none"> • Обе модели имеют возможность привлекать наблюдателей и руководить их работой в разных географических точках для охвата региональных судов. Однако у проектных моделей в этом плане могут возникать затруднения, если они работают с НПО, деятельность которых ограничена какой-либо конкретной местностью или районом. • Обе модели предоставляют организационную платформу, которая дает наблюдателям возможность посещать три-четыре заседания в неделю и составлять отчеты о них, а также проводить наблюдение за делами по мере необходимости³⁷.
Административные вопросы и вопросы материально-технического снабжения	<ul style="list-style-type: none"> • Штатная модель дает программе возможность использовать административную и иную инфраструктуру миссии, включая помещения, средства транспорта и компьютеры; она позволяет персоналу дольше участвовать в программе, а также может обеспечить наблюдателям некоторые привилегии и статус, сопоставимый с дипломатическим. • Проектная модель, в силу отсутствия структур, имеющихся у миссии, обременяет программы дополнительной ответственностью за административные вопросы, в числе которых – обязанность нанимать персонал и выплачивать вознаграждение по контрактам.
Вопросы управления	<ul style="list-style-type: none"> • Преимущество штатной модели состоит в том, что для контроля над работой наблюдателей она пользуется уже существующей структурой управления миссии. • Эффективное управление работой и подотчетность персонала программы, созданной по проектной модели, обеспечиваются за счет того, что в контракт включаются обязательства соблюдать кодекс поведения, специальные инструкции и другие обязательства³⁸. В случаях, когда наблюдение выполняют национальные организации, менее тесно связанные с ОБСЕ, система управления может отличаться. Кроме того, в программах, организованных по принципу партнерства, процесс принятия решений может быть более сложным.

36 См. главу 4 «Доступ к судебным заседаниям и другие вопросы доступа», а также главу 9 «Сбор и проверка информации при системном мониторинге судебных процессов».

37 См. главу 7 «Структура и персонал программы».

38 Там же.

<p>Язык и связанные с этим вопросы с привлечением персонала</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Программы штатной модели в вопросах найма на работу и представления отчетности подчиняются требованиям организации, которые нередко предусматривают свободное владение английским или другими официальными языками организации. Это может ограничить круг выбора квалифицированных наблюдателей из числа национальных кандидатов. • Программы проектной модели обычно осуществляются на местном языке (языках), поскольку они пользуются услугами местных юристов и призваны их обучать. Для управления такой программой организации нужен юрист, свободно владеющий английским и местным языком (языками), задача которого – представление отчетов и участие в других функциях программы.
<p>Партнерство с другими организациями</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Программы штатной модели нередко самодостаточны. Вместе с тем, у них нет никаких препятствий к вступлению в партнерские отношения и имеются примеры комбинированных моделей, использующих партнерство (например, в Хорватии). • Программы проектной модели обычно широко используют партнерство с местными организациями и экспертами по таким оперативным вопросам как набор и обучение персонала, составление руководств и отчетов.
<p>Наращивание потенциала и связь со страной наблюдения</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Некоторые программы штатной модели занимаются повышением потенциала местных НПО для участия их членов в качестве наблюдателей либо с первых дней работы программы, либо в рамках стратегии выхода из программы. Кроме того, такие программы сотрудничают с местными юристами и проводят их обучение (отдельно или совместно с международными юристами) в целях формирования собственных групп наблюдателей. • Многие сотрудники программ штатной модели из числа местных граждан получают в ОБСЕ возможность профессионального роста и после ухода из миссии несут полученные ими экспертные знания в местные институты или в НПО. • Программы проектной модели осуществляют набор и обучение местных юристов в качестве наблюдателей, в том числе юристов, связанных с НПО, и, таким образом, вносят свой вклад в наращивание местного потенциала. • Программы проектной модели способствуют принятию судами присутствия в зале суда граждан-наблюдателей, что укрепляет связь программы с местной инициативой юристов и активистов. Программы штатной модели могут добиться в некоторой степени сходного эффекта, принимая на работу местных наблюдателей за судебными процессами.
<p>Срок действия программы</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Практика показывает, что программы штатной модели могут действовать в течение длительного времени, так как финансирование со стороны миссии обычно более устойчиво. • Программы проектной модели имеют фиксированные сроки действия в связи с тем, что продолжение программы зависит от возможности продления финансирования. Некоторые из таких проектов закрываются без обновления, что не позволяет проводить наблюдение за выполнением рекомендаций.

Возможности для осуществления мер адвокации

- Программы обеих моделей имеют возможность составлять и обнародовать отчеты о своих выводах и рекомендациях. Однако межгосударственные организации, такие как ОБСЕ, могут иногда быть ограничены в плане допустимого уровня критических высказываний. Программы проектной модели под руководством НПО имеют больше свободы в этом отношении.
- Программы штатной модели пользуются репутацией и статусом ОБСЕ, а также опытом ОБСЕ по вопросам человеческого измерения, ее обширной сетью и возможностями осуществлять тематический мониторинг судебных процессов, помимо основного, системного мониторинга.
- Программы проектной модели могут пользоваться теми же преимуществами, особенно если местная организация обладает признанным статусом, или если она получает соответствующую поддержку от ОБСЕ. Масштаб мер адвокации, осуществляемой такими программами, зависит от уровня влияния и масштабов сети участвующих НПО.

ГЛАВА 4

Доступ к судебным разбирательствам и другие вопросы доступа

Один из ключевых шагов любой программы мониторинга судебных процессов состоит в том, чтобы оценить, в какой степени ей удастся обеспечить доступ к разбирательствам, материалам и другой информации о судебных делах. Вопросы доступа можно подразделить на два основных типа: связанные с выявлением дел и связанные с наблюдением за конкретными судебными процессами. Основная задача, которую следует решить в плане выявления дел, заключается в обеспечении системы регулярного доступа к информации, которая дает возможность в самой полной мере выявлять дела или разбирательства, актуальные для мониторинга. Основная проблема мониторинга судебных процессов состоит в том, чтобы добиться соизмеримого с целями программы уровня доступа к материалам и слушаниям.

Обеспечение регулярного доступа дает сотрудникам программы возможность выявлять дела и адаптировать методику наблюдений, тем самым повышая качество и последовательность результатов мониторинга. Проще говоря, чем выше уровень доступа, тем выше основательность и эффективность мониторинга. Для обеспечения надлежащего уровня доступа необходимо провести анализ нормативной базы на предмет положений, регламентирующих доступ публики на судебные процессы, заручиться поддержкой мониторинга со стороны должностных лиц всех уровней, а также определить внутренние процедуры и стратегии для обеспечения максимального уровня доступа.

4.1 Определение нормативной базы

Первый шаг на пути обеспечения допуска наблюдателей – выявление положений, касающихся, касающихся мониторинга судебных процессов, в национальном и международном праве. Что касается международного права, то обоснованием проведения мониторинга всегда может служить основное право на публичное судебное разбирательство. Право на публичное судебное разбирательство закреплено в статье 14(1) МПГПП, а также в соответствующих региональных договорах, таких как статья 6(1) ЕКПЧ. Таким образом, большинство государств связано международно-правовыми обязательствами разрешать допуск к судебным разбирательствам и наблюдению за процессами.

В параграфе 12 Копенгагенского документа все государства-участники ОБСЕ приняли специальное обязательство разрешать наблюдателям из других государств-участников ОБСЕ, НПО и иным заинтересованным лицам осуществлять мониторинг судебных процессов. У некоторых миссий ОБСЕ на местах, например, в Боснии и Герцеговине или в Косово, мониторинг судебных процессов официально закреплен в их мандатах. Некоторые миссии также стремятся получить доступ к закрытым слушаниям, который обычно предоставляется лишь на основе отдельных соглашений³⁹. Ряд миссий ОБСЕ с момента своего основания получили полноценные мандаты, включающие и беспрепятственный доступ к судам и судьям. Например, программы мониторинга судебных процессов, учрежденные Миссией ОБСЕ в Боснии и Герцеговине и Миссией ОБСЕ в Косово, в полной мере воспользовались принципом

39 См. также раздел 4.5 «Доступ к закрытым слушаниям».

беспрепятственного доступа и сумели заключить с властями соглашения о широком доступе к судебным разбирательствам, в том числе к закрытым для публики слушаниям⁴⁰. В этих обстоятельствах к наблюдателям относятся не как к представителям публики, но как к профессионалам, выполняющим конкретную работу, которая требует особых прав доступа.

Помимо международных обязательств по обеспечению права на публичное судебное разбирательство, программам мониторинга следует также изучить все национальное законодательство на предмет положений, разрешающих доступ, а также положений, которые расширяют или ограничивают право посещения открытого уголовного или гражданского разбирательства, или которые регулируют доступ к обвинительным актам, приговорам и другим подобным судебным документам. Если руководители программы стремятся получить также доступ для своих наблюдателей к закрытым слушаниям, они могут проверить, не предусматривает ли национальный процессуальный кодекс возможность допуска отдельных специалистов даже на закрытые слушания: например, это могут быть социальные работники в уголовных процессах с участием несовершеннолетних. В зависимости от толкования кодексов и судебной практики, у руководителей программы может существовать возможность попробовать внедрить подобную практику и в отношении наблюдателей.

Однако определение нормативной базы – это лишь первый шаг в рамках комплексного подхода к обеспечению доступа, необходимого для эффективного мониторинга судебных процессов. Даже если данная нормативная база поддерживает мониторинг, могут существовать практические препятствия, затрудняющие как наблюдение, так и сбор информации. Например, наличие мандата не гарантирует допуска к информации в условиях, когда отсутствует систематическое управление информацией и ее распространение, или если местные власти препятствуют получению доступа. Таким образом, международное право, национальное законодательство и мандат программы – это всего лишь первые шаги на пути обеспечения надлежащего уровня доступа.

4.2 Методы повышения общего уровня доступа для программы

Программы ОБСЕ по мониторингу судебных процессов применяют различные методы повышения уровня доступа к судебным разбирательствам и к информации по ним. Эти методы направлены на то, чтобы вовлечь в эти усилия и информировать заинтересованных национальных субъектов всех уровней системы правосудия – от представителей институтов до юристов, участвующих в конкретных наблюдаемых судебных делах. Наиболее успешным способом повышения уровня доступа оказалось достижение консенсуса с местными властями относительно цели мониторинга судебных процессов и его благотворного влияния на уровень соблюдения принципа верховенства права и прав человека.

Реализация указанных ниже шагов требует тщательного планирования и исполнения. Непонимание или скептицизм со стороны властей – обычное явление, и его следует преодолеть своевременно, иначе это может отрицательно повлиять на успешность мониторинга. Предлагаемые меры включают: предварительные встречи с представителями судов, прокуратуры и коллегий адвокатов; разработку средств идентификации персонала программы и подготовку информации о данной программе мониторинга, а также достижение договоренностей о ходе мониторинга.

К встрече с должностными лицами важно заранее тщательно подготовиться, как в плане эффективной презентации, так и предвидения возможной реакции с их стороны. Важно помнить, что при работе с переводчиком, время на презентацию необходимых пунктов

40 В случае с Миссией ОБСЕ в Косово, данное положение действовало во время всего периода, когда эта территория находилась под управлением МООНК.

сокращается в два раза. Переводчика полезно ввести в курс дела заранее с тем, чтобы он (или она) понимал основные концепции и терминологию.

4.2.1 Меморандум о взаимопонимании

МоВ или соглашение о доступе – это официальное соглашение, которое определяет права и обязанности в отношениях между организацией, осуществляющей мониторинг, и соответствующими национальными ведомствами, такими как Министерство юстиции или Верховный суд⁴¹. МоВ следует рассматривать не как юридическое условие для проведения мониторинга судебных процессов, но как способ обеспечения максимальной степени доступа, а также возможность установить отношения с местными властями и заручиться их поддержкой. В свою очередь, МоВ повышает эффективность мер адвокации. Заключения МоВ можно добиваться в начале программы мониторинга или позже – если охват программы расширяется и в зону ее внимания попадает направление, требующее дополнительных прав доступа. Если расширенный доступ обеспечивается фактически, руководству программы следует серьезно взвесить все «за» и «против» формализации этой ситуации с помощью МоВ. Такого же эффекта, как и в случае заключения МоВ, можно добиться путем «обмена посланиями» между должностными лицами высокого уровня. Например, специальная программа по наблюдению за процессами в Минске по уголовным обвинениям в связи с событиями после выборов в Беларуси 19 декабря 2010 года стала возможной благодаря обмену посланиями между Постоянным представителем Беларуси в ОБСЕ и Директором БДИПЧ. Этот обмен определил условия мониторинга указанных судебных процессов.

Личные встречи по поводу заключения МоВ дают возможность разъяснить цели и методы программы, а также установить доверительные отношения и взаимопонимание с должностными лицами на местах. В этих целях встречи следует использовать, чтобы выяснить и в дальнейшем учитывать проблемы, которые вызывают озабоченность должностных лиц системы правосудия. Например, руководители программы могут рассмотреть вопрос о включении в свой перечень отслеживаемых вопросов все темы, которые сотрудники системы правосудия считают важными для мониторинга – такие как проблемы обеспеченности ресурсами или проблемы личной безопасности. Тем самым, процесс заключения МоВ содействует соблюдению принципа соглашения на оперативном уровне, и программу можно представить не просто как изучение действий должностных лиц системы правосудия под микроскопом, но и как возможность оказания содействия в преодолении проблем, названных данными официальными лицами. Такой подход может улучшить восприятие программы.

В соответствии с дипломатическим протоколом, переговоры по МоВ должен вести представитель проводящей мониторинг организации, ранг которого соизмерим с рангом представителя местных властей. По возможности, лучше, если в переговорах принимают участие руководители программы.

В зависимости от обстоятельств, следует стремиться, чтобы МоВ включал:

- определение правовых оснований для проведения мониторинга, включая ссылку на мандат данной миссии ОБСЕ, на обязательства ОБСЕ и на право на публичное судебное разбирательство, как оно сформулировано в международном и (или) национальном праве;
- определение конкретного масштаба и цели мониторинга, в том числе, возможно, с указанием судов и процессов, которые будут охвачены мониторингом;
- подробная характеристика права на доступ, включая, если это возможно, доступ к закрытым слушаниям, к конкретным документам суда и другим материалам;

⁴¹ Хотя МоВ может распространяться на весь период действия программы, он может предусматривать и другие условия. Например, Миссия ОБСЕ в Черногории перезаключает МоВ для каждого нового этапа своего проекта. МоВ по Черногории подписывают все 17 судов, в которых проводится мониторинг, а также Верховный суд и Государственное обвинение. МоВ могут также заключаться и с другими органами самоуправления: например, в Молдове программа мониторинга подписала МоВ с Высшим советом магистратуры.

- другие обязанности и вопросы, вызывающие обоснованную озабоченность сторон.

В дополнение к двум последним пунктам, некоторые МоВ, заключенные для программ ОБСЕ, по итогам переговоров предоставляют наблюдателям более широкий доступ к процессам и документам, чем предусмотрен национальным законодательством. Например:

- право истребовать судебные досье через Министерство юстиции, если их не удалось получить в суде (Бюро ОБСЕ в Загребе);
- обязанность генерального прокурора сообщать координатору программы по мониторингу судебных процессов обо всех делах о насилии в семье (Миссия ОБСЕ в Молдове);
- право наблюдения за расследованием и закрытыми слушаниями (Миссия ОБСЕ в Косово).

Со своей стороны, программы принимают на себя в МоВ обоснованные обязательства, в том числе:

- не вмешиваться в ход отдельных процессов;
- соблюдать конфиденциальность некоторой информации, полученной в ходе мониторинга;
- выпустить и распространить публичный отчет о выводах и заключениях;
- представлять свои отчеты национальным органам власти до их публикации.

Даже в случае нежелания властей подписывать официальный МоВ, нередко возможно получить от них неофициальное разрешение. Тогда, по крайней мере, соответствующие власти будут заранее иметь представление о цели и методах мониторинга.

4.2.2 Контакты с председателями судов, главными обвинителями и председателями коллегий адвокатов

На практике получение доступа к реестру судебных дел, к графику проведения слушаний и к информации по делу в значительной степени зависит от желания и возможности местных судов и должностных лиц сотрудничать с программой. Даже если местные суды открыты для наблюдателей, доступ к ним нередко бывает ограничен в связи с неэффективной системой отслеживания судебных дел или в связи другими недостатками в составлении графиков слушаний или в системе оповещения. Важным способом представить программу и попытаться урегулировать эти проблемы является обмен письмами с председателями судов, главными обвинителями и председателями коллегий адвокатов и проведение с ними последующих встреч.

Лучше всего направить письма председателям всех судов, в которых намечено проведение мониторинга. В письмах следует разъяснить основания проведения мониторинга и его цель, а также указать на существование МоВ, если таковой был заключен. Письма должны содержать вежливую просьбу к суду об оказании поддержки наблюдателям, в том числе об уведомлении всех судей о данной программе мониторинга. Наконец, в письмо следует включить просьбу о встрече с членами суда для обсуждения деталей программы, ответов на вопросы судей, а также разрешения каких-либо вопросов или проблем⁴².

Далее можно назначить первые встречи с председателями судов, главными обвинителями и председателями коллегий адвокатов. С учетом статуса этих должностных лиц, важно, чтобы в составе представителей программы находился человек, сопоставимый с ними по рангу. Такие встречи, как и письма, можно использовать для представления программы, включая ее цель, методiku и ожидаемый результат. На встрече можно также обсудить вопросы, связанные с проведением самого мониторинга. На таких встречах нужно стремиться установить рабочие отношения с местными руководителями и заручиться их поддержкой относительно целей программы, а также согласовать методы определения судебных дел и получения

42 Образец письма председателю суда можно получить в Департаменте БДИПЧ по вопросам демократизации.

документов. Такие встречи представляют собой хорошую возможность задать председателям судов, главным обвинителям и председателям коллегий адвокатов вопросы о проблемах, с которыми они сталкиваются при исполнении своих обязанностей, а также о недостатках, которые они видят в системе правосудия вообще. Руководители программы могут выразить готовность непосредственно выслушивать сообщения о всех возможных проблемах в будущем. Если к данному суду приписан определенный наблюдатель, его следует представить на такой встрече. Если наблюдатель еще не назначен, то после его назначения следует организовать еще одну ознакомительную встречу. Наконец, если руководитель программы собирается просить о проведении ознакомительных встреч с отдельными судьями и обвинителями суда в целях представления им программы, ему следует проинформировать об этом председателей судов, главных обвинителей и председателей коллегий адвокатов.

4.2.3 Встречи с отдельными судьями, прокурорами и защитниками для представления им программы мониторинга судебных процессов или наблюдателя

Считается хорошей практикой, когда представители программы мониторинга, помимо встречи с председателями судов и другими должностными лицами высокого ранга, предлагают провести встречу с каждым судьей, в процессах которого будет вестись наблюдение, с тем, чтобы ознакомить его со своей деятельностью и представить отдельных наблюдателей.

Такие встречи можно проводить по той же схеме, которая описана выше. В зависимости от ситуации, проводить такие встречи может руководитель программы или сами наблюдатели. На встречах с должностными лицами системы правосудия всех уровней наблюдателям следует демонстрировать уважение к выполняемым этими лицами функциям и выражать поддержку преодолению проблем, с которыми могут сталкиваться представители судебной системы. Особенно важно довести до их сведения, что наблюдатели искренне стремятся проводить мониторинг судебных процессов всесторонне и объективно. Должностные лица, за работой которых будет проводиться наблюдение, могут занять оборонительную, критичную или даже агрессивную позицию по отношению к мониторингу, если они увидят в нем вмешательство в их дела, которое ставит под сомнение их компетентность и авторитет. На этом фоне встречи с должностными лицами системы правосудия дают уникальную возможность организаторам программы продемонстрировать свои добрые намерения и профессионализм, а также развеять возможные недоразумения.

Встречи с отдельными судьями позволяют им узнавать о присутствии наблюдателей в зале суда и иметь представление об их функциях до начала мониторинга разбирательств. Как показывает опыт, проведение встреч с судьями заблаговременно облегчает не только доступ к слушаниям и материалам, но и разрешение любых иных возможных проблем. Кроме того, установление отношений взаимного доверия между персоналом программы мониторинга и представителями системы правосудия дает больше шансов на то, что рекомендации программы будут выполняться.

С соответствующими изменениями, такая практика проведения ознакомительных встреч с отдельными судьями применима также к прокурорам и, при наличии такой возможности, к адвокатам защиты, работающим в судах, где планируется мониторинг судебных процессов. Такие встречи позволяют сформировать убеждение в объективном отношении наблюдателей ко всем участникам судебного процесса, могут открыть доступ к информации, получить которую в ином случае было бы невозможно, а также повысить эффективность мер адвокации в отношении этих участников системы правосудия.

4.2.4 Идентификация и информационные материалы о программе мониторинга

В ряде программ значительно повышению уровня доступа и сотрудничества способствовало представление идентифицирующих и информационных материалов, таких как копия

MoB; письма о сотрудничестве, направленные местными властями в суды; или письма руководителей программы с описанием программы, направленные председателям судов или иным должностным лицам. Опыт также показывает, что уровень доступа обычно постоянно растет по мере продолжения мониторинга, когда должностные лица системы правосудия лучше знакомятся с функциями наблюдателей и привыкают к ним.

В общем, программы мониторинга стремятся сделать своих наблюдателей легко узнаваемыми по целому ряду причин. К ним относится безопасность наблюдателей, желание обеспечить прозрачность своей деятельности, а также продемонстрировать присутствие программы на слушаниях в целях повышения уровня сотрудничества с системой правосудия. Сказанное касается и случаев, когда программа стремится получить доступ к непубличным разбирательствам.

В частности, для того, чтобы обеспечить доступ на каждое отдельное слушание в ходе выполнения своих обязанностей, наблюдателям следует быть готовыми предъявить все официальные документы, касающиеся программы. Кроме того, некоторые организации подготавливают брошюры для представления программы судьям, должностным лицам судов и иным субъектам системы правосудия. В качестве меры повышения прозрачности следует, чтобы такие брошюры включали информацию о целях и масштабах программы, а также материалы, идентифицирующие партнеров, участвующих в выполнении программы, и имена отдельных наблюдателей. Лучше всего представлять такую информацию задолго до начала слушаний – например, на предварительных встречах.

Облегчению доступа в зал суда способствуют также специально подготовленные опознавательные значки с указанием имени наблюдателя и названия программы. Такие значки могут особенно пригодиться наблюдателям, которые не являются сотрудниками ОБСЕ, а также в случаях, когда затруднен физический доступ в помещение суда или в зал суда. В случае программ проектной модели, значки могут придавать больше уверенности наблюдателям, так как демонстрируют их принадлежность к наблюдению за судебными процессами. В зале суда идентифицирующие материалы предупреждают всех действующих лиц и участников о присутствии в зале наблюдателей и указывают на них.

Некоторые программы иногда проводили наблюдение за открытыми судебными процессами, не предупреждая о себе заранее участвующих в них должностных лиц системы правосудия и не обозначая сотрудников программы мониторинга. При этом наблюдатели замечали, что должностные лица суда часто ведут себя иначе, когда они не знают, что находятся под наблюдением. Например, наблюдатели выражали озабоченность по поводу обращения суда со сторонами процесса или по поводу отсутствия доступа для публики на судебное разбирательство. Несмотря на то, что необъявленное наблюдение за судебными слушаниями может дать более «реалистичную» картину судопроизводства, программам следует тщательно взвесить, компенсирует ли это потерю преимуществ открытого подхода.

4.3 Доступ в зал суда и на отдельные слушания

Добиваясь доступа на слушания, наблюдатели могут столкнуться с рядом практических препятствий – от действий полиции в помещении суда до неофициальных препятствий. Например, ввиду нехватки помещений в здании суда, слушания могут проходить в личном кабинете судьи. Методы, с помощью которых наблюдатель стремится получить доступ на слушания, – это не только вопрос логистики; его следует рассматривать в рамках более широкой стратегии, направленной на расширение сферы применения права на публичное судебное разбирательство. По этой причине, а также для облегчения доступа в зал суда, программам следует придерживаться ряда принципов и мер позитивной практики:

- Наблюдателям следует являться заблаговременно до начала слушаний, чтобы иметь достаточно времени на то, чтобы найти нужный зал суда и войти в него;
- Наблюдатели должны быть готовы предъявить документы и опознавательные материалы программы, а также четко разъяснить всем должностным лицам суда и юристам правовые основания, цели и задачи деятельности программы – особенно, если им отказывают в доступе;
- Если в доступе ему все равно отказывают, наблюдателю следует попросить встречи с судьей, чтобы разъяснить тому правовые основания, цели и задачи деятельности программы. Если в зал суда его по-прежнему не пускают, наблюдателю следует попросить, чтобы ему указали конкретные правовые основания или причины, по которым ограничивается право на публичное слушание по данному делу;
- Наблюдателям следует доложить руководству о недопущении на слушание и проанализировать причины этого запрета – в соответствии с принятым данной программой порядком представления отчетности;
- Наблюдателям ни при каких условиях не следует угрожать должностным лицам суда, а надлежит все время сохранять профессионализм при выполнении своих обязанностей.

Некоторых потенциальных проблем можно избежать, если наблюдателям удастся встретиться с судьями или должностными лицами суда до начала слушаний и разъяснить им цели и задачи программы, а также получить у них предварительное согласие на доступ в зал суда (см. раздел 4.2).

4.4 Доступ к документам

Еще один первичный источник информации – судебные досье, которые нередко содержат важную информацию о стадиях процесса, состоявшихся до слушания, за которым проводится наблюдение. Хотя масштабы сбора и анализа таких документов зависят от масштабов и фокуса данной программы мониторинга, наблюдателям, которые ищут дополнительной информации о том или ином деле, или стремятся глубже изучить вопросы, возникающие на предварительных стадиях судебного процесса, доступ к этим документам может быть весьма желателен. Например, судебные досье могут дать информацию относительно возможного нарушения прав обвиняемого на досудебных стадиях процесса; об основаниях его предварительного заключения; о задержках в сборе доказательств, которые могут быть связаны с нарушением права на проведение судебного разбирательства в разумный срок; о заявлениях обвиняемого в ходе следствия и о том, делал ли он их в присутствии защитника и требовал ли он присутствия последнего; а также о других процессуальных действиях, имевших место до судебного слушания. В судебных досье могут также содержаться протоколы слушаний, предъявленные сторонами в ходе суда доводы и письменные заявления, что даст наблюдателю полное представление о данном деле.

Возможность получения доступа к документам зависит от национального законодательства и практики⁴³. Во многих государствах-участниках ОБСЕ некоторые судебные документы являются публичными в силу законов о доступе к публичным документам. Однако в других государствах судебные досье, обвинительные акты и решения суда не обнародуются, поскольку доступ к ним имеют лишь стороны по делу⁴⁴. Для программ, действующих в этих странах, изучение таких документов может не быть объектом мониторинга. Руководители программы

43 В ряде случаев, например, в рамках программ ОБСЕ, осуществляемых Миссией ОБСЕ в Косово и Миссией в Боснии и Герцеговине, мандат миссии предусматривает «беспрепятственный доступ» и, следовательно, право на изучение всех документов. В случае Миссии ОБСЕ в Косово этот порядок действовал в течение всего периода, когда эта территория находилась под управлением МООНК.

44 Следует отметить, что право обвиняемого получать доступ к документам или сами документы отличается от прав, предоставляемых программе мониторинга. Первое право предусмотрено международными стандартами, связанными с принципом процессуального равенства сторон, а также с правом обвиняемого на подготовку собственной защиты, тогда как второе относится, в более широком смысле, к заинтересованности общества в прозрачности судопроизводства.

должны понимать, как вопрос о наличии доступа к документам скажется на масштабах и методах данной программы мониторинга.

Меры позитивной практики, используемые в целях получения доступа к документам:

- Насколько возможно, право на доступ к документам следует включить в МоВ, а также обсудить его с председателями судов в самом начале мониторинга. Следует также, по возможности, уточнить методы получения документов с указанием лиц, ответственных за их предоставление;
- Для удобства суда получение документов следует систематизировать. Например, наблюдателям могут быть предоставлены полномочия договариваться с помощником или секретарем судьи о встречах для получения доступа к документам, или право запрашивать такие документы по электронной почте – по просьбе или через определенные промежутки времени;
- Если методика мониторинга предусматривает изучение судебных документов, досье по делу обычно следует изучать до начала данного слушания с тем, чтобы наблюдатель мог ознакомиться с соответствующими аспектами дела. С досье по делу можно ознакомиться и после слушания, однако следует избегать многократного повторения таких запросов;
- Если фотокопирование судебных документов не разрешается или невозможно, то существует и другой вариант: документы можно в удобное время изучать в здании суда и делать из них выписки;
- Изучая судебные досье, наблюдателям следует избегать перекладывать документы в или менять порядок их следования. Можно договориться о том, чтобы доступ к документам разрешался лишь в присутствии сотрудника суда, чтобы обеспечить полную сохранность досье;
- Так как досье могут храниться у отдельных судей, наблюдатели могут вначале запросить эти документы в судебной канцелярии и (или) у других сотрудников суда, которые определяют место их нахождения;
- В зависимости от заключенного соглашения о доступе, обычно предпочтительно, чтобы, соблюдая принцип беспристрастности, наблюдатели работали с документами судьи, а не прокурора;
- Наблюдатели могут также договориться о возможности доступа к судебным досье и после того, как они были переданы в вышестоящий суд для вынесения постановлений.

4.5 Доступ к закрытым слушаниям

Право на публичное слушание – одно из средств ограничения судебного произвола. Хотя оно рассматривается, в основном, как право обвиняемого, оно действует на пользу и общественности, и суда, поскольку укрепляет доверие к судебной системе. Вместе с тем, международные стандарты предусматривают возможность недопущения публики на судебные слушания в особых обстоятельствах⁴⁵.

Возможность присутствовать на закрытых слушаниях может быть важной для программ, наблюдающих за процессами, которые касаются несовершеннолетних, уязвимых или охраняемых свидетелей, или характеризуются иными особыми обстоятельствами. Кроме того, наблюдателям важно проверить, не составляет ли проведение закрытого слушания или решение о закрытии того или иного слушания нарушение стандартов справедливого судебного разбирательства. Иногда мандат программы предусматривает полномочия по наблюдению за закрытыми слушаниями⁴⁶. Однако большинству программ необходимо достичь

45 В соответствии со статьей 14(1) МПГПП, недопущение прессы и публики может быть оправдано «...по соображениям морали, общественного порядка или государственной безопасности в демократическом обществе или когда того требуют интересы частной жизни сторон, или ... при особых обстоятельствах, когда публичность нарушала бы интересы правосудия».

46 Например, программы ОБСЕ, осуществляемые Миссией в Косово и Миссией в Боснии и Герцеговине, предусматривают «неограниченный доступ». В случае с Миссией ОБСЕ в Косово этот порядок действовал в течение всего периода, когда эта территория находилась под управлением МООНК.

договоренности с судом о получении такого доступа или подавать соответствующую просьбе судье в отношении каждого отдельного дела. Как указано выше, переговоры о получении доступа следует вести на основе положений национального законодательства о предоставлении экспертам доступа на закрытые слушания⁴⁷. В любом случае, право такого доступа следует включить в МоВ (см. выше).

Для получения доступа на закрытые слушания наблюдатели должны быть готовы предъявить официальные документы, в том числе копию мандата ОБСЕ, МоВ и (или) официальные письма, подтверждающие их полномочия проводить мониторинг закрытых слушаний. Они также должны уметь разъяснить политику конфиденциальности программы и дать гарантию, что полученная информация будет сохранена в тайне. Если, несмотря на наличие соответствующего соглашения, доступ на закрытое слушание не предоставляется, им следует доложить руководству о запрете на посещение слушаний, и проанализировать причины такого запрета – в соответствии с принятым данной программой порядком представления отчетности. После этого они могут попробовать получить отредактированную или иную форму протокола слушания, которую может предоставить суд.

Доступ на закрытые слушания ставит перед программой дополнительные оперативные вызовы, которые необходимо решать. Самая серьезная проблема, стоящая перед руководителями программы, заключается в том, что им нужно внедрить систему, которая бы обеспечивала защиту конфиденциальной информации, полученной на закрытых слушаниях. В тексте контракта или кодекса поведения наблюдателей можно предусмотреть пункт, по которому они обязаны соблюдать любой судебный приказ, запрещающий разглашение информации, особенно связанной с личностью свидетелей, с особыми доказательствами, а также иной конфиденциальной информации. Кроме того, руководителям программы необходимо ввести в действие четкий контроль за обменом информацией, который может потребовать принятия особых мер для обеспечения конфиденциальности содержащейся в отчетах информации. Следует, чтобы методы представления отчетности предусматривали особый порядок передачи и хранения конфиденциальной информации. Кроме того, профессиональные интересы программы обычно не предусматривают включения в отчеты или учета некоторой конфиденциальной информации (например, имена защищаемых свидетелей). Если такие меры контроля не предусмотрены или если происходит разглашение конфиденциальной информации, это может скомпрометировать и судебный процесс, и авторитет программы.

Еще одна проблема оперативного характера при наблюдении за закрытыми слушаниями связана с повышенным риском в плане личной безопасности, который может иметь место, если наблюдатель становится носителем конфиденциальной информации – например, информации о личности охраняемых свидетелей. В программах ОБСЕ такие случаи возникали редко. Тем не менее, если речь идет о процессах, связанных с деятельностью организованной преступности, с военными преступлениями или резонансными уголовными преступлениями, руководителям программы, помня о своей ответственности за личную безопасность наблюдателей, следует тщательно взвесить выгоды от наблюдения за закрытыми слушаниями и возможные проблемы безопасности⁴⁸.

В общих чертах, обязанность соблюдать конфиденциальность предусматривает защиту информации, которая вызывает необходимость проведения закрытых слушаний в соответствии с международным или национальным правом. Это не препятствует проведению анализа и раскрытия общих проблем процессуального характера. Например, включение в отчет информации о неоднократном отсутствии юридических представителей у несовершеннолетних обвиняемых по уголовному делу не составляет нарушения конфиденциальности, если в

⁴⁷ Например, в Хорватии наблюдателям разрешалось присутствовать на закрытых слушаниях, если они были профессиональными юристами.

⁴⁸ См. раздел 8.5.7 «Меры обеспечения безопасности наблюдателей за судебными процессами».

таком отчете не раскрывается информация, которая может послужить разглашению личности этих несовершеннолетних.

4.6 Доступ к расследованию, досудебному процессу и к материалам

Необходимость доступа к расследованию в значительной степени зависит от того, имеются ли у данной программы основания беспокоиться о соблюдении прав человека при проведении расследования, а доступ к нему зависит от наличия у программы соответствующего соглашения с властями. Отслеживание ряда вопросов на досудебных стадиях процесса может повысить значимость результатов программы. В Приложении II.B приводится контрольный перечень некоторых прав, которые должны быть соблюдены на досудебных стадиях, включая право подозреваемого быть информированным о предъявляемых ему обвинениях и о причинах задержания на понятном подозреваемому языке. Мониторинг расследования может также помочь пролить свет на причины, по которым некоторые дела редко доходят до судебного разбирательства, или почему другие дела, доказательства по которым представляются недостаточными, тем не менее, попадают в суд. Наблюдение за досудебными стадиями обсуждается также ниже в разделе о тематическом мониторинге⁴⁹.

Для получения доступа к расследованию программе нужно либо иметь прочный мандат, либо постараться убедить власти в выгодах такого мониторинга для системы правосудия⁵⁰. В МоВ можно включить соглашение с властями о таком виде мониторинга с определением обязательств каждой из сторон. Переговоры о доступе могут пройти легче, если программа завоеует доверие властей за счет неукоснительного соблюдения положений о строгой конфиденциальности. В соглашении следует указать уровень доступа, разрешенный программе, хотя со временем последний может быть расширен. Например, в соглашение можно включить такие виды дел, как слушания по вопросу о заключении под стражу или дела о торговле людьми, расследование которых может дать существенную информацию. Масштабы доступа могут также связаны с определенной стадией следствия, к которому допускаются наблюдатели – например, лишь после получения подозреваемым уведомления о предъявленном обвинении. Любое соглашение должно давать властям достаточные гарантии неразглашения конфиденциальной информации.

Руководителям программы также необходимо внедрить систему раннего выявления дел, подлежащих наблюдению на стадии расследования. В прошлом некоторые программы ОБСЕ заключали со следственными органами соглашения о системах уведомления об определенных видах дел. Другие изучали ежедневные полицейские сводки об уголовных преступлениях и задержании подозреваемых, на основании которых наблюдатели обращались с запросами о состоянии расследования интересующих их дел.

Мониторинг расследования и досудебных стадий процесса может дать программе более полную картину о функционировании системы правосудия, особенно в делах деликатного свойства, так как именно в них на этих стадиях более вероятны нарушения прав человека. Если программе не удастся получить официального доступа к расследованиям, она может попытаться получить информацию косвенным путем: задавать вопросы сторонам известных дел или попробовать уже на этапе судебного процесса получить доступ к досье, из которых можно почерпнуть сведения о процессуальных действиях, имевших место на предшествующих стадиях.

49 См. главу 16 «Основные темы программ мониторинга судебных процессов».

50 См. также раздел 4.1 «Определение нормативной базы».

ГЛАВА 5

Организация системы управления информацией

Другое важное мероприятие на этапе подготовки к развертыванию мониторинга судебных процессов связано с организацией сбора и хранения отчетов, заметок, документов и иной соответствующей учетной документации. Руководители должны предусмотреть виды и объемы информации, которые будут поступать в результате деятельности программы, и разработать систему, обеспечивающую ее рациональную организацию и обращение внутри программы, а также эффективную передачу информации внешним субъектам.

С учетом сказанного, руководители должны выбрать адекватную систему управления информацией, которая обеспечивала бы сбор, хранение, систематизацию собранной информации и легкость ее поиска в системе. Обычно выбор типа системы управления информацией определяется масштабом и степенью сложности программы мониторинга судебных процессов. Выбирать можно из целого ряда систем хранения информации – от простых карт учета судебных дел до более сложных систем сортировки, генерирующих статистические данные и оснащенных поиском, до самых современных систем управления информацией с более сложными функциями.

В зависимости от уровня сложности эти системы могут:

- собирать, хранить и систематизировать информацию;
- выдавать общий обзор наблюдаемых дел;
- выдавать перечень имеющихся в архиве документов;
- упрощать поиск и извлечение ранее собранной информации и отчетов;
- генерировать статистические данные;
- сортировать количественные и качественные виды информации;
- осуществлять тематический поиск информации и компилировать результаты;
- предлагать инструкции и тренировочные упражнения для сотрудников программы по методике составления отчетов и проведению анализа первого уровня;
- обеспечивать систематический анализ и создание подкрепленных фактами отчетов;
- помогать в оценке динамики реформирования системы правосудия и эффективности реализации программ.

Чем больше проницательности и прозорливости проявит руководитель программы на этапе планирования, тем меньше впоследствии будет случаев, когда информация теряется или на ее поиски приходится тратить чрезмерное время и усилия. Использование функциональной и основанной на потребностях системы управления информацией должно способствовать обеспечению общего качества и результативности программы.

Настоящая глава посвящена примерам позитивной практики и выводам, сделанным по итогам программ ОБСЕ по мониторингу судебных процессов.

5.1 Карты учета судебных дел

Программам с узкой направленностью, которые делают выводы и готовят рекомендации на основе ограниченного объема данных, может подойти простая система управления информацией, состоящая из реестра судебных дел и соответствующей системы архивирования данных либо в электронном, либо в бумажном формате. Если масштаб мониторинга ограничен и по количеству, и по видам отслеживаемых дел, или соблюдение прав отслеживается по узкому кругу вопросов, такой программе для осуществления сбора, отслеживания, компиляции и анализа соответствующей информации вполне может подойти хорошо организованная система регистрации документов и сводная таблица⁵¹.

5.2 Усовершенствованные системы управления информацией

Широкомасштабным и сложным программам больше подходит не простая карта учета судебных дел, а усовершенствованная система управления информацией⁵². Такие системы также обеспечивают компиляцию, систематизацию и сравнительный анализ множества различных вопросов, что позволяет делать общие выводы о вопросах и проблемах, систематически возникающих во множестве судебных дел. В этой связи сложным программам следует подумать о внедрении усовершенствованной системы управления информацией, как более удобного и экономически целесообразного инструмента. Нередко такие системы технически реализуются в виде электронных баз данных.

Усовершенствованная система управления информацией способна обеспечить хранение и систематизацию данных о судебных делах, а также компиляцию качественных и количественных данных в любых комбинациях, на которые она запрограммирована. Усовершенствованная система управления информацией также обеспечивает сохранность институциональной памяти программы, в том числе в связи с тем, что новый персонал может легко ознакомиться с результатами прежних наблюдений. Хранение учетных документов прошлых наблюдений и доступ к ним чрезвычайно важны для сопоставления и оценки динамики изменений.

Усовершенствованная система управления информацией может помочь обеспечить последовательность, точность и качество данных на всех этапах мониторинга судебных процессов. Она может помочь в выявлении и в сборе соответствующих данных. Особенно важно, что такая система позволяет делать количественный и качественный анализ собранной информации.

Для этого усовершенствованная система управления информацией должна вначале выделить ряд категорий данных (мета-данных), релевантных для количественного анализа судебных дел⁵³. Обработав эту информацию, система выдает агрегированные данные о числе и видах судебных дел, за которыми проводилось наблюдение, о процессуальной стадии и месте проведения этих процессов, информацию об обвиняемых и их законных представителях, основные данные о судьях и службах суда, а также информацию о применимом законодательстве и об иных существенных деталях таких судебных дел.

Кроме того, усовершенствованная система управления информацией может помочь в отборе данных по качественным показателям. Для этого рекомендуется, чтобы при классификации или сортировке вопросов существа дел или процессуальных вопросов система пользовалась стандартами справедливого судебного разбирательства. Такой подход к работе системы

51 Например, такой системой пользовались Миссия ОБСЕ в Сербии и бывшее Бюро ОБСЕ в Загребе.

52 Такие усовершенствованные системы управления информацией в виде электронных баз данных внедрили у себя ряд миссий ОБСЕ на местах, в том числе в Боснии и Герцеговине, Молдове и Черногории.

53 Например: номер дела, имена сторон и имя судьи.

помогает выявить системные вызовы, а также отдельные проблемные дела. В свою очередь это помогает программе выявлять эти вопросы в ходе сбора соответствующих данных.

К примеру, одним из вопросов, которые обычно отслеживают программы мониторинга, является право на защитника. Широкомасштабная программа может отслеживать более 1000 слушаний, в том числе сотни дел, которые находятся на разных этапах рассмотрения, в которых отслеживается соблюдение права на защитника. Одним из простых статистических показателей, который может иметь значение при масштабном анализе вопроса о соблюдении права на защитника, является частота появления защитников в процессах, за которыми осуществляется наблюдение. В простой системе хранения информации такую информацию можно получить путем просмотра и ручного подсчета отчетов о судебных делах. Усовершенствованная компьютерная система управления информацией устраняет необходимость такого подсчета и может за несколько секунд извлечь следующие статистические данные из тех же отчетов:

- количество дел о тяжких преступлениях, предусматривающих длительные сроки лишения свободы, в которых на судебном процессе отсутствовал защитник;
- количество дел, в которых неимущему обвиняемому не был предоставлен защитник;
- количество дел, в которых обвиняемого не проинформировали о его праве на защитника и не предоставили ему защитника; и (или)
- количество дел, в которых были осуждены подсудимые, не имевшие защитников.

Кроме генерирования статистических данных, такая база данных может составлять перечни отслеживаемых вопросов или отчеты по отслеживаемым вопросам, включающие описательные сведения или результаты анализа. Для каждого из приведенных выше примеров база данных может составить «отчет по отслеживаемым вопросам» на основе различных отчетов о мониторинге судебных процессов вместе с выводами наблюдателей о том, составляло ли отсутствие защитника нарушение национального законодательства и (или) международных гарантий справедливого судебного разбирательства.

Отчет по отслеживаемым вопросам, сгенерированный базой данных о случаях отсутствия защитника в определенный отрезок времени может выглядеть следующим образом:

Отчет по отслеживаемым вопросам: Отсутствие защитника [1/1/08 – 5/5/08]			
Защитник	Дата слушания	Название дела	Право иметь защитника
НЕТ	1/3/08	Пусара	Обвиняемый сообщил суду, что хочет иметь защитника, но не может себе его позволить. Судья на предварительном слушании не отреагировал и не внес эту просьбу в протокол. С учетом тяжкого...
НЕТ	1/3/08	Родич	Судья не сообщил обвиняемому о его праве на адвоката и предостерег обвиняемого от упоминания о своем финансовом положении во время слушания. Это составило нарушение права ...
НЕТ	1/3/08	Паламета	В ходе слушаний обвиняемый выглядел эмоционально расстроенным, и было установлено, что ранее у него было выявлено психическое заболевание. Хотя казалось, что в интересах правосудия...
НЕТ	1/4/08	Сандо	После того, как обвиняемому сообщили о его правах, он указал, что не нуждается в адвокате и желает представлять себя в суде сам. Поскольку это ...

Еще одно преимущество электронных баз данных состоит в том, что они позволяют сотрудникам программы мониторинга, находящимся в разных местах, вводить данные о своих

наблюдениях, информацию, результаты анализа и добытые сведения в одну и ту же централизованную систему. Введение информации в базу данных может быть делом трудоемким, в связи с чем руководителям программы и пользователям базы данных следует регулярно обсуждать возможные методы оптимизации ввода данных в целях обеспечения эффективного использования наблюдателями отведенного на представление отчетности времени. Важно также наладить хорошие отношения между инженерами-разработчиками системы и персоналом программы. На всех этапах разработки базы данных разработчики должны консультироваться с сотрудниками программы.

Несмотря на преимущества электронных баз данных, у них есть и ограничения. Ошибки разработчиков могут привести к тому, что база данных не сможет генерировать полезные данные. Кроме того, они могут не учитывать более сложные проблемы, которые возникают в процессе наблюдений и не были предусмотрены вначале; тогда базы данных необходимо модифицировать или расширять. Вдобавок, несмотря на свои мощности по управлению информацией, базы данных могут выдавать достоверную продукцию лишь в случае, если аналитики по правовым вопросам продолжают участвовать во всех аспектах составления отчетности. Аналитики по правовым вопросам по-прежнему должны посматривать отчеты о судебных делах и анализировать проблемы. Нельзя забывать, что база данных – всего лишь средство организации труда. Ответственность за правильный ввод информации о наблюдаемых вопросах все-таки лежит на наблюдателе и на аналитике по правовым вопросам, и именно аналитик должен поверять качество информации наблюдателя на предмет ее точности и релевантности. Они же должны задавать правовые и аналитические рамки для синтеза информации.

5.3 Системы учета других видов информации

В дополнение к информации и данным, получаемым на слушаниях и в судах, программы мониторинга судебных процессов собирают и другие виды информации, которые могут и не иметь отношения к конкретным наблюдаемым судебным делам. К ним относятся:

- информация, полученная из судебных дел, которые не охвачены мониторингом. Такая информация может использоваться для подкрепления выявленных фактов или в качестве примеров позитивной практики;
- информация о делах или правовых тенденциях, получаемая в ходе опросов и встреч с заинтересованными субъектами;
- информация о мерах адвокации, таких как встречи и круглые столы, проводимые в целях презентации выводов и рекомендаций по итогам мониторинга;
- сообщения в СМИ об интересных вопросах и наблюдаемых судебных делах⁵⁴;
- последующие мероприятия властей по рекомендациям программы мониторинга⁵⁵.

Такие виды информации можно назвать «мягкими» данными⁵⁶. Программы фиксируют «мягкие» данные в электронных письмах, в заметках для досье и во внутренних отчетах. Однако эта ценная информация нередко рассредоточивается по разным документам, так что, в случае необходимости, ее бывает трудно найти. Сохранение такой информации в программе, для которой характерна частая смена персонала, является важной задачей. А утрата этой информации чревата упущенными возможностями в плане адвокации или ненужным

54 См. раздел 9.5 «Анализ материалов СМИ о судебных процессах и иных делах».

55 Например, Секция по вопросам мониторинга систем правосудия (СМСП) Миссии ОБСЕ в Косово попробовала записать информацию о последующих мероприятиях по выполнению рекомендаций. Результатом стала публикация в марте 2006 года доклада под названием *Reforms and Residual Concerns (1999 – 2005)* [Реформы и нерешенные проблемы], которая анализировала степень решения властями проблем, указанных в отчетах СМСП, а также уровень выполнения рекомендаций СМСП.

56 Здесь разговорный термин «мягкие» данные обозначает информацию, полученную иным путем, нежели на слушаниях, тогда как информация, полученная на слушаниях и потому имеющая более официальный характер, называется «твердыми» данными.

дублированием работы. Следовательно, руководители программы поступят мудро, если на начальном этапе программы внедрят системы для записи и классификации таких данных по категориям. Можно прибегнуть к созданию в компьютере папок по категориям и опций, которые обеспечивают поиск данных по ключевым словам. Другой возможный путь – спроектировать электронную базу данных программы таким образом, чтобы она могла хранить и «мягкие» данные.

5.4 Защита конфиденциальной и частной информации

Все системы управления информацией должны предусматривать специальные меры для хранения конфиденциальной или частной информации и обращения с ней. Это может быть информация, полученная на закрытых слушаниях, досудебных стадиях, в ходе личных бесед или любая иная информация, полученная на условиях конфиденциальности⁵⁷. Согласно принципу конфиденциальности⁵⁸, необходимо внедрить меры контроля, которые обеспечили бы непопадание конфиденциальной информации в руки тех, кому доступ к такой информации не нужен, а также гарантировали бы от разглашения такой информации в результате ошибки.

Всем программам мониторинга необходимо уделять особое внимание тому, чтобы защита конфиденциальной и частной информации не приводила к нарушению необходимого потока информации внутри программы. Существует множество способов защиты такой информации. Одна из самых простых – маркировка документов как «конфиденциальные» или «частные» для предупреждения пользователей о том, что некоторая или вся информация из данного документа разглашению не подлежит. Если лишь некоторая информация из данного документа является конфиденциальной или частной, то соответствующие разделы можно выделить каким-либо образом. Сотрудникам программы мониторинга судебных процессов следует тщательно обдумать, каким образом можно организовать движение записей с конфиденциальной информацией, полученной в ходе встреч, внутри организации или как организовать ввод такой информации в электронную базу данных. Руководители программы могут издать протокол обмена информацией⁵⁹ с четкими разъяснениями, какой информацией можно делиться с другими организациями и в каких обстоятельствах.

Для защиты данных внутри системы управления информацией можно также применять технические средства. Такие средства включают защиту определенных документов или файлов паролями или внедрение мер контроля электронного доступа, которые открывают доступ к определенным файлам лишь определенным сотрудникам.

57 См. также раздел 4.5 «Доступ на закрытые слушания» и раздел 4.6 «Доступ к расследованию, досудебному процессу и к материалам».

58 См. раздел 8.1.4 «Обязательство соблюдения конфиденциальности».

59 См. раздел 12.3 «Конфиденциальная отчетность и отчетность с частичными ограничениями».

ЧАСТЬ III

СИСТЕМНЫЙ МОНИТОРИНГ СУДЕБНЫХ ПРОЦЕССОВ

ГЛАВА 6

Основные цели, искомые результаты и методы системного мониторинга судебных процессов

Термин «системный мониторинг судебных процессов» определяет долгосрочные программы, внимание которых сосредоточено не только на судебный процесс как на основной источник сбора информации, но также и на функционирование других компонентов системы правосудия. Основная задача таких программ – содействие более широкому реформированию системы правосудия, а конечная цель – поддержать формирование независимой, эффективной судебной системы, соблюдающей нормы прав человека.

Обычно системные программы осуществляют сбор информации по методу «снизу вверх», а рекомендации предлагают на основе анализа, выполненного по методу «сверху вниз». То есть, мониторинг судебных процессов подробно выявляет проблемы судов и иных структур системы правосудия, а затем пытается отследить их основные причины на самом высоком из доступных для него уровней системы. Например, проводя наблюдение за чрезмерно затянутым судебным процессом, программа может выявить такие недостатки, как отсутствие правовых положений о судебных решениях в пользу истца при неявке ответчика в гражданском разбирательстве, или нехватка судебного персонала. Предлагая свои рекомендации, системная программа адресует их верхним уровням системы: например, вначале предлагает внести изменения в законодательство, а затем обращает внимание на действия субъектов отправления правосудия – к примеру, указывает на необходимость повышения квалификации судей.

Программы системного мониторинга наиболее эффективны там, где местные заинтересованные субъекты признают необходимость проведения реформ и готовы к ним. Кроме того, программы системного мониторинга судебных процессов стремятся наращивать потенциал субъектов системы правосудия в плане умения самостоятельно выявлять и устранять любые проблемы⁶⁰. Теоретически, формирование такого потенциала, наряду с осуществлением реформ, может означать, что данная программа системного мониторинга судебных процессов свою задачу выполнила.

Информация, собранная в ходе системного мониторинга судебных процессов, находит разнообразное применение. Основное средство привлечь внимание властей к выявленным проблемам – публикация отчетов. В такие отчеты всегда входят рекомендации, адресованные органам, полномочным произвести соответствующие изменения. Вместе с тем, учитывая экспертный потенциал, развитие которого могут обеспечить такие программы, а также их постоянное присутствие на местах и авторитет в местном сообществе, им удается ускорить процесс реформ за счет дополнительных мер адвокации. Кроме того, такая информация используется в комментариях к проектам законов, в мероприятиях по повышению потенциала

⁶⁰ Например, если программа замечает, что защитник обычно не протестует против решений суда о закрытии разбирательства без указания оснований такого решения, в соответствии с рекомендациями программы защитники могут пересмотреть эту практику и начать чаще обжаловать такие решения в этот же суд или в вышестоящие суды, что будет способствовать преодолению подобной практики, противоречащей положениям о праве на публичное судебное разбирательство.

субъектов системы правосудия, при подготовке рекомендаций по правозащитным аспектам институциональных реформ, в разъяснительной работе с населением по поводу дел о военных преступлениях, и т.д.

Программы системного мониторинга судебных процессов обычно опираются на широкий мандат, предусматривающий свободный доступ к информации. Соответственно, эти программы, в рамках долгосрочного обязательства, охватывают наблюдением такое количество судов и направлений, на какое им хватает ресурсов. Практически, это все отрасли права. Со временем, выявленные приоритетные направления наблюдений могут меняться.

Программы системного мониторинга судебных процессов стремятся распределить свое внимание между мониторингом судебных процессов и более широким мониторингом системы правосудия в целом. Хотя в фокусе их внимания находятся судебные процессы, программы также изучают взаимоотношения между судами и другие аспекты отправления правосудия, такие как порядок найма судей, продвижения их по службе и применения к ним дисциплинарных мер. Программы принимают методiku работы, применимую к различным видам наблюдаемых разбирательств. Хотя такие программы могут действовать автономно, им следует иметь в виду, что в поддержке реформ системы правосудия участвуют и другие субъекты. Таким образом, чтобы обеспечить максимальную отдачу от своей деятельности и избежать ненужного дублирования, они могут вступать в отношения партнерства или сотрудничества с другими организациями.

Помимо наблюдений в суде, программы системного мониторинга также осуществляют анализ собранной информации, выявляют примеры позитивной практики и остающиеся проблемы, а также проводят оценку динамики реформ. Они наращивают компетенцию (в различной степени) своих сотрудников выступать в роли консультантов как внутри организации, так и вне ее – по отношению к национальным властям в рамках мер адвокации.

Хотя главы настоящей части руководства посвящены, в основном, программам системного мониторинга судебных процессов, значительная часть приводимой в них информации касается также тематических и специальных программ мониторинга, которым посвящены часть IV и часть V.

ГЛАВА 7

Структура и персонал программы

Деятельность программ мониторинга судебных процессов требует, чтобы их кадровый состав и структура обеспечивали работу сложной системы по сбору информации, составлению отчетности и осуществлению адвокации. На оперативном уровне мониторинг судебных процессов требует наличия специальных знаний, точной отчетности по правовым вопросам и координации деятельности наблюдателей на иногда обширных географических территориях. На уровне управления программы обычно требуют активного включения их выводов в процесс реформ, обеспечения эффективного управления информацией и ее распространения в широкой среде различных заинтересованных субъектов. Независимо от избранной организационной модели⁶¹, внутренняя структура программы должна обеспечить, чтобы она отвечала основным оперативным требованиям. Например, программа, обладающая мощными ресурсами в плане сбора информации, но мизерными возможностями по ее обработке, не сумеет добиться своевременного и плодотворного применения своих результатов в деле содействия процессу реформ.

Настоящая глава содержит описание структуры и функций основных компонентов программы мониторинга судебных процессов. Вопросы кадрового обеспечения рассматриваются с позиций необходимости удовлетворения основных оперативных требований. Предыдущий опыт показывает, что ключом к удовлетворению организационных требований является хорошо продуманное распределение обязанностей среди сотрудников программы.

7.1 Полевая структура и организация программы мониторинга судебных процессов

Три основных этапа цикла мониторинга судебных процессов⁶² – сбор информации, анализ и адвокация – отражают три основных вида обязанностей, которые возлагаются на специалистов программы мониторинга, а именно: наблюдение, анализ и адвокация. И структура программы обычно разбивается на три уровня: уровень наблюдения, уровень анализа (который также можно рассматривать в качестве уровня управления среднего звена) и уровень управления старшего звена, который, помимо руководства работой группы, обычно отвечает и за осуществление адвокации.

Эффективность программы мониторинга зависит от технического персонала. Например, без переводчиков невозможно общение между сотрудниками и местными заинтересованными субъектами, а также перевод материалов. Референты по правовым вопросам и другие помощники могут выполнять различные исследовательские, секретарские и административные обязанности. Может возникнуть необходимость временно привлечь к работе разработчиков баз данных для оказания помощи в разработке и внедрении электронной базы данных (см. главу 5)⁶³. Учитывая существенную роль технического персонала в обеспечении мониторинга, организаторам и руководителям программы следует предусмотреть достаточный бюджет на эти должности и подобрать на них людей с достаточными навыками работы в требовательной юридической среде программы мониторинга судебных процессов. Данное

61 См. главу 3 «Выбор организационной модели».

62 См. раздел 1.4.2 «Цикл мониторинга судебных процессов».

63 Например, Миссия ОБСЕ в БиГ приняла на полную ставку разработчика базы данных, задача которого – создание и поддержание работы электронной базы данных.

руководство не предусматривает подробного анализа обязанностей технического персонала. Тем не менее, руководителям следует произвести предварительную оценку и планирование операций, требующих участия технического персонала, а также потребную квалификацию каждой его категории.

Предлагаемая ниже таблица включает общий обзор основных видов деятельности в рамках программы и примерное распределение обязанностей по наблюдению и по руководству программой.

Общее распределение обязанностей в рамках программы мониторинга	
Обязанности наблюдателей	Обязанности руководителей среднего и старшего звена
<ul style="list-style-type: none"> • выявление, отбор и отслеживание судебных дел, включая регулярный просмотр судебных реестров и других источников информации о делах; • наблюдение за судебными делами, включая присутствие на слушаниях, изучение документов и сбор иной информации; • представление внутренней отчетности, включая регулярное составление отчетов по судебным делам и иных отчетов; • включение анализа первого уровня сделанных на основе наблюдения выводов в отчеты; • осуществление мер адвокации на полевом уровне; • ознакомление со справочными материалами программы, отчетами для внутреннего пользования и опубликованными отчетами, а также с имеющимися правовыми документами; • посещение плановых учебных занятий и участие в других мероприятиях, связанных с обучением и повышением квалификации. 	<ul style="list-style-type: none"> • управление и руководство работой программы; • определение стратегии мониторинга; • надзор за деятельностью и методологией мониторинга, руководство ими и поддержка наблюдателей (например, участие в выявлении судебных дел, подлежащих наблюдению, обеспечение доступа к ним наблюдателей); • проверка, объединение и обобщение отчетов по судебным делам; • подготовка публичных отчетов и иных информационных материалов, предназначенных для распространения; • отслеживание изменений в законодательстве и практике, отчетов других организаций и доведение их до сведения сотрудников; • выполнение представительских функций и ведение адвокации; • общение с прессой; • выполнение административных и других связанных с руководством обязанностей, в том числе управление персоналом; • обеспечение полевой поддержки наблюдателям.

Данная таблица предполагает разделение труда, которое обеспечивает отделение функций наблюдения от функций руководства. Некоторые программы системного мониторинга считают, что такое разделение обязанностей служит соблюдению принципа невмешательства, так как наблюдатели занимаются в основном сбором информации, а руководители осуществляют меры адвокации, адресованные заинтересованным субъектам⁶⁴.

7.2 Структура управления и обязанности

Для того, чтобы обеспечению всех функций управления уделялось надлежащее внимание, может быть необходимым разделение труда между руководителями высшего и среднего звена. Таким образом, следует, чтобы у программы был общий координатор или руководитель, в функции которого входит осуществление общего руководства, оперативного и стратегического планирования и мер адвокации среди субъектов высшего уровня, а также достаточное число аналитиков по правовым вопросам, в обязанности которых входит правовой анализ, отчетность, консультирование и адвокатура на менее высоком уровне.

64 См. раздел 1.2.1 «Принцип невмешательства в процесс отправления правосудия».

На практике это разделение обязанностей может быть не столь жестким, что зависит от самой программы. Это особенно касается обязанностей по руководству оперативными вопросами и обеспечению полевой поддержки, которые могут распределяться иным образом, в зависимости от местных условий. Некоторое взаимное перераспределение обязанностей может быть желательным для обеспечения преемственности в период смены кадрового состава. Однако совмещение обязанностей никогда не должно нарушать основное разделение функций по руководству программой и наблюдениям в зале суда. Кроме того, четкое разделение труда позволяет выделить уровень, отвечающий за анализ деятельности и информации, а также принимающую окончательные решения структуру, которая несет главную ответственность за работу программы.

7.2.1 Обязанности высшего руководства и кадровое обеспечение

Независимо от фактического наименования его должности, руководитель программы является высшим должностным лицом, отвечающим за работу программы. Его обязанности можно разделить на три основные категории: управление и направление деятельности программы; административное руководство программой; меры адвокации, включая представительские функции. На таблице внизу представлен перечень наиболее характерных видов деятельности высшего руководства программ по наблюдению за судебными процессами.

Обязанности высшего руководства

- реализация программы, в том числе определение политики в отношении ее фокуса и методологии, разработка стратегии программы, определение масштабов мер адвокации, оценка эффективности реализации программы;
- контроль за решением оперативных вопросов, включая выбор и выявление судебных дел, обеспечение доступа и утверждение содержания публичных отчетов;
- оказание регулярной поддержки наблюдателям, включая периодическое обучение и обеспечение учебными материалами, решение вопросов безопасности и психологической поддержки;
- административное руководство, включая управление бюджетом и надзор за кадровыми вопросами, в том числе набор и оценка квалификации сотрудников;
- выполнение представительских функций, осуществление мер адвокации и лоббирования на высшем уровне, в том числе с национальными и международными партнерами, заинтересованными субъектами и СМИ.

Руководитель программы мониторинга подотчетен другому должностному лицу, обычно не входящему в основную структуру программы, и находится под его надзором. Например, это может быть директор департамента по правам человека или руководитель миссии. В большинстве случаев стратегическое планирование операций по наблюдению, проекты, отчеты и меры адвокации на высшем уровне утверждает такой куратор руководителя программы. Несмотря на их важность, функции высшего руководящего персонала за пределами программы мониторинга в настоящем руководстве не рассматриваются, если только они не касаются оперативных вопросов.

Нанимая на работу руководителя программы, его руководству следует убедиться в наличии у него прочных знаний в сфере прав человека и правосудия, документально подтвержденного опыта работы на руководящих должностях и отличных навыков общения, а также умения выполнять представительские функции. Опыт работы в качестве адвоката или иного работника системы правосудия необходим для понимания проблем, стоящих перед национальной системой правосудия, а опыт участия в мониторинге судебных процессов свидетельствует, что данный руководитель программы на собственном опыте знаком с особенностями и надлежащей практикой обеспечения эффективной работы программы. В идеале следует, чтобы руководители программ системного мониторинга были готовы посвятить работе в этой

должности продолжительный период времени. Хотя это желательно для всех членов группы, но для старших руководителей это важно вдвойне, поскольку результаты мониторинга судебных процессов могут проявляться не скоро. В связи с тем, что в обязанности руководителя входит и анализ эффективности мероприятий программы, а также ее результатов (с тем, чтобы, в случае необходимости, организовать перераспределение ресурсов), длительное пребывание руководителя в должности может обеспечить реализацию стратегии мониторинга в соответствии с планом. Кроме того, наличие у руководителя институциональной памяти также благотворно сказывается на работе программы⁶⁵.

Что касается программ ОБСЕ и БДИПЧ, организованных по проектной модели, то их координатором лучше всего назначать сотрудника ОБСЕ даже тогда, когда и наблюдатели, и аналитики по правовым вопросам набираются по контракту. Координатор с таким статусом имеет больше возможностей в плане осуществления мер адвокации.

Решение о выборе руководителя программы из числа национальных или международных специалистов зависит от ряда факторов, в числе которых – местные условия, наличие квалифицированных местных кандидатов на такие должности, а также предполагаемое восприятие местных властей при работе с национальным или с международным менеджером. Если руководителем является международный сотрудник, в рекомендациях по результатам программы ему следует избегать «транспозиции» каких-либо аспектов иностранной системы правосудия, которые не могут быть легко адаптированы в системе принимающей страны. Наоборот: даже находя иностранные подходы более привлекательными, им нельзя забывать, что их задача – адаптировать свои предложения и стратегии к внутренним условиям данной страны. Национальным же руководителям изучение зарубежных систем правосудия может подсказать плодотворные идеи при подготовке рекомендаций программы.

Обмену опытом и идеями может способствовать установление тесных контактов на уровне руководителей с другими программами мониторинга судебных процессов, особенно в соседних странах. Такой двусторонний или многосторонний обмен информацией может способствовать проведению мониторинга трансграничных правовых вопросов, которые возникают в процессе сотрудничества.

Хотя руководители программы не отвечают за ежедневный мониторинг, иногда им полезно посещать разбирательства в местном суде. Таким образом, помимо личного ознакомления с тем, как функционирует система правосудия на практике, они могут лучше понять работу наблюдателей и проблемы, с которыми те могут сталкиваться.

7.2.2 Обязанности руководства среднего звена и кадровое обеспечение

Программы системного мониторинга судебных процессов обычно требуют, чтобы связь между наблюдателями, которые вводят в программу необработанную информацию, и руководителем, на котором лежит общая ответственность за работу программы, обеспечивали руководители среднего звена. Эту функцию обычно выполняют аналитики или консультанты по правовым вопросам. В программах ОБСЕ термины «аналитик по правовым вопросам» или «консультант по правовым вопросам» обозначают сотрудников со сходными или

65 Примерный круг обязанностей руководителя группы наблюдателей приводится в Приложении VI.A.

аналогичными обязанностями, в число которых входит и руководство работой наблюдателей⁶⁶. В настоящем руководстве термин «аналитик по правовым вопросам» обозначает и аналитиков, и консультантов по правовым вопросам. Основные обязанности аналитиков по правовым вопросам включают: анализ отчетов по судебным делам; составление отчетов о работе судебной системы; руководство ежедневной деятельностью наблюдателей и ее координация; предоставление консультаций руководителям; осуществление мер адвокации.

Обязанности руководителей среднего звена

- регулярный анализ отчетов по судебным делам и доведение до сведения наблюдателей существенных замечаний по поводу наблюдения за судебными процессами и отчетов о них;
- координация работы наблюдателей на оперативном уровне, консультирование и инструктирование наблюдателей;
- синтез и обобщение отчетов по судебным делам, включая ведение статистики;
- проведение юридических исследований по вопросам национального и международного права;
- подготовка внутренних вторичных отчетов;
- подготовка проектов публичных и других внешних отчетов;
- информирование и консультирование руководства о состоянии системы правосудия, об оперативных аспектах программы и по существенным вопросам права;
- выполнение представительских функций в интересах программы и осуществление адвокации на оперативном уровне – по согласованию с руководством.

Разделение труда между руководителем программы и аналитиками по правовым вопросам обеспечивает возможность выполнения всех функций программы и, при необходимости, облегчает совмещение других обязанностей. Одного аналитика бывает достаточно лишь для очень маленьких по масштабу программ. Если по этому поводу возникают сомнения, то следует помнить, что наличие двух уровней руководства диктуется необходимостью преемственности в программах мониторинга судебных процессов.

Необходимое количество аналитиков в штате следует определять с учетом следующих факторов: масштаб программы и количество наблюдателей; частота и сложность представления внутренней и внешней отчетности; а также другие обязанности, возлагаемые на аналитиков по правовым вопросам, включая участие в адвокации, в мерах по наращиванию потенциала или в оказании полевой поддержки. В среднем, программам, планирующим регулярно представлять публичные отчеты или осуществлять меры адвокации, можно посоветовать предусмотреть, как минимум, одного аналитика по правовым вопросам на каждые пять-шесть постоянных наблюдателей⁶⁷.

66 Если должность руководителя среднего звена называется «аналитик по правовым вопросам», это может означать, что данный специалист в основном занимается правовым анализом отчетов наблюдателей, использует переданную ими информацию для составления отчетов для распространения за пределами программы, а также проверяет тексты законопроектных. Например, в Миссии ОБСЕ в Косово руководители программы мониторинга среднего звена называются «аналитики по правовым вопросам». Термин «консультант по правовым вопросам» может означать, что, помимо аналитической работы, данный специалист также консультирует руководителей среднего звена по вопросам функционирования данной системы правосудия и по вопросам адвокации. В Миссии ОБСЕ в Боснии Герцеговине работают «консультанты по правовым вопросам» и на полевом уровне, и на уровне управления программой.

67 Это соотношение основано на опыте полевых миссий ОБСЕ, осуществляющих постоянные наблюдения за судебными процессами, из расчета, что каждый аналитик/консультант будет просматривать 15-24 отчетов о судебных делах в неделю и дополнительно готовить существенные замечания и комментарии к ним, регулярно участвовать в подготовке внутренних отчетов, а также готовить проекты внешних полугодичных отчетов. Например, Миссия ОБСЕ в Косово постоянно поддерживает самое низкое количественное соотношение между наблюдателями и аналитиками (примерно три к одному). В результате их Секция по вопросам мониторинга систем правосудия (СМСП) отличается наибольшей частотой и обильностью выпускаемых публичных отчетов. Если же программа не планирует часто публиковать свои отчеты или планирует их публикацию лишь по завершении длительного периода наблюдений, то такое большое количество аналитиков на одного наблюдателя может и не потребоваться.

По мере того, как программы расширяют свою деятельность и работа по составлению отчетности, осуществлению адвокации и выполнению других требований усложняется, нагрузка на такие организационные функции, как управление информацией, начинает возрастать. Крупные программы могут встать перед необходимостью передачи аналитикам по правовым вопросам дополнительных надзорных функций. Такие функции могут включать курирование вопросов о доступе в суд, подготовку учебных модулей, стратегических документов, а также взаимодействие с местными должностными лицами. В свою очередь, отдельные аналитики могут свои обязанности делить (или совмещать) по темам, проблемам, регионам, по наборам навыков или в зависимости от потребностей программы⁶⁸.

При наборе аналитиков по правовым вопросам основное внимание следует обращать на юридическое мышление кандидатов и навыки письменной речи. Кроме личного собеседования с кандидатом можно предусмотреть и прохождение письменного теста на навыки письма по соответствующим темам. Предпочтение отдается кандидатам, имеющим опыт юридической практики, так как аналитики должны не только инструктировать наблюдателей по правовым вопросам, но также систематизировать и анализировать большие объемы информации, а также формулировать юридические заключения и выводы программы. В идеале следует, чтобы кандидаты были знакомы как с национальной системой правосудия, так и с международными правовыми стандартами. Они должны обладать хорошими коммуникативными навыками: это упрощает общение с другими членами группы и помогает быть убедительными в беседах с заинтересованными лицами. Важно, чтобы они обладали способностью «видеть и деревья, и лес», так как им нужно не только держать в голове подробности, но и уметь передавать ситуацию в более обобщенном виде как в отчетах, так и в своих консультациях руководителям программы. Если нет кандидата, который мог бы один выполнять все эти функции, следует поискать аналитиков с дополняющими навыками.

Как предлагалось выше в рекомендациях для старших руководителей, аналитикам по правовым вопросам также следует уделить время непосредственному наблюдению за судебными процессами с тем, чтобы они могли на собственном опыте ознакомиться с работой наблюдателей и с функционированием данной системы правосудия.

7.3 Наблюдатели

7.3.1 Размер групп наблюдателей

Основные обязанности наблюдателей перечислены в таблице в разделе 7.1. Количество наблюдателей, необходимых для той или иной программы, зависит от целого ряда факторов⁶⁹. Во-первых, от масштаба и целей программы. Например, наблюдение может охватывать все суды принимающей страны, или лишь некоторые, по выбору. Размер группы наблюдателей у программы системного мониторинга должен быть достаточным, чтобы охватить репрезентативную подборку судебных дел и значительное число судов.

68 Например, в Миссии ОБСЕ в Боснии и Герцеговине полевые операции разбиты по четырем регионам и используется большое количество наблюдателей (более 20), что объясняется тем, что там существует два уровня внутренней отчетности: в каждом из четырех регионов работает по шесть наблюдателей, которые представляют отчеты аналитику по правовым вопросам своего региона, который, в свою очередь, докладывает аналитикам головного офиса. Сферы ответственности аналитиков по правовым вопросам головного офиса разбиты на тематические портфели. Они консультируются с полевым персоналом, в том числе, для обсуждения тенденций, разработки мероприятий и анализа текущей работы программы, через тематические рабочие группы.

69 Программы ОБСЕ используют самые разные по размеру группы наблюдателей. Например, в Миссии в Боснии и Герцеговине работали от 22 до 25 наблюдателей на полную ставку, в Миссии в Косово – шесть, в Миссии в Хорватии 20 сотрудников Отдела верховенства права осуществляли наблюдение за процессами по делам о военных преступлениях в рамках более широкого круга обязанностей; в Миссии в Скопье работало примерно пять наблюдателей. Программы проектной модели также весьма различаются по количеству наблюдателей – от 8 наблюдателей в Таджикистане до 262 наблюдателей в Молдове.

Важную роль при определении кадровых потребностей программы играет также количество наблюдаемых дел. Можно считать, что наблюдатель, работающий на полную ставку, должен посетить и составить отчеты, в среднем, по трем-четырем слушаниям в неделю. Этот объем работы зависит, в том числе, от таких факторов, как: методология мониторинга (например, наблюдение за слушаниями или наблюдение за слушаниями в сочетании с изучением досье и, возможно, с проведением опросов); сложность требований, предъявляемых к отчетности (например, простое изложение фактов или также проведение их анализа первого уровня); выполнение других обязанностей, таких как представление регулярных отчетов.

На практике на размер группы наблюдателей влияют также возможности бюджета и наличие квалифицированных кандидатов, а также решение о привлечении международных или национальных наблюдателей, или партнерство с другой организацией при проведении мониторинга⁷⁰.

Заключительное соображение состоит в организации деятельности наблюдателей в слушаниях: индивидуально или парами⁷¹. Ряд миссий ОБСЕ на местах, включая миссии в Казахстане, Кыргызстане, Молдове и Таджикистане, отдают предпочтение парам наблюдателей, которые формируют команду и совместно составляют внутренние отчеты. Преимущества работы парами более всего очевидны на начальных этапах программы или в случаях, когда имеет место сопротивление присутствию наблюдателей в суде.

7.3.2 Набор персонала

При наборе персонала, руководителю следует оценить не только квалификацию и образование кандидата в области юриспруденции и прав человека, но также и его коммуникативные навыки, и способность усвоить обязательные для наблюдателя принципы невмешательства, беспристрастности, конфиденциальности и профессионализма.

Как показывает опыт, в наблюдатели лучше набирать лиц с законченным юридическим образованием. Такие наблюдатели знакомы с судебными разбирательствами и с проблемами, с которыми сталкиваются субъекты системы правосудия в своей работе. Юридическое образование дает наблюдателям необходимые знания для составления отчетности по правовым вопросам, а также может повысить уверенность со стороны местных судов относительно качества наблюдений. Вместе с тем, наблюдателю не обязательно иметь значительный опыт работы юристом. Опыт миссий ОБСЕ в Боснии и Герцеговине, Казахстане, Молдове показывает, что недавние выпускники юридических вузов хорошо справляются с наблюдениями за выполнением положений новых реформ и легко усваивают новые идеи, включая соблюдение норм справедливого судебного разбирательства. Некоторые программы сталкиваются с проблемами при наборе студентов юридических вузов, учитывая отношение сотрудников судов к студентам, нехватку у студентов времени в связи с необходимостью выполнять учебную нагрузку, и неустойчивость интереса к работе. Хотя лица без юридического образования также успешно проходили обучение в качестве наблюдателей, обычно такие случаи составляют исключение⁷².

Руководителям программы следует убедиться, что у кандидатов нет конфликта интересов, который мог бы скомпрометировать их работу в качестве наблюдателей – например, работа в суде, в котором данное лицо должно проводить наблюдение. Необходимо также убедиться, что у них раньше не было никаких отношений с участвующими в процессе юристами или с персоналом суда. Хотя некоторое знакомство с сотрудниками суда или участвующими в процессе юристами может быть полезным, наблюдателю не следует иметь с ними каких-либо

70 См. раздел 3.4 «Комбинированные модели мониторинга судебных процессов: партнерство»

71 См. раздел 8.5.4 «Работа наблюдателей парами».

72 Примерный круг обязанностей наблюдателя за судебными процессами приводится Приложении VI.B.

особых отношений, которые могли бы поставить под сомнение их беспристрастность. Если имеют место недопустимо тесные отношения, такого наблюдателя можно направить в другой суд или поручить ему другие обязанности. Если кандидат-юрист был ранее связан с НПО, которая участвует в осуществлении мер адвокации, следует в ходе собеседования выяснить характер такой адвокации и решить, будет ли такой человек восприниматься как достаточно беспристрастный или объективный наблюдатель. Также некоторые суды могут ставить под сомнение беспристрастность кандидатов, принимающих активное участие в политической деятельности.

7.3.3 Обязательства по контракту

В контракты по приему на работу в программы ОБСЕ, организованные по штатной модели, следует включать предъявляемые к должности требования и условие о соблюдении правил поведения персонала и Кодекса поведения ОБСЕ.

Контракт программ проектной модели, в которых заняты лица, на являющиеся сотрудниками ОБСЕ, должен включать, как минимум: наименование проекта и срок действия контракта; сроки и условия выплат; обязанность наблюдателя выполнять все требования и инструкции программы, включая кодекс поведения; а также статус наблюдателей как независимых подрядчиков, а не сотрудников организации. В текст контракта не обязательно вносить всю документацию программы, такую как инструкции и руководства. Вместо этого в нем можно указать, что данный наблюдатель получит копии всех соответствующих материалов и инструкций и обязуется выполнять все обязанности и обязательства.

7.3.4 Национальность наблюдателей

Вначале ОБСЕ осуществляла наблюдение за судебными процессами, в основном, силами международных наблюдателей. Сегодня же национальные наблюдатели проводят подавляющее большинство системных и тематических наблюдений ОБСЕ за судебными процессами⁷³. Как показывает опыт, отличных результатов в качестве наблюдателей (или аналитиков по правовым вопросам) могут добиваться как международные, так и национальные специалисты. Использование национальных наблюдателей означает также наращивание местного потенциала. Как правило, стоимость привлечения национального персонала ниже; к тому же местные наблюдатели требуют меньшей материально-технической поддержки – например, они не нуждаются в переводчиках.

Тем не менее, даже с учетом этих соображений, руководителям программ необходимо в каждом конкретном случае взвесить все «за» и «против» относительно использования международных или национальных наблюдателей. Как показывает опыт, международные наблюдатели более предпочтительны в следующих трех видах ситуаций:

- Если мониторинг судебных процессов осуществляется в качестве меры укрепления доверия (например, в условиях этнической напряженности после недавнего конфликта или в иной ситуации раскола в обществе), национальные наблюдатели могут восприниматься как предвзятые. В подобной обстановке тот факт, что наблюдатель представляет международное сообщество, может существенно способствовать созданию впечатления о его беспристрастности.
- Если речь идет о мониторинге судебных процессов, в которых весьма вероятны угрозы личной безопасности участников, международный наблюдатель менее уязвим с точки зрения возможных угроз или иного давления. В частности, в делах о военных преступлениях, об организованной преступности, о коррупции и в иных резонансных судебных процессах может иметь место чрезвычайно мощное давление и на участвующих в

73 В Приложении VIII см. информацию о программах мониторинга, которые проводят миссии ОБСЕ.

разбирательстве юристов, и на наблюдателей. Присутствие на слушаниях, особенно осведомленность о закрытых слушаниях или знание иной конфиденциальной информации, может сделать национальных наблюдателей объектами внешнего давления. В такой обстановке международные наблюдатели, действующие от имени международной организации, могут более свободно представлять отчеты, вступать в контакт с участниками процесса и даже критиковать их, не находясь под давлением столь же реальной угрозы своей личной безопасности или безопасности своих семей.

- В ситуациях, когда тема мониторинга требует более глубоких юридических познаний международных норм или методов наблюдения, международные наблюдатели с соответствующим опытом могут успешно дать старт программе мониторинга, а затем передать ее в руки национальных наблюдателей.

В ряде миссий ОБСЕ международные наблюдатели работали и работают бок о бок с национальными наблюдателями. Например, в программах Бюро ОБСЕ в Загребе, Миссии ОБСЕ в Косово, в проекте по «Правилу 11-бис» Миссии ОБСЕ в Боснии и Герцеговине. Такие смешанные группы способствуют наращиванию местного потенциала и, благодаря объединению усилий, дают положительные результаты.

Обзор опыта работы ОБСЕ с национальными и международными наблюдателями		
Фактор	Национальный наблюдатель	Международный наблюдатель
Опыт мониторинга и знание применимого законодательства	<ul style="list-style-type: none"> • меньше вероятности найти кандидатов с опытом и навыками наблюдателя • необходимость обучения в плане методики и требований программы • больше вероятности знакомства с национальным законодательством и юридической практикой; может быть необходимо дополнительное обучение в области международных стандартов по правам человека 	<ul style="list-style-type: none"> • вероятно, имеет опыт участия в наблюдениях, но будет нуждаться в обучении в плане методики и требований программы. • больше вероятности знания международных стандартов по правам человека, в том числе с принципами справедливого судебного разбирательства и с юридической практикой своей страны; должен будет изучать местное законодательство.
Язык	<ul style="list-style-type: none"> • возможность наблюдения и анализа документов без переводчика 	<ul style="list-style-type: none"> • должен знать местный язык или иметь переводчика.
Затраты	<ul style="list-style-type: none"> • затраты ниже, т.к. имеет свое жилье и получает зарплату по местным ставкам 	<ul style="list-style-type: none"> • выше затраты на зарплату и поддержку.
Внешнее впечатление беспристрастности	<ul style="list-style-type: none"> • меньше вероятности, что будут доверять его беспристрастности, особенно если наблюдение ведется в постконфликтной ситуации по делам о военных преступлениях, межэтническом насилии, или по другим делам, связанным с расколом в обществе 	<ul style="list-style-type: none"> • больше вероятности, что будут доверять его беспристрастности с точки зрения целей программы; вместе с тем, могут возникнуть подозрения в предвзятости в зависимости от национальной принадлежности и от иных факторов.
Восприимчивость к давлению	<ul style="list-style-type: none"> • больше вероятности, что ограничение доступа или другие формы давления могут помешать ему представлять критические отчеты 	<ul style="list-style-type: none"> • меньше вероятности, что на него окажут влияние проблемы доступа при условии, что у него отсутствуют постоянные связи с местными субъектами

Наращивание потенциала/ длительный период работы в этой должности	<ul style="list-style-type: none">• есть вероятность, что останется жить в данной стране и будет пользоваться приобретенными знаниями и навыками• больше вероятности, что он будет участвовать в мониторинге в течение длительного времени и (или) в рамках последующих проектов.	<ul style="list-style-type: none">• меньше вероятности, что он продолжит работать в данной стране после окончания проекта; с другой стороны, вероятно, что он продолжит работать в качестве наблюдателя, консультанта или инструктора в других миссиях на местах.
--	--	---

ГЛАВА 8

Поведение и повышение квалификации сотрудников программы по мониторингу судебных процессов

Мониторинг судебных процессов требует высокого уровня координации и последовательности в методологии, хотя наблюдением и составлением отчетов наблюдатели занимаются, в основном, индивидуально или парами. Поддержание цельности и последовательности программы требует применения основных средств оперативного управления, в том числе при выполнении инструкций и при оказании достаточной поддержки.

8.1 Нормы поведения сотрудников программы мониторинга судебных процессов

Принятие кодекса поведения – одна из гарантий успешного выполнения программы мониторинга и, в частности, поддержания репутации ее деятельности и ее специалистов в глазах внешних субъектов и общественности. Следует, чтобы кодекс поведения способствовал воплощению принципов программы в методах работы ее сотрудников, устанавливая всеобщие нормы профессионального поведения. В качестве одного из внутренних механизмов кодекс поведения помогает обеспечить, чтобы все наблюдатели придерживались общих стандартов. Таким образом, кодекс поведения формирует базу для установления подотчетности наблюдателей. В отличие от руководства или инструкций для наблюдателей, которые посвящены, главным образом, вопросам мониторинга судебных процессов и составления отчетов, диапазон кодекса поведения гораздо шире и касается всей деятельности участников программы⁷⁴.

Разрабатывая кодекс поведения специально для мониторинга судебных процессов, руководители программы могут воспользоваться недавним опытом разработки примерного свода этических обязательств профессионалов в области прав человека⁷⁵. Руководителям следует ознакомить своих сотрудников с данными этическими принципами и обсудить их применимость к ситуациям, связанным с мониторингом судебных процессов. Эти всеобъемлющие принципы могут сыграть важную роль в случае возникновения необычных или сложных ситуаций, в которых наблюдатели могут оказаться перед нелегким выбором. Например, в соответствии с указанными этическими принципами, «основное обязательство профессионалов в области прав человека – защита прав человека отдельных людей, сообществ и народов, которым они служат; при возникновении в их профессиональной деятельности какой-либо дилеммы или сомнений, они должны в первую очередь исходить из этого обязательства»⁷⁶. Например, Миссия ОБСЕ в Боснии и Герцеговине в 2007 году провела собрание сотрудников

74 См. образец кодекса поведения в Приложении I.A.

75 См. Guiding Principles of Human Rights Field Officers Working in Conflict and Post-conflict Environments [Руководящие принципы сотрудников по вопросам соблюдения прав человека, работающих в полевых миссиях в конфликтных и постконфликтных ситуациях], которые были впервые официально представлены в 2008 году во Дворце наций в Женеве Постоянным представителем Ирландии в Организации Объединенных Наций при участии дипломатических сотрудников, НПО и представителей крупных межправительственных организаций, командирующих сотрудников по правам человека в полевые миссии.

76 См. первый принцип Statement of Ethical Commitments of Human Rights Professionals [Декларации этических обязательств профессионалов в области прав человека].

своего отдела по правам человека, на котором обсуждалась применимость этих принципов к работе отдела.

Кодексы или принципы поведения следует оформить в письменном виде и включить в текст руководства программы для всех ее сотрудников. Если наблюдатели нанимаются по контракту и не обязаны подчиняться штатным правилам сотрудника ОБСЕ, то кодекс поведения можно включить в качестве приложения к их контракту, акцентируя внимание на профессиональных обязанностях наблюдателей⁷⁷. Поскольку программы могут использовать различные принципы в своей работе, единого кодекса поведения наблюдателя ОБСЕ за судебными процессами не существует. Вместе с тем, в ОБСЕ разработаны кодексы поведения, цель которых – содействовать соблюдению четырех основных рабочих принципов, которым посвящены последующие разделы.

8.1.1 Обязанность невмешательства

Невмешательство в процесс отправления правосудия – всеобъемлющий принцип, который соответствует основополагающему требованию концепции верховенства права – независимости судебной власти. Программы мониторинга ОБСЕ соблюдают принцип невмешательства, который можно свести к следующим правилам работы наблюдателей:

- Ни при каких обстоятельствах наблюдатели не имеют права прерывать судебное разбирательство или разговаривать во время слушания с юристами или с участниками процесса;
- Ни при каких обстоятельствах наблюдатели не имеют права вмешиваться в судебный процесс или пытаться повлиять на его исход;
- Ни при каких обстоятельствах наблюдатели не имеют права давать юристам, участвующим в данном деле, инструкции или советы о том, следует или не следует им предпринимать те или иные правовые действия;
- Когда наблюдателям задают вопросы о данном судебном процессе или приглашают их принять участие в нем, наблюдатели обязаны отказаться от комментариев и разъяснить, что их роль сводится к наблюдению, и что наблюдение осуществляется в соответствии с принципом невмешательства, а также разъяснить цель мониторинга;
- При первой встрече с юристами, ведущими данное дело, или с его участниками, которые не осведомлены о функциях наблюдателя, наблюдателям следует разъяснить, в чем заключается их роль, а также рассказать о принципе невмешательства, в соответствии с которым осуществляется мониторинг.

Когда аналитики по правовым вопросам или руководители программы участвуют в мониторинге судебных процессов, на них распространяются те же обязательства. Таким образом, в программах ОБСЕ действует договоренность, что ведущие наблюдение сотрудники не вмешиваются в ход текущего судебного процесса, особенно во время самого судебного разбирательства, и стремятся не создавать подобное впечатление.

Вместе с тем, программы мониторинга судебных процессов могут по-разному подходить к выполнению этого обязательства, особенно что касается общения наблюдателей с судьями, а также вопроса о том, могут ли наблюдатели осуществлять меры адвокации в отношении субъектов системы правосудия.

Некоторые программы полностью запрещают наблюдателям общаться с судьями, сохраняя это право или право на осуществление иных мер адвокации лишь за руководителями программы, которые также должны ограничить такое общение лишь встречами за круглым столом и иными подобными мероприятиями. Однако большинство программ разрешают

77 Как это было сделано в Молдове и в Черногории.

наблюдателям знакомиться с судьями, задавать им вопросы о проблемах административного характера или интересоваться мнением субъектов системы правосудия по общим правовым вопросам, не связанным с конкретным судебным делом. Некоторые программы разрешают наблюдателям обсуждать с судьями, прокурорами и защитниками конкретные дела, но лишь в общих чертах и воздерживаясь от какой-либо критики или высказываний в пользу определенного образа действий⁷⁸. В некоторых ситуациях наблюдателям также разрешается указывать на явные технические проблемы или просчеты со стороны служащих суда.

Некоторые программы предусматривают оговорку об отказе от принципа невмешательства в судебный процесс в случаях, если наблюдатели в ходе выполнения своих обязанностей оказываются свидетелями вопиющего нарушения прав человека или когда до их внимания доводится достоверная информация о таких нарушениях. В подобных обстоятельствах наблюдатели должны незамедлительно уведомить своих непосредственных руководителей, которые принимают решение о наиболее целесообразной реакции на эту проблему. Нетрудно представить целый ряд исключительных обстоятельств, в которых наблюдатели могут столкнуться с конфликтом обязанностей – например, когда они становятся свидетелями жестокого обращения с подозреваемым. С точки зрения прав человека в таких случаях необходимо принять меры для прекращения подобного нарушения, даже если такие действия вступают в противоречие с обязательством невмешательства. Таким образом, руководителям следует подготовить наблюдателей к очень маловероятным, но весьма трудноразрешимым ситуациям, когда им нужно руководствоваться своим пониманием. С этой целью руководители могут включить в руководство для наблюдателей как этические принципы мониторинга судебных процессов, так и характеристику других интересов, которые необходимо соблюдать в ходе наблюдений – например, обеспечение личной безопасности себя и своих коллег, поддержание положительной репутации организации и императив защиты прав человека. Для этого можно привести примеры различных гипотетических ситуаций с разъяснениями, как наблюдателям надлежит в них действовать.

Наконец, многие программы считают, что принцип невмешательства не имеет отношения к их взаимодействию с несудебными лицами, такими, как полицейские или сотрудники центров предварительного заключения. Например, наблюдателям предлагается в беседе с начальником центра предварительного заключения прямо сказать о необходимости предусмотреть места для отдельного содержания несовершеннолетних лиц, как предусмотрено международными стандартами прав человека.

8.1.2 Обязанность проявлять беспристрастность

С обязанностью невмешательства тесно связана обязанность сотрудников программ мониторинга выполнять свои функции объективно и беспристрастно, а также не допускать возникновения даже видимости того, что они могут поступать иначе. Беспристрастность при выполнении своих обязанностей требует, чтобы наблюдатели проводили наблюдения и анализировали действия всех соответствующих субъектов на равных основаниях, не демонстрируя личных предпочтений любой из сторон или определенному исходу дела. Аналогичным образом, аналитики по правовым вопросам и руководители программы должны беспристрастно выполнять свои обязанности, обеспечивая, чтобы все проблемы выявлялись, включались в отчет и в последующие меры адвокации вне зависимости от того, кто может быть их причиной. Это помогает обеспечить точность выявляемых программой фактов и ее выводов. Подобные проявления беспристрастности помогают убедить внешнего наблюдателя в том, что данная программа мониторинга объективно подходит к каждому

⁷⁸ Например, наблюдателю разрешается задать прокурору или защитнику вопрос, планируют ли они подавать апелляцию в том или ином деле. Или, если в данном деле обнаруживается отступление от норм закона, наблюдателю разрешается попросить соответствующее заинтересованное лицо изложить свое понимание соответствующего юридического текста или любых применимых международных норм и стандартов. Другие примеры такого «метода вопросов», практикуемого некоторыми программами в рамках инициативного или тщательного мониторинга, приводятся в разделе 9.3.1.

судебному процессу, а ее критика не направлена исключительно против какой-либо одной категории действующих лиц.

Принцип беспристрастности требует, чтобы, при наличии физической возможности, наблюдатели располагались в зале суда отдельно от сторон обвинения и защиты, во избежание подозрений в пристрастности.

Если программа мониторинга разрешает наблюдателям общаться с юристами, то принцип беспристрастности требует, чтобы, в случае контакта с одной стороной, такой же контакт состоялся и с другой стороной процесса. Это позволит избежать впечатления, что наблюдатель, пользуясь одним источником информации, поддерживает лишь одну сторону. Вместе с тем, при общении с обеими сторонами наблюдатели не должны делиться с ними информацией о данном разбирательстве, ибо это является вовлечением в судебный процесс.

Объективность при сборе информации и составлении отчетности приобретает особое значение, когда речь идет о таких сферах законодательства, где общественное мнение или обстоятельства в целом более благоприятны к одной из сторон. Это может иметь место в делах о торговле людьми и терроризме, или в делах, связанных с правозащитниками или журналистами, где нередко преобладает обвинительный уклон. Аналогичным образом, в делах о военных преступлениях или в делах с политическим подтекстом может иметь место пристрастное отношение к одной из сторон.

Требование о беспристрастности распространяется и на манеру составления отчетов. Если в отчет попадают исключительно негативные моменты и недостатки, то должностные лица системы правосудия могут заподозрить программу в стремлении, в первую очередь, критиковать, а не представить общую сбалансированную картину проблем и достижений. В таких ситуациях программа может делать шаг навстречу властям, уделяя в отчете симметричное внимание положительным и отрицательным примерам судебной практики. Другие программы исходят из того, что сам дух правозащитной деятельности требует, чтобы они давали полную картину проблемы и стимулировали ее устранение, а не хвалили систему правосудия за то, что она просто выполняет свою работу. Возможен еще один, промежуточный подход: обращать внимание на все выявленные проблемы, но одновременно отмечать и особенно удачные примеры судебной практики, в надежде поощрять власти к более широкому использованию последних. В отчетах можно также подчеркивать примеры выполнения рекомендаций программы. Выбор в пользу любого из этих подходов должна сделать сама программа.

8.1.3 Обязанность соблюдения профессионализма

Учитывая официальный характер системы правосудия и значение судебного процесса, при выполнении своих обязанностей наблюдатели должны неизменно следовать высоким стандартам профессионализма. Поскольку наблюдатели – наиболее видимые представители программы, их действия непосредственно определяют образ программы в глазах субъектов системы правосудия и общества. Сама программа также должна предъявлять к наблюдателям высокие требования в отношении знания местной системы правосудия и применимого национального и международного права.

Следует принять кодекс поведения наблюдателей в суде⁷⁹. Кодексы или принципы поведения ОБСЕ предусматривают три категории требований к наблюдателям: к внешнему виду, к поведению и к отношению к работе:

Примеры правил, касающихся обязанности профессионализма

- Наблюдатели должны являться в суд вовремя;
- Наблюдатели должны одеваться надлежащим образом;
- По требованию программы, наблюдатели должны носить опознавательный значок наблюдателя;
- Наблюдатели должны вести себя с достоинством;
- Наблюдатели должны с достоинством и уважением обращаться со всеми должностными лицами судов и участниками процесса;
- Наблюдатели должны проявлять усердие и готовиться к слушаниям, посвящать судебному разбирательству все внимание и вести обстоятельные записи происходящего, даже если производится техническая запись данного слушания;
- Наблюдатели должны знать все руководящие указания и инструкции программы и серьезно относиться к обязанности непрерывно повышать квалификацию⁸⁰.

Помимо всех специальных кодексов поведения при осуществлении мониторинга судебных процессов, наблюдателям следует соблюдать и общий Кодекс поведения сотрудника ОБСЕ, который начинается со слов: «Должностные лица ОБСЕ обязаны достойно представлять ОБСЕ и демонстрировать безупречное личное и профессиональное поведение во всех обстоятельствах как при исполнении служебного долга, так и во внерабочее время»⁸¹. Таким образом, и в рабочее, и в нерабочее время сотрудники программы мониторинга не должны допускать действий, которые носят криминальный, неэтичный или иной характер и могут вызвать критику как в отношении их самих, так и в отношении организации. В числе примеров ненадлежащего поведения можно назвать посещение запрещенных мест или параллельное выполнение работ, которые вступают в противоречие с принципами ОБСЕ.

При исполнении своих обязанностей участники программы не должны пользоваться ненадлежащим языком, допускать ненадлежащую мимику или жесты, или неуважительно вести себя по отношению к другим людям. Им не следует пользоваться мобильными телефонами в зале суда и следует всегда выключать звук мобильного телефона при нахождении на судебных разбирательствах или собраниях. Они обязаны вежливо обращаться со всеми, независимо от должности или звания лица, и формулировать свои просьбы ясно и вежливо. Надлежащее поведение играет чрезвычайно важную роль, особенно в ситуациях, когда наблюдателю отказывают в доступе или когда он сталкивается с агрессивным поведением или снисходительным отношением со стороны какого-либо субъекта. В таких обстоятельствах сотрудники программы мониторинга должны проявлять спокойствие, терпение, не отвлекаться от основной темы и не давать втянуть себя в спор. Руководителям следует снабдить наблюдателей подробными инструкциями о поведении в затруднительных ситуациях, о том, до какой степени можно проявлять настойчивость, обращаясь с просьбой или участвуя в споре, когда можно вступать в сложные дискуссии и как можно выйти из напряженной ситуации. Инструкции должны разъяснять, как реагировать в ситуациях, когда полезность программы или ее выводы ставятся под сомнение на общественных форумах, где наблюдателям может быть необходимо защищать или разъяснять позицию программы.

Обязанность профессионализма также предполагает, что помимо выполнения служебных обязанностей на максимально возможном высоком уровне, наблюдатели должны активно

79 Образец кодекса поведения см. в Приложении I.

80 В числе прочего эти принципы изложены в Кодексе поведения наблюдателей за судебными процессами от Миссии ОБСЕ в Черногории (Code of Conduct of Trial Monitors of the OSCE Mission to Montenegro).

81 См. статью 1 OSCE Code of Conduct [Кодекс поведения сотрудников ОБСЕ].

стремиться к повышению юридических знаний и навыков в области мониторинга судебных процессов, адвокации, а также знаний языка. Этим можно заниматься самостоятельно или на официальных учебных курсах.

8.1.4 Обязанность соблюдения конфиденциальности⁸²

Обязанность соблюдения конфиденциальности защищает добросовестность программы, обеспечивая базовые меры контроля за сообщаемой наблюдателями информацией, что преследует две крайне важные цели. Прежде всего, предотвратить разглашение информации, полученной программой за счет доступа к закрытым сведениям (имена охраняемых свидетелей, конфиденциальная информация, полученная в ходе закрытого слушания, или мнения обвинения или защиты, сообщенные наблюдателям в частном порядке). Эту информацию персонал программы всегда должен хранить в тайне⁸³.

Кроме того, даже когда наблюдатель собирает открытую информацию, обязанность соблюдения конфиденциальности предотвращает случайное раскрытие такой информации до того, как она прошла надлежащую проверку и анализ. Тем самым защищаются другие стратегические и оперативные интересы программы, такие как обеспечение точности и последовательности представляемых сведений. Например, без разрешения руководства, наблюдатели не должны делиться с посторонними лицами содержанием внутренних отчетов программы даже по открытым судебным делам. Ни при каких обстоятельствах наблюдатели не должны высказывать свое мнение представителям СМИ или посторонним лицам о полученных сведениях или о выводах относительно только что посещенного слушания. Такое соблюдение конфиденциальности защищает целостность программы, так как обеспечивает единство высказываемых мнений и позволяет достичь оптимального результата работы за счет того, что ее информация обнародуется в организованной и стратегически выверенной форме. Обязательство соблюдать конфиденциальность распространяется и на руководителей старшего и среднего звена – в соответствии с утвержденной программой политикой обмена информацией⁸⁴.

Примеры из кодекса поведения наблюдателей относительно соблюдения конфиденциальности

- «Наблюдатели проекта не уполномочены давать комментарии должностным лицам судов, сторонам судебного процесса или любой иной третьей стороне по поводу своих наблюдений или полученных сведений относительно процесса или существа дела, или системы уголовного правосудия в целом»⁸⁵.
- «Наблюдателям запрещается делать какие-либо заявления или сообщать любую информацию в СМИ относительно конкретных судебных дел, ... [и] если у них запрашивают такую информацию, им следует направить представителя СМИ к координатору проекта, который перенаправит его далее к представителю Коалиции по связям с общественностью»⁸⁶.

Обязанность соблюдать конфиденциальность не запрещает наблюдателям сообщать общую информацию о программе. Они всегда должны быть готовы разъяснить заинтересованным

82 См. также раздел 5.4 «Защита конфиденциальной и частной информации».

83 Этот аспект обязательства о конфиденциальности отражен в правилах Секции по вопросам мониторинга систем правосудия (СМСП) Миссии ОБСЕ в Косово, изложенных в меморандуме программы: «СМСП строго соблюдает обязательство соблюдения конфиденциальности. СМСП имеет доступ к конфиденциальной и частной информации. Строжайшее соблюдение конфиденциальности наблюдателями СМСП – необходимое условие получения СМСП доступа к судебным досье и судебным разбирательствам».

84 Проблемы использования информации и необходимость разработки программами мер контроля над использованием и распространением информации обсуждаются в разделе 12.3 и разделе 12.4.1.

85 См. раздел «Конфиденциальность» в «Руководящих принципах для наблюдателей за судебными процессами», Программа по наблюдению за судебными процессами, Миссия ОБСЕ в Молдове.

86 См. раздел «Конфиденциальность данных» в Кодексе поведения коалиции «Все за справедливый суд» (бывшая Югославская Республика Македония).

лицам или представителям СМИ цель и методiku программы мониторинга судебных процессов, включая ее принципы и кодекс поведения.

8.2 Инструкции по мониторингу

Цель инструкций по мониторингу – вооружить наблюдателей и другой персонал руководством по выполнению основных служебных обязанностей. Инструкции способствуют соблюдению общих стандартов, повышая последовательность в реализации методики мониторинга, а также обеспечивают подотчетность персонала. Инструкции по мониторингу можно подразделить по направлениям деятельности программы. Лучше всего оформить такие инструкции письменно, например, в виде руководящих принципов или внутреннего меморандума⁸⁷. Многие из упомянутых направлений подробно освещаются в настоящем руководстве. Вот основные направления, по которым следует составлять такие руководящие принципы или инструкции:

- *Методика выявления судебных дел и критерии их отбора.* Эти инструкции определяют ответственных за выявление судебных дел и критерии их отбора из общего массива дел, включая выбор приоритетных дел по видам преступлений, по положениям УК, по возрасту преступника/жертвы или по иным критериям⁸⁸.
- *Методика мониторинга судебных дел.* Эти инструкции касаются мер обеспечения доступа к слушаниям⁸⁹, руководящих принципов мониторинга⁹⁰, а также мер доступа к документации, закрытым слушаниям и опросам⁹¹.
- *Методика представления отчетности.* Эти инструкции разъясняют основную цель и содержание отчетности, а также правила заполнения бланков отчетов⁹².
- *Методика осуществления адвокации.* Эти инструкции излагают цели и методы мер адвокации, а также рамки участия в адвокации сотрудников различного ранга⁹³.
- *Другие инструкции, правила и обязанности.* Эти инструкции могут содержать правила относительно обмена информацией⁹⁴, вопросов безопасности⁹⁵ или относительно иных обязанностей.

Для обеспечения подотчетности наблюдателей некоторые программы предусматривают дополнительные условия, в том числе минимальные обязательства. Минимальные обязательства особенно полезны в программах проектной модели, где наблюдения в основном выполняют не штатные сотрудники, а подрядчики. Ниже представлен образец минимальных обязательств наблюдателя программы мониторинга в Молдове.

87 Например, Приложение I. В. «Руководящие принципы для наблюдателей за судебными процессами» содержит раздел «Инструкции для наблюдателей и их обязанности», подготовленный для Программы по мониторингу судебных процессов Миссии ОБСЕ в Молдове.

88 Более подробно о выявлении судебных дел см. в разделе 9.1.

89 См. раздел 4.3 «Доступ в зал суда и на отдельные слушания» и раздел 4.6 «Доступ к расследованию, досудебному процессу и к материалам».

90 См. раздел 9.3 «Наблюдение за судебными процессами в зале суда».

91 См. раздел 4.5 «Доступ к закрытым слушаниям», разделу 4.4 «Доступ к документам» и раздел 9.3 «Опрос сотрудников системы правосудия и заинтересованных субъектов».

92 См. главу 11 «Системы внутренней отчетности».

93 См. раздел 12.4 «Поддержка других мероприятий по адвокации и наращиванию потенциала».

94 См. раздел 12.3 «Конфиденциальная отчетность и отчетность с частичными ограничениями».

95 См. раздел 8.5.6 и раздел 8.5.7.

Пример инструкции по минимальным обязательствам наблюдателя⁹⁶**«Обязательства наблюдателя:**

Наблюдатели осуществляют наблюдение не менее, чем на двух слушаниях в неделю Наблюдатели должны выполнять свои обязанности в парах. Каждый наблюдатель ведет собственные записи, однако затем они вместе готовят и представляют национальному координатору единый отчет. Без предварительного согласования отчеты, подготовленные лишь одним наблюдателем, не принимаются Отчет представляется...в форме надлежащим образом заполненного контрольного перечня вопросов заполненный контрольный перечень сдается в течение двух дней после наблюдения за соответствующим слушанием.

Кроме отчета в форме контрольного перечня наблюдатели также должны готовить и ежемесячно представлять описательные отчеты. Такой отчет каждый наблюдатель представляет от себя лично. Он содержит краткое описание наиболее распространенных нарушений процессуального характера, замеченных наблюдателем за данный месяц, а также любую иную информацию по теме, которая не была в полной мере отражена в представленном в качестве отчета контрольном перечне».

8.3 Справочные материалы по правовым вопросам

Потенциал персонала программы по проведению наблюдений и анализа их результатов в значительной степени подкрепляют справочные материалы по юриспруденции, включая кодексы законов, подзаконные акты, комментарии и юридические статьи. Отдельным наблюдателям может быть трудно приобрести такие материалы, поэтому приобретением и предоставлением наблюдателям всех возможных справочных материалов по правовым вопросам должна заниматься программа. Следует также обдумать возможность разработки собственного справочника по правовым вопросам.

8.3.1 Соображения относительно справочных материалов по правовым вопросам

В справочные материалы по правовым вопросам для наблюдателей следует включить:

- копии международных и региональных норм справедливого судебного разбирательства и судебных решений, включая вторичные справочные материалы, такие как комментарии и подборки юридических документов. Особого внимания заслуживает издание БДИПЧ «Справедливое судебное разбирательство в международном праве. Юридический сборник»⁹⁷, которое дополняет настоящее руководство;⁹⁸
- копии национальных процессуальных и уголовных кодексов, применимых к наблюдаемым делам; кодексы по гражданскому и административному разбирательству (если наблюдение будет проводиться по таким делам); а также национальные юридические комментарии к кодексам, если таковые существуют;
- важные прецеденты национальной практики вышестоящих судов;
- копии административных законов, связанных с мониторингом судебных процессов, включая законы, регулирующие обнародование графиков рассмотрения дел, правила работы судов и кодексы профессионального поведения юристов;
- информация (например, брошюры или структурная схема) о национальной системе правосудия, включая организационную и юрисдикционную структуры судов, прокуратур и других органов, таких как коллеги адвокатов;
- другие материалы, статьи и отчеты по соответствующим вопросам права или юридической практики, опубликованные международными и национальными организациями. Сюда же относится подписка на местную юридическую периодику и получение соответствующих отчетов и документов от других программ ОБСЕ по мониторингу судебных процессов;

⁹⁶ См. «Инструкции для наблюдателей и обязанности наблюдателей в Приложении I. В.

⁹⁷ БДИПЧ «Справедливое судебное разбирательство в международном праве. Юридический сборник», цит. соч., прим. 2. Перечень других источников материально-правовых норм см. в Приложении VII.

⁹⁸ Существует много других подобных документов, ряд которых приводится в Приложении VII.

- перечень веб-сайтов со справочными юридическими материалами «мягкого» и «твердого» права, включая решения Европейского суда по правам человека (ЕСПЧ) и Комитета ООН по правам человека.

Так как местные юристы знакомы со многими из этих материалов, предоставление их персоналу программы создает общие точки соприкосновения с местными специалистами системы правосудия. В результате программа сможет пользоваться известными для получателей ее отчетов стандартами. Кроме того, доступ к таким документам дает персоналу программы возможность выявлять все противоречия между положениями национального законодательства и обязательными международными нормами, которые могут объяснять обнаруживаемые нарушения. Также персонал программы сможет использовать качественный правовой анализ, выполняемый местными юристами-практиками, что может подкреплять выводы программы и делать их приемлемыми для более широкого круга субъектов.

Отчеты и документы программ ОБСЕ по наблюдению за судебными процессами в других странах опубликованы в сети Интернет. Кроме того, на веб-портале БДИПЧ Legislationline.org есть доступ к законодательству других стран, которое можно использовать для проведения анализа и сопоставлений.

Сотрудникам следует делиться со своими коллегами всеми обнаруженными интересными статьями и юридическими материалами. Некоторые программы назначают ответственных за информационную поддержку, задача которых – готовить краткие рефераты интересных статей или оглавления юридической периодики на темы, имеющие отношение к работе программы. Удачной представляется практика, когда программа содержит собственный центральный архив, в котором можно хранить все необходимые для анализа материалы, причем, по возможности, с опцией поиска по ключевым словам⁹⁹.

В ситуациях, когда в законы часто вносятся поправки, руководителям программы следует подумать о назначении ответственного сотрудника, который отслеживает изменения и снабжает персонал программы мониторинга действующими версиями правовых актов. Желательно, чтобы во избежание разночтений такой специалист регулярно сверял с ответственными представителями системы правосудия соответствие используемых программой юридических документов официально действующей версии.

В связи с тем, что копирование таких материалов нередко требует избыточных затрат, руководителям программы можно подумать о хранении справочных юридических материалов в каком-либо центральном пункте или в сети Интернет. Следует, чтобы все наблюдатели и сотрудники были осведомлены о наличии таких материалов и о том, как можно получить к ним простой и быстрый доступ. Руководителям необходимо обдумать финансовые и технические возможности обеспечения всем сотрудникам программы бесплатного доступа в Интернет, а также, если у них отсутствуют необходимые навыки, обучить их поиску правовой информации в Интернет.

8.3.2 Создание справочного руководства по правовым вопросам в качестве средства оперативной поддержки

При наличии достаточных ресурсов, программа может подумать о разработке справочного руководства по правовым вопросам. В такие руководства программы ОБСЕ включают международные и национальные гарантии справедливого судебного разбирательства наряду с национальными правовыми положениями и судебными делами в целях выявления, как эти гарантии применяются на местах.

⁹⁹ Это можно учесть при создании баз данных; см. раздел 5.2.

О разработке такого руководства следует подумать по следующим причинам:

- Исследования, необходимые для создания руководства, нередко выявляют пробелы в национальном законодательстве, а также моменты, где оно вступает в противоречие с международными стандартами;
- Структуру справочного руководства можно организовать таким образом, чтобы она соответствовала структуре внутренних отчетов программы и являлась для наблюдателей инструкцией по оформлению отчетов о наблюдениях¹⁰⁰;
- Разработавшие такое пособие программы получают преимущество в виде постоянного ресурса для ориентации и обучения новых сотрудников;
- Разработка руководства позволяет проводить консультации с местными юристами и другими организациями и получать от них информацию, что расширяет местные контакты программы и дает ей новые знания о национальной системе правосудия.

Разработка справочного руководства по правовым вопросам не должна занимать слишком много времени. Если есть возможность собрать и упорядочить соответствующие законы, вторичные источники и другие легко доступные материалы, то руководство можно создать относительно быстро. При комплексном подходе к применимым прецедентам, включая оригинальное исследование соответствующих международных и национальных судебных решений, этот процесс может занять несколько месяцев. Если принимается решение о применении справочного руководства по правовым вопросам, то его создание должно стать одним из первых мероприятий по организации программы. По мере необходимости такие руководства следует пересматривать и обновлять.

Пример: Руководство программы Миссии ОБСЕ в Боснии и Герцеговине по мониторингу судебных процессов (обновленное издание)

Руководство программы Миссии ОБСЕ в Боснии и Герцеговине по мониторингу судебных процессов (обновленное издание) было принято в сентябре 2006 г. На его 85 страницах излагаются стратегические рамки деятельности программы, ее принципы и роли субъектов системы правосудия. Она подробно описывает методы наблюдений и примеры позитивной практики, а также вводит новую форму отчетности в электронной базе данных. Основным ее нововведением стало разъяснение более десятка международных стандартов прав человека, применимых к уголовному производству, сделанное на основе авторитетных международных документов (ЕКПЧ, МПГПП, «мягкое» право), прецедентов международных судов и органов, а также аналитических работ, выполненных отдельными исследователями и международными организациями. Оно содержит характеристику основных проблем, встречающихся на практике, описывает положения национальных законов по каждой норме, и предлагает контрольные вопросы для наблюдателей, помогающие выявить нарушения законодательства и (или) норм. Руководство включает и особые соображения по поводу дел о военных преступлениях, торговле людьми, а также по вопросам защиты свидетелей.

8.3.3 Руководство как учебный ресурс для наращивания местного потенциала

Справочное руководство по правовым вопросам является полезным ресурсом не только для самой программы: его можно предоставить другим местным учреждениям в качестве средства обучения местного юридического сообщества. В ситуациях нехватки правовых ресурсов и учебных материалов это может сыграть благотворную роль, и руководство может помочь в повышении осведомленности о гарантиях справедливого судебного разбирательства и других правовых вопросах среди заинтересованных юристов и групп гражданского общества, которые иначе не получили бы доступа к такой информации.

100 См. раздел 11.4.1 «Инструкции как средство обеспечения единой методики отчетности».

Пример: Руководство по мониторингу судебных процессов Программы по мониторингу судебных процессов Миссии ОБСЕ в Молдове

Принятое в 2006 году, Молдавское руководство по мониторингу судебных процессов содержит комплексный обзор международных стандартов справедливого судебного разбирательства, обращая особое внимание на решения ЕСПЧ, имеющие отношения к Молдове, и соответствующие национальные прецеденты и положения уголовно-процессуального права. Кроме того, в руководство вошли материально-правовые положения уголовного кодекса, имеющие отношение к основным видам наблюдаемых судебных дел, а также другой справочный материал, касающийся права на публичное слушание и вопросов мониторинга вообще. Данное руководство задумывалось не только как справочное пособие для наблюдателей, помогающее в осуществлении ежедневных наблюдений и анализа на предмет соблюдения гарантий справедливого судебного разбирательства, но и как образовательный ресурс для местного юридического сообщества.

8.4 Учебные занятия

В целом, комплексное обучение персонала следует проводить на самом начальном этапе программы с тем, чтобы обеспечить приобретение персоналом необходимых знаний местного законодательства, методологии мониторинга и составления отчетности, а также мер адвокации. Впоследствии обучение следует проводить на регулярной основе, особенно для новых сотрудников или после каждого изменения в содержании и методике мониторинга. Ниже предлагаются рекомендации по организации обучения наблюдателей с учетом опыта программ ОБСЕ.

8.4.1 Содержание обучения

Как минимум, начальное обучение должно охватить следующие темы:

- *Материальное право.* Обучение следует посвятить конкретным нормам, законам и вопросам материального права, наблюдать и анализировать соблюдение которого предстоит наблюдателям. Международные стандарты следует разбирать не в абстракции, а с привязкой к национальным законам, процедурам и практике, что должно обеспечить понимание местного контекста и надлежащее применение и анализ. Следует рекомендовать, чтобы преподаватели и слушатели на занятиях обсуждали неочевидные нарушения норм, а также другие «серые зоны», а именно проблемные ситуации, на которые распространяются спорные или неясные положения закона, и для подкрепления аргументации по которым приходится прибегать к каким-либо другим нормам.
- *Методика наблюдений и обязанности наблюдателей.* Необходимо четко разъяснить методику наблюдений, в том числе методику выявления и выбора судебных дел, получения доступа, кодекс поведения наблюдателя, требования к отчетности и соблюдению инструкций. Следует, чтобы преподаватели умели предусмотреть возможные проблемы и подкрепить их анализ примерами.
- *Навыки мониторинга и иные навыки сбора информации.* Обучение должно сформировать у слушателей необходимые для мониторинга навыки, в том числе навыки наблюдения, анализа документов, общения с должностными и иными действующими лицами и навыки составления отчетов. Отличным способом развития навыков наблюдения и опроса может быть организация имитационных судебных процессов и собеседования должностных лиц, а также обвиняемых и уязвимых лиц. Упражнения по составлению отчетов о таких имитационных процессах могут способствовать формированию у наблюдателей навыков по заполнению бланков отчетов. Если это соответствует основной направленности программы, можно подготовить досье по судебным делам, на примере которых можно показать методы использования таких материалов, в дополнение к наблюдениям за слушаниями по конкретным вопросам. Отработку навыков следует проводить в активной форме при непосредственном участии сотрудников в упражнениях, организованных таким образом, чтобы их итоги можно было впоследствии обсуждать на занятиях.

- *Навыки адвокации.* В ходе обучения следует разъяснить возможности адвокации и ограничения на нее, а также формировать у сотрудников всех уровней умение вести такую работу с соблюдением должных требований в зависимости от занимаемой должности. Обучение руководящего звена программы должно включать формирование навыков составления отчетности в соответствии с предъявляемыми требованиями, улучшение навыков общения с должностными лицами, ведения переговоров с заинтересованными субъектами и умения их убеждать, а также навыков по подготовке пресс-релизов и общению с прессой.

8.4.2 Использование сторонних преподавателей и экспертов

Координатору или руководителю программы следует вместе с аналитиками по правовым вопросам определить содержание всех учебных занятий с учетом потребностей данной программы. Внутреннее обучение, т.е. по учебному плану, разработанному сотрудниками программы, может быть дешевле и проще в плане организации, чем обучение с участием внешних преподавателей. Однако для занятий по таким темам, как материальное право, методология и навыки мониторинга, иногда лучше приглашать преподавателей извне.

Приглашение международных экспертов особенно оправданно для обучения в области международных гарантий справедливого судебного разбирательства и навыков мониторинга, таких как наблюдение за слушаниями в суде, составление юридических текстов или ведение переговоров. По мере развития программы, внешних преподавателей можно привлекать лишь при необходимости укрепления слабых или неисследованных направлений программы. Методику и программы обучения, в тесном сотрудничестве с преподавателями, должны определять сотрудники, ответственные за информационную поддержку. Важную поддержку организации такого обучения и свой экспертный потенциал могут также предложить институты ОБСЕ, в том числе БДИПЧ и его партнеры.

Отличными преподавателями или лекторами могут стать местные специалисты, в том числе судьи, прокуроры, преподаватели права и адвокаты, поскольку они обладают значительным знанием национального законодательства и правовой практики. Привлечение их в качестве преподавателей также дает возможность установить связи с местным юридическим сообществом и укрепить поддержку программы и сотрудничество с ней на местном уровне. Например, когда программа мониторинга системы правосудия в Косово¹⁰¹ распространила свою деятельность и на гражданские дела, она задействовала местных судей и адвокатов в качестве преподавателей по вопросам законодательства и проблем в области гражданского права.

8.4.3 Возможности обучения за пределами программы

Международные и национальные организации, занятые реформированием системы правосудия в какой-либо принимающей стране, могут проводить конференции, семинары или учебные курсы по вопросам, связанным с деятельностью программ мониторинга. Руководителям программ следует использовать такие возможности и направлять своих наблюдателей и других сотрудников на эти мероприятия. Это не только способствует непрерывному обучению сотрудников; конференции и иные форумы могут предоставлять возможность более широкого распространения результатов мониторинга, а также взаимодействия с местными юристами. С учетом времени и финансовых ресурсов, необходимых для подготовки учебных курсов, большинство программ может проводить собственные курсы обучения не чаще одного-двух раз в год.

¹⁰¹ Государства-участники ОБСЕ не достигли консенсуса по статусу Косово, а ОБСЕ не может иметь собственной позиции по данному вопросу. Все ссылки на институты или руководителей Косово касаются временных институтов самоуправления.

В международном масштабе ОБСЕ и другие организации на регулярной основе проводят множество учебных курсов по конкретной тематике, которая может соответствовать деятельности той или иной программы. Если позволяет бюджет, руководители могут рекомендовать своим сотрудникам принимать участие в таких курсах. В качестве альтернативы можно предложить ряд курсов заочного обучения через Интернет, которые могут способствовать развитию тех или иных навыков и могут заинтересовать руководителей программ и наблюдателей¹⁰². Особенно полезной такая форма обучения может оказаться для местных сотрудников миссий ОБСЕ или партнерских НПО; она может помочь программе в выполнении задачи по наращиванию местного потенциала.

8.5 Другие мероприятия и механизмы полевой поддержки

Программы мониторинга требуют высокой степени координации и непрерывной поддержки наблюдателей, которые могут работать по одному в далеко лежащих друг от друга географических точках. Описываемые в настоящем разделе механизмы призваны обеспечить регулярную координацию, последовательность действий и высокое качество мониторинга. Эти методы также помогают поддерживать у сотрудников положительный настрой, командный дух и чувство причастности к общему делу.

8.5.1 Регулярные отзывы о наблюдениях и отчетах

Как показывает опыт, регулярные и периодические отзывы аналитиками по правовым вопросам об отчетах наблюдателей о судебных процессах повышают и качество отчетности, и темпы профессионального роста наблюдателей. Такие отзывы чрезвычайно важно на начальном этапе программы или в период изменения ее направленности, когда вероятность ошибок в анализе и методике особенно велика. Важно, чтобы отзывы содержали как положительные, так и критические моменты, и чтобы они отмечали и примеры удачной практики, и проблемы. Кроме того, требование о проведении регулярных отзывов поощряет аналитиков по правовым вопросам тщательно изучать и анализировать отчеты о судебных процессах. Обсуждение отчетов побуждает аналитика искать объяснение неясным моментам. Такой процесс консультаций нередко выявляет дополнительные вопросы, которые могли и не войти в первоначальный отчет.

8.5.2 Регулярные собрания группы

Крупномасштабные программы располагают еще одним инструментом координации, таким как ежемесячные общие собрания всех наблюдателей или наблюдателей из какого-либо одного региона. Такие собрания бывают эффективными, если проходят регулярно по графику и под председательством аналитика по правовым вопросам или иного руководителя среднего звена. Такие мероприятия дают всей группе возможность встретиться в неформальной и конструктивной обстановке и являются одним из средств управления работой программы. На них можно обмениваться информацией, поднимать вопросы и консультироваться на предмет дальнейших планов, а также выявлять и обсуждать те или иные правовые вопросы или пробелы в методике¹⁰³. Если это целесообразно, то такие собрания можно проводить не постоянно в главном офисе, но также по очереди и в полевых пунктах. В случае нехватки бюджетных средств или времени руководители могут обдумать возможность использования других средств связи – например, таких как телефонные конференции или видеоконференции в приложении «Скайп».

102 См., например, Интернет-курсы Ассоциации по образованию в области прав человека (HREA).

103 Например, СМСП в Косово регулярно планирует ежемесячные собрания всех сотрудников программы мониторинга. На них обсуждаются вопросы права, изменяется фокус наблюдений, а также, при необходимости, проводятся учебные мероприятия. На таких собраниях можно обмениваться опытом или обсудить изменения в системе права в национальном или местном масштабе. Такие собрания также позволяют обеспечить постоянство применяемой практики.

Эффективным методом обеспечения координации на среднем уровне управления являются также собрания аналитиков по правовым вопросам в головном и региональных офисах программы, тогда как встречи аналитиков с высшим руководством способствуют общей координации работы программы и позволяют им быть в курсе всех событий. Ряд руководителей программ проводят ежедневные утренние собрания, обеспечивая синхронность ежедневных мероприятий, тогда как в других программах считается достаточным проведение таких собраний один раз в неделю или месяц. В дополнение к регулярным собраниям могут созываться также специальные собрания по какой-либо определенной проблеме.

8.5.3 Обмен отчетами внутри программы

Как и другие виды полевых мероприятий, включающих сбор информации, программы мониторинга судебных процессов имеют иерархическую структуру, предназначенную для передачи информации в общий центральный пункт. В этой связи программам необходимо стремиться компенсировать естественное направление потока информации «снизу вверх». В частности, это можно сделать путем обмена отчетами среди наблюдателей. Обмен отчетами – один из методов повышения качества наблюдений и навыков составления отчетов путем ознакомления наблюдателей с работой коллег. Обмен отчетами и взаимную проверку отчетов наблюдателями практикует ряд программ ОБСЕ.

Например, программа по мониторингу судебных процессов Миссии ОБСЕ в Боснии и Герцеговине поощряет неофициальный взаимный обмен отчетами своих наблюдателей по электронной почте. Кроме того, отчеты находятся в компьютерной базе данных в открытом доступе для всех наблюдателей – за исключением конфиденциальной информации, которая защищена. Вне зависимости от метода обмена отчетами, этот процесс дает наблюдателям возможность сравнивать свою работу по наблюдению и составлению отчетов с работой других. Тем самым они узнают о выявленных коллегами проблемах и могут повысить качество собственных отчетов. Таким образом, обмен отчетами может стать недорогим и эффективным способом повышения качества и последовательности в составлении отчетов.

8.5.4 Работа наблюдателей парами

Назначение наблюдателей работать парами – эффективный способ поддержки неопытных наблюдателей (как из числа международного персонала, так и членов НПО) в программах, организованных по проектной модели. Работа парами обеспечивает дополнительную поддержку в условиях внешнего давления, особенно когда имеет место институциональное сопротивление наблюдениям на начальных этапах программы. Кроме того, работа парами дает наблюдателям возможность распределять обязанности, в том числе по ведению наблюдений и написанию отчета. На первых этапах совместное выполнение обязанностей может также способствовать повышению качества наблюдений и более тщательному анализу проблем. К тому же может быть полезно включать в одну пару наблюдателей разного пола или с различным опытом, что позволяет подойти к выполнению одного и того же задания с разных сторон. По мере приобретения наблюдателями необходимого опыта и навыков преимущества парной работы могут перевешиваться их недостатками, такими как дублирование работы вместо расширения круга наблюдаемых дел. В этой связи, длительность работы наблюдателей в паре может составлять от нескольких дней до нескольких месяцев.

8.5.5 Ротация наблюдателей

Во многих крупномасштабных программах наблюдатели назначаются в определенный суд или регион. Знание наблюдателем какого-либо одного суда имеет много преимуществ. Он лучше узнает местные судебные процедуры и устанавливает более тесные рабочие отношения с должностными лицами суда, что расширяет круг его доступа и помогает осуществлению мер

адвокации. Однако, особенно в сельских районах или небольших судах, это может привести к тому, что наблюдатель будет отслеживать ограниченный спектр дел или работу ограниченного числа судей. С течением времени это приводит к тому, что он оказывается незнаком с иными видами дел или вопросами, или что между наблюдателем и местными юристами установились слишком тесные отношения. В целях расширения диапазона наблюдений и, соответственно, сохранения независимости наблюдателя и его обеспечения его профессионального роста, руководители могут обдумать возможность ротации наблюдателей по различным регионам и судам. Кроме того, руководитель может потребовать, чтобы наблюдатель посещал не один и тот же суд, но проводил наблюдения во всех судах его района.

8.5.6 Механизмы охраны здоровья наблюдателей

Нередко наблюдателям за судебными процессами приходится выслушивать рассказы о травмирующих психику событиях, просматривать предъявленные в качестве доказательств материалы, которые изображают сцены преступлений, или проводить наблюдения на слушаниях, где в напряженной атмосфере суда находятся опасные личности. Такой опыт может привести к возникновению у наблюдателей вторичной психологической травмы. Основные виды дел, за которыми проводят наблюдение программы мониторинга, связаны с военными преступлениями, случаями домашнего насилия, торговли людьми, изнасилованиями и другими преступлениями с применением насилия, которые могут вызывать у наблюдателя стресс. Иногда наблюдатели могут не ощущать симптомов вторичной психологической травмы или отрицать их. Руководителям программ следует предупреждать сотрудников о таком стрессе и организовать механизмы направления нуждающихся в этом сотрудников к специалистам, которые могут предоставить психологическую поддержку и консультации.

Некоторые программы ОБСЕ более тщательно изучили этот вопрос. Например, программа в Боснии и Герцеговине организовала для своих сотрудников семинары, которые проводят местные и международные психологи. Оказалось, что стресс может проявляться у наблюдателей по-разному. Многим из них удается самостоятельно выработать приемы борьбы со стрессом, тогда как другим необходимо общение с коллегами, непосредственными руководителями или психологами. Аналитики по правовым вопросам провели после этого совещания последующие мероприятия по выявлению способов оказания поддержки таким людям, включая организацию специального собрания, на котором наблюдатели могут выслушивать друг друга. Ряд организаций, связанных с защитой прав человека и оказанием гуманитарной помощи, такие как Международный комитет Красного Креста или МТБЮ, содержат штат специальных сотрудников, помогающих персоналу справляться с последствиями стрессовых ситуаций.

8.5.7 Меры обеспечения безопасности наблюдателей за судебными процессами

Личная безопасность наблюдателей – серьезная проблема для многих программ, особенно работающих в обстановке недавно завершившегося конфликта или в условиях политической нестабильности в стране. Выбирая между безопасностью наблюдателей и сбором информации, программы, естественно, ставят на первое место безопасность. Наблюдателям следует помнить не только о собственной безопасности, но и о безопасности технического персонала, такого, как переводчики. Как показывает опыт, национальные наблюдатели знают о рисках, связанных с наблюдением за деликатными делами, такими, как процессы по делам ОПГ; обычно они чувствуют себя уверенно и охотно участвуют в мониторинге, особенно, если знают, что за ними стоит организация, которая доверяет их оценкам и, при необходимости, готова их защитить. В целом, до сих пор программам ОБСЕ редко приходилось задействовать свои механизмы защиты.

Программы ОБСЕ разработали ряд мер для минимизации риска. Так, кандидатов в наблюдатели предупреждают, что им, возможно, придется вести наблюдение и составлять отчеты по деликатным процессам. Тем самым их заранее уведомляют о возможном риске и заодно проверяют их отношение к таким обстоятельствам. Многие программы, в том числе организуемые Миссией ОБСЕ в Молдове и Миссией ОБСЕ в Косово, выдают наблюдателям удостоверения личности в качестве средства повышения их безопасности. Еще одна важная мера состоит в том, что программа заранее предупреждает власти и стороны процесса о том, что наблюдатели придерживаются принципа невмешательства. Это снижает риск возможных недоразумений или ожиданий, будто наблюдатели могут повлиять на исход судебного разбирательства. Если все же у наблюдателей возникают какие-либо опасения относительно своей безопасности, в правилах программы следует предусматривать, что они в таких случаях должны прекратить осуществление соответствующего мероприятия и незамедлительно уведомить об этом своих непосредственных руководителей. После этого руководители могут принять надлежащие меры: назначить на данное дело другого наблюдателя, назначить данному наблюдателю в пару аналитика по правовым вопросам, или принять иные меры безопасности в соответствии с установленной степенью угрозы. В качестве примера ниже приводится отрывок из правил программы в Молдове.

Пример инструкций, касающихся безопасности наблюдателей

«Важно, чтобы наблюдатели не предпринимали никаких действий, которые могли бы каким-либо образом поставить под угрозу их личную безопасность. В связи с этим наблюдателям следует:

- Прекратить наблюдение и немедленно покинуть суд, если они в какой-то момент или по какой-либо причине почувствуют опасность, или в случае угроз в их адрес, и уведомить об этом Национального координатора
- Незамедлительно уведомлять Национального координатора обо всех инцидентах, связанных с угрозой безопасности, даже если они кажутся незначительными»⁸.

104 См. «Безопасность наблюдателей», Приложение I. В «Примерные инструкции для наблюдателей за судебными процессами», подготовленные для Программы по наблюдению за судебными процессами Миссии ОБСЕ в Молдове.

ГЛАВА 9

Сбор и подтверждение информации в системном мониторинге судебных процессов

Хотя программы мониторинга судебных процессов осуществляют сбор информации, главным образом, путем наблюдений в суде, они могут пользоваться и другими источниками, такими как документы и опросы. Настоящая глава освещает методы выявления судебных дел, подлежащих мониторингу, приводит примеры позитивной практики по ведению наблюдений и записи слушаний, а также излагает практические соображения, которыми следует руководствоваться сотрудникам программы, проводя опросы с целью сбора информации¹⁰⁵. В связи с тем, что прямые опросы возможны не всегда, данная глава также приводит удачные примеры использования анкет для получения необходимой информации. Речь в данной главе также идет о необходимости быть в курсе освещения судебных процессов в СМИ и в курсе других вопросов, касающихся программы. В конце главы приводится ряд соображений об обращении с частной или конфиденциальной информацией, собираемой сотрудниками программы.

9.1 Выявление судебных дел, подлежащих мониторингу согласно приоритетным направлениям программы

Выявление и выбор судебных дел для мониторинга зависит от фокуса и целей программы. Хотя программы системного мониторинга обладают общим, широким мандатом, они могут концентрировать основное внимание на определенных видах дел – например, на уголовных процессах¹⁰⁶. В этой связи, руководителям программы надлежит, прежде всего, подготовить для аналитиков по правовым вопросам и наблюдателей общие инструкции о видах дел и судов, подлежащих мониторингу. В рамках таких общих категорий нужно принять широкий план и более конкретные критерии отбора судебных дел. План должен учитывать необходимость охвата достаточной, репрезентативной выборки судебных дел, на базе которой программа могла бы делать хорошо обоснованные выводы. Обычно для этого необходимо, чтобы выбор судебных дел обеспечивал наблюдение за работой разных судов, разных судей, за рассмотрением дел о разных видах преступлений, гражданских и административных исков, причем в разных географических регионах.

При изучении судебных досье в целях выявления приоритетных дел необходимо учитывать целый ряд моментов, таких как квалификация преступления, возраст преступника или жертвы, их этническая принадлежность (если преступление носит межэтнический характер) и т.д.. Вместе с тем, для выявления других приоритетных признаков, таких как дееспособность сторон или мотив преступления (совершенного на почве ненависти), может потребоваться ознакомление с существом дела.

105 Сбор информации зависит от наличия доступа в суды, к документам и к отдельным лицам; более детально эти вопросы обсуждаются в главе 4.

106 См. раздел 1.3 «Характеристика различных методов мониторинга судебных процессов».

Если основная ответственность за выявление и выбор дел возлагается на наблюдателей, программа должна обеспечить рекомендации или инструкции на этот счет. Важно, чтобы руководители среднего звена регулярно проверяли процесс отбора дел; это позволит обеспечить достаточную репрезентативность общей выборки с точки зрения целей программы. Иногда суды стремятся нацеливать наблюдателей на дела, которые рассматривают образцовые судьи, а наблюдатели могут естественно предпочитать судей, которые более исправно вывешивают графики судебных слушаний или с пониманием относятся к идее мониторинга. Руководители должны обеспечить, чтобы в целом выбор судебных дел отвечал методике программы и способствовал выявлению и анализу всех системных проблем.

После принятия решения об общих параметрах выбора судебных дел для мониторинга, важно принять инструкции для наблюдателей по выявлению конкретных судебных дел и разбирательств, которые подлежат наблюдению. С этой целью следует ознакомиться с административным регламентом суда: возможно, он обязывает должностных лиц судов предоставлять информацию о слушаниях. Во многих судебных системах административный регламент или правила суда предусматривают обязательное обнародование графиков слушания судебных дел. Однако, отдельные судьи могут сами контролировать свой график рассмотрения дел и суд может сопротивляться введению общего графика слушаний. Поднимая перед председателем или руководителем канцелярии суда вопрос о соблюдении правил в связи с проведением мониторинга, программа может оказать внешнюю поддержку руководству суда в его стремлении добиться объединения и большей открытости графика слушаний. Это может способствовать не только улучшению ситуации с выявлением судебных дел, но и приблизить практику суда к соблюдению права на публичное судебное разбирательство¹⁰⁷.

Даже если никаких препятствий в плане доступа к суду не существует, выявление конкретных дел на основе принятых для данной программы критериев отбора может быть затруднено по ряду причин – например, таких как отсутствие системы центрального учета движения дел после передачи данного дела какому-либо судье, отсутствие объявлений о дате слушаний или применение устаревшей системы учета движения дел. Далее, слушания по вопросу о заключении под стражу могут проводиться без заблаговременного уведомления, или переноситься без уведомления. Кроме того, правовая система принимающей страны может допускать наличие в судах разных систем учета движения дел, что требует, соответственно, применения разных методов работы.

С учетом значительных отличий в системе организации работы разных судов, руководители программы и наблюдатели могут быть вынуждены предусматривать различные методы выявления отдельных дел и получения информации о датах и времени проведения слушаний. Такие методы можно применять на центральном, региональном или местном уровне в зависимости от организации программы и от реакции местных властей и иных действующих лиц. При наличии соответствующей возможности, такие методы следует официально закрепить в письменном виде. Вместе с тем, они могут быть и неформальными, если сотрудники и должностные лица судов пойдут навстречу и обеспечат регулярное информирование о графике слушания дел в данном суде.

Просьбы к сотрудникам судов о подготовке перечней отдельных судебных дел, о пересылке по факсу графиков слушаний или о выполнении иных особых условий могут выходить за рамки того, что требует закон или предусматривают профессиональные обязанности таких должностных лиц, тем самым обременяя сотрудников судов дополнительной нагрузкой. В этой связи наблюдателям важно проявлять гибкость и максимально идти навстречу пожеланиям сотрудников судов.

107 Например, СМСП в Косово неоднократно сообщала в своих отчетах о нерегулярном обнародовании графиков судебных разбирательств. В результате компетентные органы издали дополнительные административные распоряжения, обеспечившие более полное соблюдение права на публичное слушание.

Суммируя, для обеспечения выявления конкретных судебных дел, подлежащих наблюдению, сотрудникам программы мониторинга следует:

- попросить председателей судов о назначении специального сотрудника суда, который предоставлял бы наблюдателю информацию о внесенных в реестр делах, а также информацию о назначенных слушаниях;
- попросить назначить день и время, когда наблюдатель на регулярной основе мог бы совместно с секретарем прокуратуры и (или) суда просматривать список назначенных к слушанию дел;
- если суд находится далеко, попробовать договориться с секретарем суда, с прокуратурой или с другими официальными лицами высылать уведомления о судебных делах. Эта мера, практикуемая программами ОБСЕ, включает сотрудничество с должностными лицами, которые соглашаются высылать по факсу списки новых дел и графики слушаний;
- обращаться к альтернативным источникам информации. К ним относятся отчеты полиции, регулярный просмотр газет и других средств массовой информации, соглашения об обмене информацией с другими международными организациями или НПО, жалобы сотрудникам программы со стороны заинтересованных лиц или беседы с юристами и общественностью.

9.2 Наблюдение за судебными процессами в зале суда

Что касается наблюдений в зале суда, то здесь наблюдателям можно порекомендовать ряд примеров позитивной практики, а также рассказать о подходах, которых лучше избегать. Для начала, наблюдатели должны сесть в зале суда так, чтобы ясно слышать все выступления и ясно видеть и судей, и обе стороны процесса. Принцип нейтралитета запрещает наблюдателю сидеть рядом с какой-либо из сторон или с группой поддержки обвиняемого или жертвы¹⁰⁸. Если это по какой-либо причине невозможно, то наблюдателю следует постараться время от времени пересаживаться на разные места в ходе одного слушания, чтобы его не заподозрили в симпатии к одной из сторон. Некоторые программы рекомендуют наблюдателям смешиваться с публикой и визуально не выделяться из массы присутствующих. Другие программы предпочитают, чтобы их наблюдатели были хорошо заметны в зале.

Если наблюдатель пользуется услугами переводчика, который переводит ему шепотом, то, во избежание недоразумений, сотрудников суда следует предупредить об этом заранее.

Наблюдатели должны присутствовать на слушаниях от начала до конца даже в том случае, если никаких проблем выявлено не было, так как преждевременный уход не позволит наблюдателю получить информированное мнение обо всем слушании, может быть расценен как неуважение к суду или нарушить ход разбирательства.

Инструкции обычно требуют, чтобы наблюдатели подробно записывали все, что происходит на слушании. Нередко почти стенографическая запись происходящего дает наблюдателю собственное изложение всех заявлений в суде и, при составлении отчета, избавляет от необходимости обращаться к протоколу заседания, который может оказаться труднодоступным или неточным. Ведение подробных записей также способствует концентрации внимания наблюдателя. В то же время некоторые программы не возражают, если наблюдатели записывают лишь краткое изложение всех выступлений, а вместо этого рекомендуют им обращать внимание на другие компоненты процесса, такие как поведение его участников. Такой подход может быть особенно оправданным в ситуациях, когда протоколы заседаний ведутся точно и получить к ним доступ не составляет труда. В общем случае, наблюдателям следует всегда стремиться получить протокол судебного слушания, так как это облегчает перекрестную

¹⁰⁸ Эта проблема может перейти в практическую плоскость, если наблюдатель ведет записи на ноутбуке, а розетки в зале суда имеются лишь около стороны обвинения или защиты. В таких случаях нужно заранее подготовить запасные аккумуляторы или удлинитель, который позволит наблюдателю сидеть на местах для публики.

проверку собственных записей или позволяет обнаружить какие-либо серьезные неточности в официальном протоколе. Если в зале суда разрешается аудиозапись, руководителям программы стоит рассмотреть возможность использования оборудования, которое позволяет вести цифровой поиск или транскрипцию. Если сам суд ведет аудиозапись слушаний, то следует стремиться достичь договоренности о получении копий записей на регулярной основе.

Руководителям следует выдать наблюдателям четкие инструкции о том, на что нужно обращать внимание в ходе слушаний. Это задача не из простых, если принять во внимание огромный объем потенциальных проблем, которые должна учитывать программа системного мониторинга. Некоторые программы применяют анкеты, заполняемые наблюдателями на каждом слушании¹⁰⁹. Однако большинство программ используют анкеты лишь на первом этапе – в помощь наблюдателям, одновременно требуя, чтобы они обращали внимание на любую деталь разбирательства, которая может свидетельствовать о нарушениях прав человека. Хорошее знание международных стандартов и национального права¹¹⁰, а также надлежащие справочные материалы, такие как руководства¹¹¹, должны помочь наблюдателям приходиться к обоснованным выводам о наличии или отсутствии нарушений.

Полезной является практика, когда наблюдатели отслеживают поведение всех участников процесса, включая юристов, стороны, подсудимых, жертв, свидетелей, административного персонала судов, переводчиков и т.д. При этом следует не только слушать выступления, но также отмечать тон голоса, жесты, общее поведение и взаимодействие с другими людьми (например, опоздание на слушание, засыпание в ходе слушаний, неформальное и дружеское общение с одной из сторон).

Приложение II. В содержит перечень вопросов, которые могут помочь в выявлении проблем, связанных с нарушением норм прав человека. Подробные перечни проверочных вопросов по соблюдению отдельных гарантий справедливого процесса можно найти в издании БДИПЧ «Справедливое судебное разбирательство в международном праве. Юридический сборник»¹¹².

9.3 Опрос субъектов системы правосудия и заинтересованных субъектов

Встречи с лицами, прямо или косвенно вовлеченными в работу системы правосудия, способны дать богатую информацию, с помощью которой можно дополнить или проверить заключения, сделанные в ходе наблюдений за слушаниями или анализа документации. Опросы могут выявить такие аспекты функционирования системы, которые сложно обнаружить лишь путем наблюдения за судебными процессами. Данный подраздел характеризует различные компоненты, которые программам следует иметь в виду при формировании своей рабочей методики опросов. Предлагаемые ниже практические рекомендации по проведению опросов дополняет Приложение III. Оно содержит перечень различных вопросов, которые сотрудники программы мониторинга могут использовать в ходе интервью, а также две примерных анкеты для опросов. Их можно применять в существующем или в доработанном виде. Кроме того, раздел 12.1 показывает, как важно предварительно выявить всех заинтересованных субъектов, в том числе в системе правосудия, чтобы затем привлечь их на свою сторону.

109 См. раздел 11.3 и примерную анкету в Приложении II.C.

110 См. раздел 8.4.

111 См. раздел 8.3.2.

112 БДИПЧ «Справедливое судебное разбирательство в международном праве. Юридический сборник», цит. соч., прим 2. Перечень других источников материально-правовых норм см. в Приложении VII.

Некоторые программы исходят из строгого и абсолютного понимания принципа невмешательства¹¹³, и для них проведение описанных в настоящей главе опросов не возможно. Альтернативой может быть обращение руководителей программы с вопросами к председателям судов или обсуждение соответствующих тем на семинарах, куда приглашается множество судей для обмена мнениями по общим проблемам.

Обычно сотрудники, проводящие опрос, обязаны подготовить соответствующую записку для досье или включить полученную в ходе интервью информацию во внутренний отчет. Руководителям можно также рекомендовать, чтобы они разработали систему, которая бы надлежащим образом упорядочивала такие заметки¹¹⁴. Руководителям программ и сотрудникам, проводящим опросы, надлежит обдумать методы защиты конфиденциальной или частной информации, полученной в ходе интервью. Нельзя допустить, чтобы конфиденциальная или частная информация попадала в руки кого бы то ни было, кроме тех, кому она предназначена, даже внутри организации. Этого требует не только обязательство о конфиденциальности и положения о конфиденциальности, включенные в кодекс поведения, но и простой профессионализм.

Необходимо, чтобы сотрудники, проводящие опрос, понимали, какой информацией они могут поделиться с теми, у кого берут интервью. В разговоре наблюдатели могут использовать более общие или более конкретные примеры, однако ни при каких обстоятельствах они не должны ссылаться на конфиденциальные данные: во-первых, это непрофессионально, а во-вторых – чревато уголовной или административной ответственностью. Руководителям следует заранее предупредить наблюдателей и аналитиков по правовым вопросам, какими данными они могут или не могут делиться со своими собеседниками. В случае, когда у наблюдателя возникают сомнения, ему лучше воздержаться от передачи такой информации.

9.3.1 Опрос судей, прокуроров и юридических представителей

Опрос должностных лиц суда¹¹⁵ и юридических представителей обвиняемых или противной стороны – важное средство постижения сильных и слабых сторон системы отправления правосудия. Мнения этих людей могут пролить свет на проблемы, с которыми им приходится сталкиваться, и которые может быть трудно обнаружить любым иным путем, особенно когда нужно выявить глубинные причины недостатков, замеченных в ходе наблюдения за судебными процессами. Адвокаты тоже могут охарактеризовать системные нарушения, связанные с соблюдением прав обвиняемых или тяжущихся в гражданских и административных процессах, особенно если у программы нет доступа к самим этим сторонам. Приводимые ниже подразделы содержат практические подсказки по организации и проведению опросов в помощь сотрудникам программ мониторинга. Важно, чтобы эти сотрудники стремились наладить контакт со всеми сторонами того или иного процесса: это не только способствует получению полного представления о данном деле, но и позволяет избежать подозрений в нарушении принципа беспристрастности¹¹⁶.

➔ *Что следует иметь в виду, готовясь к опросу субъектов системы правосудия*

Некоторые судебные системы не допускают возможности непосредственного общения между судьями и наблюдателями. Вместо этого наблюдателям могут предложить обмен любой информацией через председателей судов или информационно-координационные структуры. Программам мониторинга следует учитывать такие пожелания, однако им следует также оставаться открытыми к возможности любой встречи, которую может предложить тот или иной судья. В любом случае сотрудникам программы следует сообщать всем лицам,

113 См. раздел 8.1.1.

114 См. раздел 5.3 «Системы учета других видов информации».

115 А именно, председателей судов, отдельных судей или отдельных прокуроров и их руководителей.

116 См. раздел 8.1.2.

ответственным за информационную поддержку, о своем желании взять интервью у практикующих судей и вежливо попросить о содействии в организации таких встреч. Доступ к судьям можно облегчить, если руководители программы или наблюдатели проведут встречи с председателями судов на начальном этапе программы и, особенно, если предупредят судей и председателей судов, что в качестве одного из методов сбора информации программа применяет опросы, а также напомнят о соблюдении принципа невмешательства в каждом отдельном случае.

Сотрудникам программы мониторинга следует подавать просьбы о таких встречах задолго до даты предлагаемой встречи, быть гибкими в плане готовности учесть рабочий график судьи и быть готовыми предварительно вкратце описать цель встречи. Извещая интервьюируемого о теме встречи и об ожидаемой ее длительности, сотрудник программы дает ему (ей) время собраться с мыслями и обдумать соответствующую информацию (что может повысить эффективность встречи), а описание цели встречи может помочь снять у судьи возможное скептическое отношение к ней. Интервьюеру следует избегать просить о нескольких встречах на разные темы с одним и тем же должностным лицом суда; вместо этого, по мере возможности, следует стремиться охватить разные темы во время единственной встречи¹¹⁷.

Интервью с прокурором может потребовать соблюдения протокола, в соответствии с которым вначале нужно обратиться к его руководителю – как и в случае опроса судей, когда протокол может требовать вначале известить о такой встрече председателя суда. Приведенные выше практические советы относительно организации встреч с судьями применимы и к организации встреч с прокурорскими работниками.

Организация интервью с защитниками и адвокатами, представляющими клиентов в гражданских процессах, обычно не требует соблюдения какого-либо особого протокола. Приведенные выше практические советы подходят и для организации встреч с этими специалистами. Руководители программ могут обдумать возможность установления критериев отбора адвокатов для опроса: по методу случайного выбора, по их специализации, по опыту работы, по участию в том или ином деле.

➔ *Практические моменты подготовки к опросу работников системы правосудия*

Для обеспечения максимальной отдачи к каждому интервью следует готовиться тщательно. Помимо изучения всей предварительной информации по данной проблеме или судебному делу, сотрудникам программы следует продумать формулировку каждого вопроса. Руководители должны содействовать развитию навыков интервьюирования у проводящих встречи сотрудников, для чего можно принять инструкции по ведению опросов и отрабатывать необходимые навыки в ходе инсценировок или демонстраций.

В соответствии с принципом невмешательства¹¹⁸, интервьюерам следует избегать давать работникам системы правосудия или сторонам процесса рекомендации или советы относительно того, как им надлежит поступать в том или ином деле, за которым проводится наблюдение. Вопросы необходимо формулировать так, чтобы они были нейтральными и безоценочными. Некоторые программы разработали инструкции, разъясняющие соотношение между адвокацией и соблюдением принципа невмешательства. Такие инструкции могли бы также подсказать, в каких случаях следует применять открытые или закрытые вопросы¹¹⁹, а также можно ли (и каким образом) поднимать в интервью вопросы о конкретных делах либо для иллюстрации какой-либо общей тенденции, либо в качестве центральной точки беседы. Следует, чтобы интервьюеры не забывали спросить у своих собеседников, можно ли использовать их высказывания в отчетах или при осуществлении мер адвокации.

117 При расчете времени, необходимого для проведения опроса, следует учитывать фактор перевода.

118 См. разделы 1.3.1 и 8.1.1.

119 См. раздел 9.4 «Сбор информации с помощью опросных листов и анкет».

Наконец, судьи, прокуроры и защитники нередко могут высказать интересные предложения относительно методов решения проблем системы правосудия, которые можно затем использовать в рамках мер адвокации, не упоминая их авторов – если они не изъявят такого желания.

9.3.2 Опрос коллегий адвокатов, «адвокатских клиник» или групп бесплатной юридической помощи

В ходе интервью и повседневного общения коллегии адвокатов могут предоставить наблюдателям информацию, которая в значительной степени позволит понять те вызовы, с которыми защитники и адвокаты обычно сталкиваются в своей работе. Эти организации могут сами выступать адвокатами реформирования системы правосудия и в этом качестве могут стать ценным источником информации об общих проблемах системы правосудия, а также практических предложений по ее реформированию. Кроме того, встречи с коллегиями адвокатов могут расширить круг контактов программы и, тем самым, в значительной степени содействовать успеху мер адвокации.

«Адвокатские клиники» и другие группы бесплатной юридической помощи нередко могут дать уникальное понимание некоторых аспектов системы правосудия и проблем, с которыми сталкиваются малоимущие или иным образом уязвимые обвиняемые. Таким образом, налаживание контактов с этими группами может стать чрезвычайно полезным для персонала программы мониторинга судебных процессов.

У адвокатов могут быть достаточно необязывающие отношения с адвокатским объединением, что делает необходимыми консультации не только с коллегиями адвокатов, но и с отдельными адвокатами, так как это поможет получить более полную картину стоящих перед ними проблем.

При подготовке к встречам с адвокатскими объединениями и другими группами также можно воспользоваться практическими советами, предложенными выше в отношении интервью с судьями, прокурорами и защитниками.

9.3.3 Опрос обвиняемых, в особенности находящихся под стражей

Еще одним средством сбора информации о проблемах соблюдения прав человека в данной системе правосудия могут быть встречи с подозреваемыми или обвиняемыми. В предлагаемых ниже параграфах отмечаются проблемы, которые следует учитывать программам, если они примут решение проводить опрос обвиняемых или добиваться встречи с лицами, лишенными свободы. Некоторые из этих предложений применимы и к опросу сторон гражданского или административного разбирательства.

➔ *Практические проблемы, которые следует учитывать при опросе обвиняемых*

Многие программы мониторинга ОБСЕ исключают из своих планов общение с обвиняемыми, считая, что о проблемах последних можно в достаточной мере узнать от их защитников. Этот подход позволяет не подвергать наблюдателей риску общения с потенциально опасными личностями и не вселять в подозреваемых необоснованную надежду, будто их интересы в данном деле будет представлять ОБСЕ. Некоторые программы выбирают такой подход по необходимости из-за ограниченного доступа к обвиняемым.

Вместе с тем, другие программы проводят регулярные встречи с обвиняемыми, исходя из того, что таким образом можно собрать информацию, добыть которую другим способом весьма проблематично. И это, несомненно, так – особенно, если речь идет о вопросах эффективности юридического представительства. Кроме того, находящиеся под стражей

подозреваемые более уязвимы, чем те, кто находится на свободе, поскольку ограничения на свободу передвижения лишает их также возможности сообщить внешнему миру о любых проблемах, с которыми они сталкиваются в отношениях с защитой, с доступом к правосудию, или о проблемах со здоровьем. Программы, которые активно общаются с обвиняемыми, находящимися под стражей, могут больше рассчитывать на то, что им удастся узнать о проблемах с соблюдением прав человека этих людей, особенно если у них нет юридического представителя.

Ряд организаций с мандатом в области прав человека разработали проекты по наблюдению за условиями содержания в местах лишения свободы и за обращением с заключенными¹²⁰. ОБСЕ участвует в этих мероприятиях, используя для этого сотрудников своего отдела по правам человека, а также в рамках партнерских отношений с НПО. Вместе с тем, программы ОБСЕ по мониторингу судебных процессов, предусматривающие общение с задержанными или осужденными, обычно концентрируют внимание на вопросах, связанных с «доступом к правосудию». Такая специализация позволяет избежать дублирования мероприятий, которые проводят группы по мониторингу условий содержания в местах заключения. Кроме того, она помогает избежать «перенапряжения» с точки зрения недостатка экспертного потенциала, так как большинство наблюдателей за судебными процессами не являются специалистами в области психологии, гигиены или иных областях, без чего тщательный анализ условий содержания в местах лишения свободы невозможен. То, что внимание этих программ сосредоточено на проблеме доступа обвиняемых к правосудию, означает, что их сотрудники собирают информацию, непосредственно касающуюся вопроса о справедливости уголовного процесса, о праве на свободу и на связанные с ним средства правовой защиты, а также об эффективности юридического представительства.

Помимо контрольного перечня вопросов по интервьюированию обвиняемых, инструкции должны включать методическую часть, обеспечивающую, чтобы интервьюер мог надлежащим образом разъяснить обвиняемому сферу действия и пределы полномочий мониторинга¹²¹. Особенно важно довести до сведения заключенных принципы работы программы и объяснить, что наблюдатели не являются ни адвокатами, ни посредниками, и что заключенным не следует ожидать ни последующего визита наблюдателя, ни какого-либо известия от него. Такие разъяснения помогают избежать порождения у заключенных каких-либо ошибочных предположений и безосновательных надежд. Это важный момент, поскольку из всех людей, вовлеченных в сферу действия системы правосудия, обвиняемые, особенно находящиеся под стражей, как правило, более всего стремятся добиться какого-либо вмешательства в свое дело.

➔ *Доступ к лицам, находящимся под стражей*

Для того, чтобы получить доступ к лицам, находящимся под стражей, руководителям программы может быть необходимо в самом начале работы программы вступить в контакт с начальниками следственных изоляторов и тюрем, разъяснить цели программы и наладить сотрудничество¹²². Можно подумать и о заключении соглашения о доступе, хотя ряд программ ОБСЕ свободно получают такой доступ без специальных соглашений. Проекты, отслеживающие условия содержания заключенных, могут практиковать «внезапные» посещения, но для программ по мониторингу судебных дел в этом нет необходимости. Интервью с задержанными можно планировать и объявлять о них руководству СИЗО заранее. В этом случае программа может получить подтверждение о согласии задержанного и о возможности доступа к нему, а сотрудники следственного изолятора успеют принять надлежащие меры

120 Например, Международный комитет Красного Креста, представители по правам человека, местные и международные НПО разработали методики, которые направлены на регистрацию, предупреждение и искоренение таких проблем, как пытки или жестокое обращение, бесчеловечные условия в местах лишения свободы и заключение без связи с внешним миром.

121 Ориентировочные вопросы для интервью приводятся в Приложении III.

122 См. раздел 4.2.2 о представлении программы председателям судов.

безопасности¹²³. До опроса заключенных наблюдателю, возможно, следует поговорить с начальником изолятора и выяснить его (ее) мнение о касающихся заключенных проблемах – например, о вопросах безопасности.

В большинстве случаев наблюдатели программ ОБСЕ договариваются о проведении опросов тех заключенных, за чьими процессами они наблюдают. Иногда они беседуют и с другим заключенными, которые сами добиваются таких встреч, чтобы рассказать о проблемах, которые охвачены мандатом программы¹²⁴. Однако на практике интервью с заключенными обычно занимают много времени, и после них к наблюдателям могут неоднократно обращаться люди, которые неверно поняли мандат программы и надеются на вмешательство ОБСЕ. Программы могут принять меры для предупреждения таких ситуаций: например, такому заключенному можно предложить направить в программу письмо с указанием причины, по которой он добивается встречи.

Интервью следует проводить с каждым опрашиваемым отдельно, в надежно защищенном помещении следственного изолятора – обычно в том, которое используется для встреч с адвокатами или родственниками. Наблюдателям следует настоять на том, чтобы такие встречи проходили не под контролем и без свидетелей. Однако, для обеспечения собственной безопасности, им следует попросить, чтобы в непосредственной близости за дверью, но вне зоны слышимости, находились сотрудники охраны, а самим наблюдателям следует садиться ближе к выходу. Если заключенный находится на интервью без наручников, он может воспринимать это как знак уважения и с большим доверием относиться к наблюдателю; такого же эффекта наблюдатель может добиться, если будет тщательно записывать все, что ему говорят.

Руководителям программы также нужно решить, следует ли им (и каким образом) включать в отчет полученную при опросе заключенных информацию или делиться ею. Иногда обвиняемые соглашаются делиться с наблюдателями информацией лишь на условиях конфиденциальности. Иногда они сообщают такую информацию, которую следует незамедлительно передать компетентным органам для принятия срочных мер. В этой связи рекомендуется, чтобы наблюдатели ставили интервьюируемых в известность о том, как они применяют принцип конфиденциальности. Кроме того, иногда наблюдатели могут предлагать руководству следственных изоляторов свои рекомендации, при условии, что их программа применяет принцип невмешательства лишь в отношении субъектов, непосредственно участвующих в разбирательствах. Следует также учитывать, что лицам, пожаловавшимся на руководство следственного изолятора, могут угрожать репрессии.

Особую озабоченность программ ОБСЕ вызывает проблема голодовок. Имели место случаи, когда подозреваемые или осужденные объявляли голодовку, добиваясь выполнения своих требований, в том числе требований о предоставлении встречи с представителями правозащитных организаций. Программам мониторинга следует тщательно взвесить, будут ли они (и каким образом) реагировать на такую ситуацию, учитывая сложные гуманитарные, политические и профессиональные аспекты этой проблемы. Кроме того, наблюдателям будет интересно проверить, каким образом суды регистрируют информацию о таком протесте.

123 Во избежание накладок наблюдатели могут договориться с властями о том, чтобы интервью планировались не на те дни, когда к заключенным допускаются посетители.

124 Интервью по инициативе заключенных могут дать важную информацию. Например, интервью одной программы ОБСЕ с подозреваемым, чье дело до того момента не наблюдалось, показало, что его уже судил и оправдал по тому же преступлению другой суд. Судебные власти не учли этого факта в нарушение принципа *ne bis in idem*, запрещающего двойную ответственность за одно преступление.

9.3.4 Опросы пострадавших, свидетелей и организаций по оказанию помощи уязвимым лицам

Многие программы ОБСЕ по мониторингу судебных процессов не исключают возможности встреч с пострадавшими или свидетелями, особенно если те сами обращаются в организацию со своими проблемами. Кроме того, сотрудники программ нередко вступают в контакт с организациями по оказанию помощи свидетелям и уязвимым лицам.

На встречах с потерпевшими (особенно от крайне жестоких преступлений) наблюдателям следует обращать особое внимание на их психологическое состояние с учетом гендерных различий. При опросе пострадавших от насилия на гендерной почве программа может организовать, чтобы собеседование проводил наблюдатель того же пола, так как в этом случае жертве легче рассказывать о том, что с ней произошло. Предпочтительно, чтобы такие встречи проходили в помещениях организации, кроме случаев, когда опрашиваемому явно будет удобнее встретиться в другом месте. Как и на встречах с обвиняемыми, следует, чтобы наблюдатели разъяснили условия своего мандата и пределы полномочий, чтобы у собеседника не возникли необоснованные надежды относительно возможностей программы. Вместе с тем, наблюдатели могут сообщить собеседникам о существовании структур, куда можно обратиться за помощью.

Если речь идет об уязвимых лицах, то во избежание риска нанести им повторную травму, программы обычно обращаются к непрямым источникам информации, таким как опросы адвокатов или организаций психологов, предоставляющих помощь жертвам. Важную роль в предоставлении психологической и материальной помощи уязвимым лицам, которые оказались в сфере внимания системы правосудия в качестве свидетелей, обвиняемых или потерпевших, могут также играть государственные учреждения социальной помощи, НПО и специализированные отделения канцелярий судов. Следовательно, они могут предоставить общий обзор ситуации, опираясь на примеры из собственной практики, и стать ценным источником информации, которая может дополнять информацию, полученную в ходе опроса уязвимых лиц, или даже заменять ее.

9.3.5 Опросы сотрудников полиции

Непосредственные встречи со следователями и другими сотрудниками полиции, включая тех, кто отвечает за охрану свидетелей, может помочь наблюдателям лучше разобраться в тех аспектах судебного процесса, в которых участвует полиция. В Приложении III.C приводится примерная анкета для опроса сотрудников полиции. Кроме того, некоторые миссии ОБСЕ имеют специальные отделы или подразделения по повышению потенциала полиции. Их опыт может оказаться источником полезной информации для программ мониторинга судебных процессов.

При организации опросов сотрудников полиции необходимо соблюдать протокол. Если принцип невмешательства программы не распространяется на официальных лиц, которые не являются непосредственными участниками судебного разбирательства, то она может предлагать полиции свои рекомендации.

9.3.6 Опросы государственных должностных лиц, членов советов судей и прокуроров, преподавателей и сотрудников дисциплинарных органов

Программы мониторинга занимаются сбором информации о некоторых аспектах функционирования системы правосудия путем опроса должностных лиц соответствующих министерств, т.е. министерства юстиции (или министерства иностранных дел, если речь идет о международных обязательствах). Кроме того, во многих странах обязанности по подбору и

приему на работу судей и прокуроров, принятию дисциплинарных мер, или по организации обучения в центрах подготовки судей и прокуроров возлагаются на специализированные советы, независимые от исполнительной власти. Информация, полученная от таких органов, может усилить результаты работы программы. Лучше, если опрос таких должностных лиц проводят руководители программы, включая аналитиков по правовым вопросам, так как сбор информации от подобных источников нередко сочетается с мерами адвокации и с обсуждением возможностей преодоления выявленных недостатков.

Системы правосудия в странах переходного периода, в которых действуют программы мониторинга судебных процессов, нередко нуждаются в более четком разграничении ответственности между министерством юстиции и министерством, курирующим работу судебной системы. Во всех рекомендациях таким органам необходимо четко указывать, кто должен отвечать за выполнение данной рекомендации. Выяснив круг их полномочий заранее с помощью опроса, а также оценив мнения заинтересованных лиц о реалистичных путях решения проблем, программа сможет подготовить целенаправленные и реалистичные рекомендации и одновременно обрести в их лице партнеров по ведению адвокации и осуществлению других последующих мероприятий.

Кроме того, налаживание сотрудничества с государственными органами и органами, курирующими деятельность судебной системы, может облегчить получение статистических данных, накапливаемых этими субъектами относительно деятельности различных компонентов системы правосудия. Эти данные могут касаться кадрового состава судов и прокуратур, нагрузки каждого суда в плане количества и видов рассматриваемых дел, эффективности рассмотрения дел с точки зрения соблюдения определенных критериев, количества дел, рассматриваемых в рамках особых процедур, таких как сделка с подсудимым о признании вины, и т.д. Такие данные, в сочетании с другой статистикой, собранной программой мониторинга, могут пригодиться для подкрепления заключений программы или в ситуациях, когда рассматривается целесообразность перевода деятельности программы на другое направление.

9.3.7 Контакты с международным сообществом и НПО в принимающей стране

Налаживание тесных связей с представителями международного сообщества в принимающей стране, т. е. с посольствами, донорскими организациями, представительствами Европейского Союза (ЕС) или Совета Европы (СЕ) и другими межправительственными организациями или НПО, которые отслеживают положение дел в системе правосудия, имеет важное значение не только с точки зрения координации проектов, но и с точки зрения упрощения обмена информацией. Регулярные встречи с организациями, которые пристально изучают функционирование той или иной системы правосудия, расширяют возможности программы мониторинга и нередко помогают определить верное направление реформ. Субъекты международного сообщества нередко являются донорами проектов и могут осуществлять политическую поддержку реформ. Следовательно, они напрямую заинтересованы в получении информации о данной системе правосудия. В этом они полагаются на заключения программ мониторинга судебных процессов, однако и сами пользуются дополнительными источниками информации, которые могут заинтересовать программу мониторинга.

Контакты между полевой миссией и подобными партнерами обычно устанавливаются на более высоком уровне. Однако важно поддерживать связь и на рабочем уровне, учитывая, что в большинстве посольств назначены контактные лица по вопросам системы правосудия.

9.3.8 Обращение с конфиденциальной или частной информацией в контексте опросов

В процессе сбора информации наблюдатели неизбежно столкнутся с конфиденциальной или частной информацией. Необходимо, чтобы руководители программ снабжали наблюдателей четкими, исчерпывающими инструкциями и практическими советами о правилах обращения с такого рода информацией¹²⁵. Следует помнить, что хотя положения о соблюдении конфиденциальности могут распространяться на всех сотрудников организации, настоящий профессионал обязан, даже внутри организации, доверять конфиденциальную или частную информацию лишь тем, кому положено ее знать. Если какой-либо документ или заметки, включаемые интервьюерами в досье программы, содержат служебную информацию, они должны ясно на это указать, предупреждая всех других сотрудников, что данная информация требует особо осторожного обращения.

Кроме того, интервьюерам необходимо выработать умение понимать, какие виды информации они могут сообщать тем, у кого берут интервью. Сотрудники программы могут предпочитать приводить более общие или более конкретные примеры во время таких встреч, но они должны избегать упоминания конфиденциальных данных, особенно в связи с тем, что это может повлечь за собой уголовную или дисциплинарную ответственность. Тем не менее, в зависимости от обстоятельств, некоторую чувствительную информацию на встречах раскрывать можно. Но в этих случаях лучше всего, чтобы наблюдатели или аналитики заранее проконсультировались со своими руководителями о том, какими данными они могут поделиться со своими респондентами в устной беседе. Если при этом возникают какие-либо сомнения, то лучше перестраховаться.

9.4 Сбор информации с помощью опросных листов или анкет

Некоторые программы мониторинга пользуются анкетами для получения от заинтересованных лиц информации по определенным вопросам¹²⁶. Вопросники можно использовать в качестве дополнения к прямым интервью и к другим методам сбора информации. В ряде обстоятельств заполнение субъектами системы правосудия анкет может стать хорошей альтернативой личному опросу, особенно когда прямой доступ к таким субъектам невозможен, или когда программа хочет получить информацию по многим вопросам от разных лиц в относительно краткий промежуток времени. Иногда респонденты чувствуют себя более уверенно, сообщая информацию и излагая свое мнение или критические высказывания в письменной форме, особенно если опрос проводится анонимно. У анкет, по сравнению с интервью, есть и преимущества, и недостатки.

⇨ Потенциальные преимущества анкет:

- Их можно заполнить относительно быстро и просто;
- В них можно одновременно включить множество тем, что при устном опросе может занять много времени;
- Их можно раздать лицам, встретиться с которыми может быть не просто: например, судьям, работающим в отдаленном суде или рассматривающим редко наблюдаемые дела;
- Сопоставить и обработать ответы на анкету гораздо проще, чем информацию, полученную в ходе беседы.

125 Об обращении с конфиденциальной информацией см. также раздел 5.4 и раздел 8.1.4.

126 Примером комплексного отчета на основе информации, полученной, главным образом, за счет анкет, может служить Analysis of the Criminal Justice System of Albania [Анализ системы уголовного правосудия в Албании] (2006 г.), подготовленный Присутствием ОБСЕ в Албании.

➔ **Потенциальные недостатки анкет:**

- Для разработки анкеты, которая бы обеспечивала надлежащие ответы на вопросы, требуется время и хорошие навыки;
- В отличие от интервью, анкета не позволяет установить доверительные отношения между наблюдателем и респондентом;
- Фиксированный выбор ответов может не дать респонденту высказать все свои мысли;
- Доля полученных ответов может быть невысока;
- Многие респонденты предпочитают просто поставить отметку в клетке, а не давать пространственный ответ, даже если в анкете предусмотрено место для комментариев. В результате позиция респондента может оказаться противоречивой.

➔ **Как готовить и формулировать вопросы анкеты (из удачного опыта анкетирования):¹²⁷**

- Четко сформулируйте для себя цель анкеты и, в частности, какую информацию вы ожидаете собрать;
- Для получения более точных результатов составьте хорошо обоснованный перечень респондентов в расчете охватить весь диапазон имеющихся разных точек зрения;
- Составьте четкие, лучше всего письменные, инструкции для респондентов, в которых необходимо указать: цель и значение анкеты, конфиденциальный характер и анонимность анкеты, способ заполнения анкеты, предлагаемую дату и метод ее сдачи. На случай, если респондентам потребуются разъяснения, необходимо указать также контактные данные лица, ответственного за информационную поддержку;
- Постарайтесь сделать анкету как можно более краткой;
- Обеспечьте, чтобы анкета содержала как закрытые, так и открытые вопросы;
- Четко формулируйте вопросы¹²⁸, избегайте наводящих вопросов, причем вопросы должны звучать нейтрально; оставляйте достаточно места для ответов;
- Рекомендуются вначале задавать самые важные вопросы, переходя от фактических вопросов к абстрактным, и от закрытых вопросов – к открытым;
- Предварительно протестируйте анкету – либо внутри организации, в форме интервью, либо даже путем пробного опроса – например, нескольких респондентов или сотрудников какого-либо суда.

Некоторые программы мониторинга судебных процессов (например, программы Миссии ОБСЕ в Скопье) проводили опросы судей на предмет выяснения степени их независимости, а также опросы общественного мнения, направленные на то, чтобы помочь судьям понять проблемы лиц, оказавшихся в суде в любом качестве, или мнение общественности о системе правосудия. Для проведения таких опросов обычно привлекают специалистов или специализированные компании¹²⁹. Если опрос проводят приглашенные специалисты, программам необходимо принять непосредственное участие в формулировании вопросов. Следует, чтобы сотрудники программы обсудили с внешним подрядчиком предполагаемую методику опроса и согласовали ее, что особенно важно с точки зрения обеспечения максимальной пользы от анкетирования¹³⁰.

127 Существует ряд публикаций с рекомендациями по составлению анкет, в том числе рекомендации Университета г. Лафборо в Соединенном Королевстве (Loughborough University, UK).

128 Если вопросы предполагается перевести на другой язык (т.е. с английского на местный), составителям анкеты следует убедиться, что их формулировки ясно звучат и на местном языке.

129 Например, Миссия ОБСЕ в Боснии и Герцеговине наняла местную компанию для проведения опроса на предмет выяснения общественного мнения об идущих в местных судах процессах по делам о военных преступлениях.

130 Например, в 2008 году Присутствие ОБСЕ в Албании провело статистический анализ мнений тех, кто посещает суды, о ситуации с доступом в суд, о том, как они оценивают систему правосудия в целом, а также, насколько их удовлетворяет работа судей и сотрудников судов. Программа пришла к выводу, что это исследование не дало ответов, которые можно было бы с особой пользой включить в комплексный отчет о работе судебной системы. Однако повторное осуществление такого исследования могло бы продемонстрировать произошедшие за соответствующий период времени изменения и могло бы стать, в числе прочего, еще одним полезным инструментом для оценки эффективности реформ.

9.5 Анализ сообщений в СМИ о судебных процессах и других делах

Сообщения в СМИ могут быть источником информации о рассматриваемых делах, уголовных преступлениях, об обвинениях в коррупции, о мнениях экспертов по поводу событий в судебной системе и о множестве других проблем или событий. Наблюдатели отслеживают сообщения в СМИ в таких целях, как выявление судебных дел, подлежащих мониторингу, подтверждение собственных заключений, выяснение глубинных причин проблем, обнаружение угроз независимости судей или заявлений, нарушающих принцип презумпции невиновности, а также выявление взглядов общества на деятельность системы правосудия.

У многих миссий ОБСЕ на местах имеются сотрудники по связи с прессой и общественностью, которые отслеживают сообщения в СМИ и распространяют полученную информацию среди сотрудников. Такую работу можно также возложить и на вспомогательный персонал группы мониторинга, так как международный персонал может не владеть местными языками. Сотрудники по информационной поддержке программ ОБСЕ, ответственные за анализ сообщений СМИ, обращают внимание коллег на интересные события и, по запросу, делают перевод отдельных статей.

Несмотря на то, что большинство программ пользуются сообщениями СМИ, у них нередко не налажена система архивирования таких материалов, которая обеспечивала бы простоту их поиска. В результате впоследствии может быть весьма затруднительно отыскать интересную статью или распечатку аудио- или телепередачи. В этой связи руководителям программ следует обдумать возможность внедрения системы учета и архивирования статей из печатных СМИ, из Интернета, а также материалов телевидения и радио, которая обеспечивала бы успешный их поиск даже через значительный промежуток времени¹³¹.

131 См. также раздел 5.3 «Системы учета других видов информации».

ГЛАВА 10

Анализ данных мониторинга судебных процессов

Настоящая глава содержит характеристику различных этапов анализа полученных в ходе наблюдений данных в целях составления отчетов или осуществления мер адвокации. В их числе выявление и подтверждение существования проблем, выяснение их коренных причин, поиск возможных решений и отслеживание развития событий после сообщения о существовании данной проблемы. В настоящей главе термин «наблюдатель» применяется также и к аналитикам по правовым вопросам, за исключением случаев, когда между ними проводится четкое различие.

10.1 Выявление проблем

Одна из основных задач наблюдателя состоит в том, чтобы определить существование проблем в системе правосудия, а также выявить, в чем они состоят. Для этого необходимо уметь выявлять практику, не совместимую с нормами прав человека, что требует наличия твердых познаний законодательства и юридического мышления. В ходе наблюдения за судебным процессом наблюдатель должен определить, имели ли место какие-либо нарушения надлежащего процесса или иных положений национального или международного права.

Нередко в программах, где наблюдатели имеют меньше опыта, ведущую роль в выявлении соответствующих правовых проблем, в ходе анализа отчетов наблюдателей, играют аналитики по правовым вопросам. Другие программы больше полагаются на своих наблюдателей в плане выявления проблемных моментов. В случае недостаточной подготовки наблюдателей при таком подходе программа рискует прозевать нарушения гарантий справедливого судебного разбирательства¹³². Хотя нереально ожидать, чтобы наблюдатели заранее знали все применимые законы, имеющие отношение к делу, за которым они наблюдают, они должны быть в достаточной степени подготовлены и уметь обнаруживать потенциальные нарушения. Они также должны уметь отыскать соответствующие положения закона, которые могут подтвердить или опровергнуть возникшие подозрения, а также стремиться к постоянному расширению своих знаний законодательства, юриспруденции и правовой практики.

Иногда обнаруженные в ходе наблюдения проблемы очевидны и понятны, как в случае, когда действия какого-либо субъекта явно нарушают ту или иную правовую норму. Например, оглашение приговора не в открытом слушании противоречит нормам справедливого судебного разбирательства и подлежит включению в отчет. Однако нередки случаи, когда весьма трудно решить, является ли данное действие или упущение признаком наличия проблемы. Наблюдателям важно быть всегда начеку и исследовать все сомнительные случаи до конца. При наличии сомнений нужно собрать дополнительную информацию, чтобы подтвердить или опровергнуть возникшие подозрения.

132 О вопросах подготовки см. раздел 8.4.

Хорошее знание местной правовой практики в области прав человека и прецедентного права международных органов позволяет наблюдателям более обоснованно судить о видах действий, которые могут составлять нарушение. Однако бывает, что прецеденты не дают ясного ответа по тому или иному вопросу¹³³. Кроме того, в переходных системах правосудия судебная власть может столкнуться с не имеющими прецедента проблемами, которые прямо не регулируются законом и еще никогда не становились объектом тщательного анализа и обсуждений¹³⁴. Для того, чтобы установить, составляет ли применяемая в таких делах практика возможное нарушение, наблюдатели могут обращаться к «мягкому праву» или к мнениям ученых. В случаях правового вакуума действия тех или иных субъектов можно также интерпретировать исходя из норм прав человека, или воспользоваться для этого примерами позитивной практики из других стран. Можно также истолковать сомнение в пользу суда и прийти к заключению, что та или иная подозрительная практика не составляет нарушения норм справедливого судебного разбирательства. Многие программы требуют, чтобы наблюдатели уведомляли своих руководителей о любых сомнительных случаях, в которых они подозревают возможное нарушение. Тогда аналитики по правовым вопросам могут провести необходимые исследования и определить наличие или отсутствие нарушений в привлеченной к вниманию наблюдателя судебной практике¹³⁵.

Наконец, следует подчеркнуть, что факт квалификации того или иного процессуального действия в качестве отступления от норм прав человека, не обязательно означает, что весь судебный процесс не отвечает принципам справедливого судебного разбирательства, или что апелляционный суд, разбирающий вопрос о соблюдении прав человека в данном деле, примет решение о наличии какого-либо нарушения. Выводы наблюдателей можно сравнить с критическими замечаниями правоведов в работах по анализу судебных решений и судебной практики. Апелляционный суд может, принимая во внимание иные факторы и с учетом конкретных обстоятельств и доводов сторон по данному делу, не найти нарушения гарантий справедливого судопроизводства в ситуации, которая вызвала озабоченность у наблюдателей. Это не обязательно означает, что данные и выводы программы являются бесполезными или ошибочными.

10.2 Верификация проблем

Представляя отчеты или занимая позиции, которые не полностью подтверждаются фактами или толкованием закона, программа мониторинга судебных процессов может подорвать и доверие к себе, и свою репутацию беспристрастности и профессионализма. Следовательно, в целях обеспечения достоверности выявленных ею фактов и выводов, программам следует использовать целый ряд методов, а также проводить перекрестную проверку выявленных фактов и правомерности применяемых юридических норм.

133 Например, когда подобные дела еще не рассматривались, или когда по аналогичным делам разные суды выносили противоположные по смыслу решения.

134 Примером могут служить два первых дела, предъявив обвинения по которым, МТБЮ передал их судам Боснии и Герцеговины. Судьи в Боснии решили оставить обоих обвиняемых под стражей до суда в Сараево до тех пор, пока предъявленные им в МТБЮ обвинения, не предусматривавшиеся на тот момент местным законодательством, не будут им предусмотрены. Принимая это решение, судьи исходили из примата решения МТБЮ о содержании под стражей над решениями местных судов. Возражения программы мониторинга ОБСЕ состояли в том, что этими решениями данные судьи фактически отказались от собственных полномочий по рассмотрению вопроса о продлении содержания под стражей по существу. В этой связи, сотрудник юридического отдела Миссии нашел в продолжении содержания обвиняемых под стражей признаки нарушения п. 3 ст. 5 ЕКПЧ. На основе этого заключения ОБСЕ, национальный суд изменил свой подход в последующих делах, которые ему передавал МТБЮ.

135 Например, наблюдатели при Миссии в Боснии и Герцеговине, заполняя Ежедневный отчет о слушаниях в электронной базе данных, должны поставить отметку против любой практики, в которой они подозревают наличие нарушения, но не уверены в своих выводах. Затем этот вопрос подробнее изучают аналитики по правовым вопросам, учитывая имеющиеся факты и применимое законодательство, принимают более обоснованное решение о наличии или отсутствии нарушения.

Наблюдатели и аналитики по правовым вопросам должны обеспечить точность фактов, включаемых во внутренние отчеты. Для этого обнаруженные в ходе судебных слушаний нарушения обычно проходят верификационную проверку (индивидуально и совместно группами наблюдателей и аналитиков) на основе не менее двух источников на предмет обнаружения упущений, а также подтверждения точности дат, заявлений, действий и юридических ссылок. Например, при выявлении какой-либо проблемы сотрудники программы мониторинга могут сравнить записи, сделанные наблюдателем на слушаниях, с официальным протоколом суда или с аудиозаписью разбирательства, проверить перевод документов, получить соответствующие письменные доводы одной из сторон или решение суда, опросить соответствующих действующих лиц, которые могут подтвердить данный вывод или пролить свет на выявленную проблему, или принять другие меры для верификации информации. Если какое-либо правовое положение применяется или трактуется в суде сомнительным образом, то сотрудникам программы мониторинга следует получить оригинал данного правового документа и проверить, представляет ли он собой обновленную и действующую версию. Кроме того, следует проверить, не существует ли противоречащих друг другу версий данного закона или различных его толкований в решениях судов и комментариях.

Несмотря на то, что отчеты о наблюдениях не должны ссылаться на все используемые источники, программам следует вести учет своих источников и быть готовыми подтвердить свои данные в случае, если их когда-либо поставят под сомнение. Если источники представляют противоречивую информацию на предмет того, имело ли место нарушение национальных и (или) международных стандартов, программам необходимо оценить степень достоверности каждого источника и, возможно, поискать дополнительные источники информации.

Кроме того, принцип беспристрастности¹³⁶ требует, чтобы наблюдатели учитывали все точки зрения и стремились с максимально возможной степенью точности установить, в какой мере различные обстоятельства или субъекты могли внести свою лепту в определенное нарушение. Например, если решения повсеместно выносятся без надлежащего правового обоснования, то в качестве причины сотрудникам программы следует рассматривать не только действия судей, но и такие вопросы, как четкость требований законодательства относительно обоснования выносимых постановлений; период времени, который отводится судьям на принятие решения; поднимают ли стороны вопрос о необоснованности решений в качестве основания для подачи апелляции; отменяют ли апелляционные и верховные суды вынесенные без достаточных обоснований решения, и можно ли рассматривать решения судов высшей инстанции в качестве надлежащих примеров для нижестоящих судов. При таком подходе нарушения анализируются с различных точек зрения, и программы мониторинга тем самым защищают себя от подозрений в ангажированности.

Чтобы установить, является ли та или иная сомнительная практика единичным случаем или отражает системную проблему, программе следует иметь в своем распоряжении надлежащие данные для сравнения, такие как количество подобных случаев и (или) их географическое распределение. Если в отчетах идет речь об отдельных нарушениях или о нечасто возникающих проблемах, то это необходимо отметить.

Помимо верификации фактов, программам мониторинга также необходимо убедиться, что предписания закона или правовая практика, на основе которых строится их анализ, имеют отношение к делу, имеют законную силу и являются достоверными и убедительными. Если существуют различные толкования той или иной правовой нормы, и выполненный программой анализ базируется не на преобладающем толковании, свои выводы следует сопроводить убедительным разъяснением выбора в пользу другого мнения. На практике значительная

136 См. раздел 8.1.2 «Обязанность проявлять беспристрастность».

доля обязанностей аналитика по правовым вопросам заключается в обеспечении использования надлежащих правовых источников.

10.3 Выявление коренных причин и надлежащих средств решения проблем

Особенно в случаях, когда мониторинг судебных процессов нацелен на поддержку реформы системы правосудия, программе недостаточно просто указать на обнаруженные симптомы, но следует также попытаться выявить причины нарушения норм справедливого правосудия. Посредством этого программа сможет подготовить обоснованные рекомендации о мерах преодоления проблем.

Так как напрямую с той или иной проблемой обычно сталкиваются именно наблюдатели, они получают первое впечатление о ее возможных причинах. В этой связи следует поощрять, чтобы они включали во внутренние отчеты и свое мнение о причине нарушения. Например, они могут прийти к мнению, что данное нарушение связано с тем, что суд следовал положениям неудачно сформулированного закона, или с противоречиями в судебной практике, или с незнанием законодательства, или с отсутствием достаточных ресурсов, или с каким-либо иным фактором. Такая информация может стать отправной точкой для дальнейших исследований аналитиков по правовым вопросам.

У аналитиков по правовым вопросам больше всего шансов понять возможные коренные причины тех или иных видов нарушений, так как они анализируют большое количество судебных дел и осведомлены о политических событиях, недостатках в институциональной системе и проблемах в области наращивания потенциала. Поэтому, вместе с руководителями программ, они могут формулировать рекомендации в качестве возможных способов решения выявленных программой проблем.

10.4 Мониторинг событий после выявления проблемы и включения ее в отчет

Так как программы мониторинга изучают функционирование систем правосудия, им следует проверять, способна ли система самостоятельно выявлять и искоренять нарушения прав человека. Например, если суд первой инстанции допускает непубличное вынесение приговора, а защита не включает это нарушение в апелляционную жалобу, это может указывать на низкую эффективность института защитников. Если же защита упоминает в апелляции об этом нарушении, но суд второй инстанции отвергает этот довод без каких-либо разъяснений, то это еще один признак системного порока.

После того, как программа мониторинга выявила проблему и уведомила о ней органы власти, ее задачей становится проверить, признают ли власти и субъекты системы правосудия существование проблемы и предпримут ли они надлежащие изменения или реформы. Если проблема сохраняется, программе мониторинга или органам власти необходимо внести соответствующие изменения в свои подходы. Отслеживание событий после того, как проблемы были доведены до ведома властей и опубликованы вместе с предлагаемыми решениями, дает программе возможность оценить уровень сотрудничества властей и их волю к поддержке реформ¹³⁷.

Кроме того, наблюдение за выполнением рекомендаций – одно из средств оценки достижений программы. Если рекомендации выполняются не так, как предусматривалось, или если

¹³⁷ Хорошим примером того, как программа может организовать отслеживание действий властей по выполнению рекомендаций и стимулировать соответствующих субъектов на принятие дополнительных мер по устранению недостатков, может служить отчет СМСП в Косово за 2006 год, озаглавленный *Reforms and Residual Concerns (1999 – 2005)* [Реформы и остающиеся проблемы (1999 – 2005)].

обратная связь указывает на изъяны в процессе анализа, программе стоит пересмотреть свой подход на предмет возможного внесения изменений¹³⁸.

138 См. главу 13 «Оценка результатов системного мониторинга судебных процессов».

ГЛАВА 11

Системы внутренней отчетности

Внутренняя отчетность – это способ представления наблюдателями информации и результатов анализа своим руководителям, главным образом – в форме отчетов о судебных делах, подготовленных по результатам наблюдений за отдельными слушаниями или процессами. Эффективная система отчетности о судебных процессах должна регулировать содержание и структуру отчетов о судебных делах с тем, чтобы отчеты последовательно предоставляли информацию и результаты анализа, полученные в соответствии с фокусом программы. Настоящая глава призвана помочь руководителям программ в создании эффективной системы отчетности о наблюдениях за судебными делами в соответствии с потребностями конкретной программы. Она включает характеристику отчетов о судебных делах, основные компоненты отчета, виды систем отчетности о судебных делах, методы упрощения и систематизации отчетности о судебных делах и иные виды внутренней отчетности, кроме отчетов о судебных делах.

11.1 Характеристика отчетов о судебных делах

Поскольку отчеты о судебных делах являются основным источником информации программ мониторинга судебных процессов, они должны содержать точную фактическую информацию и ясный правовой анализ. Все программы, и большие и маленькие, сталкиваются с проблемой составления и синтеза отчетов, подготовленных людьми с разными правовыми навыками, с разным опытом и разными взглядами. Крупномасштабные программы, которые стремятся сделать системные выводы о функционировании системы правосудия, могут составлять отчеты на материале сотен различных дел с различными процессуальными историями, которые охватывают широкий круг вопросов и отражают их эволюцию. В этой связи для управления внутренней отчетностью программ необходимо разработать стандартную форму отчетов. При разработке формы отчетов руководителям следует ориентироваться на три основных элемента: точность, последовательность и стандартизация.

➔ Точность

От точности информации, включаемой в публичные отчеты, может зависеть авторитет всей программы. Точность публичных отчетов, в свою очередь, требует, чтобы лежащие в их основе материалы, т.е. отчеты по судебным делам, были точными, ясно сформулированными и опирались на наблюдения, сделанные в ходе судебного процесса, на выдержки из документов суда, или на иные надежные источники. Точность правового анализа требует, чтобы выводы отчетов были четко сформулированы и подтверждались ссылками на соответствующие правовые нормы, судебную практику или иные источники. Если наблюдатель пользуется информацией из вторичных источников, таких как интервью, это должно быть отражено во внутреннем отчете, чтобы при включении такой информации в публичный отчет или при использовании ее в других внешних мероприятиях аналитики обращались с ней с должной осторожностью¹³⁹.

139 См. также раздел 10.2 «Верификация проблем».

➔ Последовательность

Последовательность достигается в том случае, если наблюдатели составляют отчет по одному и тому же ряду вопросов (тематический анализ) и при анализе пользуются одной и той же правовой базой. Чтобы обеспечить последовательность в тематическом анализе, необходимо четко определить круг отслеживаемых вопросов, которые должны целенаправленно отражаться в отчетах. Последовательность схемы анализа достигается за счет того, что наблюдатели знают и применяют одни и те же правовые стандарты. Можно использовать также дополнительные вопросы или правовые нормы, если они имеют отношение к особой проблеме, которая поднимается в том или ином деле, так как это позволит обогатить результаты анализа, выполняемого программой. Вместе с тем, наблюдатели не должны пропускать в своем отчете ни один из предписанных вопросов, или применять для анализа иную правовую основу, чем избранная руководителями программы.

➔ Стандартизация

Отчеты по судебным делам должны следовать единому формату, что обеспечивает, что наблюдатели не пропустят никаких значительных вопросов. Стандартная форма отчета также позволяет выделять определенные виды информации из различных дел, что максимально облегчает работу аналитикам, когда они проводят сопоставления и готовят отчеты по каким-либо конкретным проблемам. Группируя представленную в отчетах по отдельным делам информацию по каким-либо конкретным вопросам, аналитики получают возможность делать более содержательные выводы о каких-либо системах или судебных процедурах. Это особенно важно для программ, которые ставят перед собой задачу получения системных данных на базе большого количества наблюдавшихся судебных процессов. В последующих разделах приводятся примеры различных стандартных форм отчетов, которые используются программами ОБСЕ по мониторингу судебных процессов.

11.2 Основные компоненты отчета по судебному делу

Форма отчета наблюдателя по судебному делу содержит три компонента: информацию о деле, изложение фактов, правовой анализ и выводы.

➔ Информация о судебном деле

Информация о судебном деле – один из основных компонентов любого отчета о наблюдении за судебным процессом¹⁴⁰. Обычно эта информация помещается в начале внутреннего отчета и позволяет определить участников данного разбирательства. Как и в случае с другими компонентами отчета, программе следует ограничить объем информации о судебном деле до необходимого минимума (в зависимости от направленности программы) во избежание ненужного осложнения отчетности. Основная информация по делу, такая, как обвинение, постановление о заключении под стражу и основные правовые положения, применимые к данному делу, вводит читателя в суть и особенности данного дела и служит отправной точкой для анализа. Информация о деле – это объективные данные, обычно получаемые из судебного досье. Если у программы нет доступа к судебным досье, она может получить информацию о деле в процессе судебных разбирательств или путем опросов.

140 Чаще всего в состав основной информации об уголовном деле входит: наименование суда; номер судебного досье; имена обвиняемых; имена участвующих юристов, включая судью, прокурора и адвоката защиты; имя потерпевшего; другие особенные характеристики указанных субъектов, такие как национальная, этническая и религиозная принадлежность (если они фиксируются и имеют какое-либо значение в силу особых свойств дела); соответствующие даты, включая дату задержания, заключения под стражу, предъявления официального обвинения и вид слушания, за которым проводилось наблюдение; уголовное обвинение (обвинения) и соответствующие статьи закона; краткое изложение обвинения; а также другая основная информация по делу и слушанию, которая имеет значение для мониторинга – такая как даты и характеристика различных ходатайств, приказов или постановлений.

⇨ Изложение фактов

Изложением фактов называется представление информации о процессуальных действиях, совершаемых в ходе наблюдаемого разбирательства, а также предъявленных доказательств, касающихся обстоятельств вменяемого преступления. В частности, это доказательства, которые поддерживают либо доводы обвинения, либо доводы защиты. В эту часть отчета может входить:

- публичное чтение официального обвинения;
- разъяснение обвиняемому его прав;
- ходатайства сторон, заключительные выступления и ходатайства об апелляции;
- пересказ или краткое изложение заявлений свидетелей;
- данные в суде показания;
- содержание документов – например, отчетов полиции или каких-либо заявлений в составе жалобы;
- другие доказательства, предъявленные по делу в пользу обвинения или защиты или имеющие отношение к основным преступлениям, обвинениям или защите;
- решения судьи.

В гражданских или административных делах в изложение фактов входит ссылка на основные элементы рассматриваемого спора, а также, где это применимо, другие элементы, описанные выше.

Важность изложения фактов и значение, которое ему придается, могут в значительной степени различаться в зависимости от цели и направления внимания программы мониторинга. В связи с тем, что изложение доказательств в отчете, включая изложение показаний, занимает много времени, программа должна тщательно взвесить, нужно ли в отчетности обращать особое внимание на приводимые в суде доказательства, или давать их в виде сводки, или вообще опускать. Более подробно проблема изложения фактов освещается в разделе 11.4.2, где рассматривается вопрос об упрощении этого компонента.

⇨ Правовой анализ и выводы

Правовой анализ и выводы составляют основу большинства отчетов о судебных делах, поскольку представляют собой заключения наблюдателей по конкретным вопросам, выбранным в качестве объекта мониторинга. Включаемая в отчет информация зависит от фокуса и целей программы. В программах ОБСЕ по мониторингу судебных процессов в отчетах отражаются следующие вопросы:¹⁴¹

- соблюдение гарантий справедливого судебного разбирательства, включая право на свободу и вопросы, связанные с заключением под стражу;
- независимость и беспристрастность суда;
- соблюдение национального законодательства и осуществление реформ;
- функционирование судебной системы, включая задержки;
- вопросы, связанные с обеспечением материальной базы и ресурсов;
- практика назначения наказаний;
- профессионализм юристов, участвующих в процессе;
- вопросы, связанные с работой параллельных учреждений системы правосудия, таких как службы ювенальной юстиции, охраны психического здоровья и исправительные учреждения;
- процедуры выдачи ордеров и деятельность судебной полиции;
- вопросы, связанные с отправлением правосудия в отношении определенных преступлений, таких как военные преступления, торговля людьми, коррупция и связанные с ними нарушения прав человека.

141 См. также таблицы в Приложении I, В, Приложении V и в разделе 11.3.

Даже у программ со сходной направленностью способ представления анализа в отчетах о судебных делах может быть различным. Например, в зависимости от методики отчетности, данные наблюдения могут носить характер заключений («обвиняемому не разъяснили надлежащим образом его права на юридическую помощь») или более описательный характер, включая описание наставлений судьи и ответов обвиняемого, а также аналитическую часть с выводами о том, отвечали ли данные наставления соответствующим положениям национального законодательства и (или) международных стандартов. В результате представление правового анализа и выводов может быть различным, в зависимости от принятой данной программой системы составления отчетов по судебным делам.

11.3 Выбор системы отчетности о судебных делах

Существует два основных типа стандартных систем отчетности о судебных делах, которые можно охарактеризовать как «открытая» (описательная) и «закрытая» (анкетная). Эти названия отражают различия в методике изложения и анализа правовой информации. Программы ОБСЕ, осуществляющие мониторинг аналогичных вопросов, использовали и тот, так и другой тип системы отчетности. Таким образом, выбор системы отчетности непосредственно не связан с направленностью или тематикой мониторинга, а зависит от более общих вопросов избранной методики. Характеристика и сопоставление этих двух основных систем приводятся в последующих подразделах. Возможно также использование «комбинированной системы», характеризующей ниже и сочетающей элементы обеих основных систем.

11.3.1 Открытая (описательная) система отчетности

Система отчетности считается открытой, если формат отчета о судебном деле не связан детальной структурой и предлагает наблюдателю описательный подход к представлению фактов и их анализу. Открытая система дает наблюдателю больше свободы действий при составлении отчета и выполнении анализа вопросов по мере их возникновения. Открытая система требует, чтобы наблюдатель умел распознавать проблемные вопросы при их проявлении. Обнаружив проблему в ходе наблюдения за данным делом, наблюдатель готовит отчет, в котором подробно ее описывает, (возможно) пересказывает историю данного процесса, рассматривает применение национального законодательства и делает вывод относительно соблюдения стандартов справедливого судебного разбирательства. Таким образом, открытая система способствует углубленному анализу конкретных проблем или вопросов по мере их появления. В то же время, работая по открытой системе, наблюдатель вряд ли будет систематически фиксировать или анализировать вопросы или практику, которые не вызывают никаких нареканий. Тем не менее, программа может издавать инструкции, требующие включения в отчет наблюдаемых примеров позитивной практики.

Ниже представлен пример открытой схемы отчета - меморандум наблюдателя Секции по вопросам мониторинга систем правосудия (СМСП) при Миссии ОБСЕ в Косово.

Группа мониторинга системы правосудия Меморандум наблюдателя

Кому: Руководителю СМСП
Копии: Аналитикам по правовым вопросам СМСП
От кого:
Дата:
Дело: Название дела

I. Информация о деле

- Обвиняемый (обвиняемые), дата рождения, этническая группа (группы)
- Суд
- Обвинитель
- Защитник
- Потерпевший (потерпевшие), дата рождения, этническая группа (группы), представитель
- Судья досудебного производства
- Судья, председательствующий на слушании о подтверждении обвинения
- Состав первого или повторного суда
- Обвинение
- Даты заключения под стражу и освобождения из-под стражи
- Приговор

II. Стадии процесса

Если дело упоминается в ежедневном отчете, вы должны систематически копировать и переносить его в эту форму с тем, чтобы вся информация по данному делу хранилась в одном документе.

1. Задержание в полиции
2. Содержание под стражей
3. Следствие до предъявления обвинения
4. Обвинение
 - Краткое изложение обвинения
 - Дата предъявления обвинения
5. Слушание по утверждению обвинения
6. Слушание по существу
7. Приговор
 - Дата оглашения приговора
 - Дата оформления письменного приговора
- Обжалование/Верховный суд
8. Повторное слушание
9. Во время отбывания наказания

III. Проблемы/замечания

(Используется, если информация не относится ни к одной из вышеуказанных стадий).

В открытых системах наблюдателей обычно снабжают перечнем контрольных вопросов, подлежащих наблюдению и анализу¹⁴². В такие перечни обычно входят вопросы, касающиеся применения конкретных законов или гарантий справедливого процесса, разбитые, для простоты пользования, по стадиям разбирательства. Такие вопросы не требуют прямых ответов: они служат для справки и напоминают наблюдателям, на какие вопросы или проблемы следует обращать внимание в ходе наблюдений за слушаниями или изучения досье. В приведенном выше примере результаты правового анализа, выполненные наблюдателем, следует вносить в соответствующую часть раздела II или III. Чтобы добавленные записи в меморандуме наблюдателя было легче отличить от предшествующих, наблюдатели могут их выделять.

142 Примерные вопросы и проблемы, которые можно включать в перечни контрольных вопросов в открытых системах см. в Приложении II.A. и Приложении II.B.

11.3.2 Закрытая (анкетная) система отчетности

При использовании закрытых или анкетных систем отчетности наблюдателям необходимо ответить на ряд конкретных стандартных вопросов по делу, за которым они ведут наблюдение¹⁴³. Эта система считается закрытой в том смысле, что ее форма отчета подробно структурирована и не предоставляет наблюдателю большой свободы действий в части выбора отслеживаемых в каждом процессе вопросов. Анкета значительно облегчает обобщение и количественный анализ данных.

Пример: Раздел анкеты, использованной программой БДИПЧ по мониторингу судебных процессов в Казахстане, посвященный вопросам соблюдения презумпции невиновности и права не быть принуждаемым показывать против себя или признавать себя виновным:

«...»

24. Находился ли обвиняемый в наручниках во время слушания?
25. Находился ли обвиняемый за решеткой (металлическая клетка в зале суда, в которой часто содержат обвиняемых в ходе судебных слушаний)?
26. Где находился судебный пристав во время слушания?
27. Было ли обвиняемому разъяснено право не давать показания против себя? Воспользовался ли обвиняемый этим правом?
28. Было ли обвиняемому разъяснено, что он не обязан подтверждать признание, которое он сделал в ходе досудебного производства?
29. Оказывал ли обвинитель или другие участники процесса давление на обвиняемого во время его допроса?
30. Оказывал ли судья давление на обвиняемого с целью принудить его признать себя виновным? Если да, то в чем это выразилось?»

Как показывает приведенный выше отрывок из анкеты, закрытые системы отчетности применяют подробные вопросы для фиксации результатов наблюдений за конкретными обстоятельствами или практикой. Обобщение такой информации может предоставлять статистический обзор конкретной практики соблюдения национального процессуального кодекса, а также использоваться в качестве объективного показателя соблюдения более широких стандартов, которые являются объектом наблюдения. Анкета позволяет систематически документально фиксировать большое количество данных, которые затем легко собрать воедино и провести сопоставления¹⁴⁴.

Закрытая система особенно удобна, когда программа направлена на изучение каких-либо конкретных вопросов, требующих систематического учета или количественного анализа. Следует отметить, что некоторые анкеты не просят наблюдателя представлять какие-либо общие правовые выводы. Например, в представленном выше примере нет вопроса «Имело ли место нарушение принципа презумпции невиновности?». Вместо этого анкеты нередко нацелены на конкретные объективные показатели, которые могут пролить свет на примеры практики, влияющей на соблюдение национального процессуального кодекса и международных стандартов. Вместе с тем, другие анкеты могут требовать от наблюдателей и проведения правового анализа.

Анкеты обычно охватывают широкий диапазон вопросов и могут требовать ответов на 100 и более вопросов по каждому делу. В результате, даже если такие анкеты предусматривают какую-либо оценку, у наблюдателей оказывается меньше возможностей для углубленного анализа по сравнению с открытыми системами отчетности.

Возможно также, что невзирая на множество вопросов, включенных анкету, в ходе судебного разбирательства обнаруживается сомнительная практика, которая не была предусмотрена

143 Пример анкеты, используемой в закрытой системе отчетности см. в Приложении II.C.

144 См. также раздел 11.4.3 «Мониторинг судебных слушаний».

анкетой и, следовательно, выпала из поля зрения программы. Она может касаться совершенно другого вопроса или вопроса, который тесно связан с вопросом анкеты, но не вошел в нее. Например, анкета может спрашивать, задавал ли судья потерпевшему вопрос о намерении подавать имущественный иск, но не спрашивает, понимает ли потерпевшая сторона значение этого права¹⁴⁵. Анкета, которая не предусматривает возможных проблем такого практического плана, может дать результаты, не в полной мере отражающие истинное положение дел, если только наблюдатели не будут предупреждены о них заранее и им не будет в анкете предоставлено соответствующее место для комментариев. Обычно закрытые системы требуют, чтобы наблюдатели обращали внимание на все детали разбирательства, которые могут свидетельствовать о нарушении прав человека, даже если соответствующие вопросы в анкете отсутствуют. Вместе с тем, есть риск, что закрытые системы могут сузить внимание наблюдателей в отношении элементов, не охваченных анкетой, которые они проигнорируют или не заметят. Именно по этой причине, хотя закрытые системы могут годиться для наблюдателей с незначительным опытом, они не столь эффективны в плане возможности развития аналитических навыков опытных наблюдателей по сравнению с открытыми системами. Рекомендации по составлению перечня вопросов предлагаются в разделе 9.4 «Сбор информации с помощью опросных листов или анкет».

11.3.3 Сопоставление открытых и закрытых систем отчетности

У каждой системы есть свои преимущества и ограничения, которые делают ее более или менее эффективной, в зависимости от цели и направленности программы. Сопоставление обеих систем приводится в таблице внизу.

Сопоставление открытых и закрытых систем отчетности		
Параметр	Открытый (описательный) отчет	Закрытый (анкетный) отчет
Глубина анализа отдельных дел	<ul style="list-style-type: none"> • Эта система позволяет проводить углубленное изучение и детальный анализ отдельных вопросов в отдельных делах, включая выявление и детальный анализ проблем. • Эта система может обеспечить более детальное представление в публичном отчете фактов серьезных нарушений права на справедливый процесс и прав человека в отдельных делах. 	<ul style="list-style-type: none"> • Анкета может быть организована таким образом, чтобы с ее помощью можно было получить и проанализировать конкретную информацию о соблюдении национального законодательства и гарантий справедливого процесса. • Эта система предусматривает менее углубленный описательный анализ отдельных судебных дел. • Эта система дает меньше возможностей для изучения более сложных проблем или для выявления «серых зон», нарушения в которых не столь очевидны.

¹⁴⁵ Наблюдатели сообщают о случаях, когда юридический язык судебного разбирательства был непонятен непосвященным и, следовательно, не достигал нужного эффекта.

<p>Возможность количественного анализа проблем в масштабах всей системы правосудия</p>	<ul style="list-style-type: none"> • При этой системе может быть труднее проводить обобщение и количественный анализ многочисленных и разноплановых вопросов. • Более структурированные и целенаправленные анкеты для открытых систем дают больше возможностей для количественного анализа природы или масштабов выявленных проблем. 	<ul style="list-style-type: none"> • Структура таких анкет позволяет легко группировать данные о практике, вступающей в противоречие с национальным законодательством и гарантиями справедливого процесса. • Этот формат позволяет проводить количественный или анкетный анализ вопросов во всем массиве наблюдаемых дел. • Количественный анализ может стать прочной основой для выводов в пользу проведения системных реформ.
<p>Последствия ограничений в доступе</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ограничения в доступе к судебным разбирательствам, документам и досье могут сократить возможности и объем информации, необходимые для углубленного анализа более сложных вопросов, которые характерны для открытых систем. 	<ul style="list-style-type: none"> • Формат анкеты позволяет группировать информацию из множества дел и делать выводы по каким-либо конкретным вопросам, что облегчает их учет даже при отсутствии доступа к полному досье по отдельным делам.
<p>Количество отчетов</p>	<ul style="list-style-type: none"> • По мере роста числа отчетов выводы становятся более определенными, однако управление всем массивом информации усложняется, в результате чего некоторая информация по делам может остаться невостребованной. 	<ul style="list-style-type: none"> • По мере роста числа отчетов управление информацией не усложняется в связи с тем, что степень достоверности выводов растет с объемом данных, поддающихся количественному измерению.
<p>Краткосрочный мониторинг/ мониторинг нескольких дел</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Детальный анализ отдельных дел с выделением проблем может дать серьезную основу для составления отчета по выявляемым вопросам, даже на базе мониторинга небольшого количества дел. 	<ul style="list-style-type: none"> • Для того, чтобы получить достоверные данные на основе количественного анализа, необходимы более длительные наблюдения за достаточным количеством дел.
<p>Опыт наблюдателей</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Для работы по этой системе нужны наблюдатели с опытом работы и навыками анализа, умеющие замечать проблемы, самостоятельно применять стандарты и формулировать выводы. 	<ul style="list-style-type: none"> • Анкеты более детально структурированы, что делает их пригодными для не очень опытных или не имеющих значительной юридической подготовки наблюдателей.

<p>Преимущества и недостатки</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Эта система отлично подходит для программ, которые желают более глубоко вникать в процессы по отдельным делам, выявить более сложные проблемы или обратить внимание на узкий круг вопросов с высокой степенью их анализа. • Основное внимание уделяется качественным результатам, в связи с чем количественный анализ (включая статистику) иногда может не вписываться в этот формат отчетности. • Есть риск, что наблюдатели, нацеленные лишь на выявление нарушений, будут уделять им чрезмерное внимание и не замечать примеров позитивной практики. • Наблюдатели более свободны в выборе фокуса внимания при составлении отчетов. • Эта система способствует развитию у наблюдателей навыков анализа и составления описательных отчетов, содействуя их профессиональному росту. • В рамках этой системы аналитики по правовым вопросам получают результаты первичного анализа, которые можно включать в отчеты дословно, или на основании которых можно легко составлять тексты для внешних отчетов. 	<ul style="list-style-type: none"> • Анкета более подходит для получения пригодных для количественного анализа данных о функционировании той или иной системы, в том числе как о проблемах, так и о примерах позитивной практики. • Этот подход позволяет, за период наблюдений, собирать данные как по широкому ряду вопросов, так и по избранным темам. • Анализ проблем может быть менее глубоким и охватывать меньше нюансов по сравнению с открытыми описательными отчетами. • При этой системе трудно оценить качество собираемых данных. • При этой системе труднее готовить углубленные и полные публичные отчеты по отдельным делам. • Эта система не обеспечивает роста аналитических навыков у наблюдателей при составлении отчетов. • При этой системе первый шаг по «конвертированию» сырой информации в описательный анализ возлагается на аналитиков по правовым вопросам.
---	--	--

11.3.4 Комбинированные форматы: системы открытой упорядоченной отчетности

Некоторые программы мониторинга практикуют «комбинированные» системы, включающие элементы открытой и закрытой систем отчетности, которые иногда называют системами «открытой упорядоченной отчетности». Такая система является открытой в том смысле, что она предполагает описательный анализ вопросов, осуществляемый по усмотрению наблюдателя, однако схема отчета при этом более подробно упорядочена и направлена на ряд конкретных вопросов, что обеспечивает более последовательный охват вопросов и облегчает группирование обнаруженных данных. Такой формат может подойти программе, которая стремится сохранить возможность углубленного анализа судебных дел в ходе мониторинга большого числа процессов, имея целью сделать системные выводы на основе количественного анализа.

Ниже приводится пример открытой упорядоченной схемы, применяемой Миссией ОБСЕ в Боснии и Герцеговине. В раздел III этой схемы включены отдельные вопросы, ответ на которые требует применения описательного анализа.

Пример открытого упорядоченного отчета**I. ИНФОРМАЦИЯ О ДЕЛЕ**

Дата слушания:	
Характер слушания:	
Имя (имена) обвиняемого (обвиняемых):	
Название дела:	
Номер судебного досье:	
Номер обвинительного заключения:	
Обвинение:	
Дата подтверждения обвинительного заключения:	
Заявление о признании вины:	
Дата заявления о признании вины:	
Дата заключения под стражу по решению суда:	
Дата и вид первого предварительного ходатайства:	
Возраст/этническая принадлежность/пол/гражданство обвиняемого:	
Возраст/этническая принадлежность/пол/гражданство потерпевшего:	
Суд:	
Судья (судьи):	
Обвинитель:	
Адвокат защиты (по договору/назначению):	
Дата следующего слушания:	
Приговор и назначенное наказание:	

II. ИНФОРМАЦИЯ О РАЗБИРАТЕЛЬСТВЕ/СЛУШАНИИ

Краткое изложение

III. АНАЛИЗ СОБЛЮДЕНИЯ НОРМ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

1. Содержание под стражей
2. Независимость и беспристрастность суда и соблюдение презумпции невиновности
3. Информирование о правах
4. Право на публичное слушание
5. Право на бесплатную помощь переводчика
6. Право на эффективную правовую помощь
7. Предоставление достаточного времени и средств для подготовки защиты
8. Право на допрос свидетелей лично и юридическим представителем
9. Обоснованная длительность разбирательства
10. Приговор: открытое и своевременное оглашение, обоснование, назначение наказания
11. Право на подачу апелляции
12. Вопросы, касающиеся свидетелей
13. Психическая недееспособность
14. Принцип равенства сторон
15. Другие вопросы
16. Практика, относящаяся к данному делу

Эта схема обеспечивает, что наблюдатели будут отслеживать 14 тематических вопросов, касающихся соблюдения прав человека, на которые направлено внимание программы, а также включает два раздела (15 и 16), в которых наблюдатели могут сообщить о любых проблемах в области соблюдения прав человека, не вошедших в подробный перечень. В качестве меры, поощряющей инициативу наблюдателей и способствующей развитию их навыков наблюдения, в схему можно ввести пункт, в котором наблюдатели могут затрагивать дополнительные вопросы по собственному усмотрению.

11.4 Стратегии организации, упрощения и систематизации отчетности

Следующие разделы посвящены стратегиям, которые позволяют сделать составление отчетности более эффективным и менее кропотливым.

11.4.1 Инструкции как средство обеспечения ясной методики отчетности

Инструкции по заполнению отчетов о наблюдении за судебными делами – это важное средство обеспечения последовательности отчетов, которое расширяет возможности программы по управлению и обобщению информацией. Не имея перед собой четкого руководства по составлению отчета, наблюдатели могут обращать внимание на разрозненные вопросы или посвящать страницы описанию малозначительных фактов и вопросов, среди которых будет трудно отыскать анализ актуальных проблем. Инструкции могут содержать:

- разъяснение или краткий обзор вопроса (вопросов), подлежащих включению в отчет;
- последовательность анализа: например, вначале изложение фактов, а затем – правовых норм;
- международные стандарты и положения национального законодательства, которыми надлежит руководствоваться при анализе;
- перечень контрольных вопросов, способствующих анализу данной проблемы.

Несмотря на то, что инструкции по составлению отчета напоминают перечень контрольных вопросов тем, что они обращают внимание наблюдателя на вопросы, которые надлежит отслеживать и помогают их выявлять¹⁴⁶, инструкции отличаются тем, что они непосредственно привязаны к конкретной форме или формату отчетности. Это помогает обеспечить последовательность не только в тематическом освещении, но и в методике составления отчета – т.е. в том, каким образом вопросы включаются в отчет и анализируются. Инструкции в равной степени важны как для закрытых, так и для открытых систем отчетности.

Если программа мониторинга разрабатывает руководство для своих сотрудников, такое руководство должно включать формат составления отчета и инструкции по его применению. Например, в этом ключе действовала Миссия ОБСЕ в Боснии и Герцеговине, издавая пересмотренную редакцию своего Руководства по мониторингу судебных процессов в 2006 году.

Приведенный ниже пример показывает, как инструкции по составлению отчета можно включить непосредственно в бланк отчета.

146 См. раздел 11.3.1 «Открытая система отчетности».

Пример: инструкции по составлению отчета в бланке отчета¹⁴⁷**I. ИНФОРМАЦИЯ О ДЕЛЕ**

Этот раздел знакомит читателя с особенностями дела и представляет схему, которая служит основой для анализа данного слушания на протяжении всего отчета. Важно, чтобы вся информация заполнялась в каждом новом отчете. Примечание: Не оставляйте незаполненных строк. Если информация для соответствующей строки отсутствует, впишите «Нет» или используйте аббревиатуру «н/п», давая читателю понять, что данная строка не заполнена намеренно.

Дата проведения слушания: (дата наблюдения за слушанием, которому посвящен данный отчет)

Вид слушания: (заявление о признании вины, рассмотрение дела по существу, слушание о назначении наказания, и т.д.)

...

IV. АНАЛИЗ СОБЛЮДЕНИЯ СТАНДАРТОВ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА*Общие инструкции*

Это важнейшая часть отчета и от представленного в ней анализа зависит успех всей программы. В первую очередь анализ должен оценить соблюдение национальным законодательством и практикой международно-признанных стандартов справедливого судебного разбирательства. Анализ должен иметь критическую направленность и выявлять моменты, связанные с нарушением норм справедливого процесса и прав человека.

Этот раздел разбит на подразделы, что позволяет проводить анализ судебного слушания по общим «темам», играющим важную роль при оценке соблюдения стандартов справедливого процесса. В качестве указаний по теме каждого подраздела ниже приводятся разъяснения и соответствующие вопросы для анализа. Наблюдателям необходимо внимательно оценить, к какой категории относится каждый анализируемый вопрос, и следовать соответствующим указаниям. В случае сомнений необходимо обратиться за помощью к аналитику по правовым вопросам. Все важные результаты анализа следует включать в этот раздел, иначе они могут быть утрачены.

Под каждым подзаголовком:

a) Начните с формулировки проблемы;

Сформулируйте проблему и двумя-тремя предложениями опишите ее последствия.

b) Приведите краткое содержание соответствующего применимого закона, о нарушении которого идет речь

- Укажите положения национального закона;
- Укажите положение международного права о правах человека, особенно если оно предусматривает более высокую степень защиты. (Примечание: Помимо непосредственно применимых конвенций, может быть актуальным и прецедентное право международных органов. Аналогичным образом, кроме «твердого права» могут быть применимы и другие международные документы, такие как своды принципов).

c) Сопоставьте эти факты с данным законом: опишите подробности проблемы

Укажите факты;

- Проведите анализ соблюдения положений закона;
- Укажите проблемы, потенциальные или фактические нарушения международного стандарта справедливого процесса. Если вы не уверены в наличии какой-либо проблемы, все равно включите эту информацию, иначе она может быть утеряна.

d) Рекомендации

Рекомендации должны быть направлены на решение выявленного вопроса/проблемы. Рекомендации должны:

- быть конкретными;
- быть адресованными одному или нескольким субъектам.

...

¹⁴⁷ Для простоты использования основной бланк отчета печатается черным шрифтом, а инструкции – синим. В виду нехватки места мы не можем воспроизвести здесь весь бланк вместе с инструкциями.

ii) Инструкции к подразделам 1-14

...

5. Право на бесплатную помощь переводчика

П. 3 статьи 6 ЕКПЧ: «...пользоваться бесплатной помощью переводчика, если он не понимает языка, используемого в суде, или не говорит на этом языке».

Если обвиняемый с трудом говорит, понимает или читает на языке, используемом в суде, то соблюдение права такого обвиняемого на устный и письменный перевод особенно важно для соблюдения гарантий справедливого судебного разбирательства. Следует отметить, что если обвиняемый в достаточной степени владеет языком, используемым в данном суде, но предпочитает говорить на каком-либо ином языке, власти не обязаны предоставлять ему бесплатного устного переводчика. Устный переводчик предоставляется бесплатно, независимо от исхода судебного процесса. Европейский суд признал нарушение права на бесплатную помощь переводчика в деле, где власти потребовали возмещения оплаты услуг переводчика, когда обвиняемый был осужден [сноска: Дело «Ледике, Белкацем, Коц против Германии» (Luedicke, Belkacem, Koc v. Germany), решение ЕКПЧ от 28 ноября 1978 г., пп. 47-50].

Важно отметить, что все сроки начинают исчисляться с момента, когда документ или инструкция были вручены обвиняемому на понятном ему языке, а не с момента, когда ему (ей) был вручен документ на непонятном ему (ей) языке [сноска: там же, п. 42].

Национальные правовые нормы можно найти в следующих документах:

5 (1) ViH/5(1) RS/5(1) FBiH: Право на бесплатную помощь устного переводчика, если он(а) не говорит на языке правоохранительных органов или не понимает его;

185 (5) ViH/96(5) RS/99(5) FBiH Право на бесплатный устный и письменный перевод.

11.4.2 Упрощение отчетов о фактах

Если программа мониторинга судебных процессов анализирует соблюдение национального законодательства и международных стандартов справедливого процесса, и ей необходимо установить, имели ли место какие-либо конкретные процессуальные нарушения, то подробности отдельных судебных процессов для нее могут быть излишними. В таких случаях включение в отчет подробной информации о показаниях, документах и других доказательствах, предъявленных суду, чрезмерно усложняют отчет или делают его слишком громоздким, а также необоснованно отвлекают внимание от процессуальных вопросов на вопросы существа данного дела. В этой связи руководителям программы следует разработать действенные системы отчетности, которые бы ограничивали объем включаемых в отчеты доказательств до уровня, строго необходимого для целей программы. Это правило относится даже к программам, направление мониторинга которых предусматривает особое внимание к включению в отчеты доказательств и фактов¹⁴⁸. Таким образом, и тем, и другим могут пригодиться предлагаемые ниже стратегии, которые позволяют ограничить объем включаемых в отчеты фактов и сделать этот процесс более целенаправленным.

↻ Включение в отчет фактов, демонстрирующих применение стандартов справедливого процесса или иные вопросы

Включение в отчет фактов и доказательств нередко дает возможность продемонстрировать ситуацию с применением национального законодательства или стандартов справедливого процесса. В частности, полноценный анализ соблюдения права на допрос свидетелей, на предъявление доказательств, а также на эффективное юридическое представительство может быть затруднен без обращения к фактам данного дела. Например:

- Если обвинительный приговор основан на доказательствах, добытых незаконным путем, на принуждении к признанию вины или на показаниях обвиняемого, которому не

148 Например, некоторые программы тематического мониторинга обращают внимание не только на процессуальные вопросы, но также и на существо наблюдаемых дел (раздел 15.3). Они детально наблюдают и включают в свои отчеты факты, показания и другие доказательства. Примером может служить мониторинг дел о военных преступлениях, осуществляемый Миссией ОБСЕ в Сербии.

разъяснили его прав, то обсуждение содержания и значимости доказательств может проиллюстрировать характер данного нарушения;

- Если цель мониторинга – документально доказать необходимость (или эффективность) мер защиты свидетелей, например, когда они отказываются от первоначальных показаний, этой цели может послужить сопоставление первоначального инкриминирующего заявления с показаниями в суде.

Наблюдателям следует разъяснить, что когда они включают в отчет факты или доказательства по делу для иллюстрации ситуации с соблюдением стандартов справедливого процесса или иных положений, то необходимо показать, не как они относятся к существу дела, а каким образом само обращение с доказательствами в данном деле демонстрирует соблюдение или несоблюдение определенных норм или стандартов. Нередко речь идет о том, что, например, такие доказательства следовало предъявить, или, в случае предъявления, им следовало заявить отвод или исключить из дела. Факты, излагаемые с указанной целью, следует включать в отчет в качестве материала для правового анализа, подчеркивая при этом, каким образом они связаны с применением конкретных правовых положений или стандартов, а не то, каким образом они связаны с существом дела.

➔ Анализ беспристрастности и справедливости с использованием статистических и сравнительных подходов

Если мониторинг направлен на оценку степени независимости и беспристрастности судей, то для анализа утверждений, доказательств и существа обвинительных заключений, судебных приговоров и их отмены вышестоящим судом, а также составления отчетов о них, может оказаться полезным сравнительный подход. Такой подход может дать объективные доказательства систематических проявлений предвзятости со стороны прокуратуры или суда. При использовании сравнительного подхода в отчеты о соответствующих утверждениях и приговорах обычно не обязательно включать результаты анализа существа отдельных решений¹⁴⁹. Вместо этого выводы строятся на более широком сопоставлении обращения с аналогичными утверждениями и фактами, имевшими место в различных судебных делах¹⁵⁰. В таблице внизу приводится пример из Хорватии.

149 Вместе с тем, некоторые отчеты Миссии ОБСЕ в Хорватии о мониторинге судебных процессов касались вопросов существа соответствующих решений в качестве примеров крайней пристрастности судов при установлении и оценке фактов.

150 Кроме приводимых в таблице примеров из Хорватии, см. также публикацию Миссии ОБСЕ в Скопье Nine-Month Analytical Report Preliminary Findings on Monitoring Court Cases in Selected Basic Courts of the Host Country [Аналитический отчет о предварительных данных по итогам девяти месяцев мониторинга судебных дел в избранных судах принимающей страны], апрель 2008 г.

Программа мониторинга судебных процессов Миссии ОБСЕ в Хорватии: анализ утверждений и приговоров для оценки степени беспристрастности участвующих в них юристов

Основным направлением мониторинга судебных процессов, проводившегося Миссией ОБСЕ в Хорватии, была оценка степени профессионализма и беспристрастности судов в отношении национального и этнического происхождения обвиняемых в делах о военных преступлениях.¹⁵¹ Выводы о применении двойных стандартов в зависимости от этнического происхождения обвиняемых в рамках уголовного преследования, анализа и составления отчетов основывались на изучении утверждений, доказательств и фактических данных с разных сторон, не обязательно с учетом оценки существа соответствующих дел. Например, в основе выводов программы лежали:

- анализ того, являются ли содержащиеся в обвинительном заключении утверждения с правовой точки зрения достаточными для обоснования обвинения;
- демонстрация пристрастности суда при вынесении наказаний (приводились примеры, когда аналогичные факты учитывались как смягчающие или как отягчающие обстоятельства в зависимости от этнической принадлежности обвиняемых); и (или)
- высокая доля дел, когда Верховный суд Хорватии отменял решения судов первой инстанции по делам о военных преступлениях в связи с ошибками, допущенными этими судами при установлении фактов. Программа также приводила такие решения в качестве примеров проявления крайней степени пристрастности судов при установлении фактов.

11.4.3 Мониторинг отдельных судебных слушаний и составление отчетов

Мониторинг отдельных судебных слушаний и составление отчетов о них – это методика, направленная не на отслеживание какого-либо дела от начала и до конца, а на мониторинг отдельных слушаний из множества разных судебных процессов. При тщательном отборе объектов наблюдения, т.е. процедур и судебной практики, мониторинг отдельных слушаний позволяет проанализировать систематическую практику суда и ее соответствие стандартам справедливого процесса. Он позволяет получить данные о функционировании той или иной системы правосудия без мониторинга отдельных дел от стадии предварительного следствия до подачи апелляции в течение нескольких месяцев, а то и лет.

Методика мониторинга отдельных слушаний может быть особенно удачной, если его цель – поддержка реформы системы правосудия путем анализа практики применения конкретных процедур. Она также подходит в ситуациях, когда ограничения на доступ к делу или нехватка времени не позволяют отслеживать судебные дела в полном объеме. Мониторинг отдельных слушаний не позволяет проводить такой углубленный анализ судебных дел, чтобы по окончании судебного процесса можно было сделать выводы о степени соблюдения в них гарантий справедливого процесса, как не подходит эта методика и для большинства программ специального мониторинга¹⁵².

На практике, для успешного мониторинга отдельных судебных слушаний необходимо заранее определить, какие именно процедуры и вопросы будут систематически отслеживаться на данных слушаниях. Мониторинг отдельных слушаний лежал в основе системы отчетности, применявшейся программой БДИПЧ в Казахстане¹⁵³. Данный мониторинг конкретных процедур и практики суда был направлен на выявление количественных данных практики, которая не отвечает международным стандартам справедливого процесса. В казахстанской программе применялась закрытая система отчетности, однако мониторинг отдельных судебных слушаний годится и для открытых систем.

151 Миссия ОБСЕ в Хорватии занималась и другими видами деятельности в рамках мониторинга судебных процессов.

152 См. Часть V «Специальный мониторинг».

153 Примененная в Казахстане система описывается в разделе 11.3.2.

Среди вопросов, которые успешно поддаются отслеживанию в рамках мониторинга отдельных слушаний из опыта прошлых программ, в том числе следующие:

- как часто присутствуют юридические представители в слушаниях, особенно что касается определенных категорий преступлений и обвиняемых;
- разъясняются ли обвиняемым их права во время предварительного слушания или на первом слушании судебного процесса;
- частота применения и длительность предварительного заключения в уголовных делах;
- возможность доступа публики в здание и в зал суда;
- другие процедуры или практика, предусмотренные процессуальным кодексом или предписанные для конкретных видов слушаний.

Используя методику мониторинга отдельных слушаний и составления отчетов о них, программам необходимо воздерживаться от выводов, которые данная методика не поддерживает. Например, вряд ли можно прийти к каким-либо выводам относительно эффективности работы защитника на основе наблюдений за одним из многочисленных слушаний в длительном процессе. При таком подходе программа рискует упустить какие-либо последующие действия, предпринятые судебными властями для устранения замеченной наблюдателем проблемы. Мониторинг лишь части, а не всего процесса от начала до конца, сокращает диапазон возможного отслеживания вопросов и ограничивает глубину анализа. Тем не менее, мониторинг отдельных слушаний может стать мощным средством выявления важных данных об избранных характеристиках отправления правосудия, без окончательных выводов о соблюдении норм справедливого процесса в отдельных делах.

11.5 Вторичная внутренняя отчетность

Этот раздел посвящен характеристике вторичной внутренней отчетности, необходимой для синтеза отчетов по отдельным делам, а также для упорядочения информации, потребной для иных целей программы. Вторичная внутренняя отчетность существует в двух основных формах: внутренние отчеты аналитиков по правовым вопросам, адресуемые самой программе, и другие внутренние отчеты наблюдателей.

11.5.1 Внутренняя отчетность аналитиков по правовым вопросам

Внутренняя отчетность облегчает процесс обобщения и синтеза вопросов, возникающих в процессе мониторинга. Она помогает упорядочить информацию для внешнего использования в соответствии с требованиями программы. Определяя частоту и содержание внутренних отчетов, руководителям программы следует учитывать задачи, которые они могут решать, в том числе:

- регулярный контроль над количеством и характером отслеживаемых дел, что позволяет быстро решать проблемы обеспечения доступа и выбора методики, своевременно внося необходимые поправки;
- постоянное информирование аналитиков по правовым вопросам о развитии отдельных судебных дел;
- регулярная проверка результатов деятельности наблюдателей, что способствует повышению контроля качества и обеспечивает своевременное осуществление последующих мероприятий;
- обеспечение возможности для аналитиков по правовым вопросам выявлять тенденции и проблемы в процессе реализации проекта и перед составлением итогового отчета.

Формируя систему вторичной отчетности, руководителям программы следует установить регулярный, но реалистичный график представления отчетов аналитиками по правовым

вопросам, исходя из требований по внешней отчетности и других ориентиров организации. Обычно руководители внедряют стандартную схему вторичных отчетов или определяют их содержание.

Чрезвычайно важно, чтобы, во избежание перегрузки аналитиков по правовым вопросам задачами по составлению различных отчетов, руководители программы тщательно взвешивали потребности организации в плане внутренней и внешней отчетности. По возможности, структура внутреннего отчета должна обеспечивать, чтобы его легко было использовать при необходимости составить другие внутренние или публичные отчеты¹⁵⁴. Кроме того, с разумной периодичностью руководителям следует оценивать соответствие структуры внутренней отчетности поставленным целям.

11.5.2 Другая отчетность наблюдателей

Наблюдателям тоже может быть поручено представлять вторичные отчеты для поддержки процесса синтеза и обобщения информации. Это особенно полезно для программ с небольшим штатом старших сотрудников. Так как наблюдатели нередко назначаются в какой-либо конкретный регион или суд, ежемесячные отчеты дают им возможность представлять обзоры судебной практики и вопросов, наблюдаемых в соответствующем суде или регионе. Это дает им возможность анализировать вопросы, не связанные с тем или иным конкретным делом – например, общие условия работы суда, в котором проводится наблюдение, включая графики рассмотрения дел, задержки, проблемы с оборудованием, помещениями и судебной практикой. Подобная вторичная отчетность поможет выявить, какие действия характерны лишь для конкретного судьи или судебного дела, а какие – для всего суда или системы. Она также позволяет более подробно исследовать серьезные систематические нарушения или проблемы. В плане профессионального развития, такая отчетность дает наблюдателям возможность составлять юридические тексты и выполнять правовой анализ вне рамок структурированной формы отчета по судебным делам.

Этот отдельный вид вторичной внутренней отчетности наблюдателей может быть особенно полезным в ситуациях, когда основным средством регистрации проблем, выявленных на слушаниях, является анкета, или когда обычные схемы отчетности не предусматривают места, в котором наблюдатели могли бы представить дополнительный анализ по тем или иным темам.

¹⁵⁴ В качестве примера можно привести СМСП в Косово. Наблюдатели за судебными процессами из региональных отделений еженедельно направляют аналитикам по правовым вопросам и руководителю СМСП свои отчеты и меморандумы, которые затем изучают аналитики; см. Приложение IV.В. Каждые два месяца аналитики по правовым вопросам составляют отчеты, которые затем распространяются по судам, прокуратурам, а также среди адвокатов. Эти отчеты используются также в качестве материала для составления публичных отчетов за более длительные периоды. Таким образом, двухмесячные отчеты служат не только текущему обобщению информации для составления публичных отчетов, но и формируют базу для представления регулярной отчетности местным властям.

ГЛАВА 12

Методы адвокации

В настоящем руководстве под «адвокацией» понимается процесс стратегического использования информации и знаний, полученных программой мониторинга судебных процессов, для оказания влияния или убеждения облеченных властью лиц в необходимости принятия и реализации политики или практики, способной привести к созданию более эффективной и в большей степени соблюдающей права человека системы правосудия¹⁵⁵. На практике адвокация может выражаться в форме подготовки рекомендаций или оказания поддержки той или иной политике или программе действий. Одни программы ОБСЕ по мониторингу судебных процессов исповедуют весьма инициативный подход к адвокации, другие действуют более сдержанно.

В настоящей главе приводится характеристика ряда мер адвокации, которыми могут воспользоваться программы (особенно системного) мониторинга судебных процессов. Больше всего внимания в настоящей главе уделяется публичной отчетности о выводах программы как основному средству адвокации в большинстве случаев. Характеризуются также другие средства, способствующие достижению целей программы, в том числе такие, как предоставление консультаций и меры по наращиванию потенциала. В целях обеспечения эффективности мер адвокации программа должна посвятить значительный объем времени и усилий формированию позитивного отношения к себе, чтобы иметь возможность убедить соответствующих субъектов в необходимости выполнения предлагаемых рекомендаций. В общем случае за осуществление мер адвокации отвечают не наблюдатели, а руководители программ, хотя иногда к ним могут привлекаться и наблюдатели. Руководителям следует подготовить четкие инструкции, определяющие, кто из сотрудников может участвовать в адвокации, и в каком объеме.

12.1 Формирование положительного имиджа программы мониторинга судебных процессов и установление эффективного сотрудничества с властями

Особенно на начальных стадиях, программы нередко сталкиваются со скептическим отношением и недоверием со стороны некоторых заинтересованных субъектов. В результате последние могут игнорировать самые убедительные рекомендации. Следовательно, руководителям программы чрезвычайно важно сформировать положительный имидж своей деятельности и добиться сотрудничества со стороны заинтересованных субъектов. Наибольшего успеха программы добиваются тогда, когда активно работают над созданием позитивного общественного впечатления, а не реагируют на события¹⁵⁶.

Не только новой, но и уже действующей программе может быть необходимо доказывать заинтересованным субъектам свою актуальность и полезность¹⁵⁷. Несмотря на то, что обсуждение средств организации связей с общественностью выходит за рамки настоящего

155 Термин «адвокация» не всегда просто перевести на местные языки. Руководителям следует обеспечить, чтобы все сотрудники понимали концепцию адвокации в контексте своей программы.

156 В дополнение к настоящей главе см. также раздел 4.2. и раздел 9.3.

157 В значительной степени принципы и методы организации связей с общественностью определяют возможность преодоления безразличного или негативного отношения со стороны субъектов. Следовательно, сотрудникам программы мониторинга можно посоветовать изучать литературу и посещать учебные курсы по связи с общественностью, искусству общения и ведения переговоров. Такие курсы организует ряд программ системного мониторинга.

руководства, настоящая глава касается ряда основных принципов и примеров позитивной практики по повышению эффективности работы программ с заинтересованными субъектами. Мы исходим из того, что успех той или иной программы зависит не только от качества ее конечной продукции, но и от степени активности участия субъектов, непосредственно не подконтрольных программе.

↪ Выявление заинтересованных субъектов и уровня поддержки с их стороны

Первым шагом к формированию эффективной стратегии адвокации может быть «анализ заинтересованных субъектов», который включает четыре шага:

1. Выявление всех соответствующих заинтересованных субъектов¹⁵⁸;
2. Ранжирование всех заинтересованных субъектов по значимости для успеха всей программы или конкретного мероприятия;
3. Оценка степени поддержки каждым заинтересованным субъектом всей программы или конкретного мероприятия (т.е. как субъект относится к программе: с энтузиазмом; на него можно рассчитывать; нейтрально; с недоверием; настроен против);
4. Сопоставление значимости каждого субъекта и уровня его поддержки программы. Это позволяет получить четкую картину того, на чью помощь можно рассчитывать, а с кем необходимо проводить работу и убеждать. Чем значимее роль того или иного субъекта, тем важнее добиться поддержки с его стороны.

Выполнение такого анализа как можно раньше позволяет руководителям заблаговременно учесть взгляды субъектов, которым предстоит играть важную роль в проекте. Такой анализ поможет выявить особенности позиции и интересов субъектов, предугадать, как они могут повлиять на других, и сформировать целенаправленные стратегии для обеспечения максимально возможной поддержки начинаниям программы.

↪ Формирование поддержки со стороны заинтересованных лиц

Чтобы усилить недостаточно активную поддержку программы или ее мероприятий, руководителям необходимо вначале определить причины сложившейся ситуации. Принципы решения этой проблемы можно почерпнуть из практики ведения переговоров, разрешения конфликтов, а также организации связей с общественностью.

В частности, руководители или сотрудники могут провести встречи с субъектами, занимающими нейтральную или негативную позицию в отношении программы, и внимательно выслушать, что их волнует. На таких встречах интервьюер должен постараться выяснить все потребности и опасения этих субъектов, а также все вопросы, которые, по их мнению, не учитывает программа.

Затем руководителям программы необходимо подумать о путях решения поднятых проблем. Чтобы установить сотрудничество с субъектом по согласованным или предусмотренным в законодательстве вопросам, обычно обращаются к профессиональному долгу и напоминают об обязанности соблюдать договоры и право, национальное и международное. Однако иногда этого может быть недостаточно¹⁵⁹. Тогда можно искать дополнительные пути к завоеванию расположения того или иного субъекта – например, ясно разъяснить особенности

158 Например, важно установить, чье сотрудничество необходимо для получения доступа; кто заинтересован в результатах мониторинга, и кому они приносят пользу; у кого есть необходимый экспертный потенциал; кто отвечает за выполнение рекомендаций или за утверждение расходов на их выполнение; а также кого необходимо вовлечь на политическом или организационном уровне.

159 Особенно если напоминание об обязательствах рассматривается как проявление высокомерия, если субъект неверно понимает функции программы, неверно толкует обязательства или не верит в реалистичность конечных целей программы.

проекта или рекомендации, потенциальные выгоды от него, а также положительные последствия от его успешной реализации как для всей системы вообще, так и для данного субъекта в частности. Еще один способ преодолеть сопротивление такого субъекта – прибегнуть к помощи каких-либо авторитетных лиц, поддерживающих программу. Можно также обдумать возможность включить предлагаемые компоненты в план программы. Если негативное отношение данного субъекта связано с невысокой степенью его участия в проекте, можно попробовать предложить ему более значимую роль¹⁶⁰. Если же в итоге добиться поддержки со стороны данного субъекта не удастся, следует подумать о том, каким образом нейтрализовать его сопротивление или бездействие, чтобы оно не мешало успешному осуществлению проекта.

➔ Как сделать аргументы более убедительными

Реализуя стратегии, направленные на повышение уровня поддержки со стороны заинтересованных субъектов, сотрудникам программы следует совершенствовать свои навыки общения и убеждения. Можно подумать о применении следующих мер:

- *Формирование доверия к программе.* Программе мониторинга чрезвычайно важно сформировать доверительное отношение к себе, особенно если высказываются сомнения в уровне квалификации сотрудников программы или в достоверности результатов их наблюдений. Например, руководителям может быть необходимо заверить заинтересованных субъектов в квалификации и опыте сотрудников, репутации организации, обеспечении сохранности конфиденциальной информации или достоверности получаемых программой данных. Если раздаются критические (особенно публичные) замечания в адрес достоверности выводов программы, сотрудникам программы мониторинга следует реагировать незамедлительно и решительно, но в то же время вежливо и без агрессии. Повышению доверия к программе способствует участие ее руководителей в ключевых встречах с должностными лицами системы правосудия. Программам следует содействовать формированию сетей, которые могут укрепить их репутацию. Укреплению общественного статуса и доверия к программе могут способствовать ссылки на ее выводы в отчетах известных организаций, донорских организаций или НПО.
- *Нахождение общих позиций с заинтересованными субъектами.* Укреплению доверия ко всей деятельности программы способствует выявление общих интересов с субъектами системы правосудия¹⁶¹. Программе следует разъяснять, что ее задача состоит не в разоблачении и критике, а в том, чтобы помочь местным властям устранить препятствия к надлежащему отправлению правосудия. Во избежание антагонизма со стороны собеседников сотрудники программы должны им показать, что высказываемые ими опасения и предлагаемые решения программа принимает с уважением и учитывает в своих отчетах и мероприятиях. Один из способов обеспечить взаимопонимание и поддержку программе – включать в публичные отчеты вопросы, поднимаемые местными субъектами.
- *Обнародование убедительных фактов в поддержку позиции программы.* Чрезвычайно эффективным инструментом адвокации может быть приведение ярких доказательств в пользу необходимости перемен в системе отправления правосудия. В этой связи сотрудникам программы следует подкреплять свои аргументы такими полученными в ходе мониторинга данными, которые произведут на заинтересованных субъектов должное

¹⁶⁰ Например, если совет судей, имеющий координационные полномочия и полномочия в области повышения квалификации, отрицательно относится к попыткам какой-либо международной организации предоставлять обучение или организовать систему управления судебными делами, то такая программа может серьезно подумать о том, чтобы убедить данный совет взять на себя ведущую роль в соответствующих мероприятиях, относящихся к сфере его компетенции.

¹⁶¹ Например, в ответ на озабоченность программы по поводу чрезмерной длительности подготовки письменных приговоров, судьи могут возразить, что закон дает нереально короткие сроки на подготовку текста приговора по сложным делам, и сослаться на отсутствие помощников-юристов. В целях решения таких проблем программа может рекомендовать увеличение штата сотрудников судов или, совместно с местными специалистами, разработать упорядоченную систему подготовки текстов приговоров.

впечатление, или приводить описания отдельных дел, чтобы сделать расплывчатые идеи более осязаемыми для слушателей. Такого эффекта позволяют добиться весомые аргументы, подкрепленные тщательно подобранными статистическими данными. Вместе с тем, следует избегать перегрузки слушателей статистикой. Явное преимущество мониторинга судебных процессов состоит в том, что программа может обращаться к живой истории человеческих судеб и к примерам из практики, и этим преимуществом следует пользоваться во всех подходящих случаях.

⇨ Переговоры о взаимовыгодном использовании результатов программы

Для установления сотрудничества с заинтересованными субъектами программы могут прибегать к методам, используемым при ведении переговоров – например, при обсуждении выполнения той или иной рекомендации. Общая цель такого общения – убедить собеседника в логичности выполненного программой анализа и в преимуществах выполнения данной рекомендации. Сотрудникам программы следует четко формулировать свои аргументы. Можно заранее подготовить «тезисы беседы», чтобы все основные пункты были охвачены и обсуждены в логической последовательности. Такой прием особенно полезен, когда разные сотрудники проводят переговоры с разными субъектами: он обеспечивает постоянство аргументации.

Если собеседника первая презентация не убеждает, сотрудникам программы нужно внимательно выслушать его контраргументы. Им следует проявлять выдержку и не допускать эмоциональной или агрессивной реакции. Если вероятные возражения со стороны собеседника можно предусмотреть, сотрудникам программы можно заранее подготовить свои ответы. Особенно важно тщательно взвешивать все встречные предложения на предмет возможности обоюдного результата, если они включают основные или значительные пункты рекомендаций программы. Ситуация, в которой удовлетворяются запросы другой стороны и одновременно принимаются цели программы, способствует взаимопониманию, возникновению местной инициативы по реализации реформ и способствует росту репутации всех участников. Полезно также предупредить собеседников о возможных негативных последствиях, если соглашение не будет достигнуто, однако это не должно звучать как угроза¹⁶².

12.2 Публичная отчетность

Подразделы 12.2.1 – 12.2.4 посвящены обзору различных видов и функций публичных отчетов программ ОБСЕ по мониторингу судебных процессов. Далее обсуждаются вопросы структуры публичных отчетов, приводятся примеры позитивной практики и меры повышения отдачи от публичных отчетов.

⇨ Сущность публичных отчетов программ мониторинга судебных процессов

Публичная отчетность – один из основных инструментов, которые программа мониторинга судебных процессов может использовать для обеспечения соблюдения принципа верховенства права в соответствии с национальным законодательством государства, а также его международно-правовыми обязанностями и обязательствами. Отчеты – это кульминация всех мероприятий мониторинга и основное средство представления данных, выводов и рекомендаций по итогам мониторинга. В то же время, особенно в случае системного мониторинга судебных процессов, издание отчета является лишь первым шагом в рамках стратегии адвокации, задача которой – не просто представить информацию, но также вовлечь местные

162 Существует ряд работ об искусстве переговоров, которые могут помочь руководителям программ. См., например: William Ury, *Getting Past NO: Negotiating in Difficult Situations* [Как обойти «НЕТ». Ведение переговоров в сложных ситуациях] (New York: Bantam Books, 1993).

власти и других заинтересованных субъектов, оказать на них влияние и показать необходимость и направление будущих реформ.

➔ Адресаты публичных отчетов

Хотя отчеты и являются «публичными» в плане свободного к ним доступа, юридический характер отчетов о мониторинге судебных процессов означает, что они обычно не адресованы широкой общественности. Эти отчеты предназначены различным органам и лицам, официально отвечающим за функционирование данной системы правосудия, а также организациям и лицам, заинтересованным в реформировании этой системы. К ним относятся законодатели, должностные лица министерства юстиции, судьи, прокуроры и сотрудники полиции, местные адвокаты и учреждения, принимающие участие в процессе отправления правосудия. Отчеты также снабжают информацией международные и национальные организации, участвующие в поддержке реформ, включая НПО и донорские организации. В зависимости от цели мониторинга, отчетность может быть предназначена и средствам массовой информации в качестве вторичного адресата. Выбор основных адресатов отчета играет значительную роль при определении, как минимум, трех моментов:

- *Какие аспекты проблемы будут подробно рассмотрены в отчете.* Например, когда речь идет о системе защиты свидетелей, то если отчет адресован юристам, работающим в зале суда, основное внимание уделяется мерам защиты в суде, а не за его пределами.
- *Степень детализации аргументов.* Например, если юристы-адресаты уверены, что действуют правильно, то отчет, целью которого является убедить их в необходимости перемен, должен ссылаться на результаты фактического и правового анализа, доказывающего несоответствие данной практики положениям национального или международного права.
- *Выбор лексики отчета.* Например, отчет, предназначенный для аудитории с юридическим образованием, может включать сложные юридические термины и понятия, которые могут не подойти для отчета, адресованного более широкой общественности.

➔ Назначение публичных отчетов о мониторинге судебных процессов

Широкое распространение публичных отчетов выполняет важную функцию предоставления общей основы объективной информации о функционировании данной системы правосудия. Отчеты о мониторинге судебных процессов являются уникальным ресурсом поддержки реформ за счет того, что они:

- документально фиксируют практику судов, проблемы и нарушения, избавляя от необходимости полагаться на неполную информацию или информацию, основанную на разрозненных примерах;
- повышают знание заинтересованными субъектами национальных и международных стандартов, тем самым усиливая подотчетность местных институтов и субъектов;
- формируют надежную фактическую и аналитическую основу для планирования реформ в целях приведения данной системы в соответствие с международными стандартами правосудия.

Обычно мониторинг судебных процессов дает столько информации, что читатель отчета вряд ли может освоить ее в полном объеме. Руководителям и составителям следует отбирать для отчета лишь самые значимые вопросы. Обычно отчеты фокусируют внимание на самых важных проблемах и направлениях, где реформы более всего необходимы или возможны. Серьезность вопросов, отбираемых для отчета, также зависит от стадии реализации программы. Недавно начатая программа обычно сосредотачивается на наиболее очевидных недостатках, а программа с давней историей может заняться и другими, менее заметными аспектами несоответствия национальным или международным нормам.

Программы ОБСЕ по мониторингу судебных процессов издают много видов публичных отчетов. Несмотря на то, что не все отчеты легко определить в какую-либо одну категорию, в целом их можно отнести к одному из трех основных типов: общий обзор системы правосудия, тематический отчет и отчет по отдельным видам преступлений или по делам, связанным с каким-либо особым событием. В следующих подразделах приводится краткая характеристика каждого типа и примеры для справки.

12.2.1 Комплексные отчеты, касающиеся деятельности системы правосудия

В связи с тем, что непосредственная цель большинства программ ОБСЕ по мониторингу судебных процессов – совершенствование всей работы системы правосудия, многие программы предпочитают выпускать комплексные отчеты, данные которых предназначены для общего использования в поддержку повышения эффективности и справедливого применения законодательства. Отчеты такого типа обычно уделяют основное внимание применению национальных законов и практике местных судов, хотя включают и анализ соответствия международным гарантиям справедливого процесса. Такие отчеты могут освещать процесс целиком, хотя чаще всего они касаются публичной стадии уголовных, гражданских или административных процессов – в зависимости от наличия доступа и возможностей мониторинга.

Комплексный отчет должен стремиться к выявлению не только проблем в области применения законодательства, но и стоящих за этим причин. Для этого может быть необходим анализ масштаба проблемы и ее составляющих, оценка причины данной проблемной практики суда (законодательные, структурные, ресурсные, бюджетные или иные системные или специфические факторы). Такой отчет может включать и элементы количественного или статистического анализа, необходимого для представления проблемы в общем контексте. Однако для того, чтобы отчет был именно отчетом о мониторинге, а не юридической статьей, все его факты и выводы должны в основном базироваться на особенностях практики, выявленной в ходе мониторинга конкретных процессов. Важно, чтобы в основе отчетов с системным обзором лежал мониторинг широкого диапазона видов судебных дел. Предпочтение может отдаваться мониторингу каких-либо конкретных видов дел, но слишком узкий диапазон может помешать выявить общие факты, отражающие состояние данной системы правосудия в целом.

Отчеты, включающие широкий, системный обзор, обычно бывают наиболее сложными и трудоемкими как в плане методики мониторинга, так и в плане составления текста. Вместе с тем, их можно рассматривать как отличную стартовую площадку для программ, планирующих долгосрочные наблюдения. Дело в том, что они касаются функционирования всей системы и, как таковые, широко затрагивают работу многих институтов и субъектов системы правосудия и оказывают ей поддержку. Тем самым такой отчет не только повышает авторитет программы в глазах максимально большого числа субъектов, но и свидетельствует о системном подходе программы к мониторингу и реформированию системы правосудия. Значимость такой репутации проявляется позже, когда программа начинает интересоваться более узкими вопросами, в рамках которых интересы субъектов системы правосудия могут совпадать в несколько меньшей степени.

Комплексные обзоры всей системы правосудия могут повторяться нечасто, так как программы переносят внимание на распространенные или чувствительные проблемы. Иногда комплексные обзоры касаются и часто встречающихся проблем, а также могут быть направлены на отдельные важные темы, такие как защита свидетелей и меры предварительного

заклучения. Кроме того, некоторые отчеты называются обзорами системы правосудия, хотя основное их внимание обращено на тематические вопросы¹⁶³.

Примеры отчетов с обзором системы правосудия¹⁶⁴

- 2009 Trial-monitoring Report in Azerbaijan [Отчет за 2009 год о мониторинге судебных процессов в Азербайджане], OSCE Office in Baku (2010).
- Preliminary Findings on Monitoring Court Cases in Selected Basic Courts of the host country [Предварительные данные по итогам мониторинга судебных дел в отдельных основных судах принимающей страны], OSCE Mission to Skopje (April 2008).
- Analytic Report: Observance of Fair Trial Standards and Corresponding Rights of Parties During Court Proceedings [Аналитический отчет: Соблюдение стандартов справедливого процесса и соответствующих прав сторон в ходе судебного производства], OSCE Mission to Moldova (2008).
- Report on the Administrative Justice System in Kosovo [Отчет о системе административного правосудия в Косово], OSCE Mission in Kosovo (April 2007).
- Analysis of Criminal Appellate Proceedings in Albania [Анализ апелляционных разбирательств по уголовным делам в судах Албании], OSCE Presence in Albania (2007).
- Report from the Trial-monitoring Project in Kazakhstan 2005-2006 [Отчет о проекте по мониторингу судебных процессов в Казахстане в 2005-2006 гг.], ODIHR and OSCE Centre in Almaty (2007).
- First Review of the Civil Justice System [Первый обзор системы гражданского правосудия], OSCE Mission in Kosovo (June 2006).
- Review of the Criminal Justice System [Обзор системы уголовного правосудия], OSCE Mission in Kosovo (2006).
- Ensuring Fair Trials through Monitoring [Обеспечение справедливого процесса через мониторинг], OSCE Centre in Dushanbe (2005).
- Final Report, Countrywide Observation of the Implementation of Fair Trial Standards in Domestic Courts and the Assessment of the Functioning of the Judiciary [Итоговый отчет: наблюдение в масштабах всей страны за выполнением стандартов справедливого разбирательства в местных судах и анализ функционирования судебной системы], Coalition All for Fair Trials, former Yugoslav Republic of Macedonia (2004).

12.2.2 Тематические отчеты, касающиеся функционирования отдельных аспектов системы правосудия¹⁶⁵

Подобно комплексным отчетам, тематические отчеты имеют целью поддержку реформ, направленных на укрепление верховенства права и норм справедливого судебного разбирательства. Так же, как и комплексные отчеты, они показывают, соблюдаются ли в данной системе правосудия нормы местного законодательства, и если да, то каким образом, а также анализируют соответствующие судебные процедуры с точки зрения международных стандартов справедливого процесса. При этом внимание тематических отчетов направлено на отдельные аспекты данной системы правосудия, а также на то, каким образом они влияют на способность системы обеспечивать справедливое и эффективное отправление правосудия. Такие отчеты не разбирают подробности какого-либо дела; диапазон их внимания шире и направлен на процедуры, связанные с каким-либо аспектом системы, и на его функционирование.

Тематические отчеты могут посвящаться отдельным институтам, видам разбирательств или компонентам уголовного, гражданского или административного процесса, исследованию которых посвящен мониторинг. В общем случае, тематические отчеты следует применять в

¹⁶³ Например, см. обзор системы уголовного правосудия Independence of the Judiciary – The Administration of Justice in Minor Offence Courts – Juveniles in Criminal Proceedings [Независимость судебной власти – отправление правосудия в судах по делам о мелких правонарушениях – несовершеннолетние в уголовных процессах], представленный Миссией ОБСЕ в Косово (2006 г.).

¹⁶⁴ Ряд этих отчетов в сети Интернет не опубликованы, однако их можно получить с помощью БДИПЧ.

¹⁶⁵ См. также Часть IV «Тематический мониторинг судебных процессов».

отношении отдельных элементов системы правосудия, которые вызывают особые нарекания или функционирование которых явно можно улучшить, обратив на них особое внимание. Преимущество тематических отчетов состоит в том, что они могут направить внимание читателя на какую-либо конкретную проблему, с углубленным ее анализом. Кроме того, тематические отчеты требуют меньше времени на подготовку, чем комплексные отчеты. Несмотря на ограниченный охват материала, тематические отчеты могут предлагать выводы и рекомендации, актуальные для значительного ряда субъектов, что нередко требует широкого их распространения.

Примеры тематических отчетов ОБСЕ

- “Delivering Justice in Bosnia and Herzegovina: An Overview of War Crimes Processing from 2005-2010” [Оправление правосудия в Боснии и Герцеговине: обзор процессов по военным преступлениям за 2005-2010 гг.], OSCE Mission to Bosnia and Herzegovina (2011).
- “The Mitrović/Mitrovica Justice System: Status Update and Continuing Human Rights Concerns” [Система правосудия в Митровче/Митровице: современная ситуация и неизжитые проблемы в области соблюдения прав человека], Mission in Kosovo (February 2010).
- “Reasoning in War Crimes Judgements in Bosnia and Herzegovina: Challenges and Good Practices” [Обоснование решений в делах о военных преступлениях в Боснии и Герцеговине: проблемы и примеры позитивной практики], OSCE Mission to Bosnia and Herzegovina (December 2009).
- “Judicial Proceedings Involving Domestic Violence” [Судебное производство по делам о домашнем насилии], OSCE Mission in Kosovo (November 2009).
- “Pre-trial Detention: National Practice and International Standards” [Предварительное заключение: национальная практика и международные стандарты], OSCE Spillover Monitor Mission to Skopje (March 2008).
- “The Treatment of Different Communities in the Kosovo Justice System: A Statistical Overview of Punishments and Trial Outcomes in District, Municipal and Minor Offences Courts” [Отношение к различным общинам в системе правосудия Косово: статистический обзор назначенных наказаний и исходов судебных процессов в районных, муниципальных судах и судах по делам о мелких правонарушениях], OSCE Mission in Kosovo (December 2008).
- “The Presumption of Innocence: Instances of Violations of Internationally Recognised Human Rights Standards by Courts of Bosnia and Herzegovina” [Презумпция невиновности: случаи нарушения судами Боснии и Герцеговины международно-признанных стандартов прав человека], OSCE Mission to Bosnia and Herzegovina (2007).

12.2.3 Отчеты об отдельных делах или о сериях дел

Есть еще один вид отчетов, которые посвящаются серии судебных разбирательств или, в исключительных случаях, единственному судебному процессу. Обычно причиной составления таких отчетов бывают какие-либо особые местные обстоятельства. Например, исследование серии процессов может быть необходимо для анализа функционирования переходных систем правосудия или в связи с более широкими соображениями с точки зрения безопасности. В случае анализа множества дел определенного рода такой отчет может иметь много общего с тематическим отчетом: абсолютной границы между тематическими отчетами и отчетами об отдельной серии дел нет.

Отчеты ОБСЕ об отдельных делах или сериях дел посвящаются анализу применения уголовного законодательства, соблюдения прав потерпевших или ситуации с защитой свидетелей. Еще одной темой таких отчетов бывают процессы по делам о военных преступлениях. Хотя такие отчеты имеют узкую направленность, они также представляют: фактическую информацию о судебных разбирательствах и вынесении наказаний за конкретные виды преступлений; сопоставительный анализ дел на предмет различий в применении стандартов по предъявлению обвинений, ведению разбирательств и вынесению наказаний лицам из числа разных этнических или политических групп; или широкий статистический анализ,

демонстрирующий диспропорцию по числу арестов, судебных преследований, прекращений производства и обвинительных приговоров.

Составление отчетов по отдельным делам или сериям дел нередко бывает продиктовано озабоченностью по поводу возможных нарушений норм справедливого процесса или прав человека вообще. Такие отчеты могут документально фиксировать нарушения в той или иной системе правосудия. Что касается миссий ОБСЕ, то отчеты по таким делам могут также использоваться как средство обратить особое внимание международных организаций на нарушение норм справедливого разбирательства или прав человека с тем, чтобы они могли принять соответствующие ответные меры в рамках своих мандатов.

Несмотря на то, что мониторинг отдельных дел может преследовать иные цели, нежели содействие реформированию системы правосудия, такие отчеты нередко представляют выводы и рекомендации, направленные на повышение степени соблюдения международных стандартов справедливого судебного разбирательства. В особенности это характерно для случаев, когда проводится мониторинг значительного числа дел или когда наблюдатели сопоставляют разбирательство данного дела с подходами, применявшимися судом в других делах. Такие отчеты не только представляют данные о конкретных делах, но могут выявить и тематические вопросы, влияющие на функционирование системы правосудия в целом¹⁶⁶.

Примеры отчетов об отдельных делах или видах дел¹⁶⁷

- Все регулярные публичные отчеты по делам по «Правилу 11-бис» Миссии ОБСЕ в Боснии и Герцеговине, посвященные рассмотрению дел по обвинительным актам МТБЮ, переданным на рассмотрение Суду Боснии и Герцеговины в соответствии с «Правилем 11-бис» Правил процедуры и доказывания МТБЮ (более 60 отчетов, начиная с 2006 г.).
- The Response of the Justice System to the March 2004 Riots [Реагирование системы правосудия на беспорядки в марте 2004 года] (2005) и Four Years Later, Follow up of March 2004 Riots Cases before the Kosovo Criminal Justice System [Четыре года спустя: по следам рассмотрения дел о беспорядках марта 2004 года в системе правосудия Косово], OSCE Mission in Kosovo (2008).
- Case Report: The Public Prosecutor's Office vs Latif Gashi, Rrustem Mustafa, Naim Kadriu and Nazif Mehmeti: The "Llapi Case" [Отчет о судебном деле: Государственный обвинитель против Латифа Гаши, Рустема Мустафы, Наима Кадриу и Назима Мехмети: «дело Ллапи»], OSCE Mission in Kosovo (2003).
- The Successful Suppression of Election Irregularities (The Election Cases) [Успешное устранение нарушений в ходе выборов (дела о выборах)], Coalition All for Fair Trials, the Former Yugoslav Republic of Macedonia (2005).

12.2.4 Другие виды регулярных и часто издаваемых публичных отчетов

Описанные выше три вида публичных отчетов по общей тематике имеют целью представить углубленный анализ конкретной темы на базе материалов мониторинга и информации, накопленной в течение длительного срока наблюдений. В этой связи составление больших публичных отчетов требует много времени и трудовых затрат. Одним из способов, с помощью которого программы могут дополнить периодическую публичную отчетность, является выпуск кратких месячных отчетов, которые обеспечивают более тесный контакт и обратную связь с местными субъектами.

¹⁶⁶ Среди таких вопросов в прошлом были: меры по защите свидетелей; отсутствие регионального сотрудничества между правоохранительными органами; отсутствие достаточных ресурсов у органов судебного преследования; уровень защиты в суде и др. В отчетах по делам по «Правилу 11-бис» Миссии ОБСЕ в Боснии и Герцеговине также предпринято сопоставление отдельных дел, за которыми проводились наблюдения, с другим делами о военных преступлениях и сходными с ними делами.

¹⁶⁷ См. также раздел 20.3, в котором приводятся примеры отчетов о специальном мониторинге.

Регулярные отчеты можно выпускать по любому графику, который соответствует целям и возможностям программы. Некоторые программы выпускают квартальные отчеты. Ежемесячные отчеты особенно подходят программам, которые обеспечили себе известность и доверие со стороны местных субъектов, выпустив первоначальный публичный отчет, и участвуют в поддержке комплексной реформы системы правосудия¹⁶⁸. Такие отчеты регулярно используются как средство предоставления информации и привлечения внимания возникающим новым или повторяющимся вопросам. Ежемесячные отчеты можно также использовать в качестве неофициальных профессиональных информационных бюллетеней в регионах, где профессиональные периодические издания или иные учебные материалы имеются в ограниченном количестве. В подобной ситуации результаты мониторинга и другие данные ежемесячных отчетов могут быть единственным регулярным источником информации о национальной судебной практике, которую получают все суды и субъекты системы правосудия.

12.2.5 Структура публичных отчетов о мониторинге судебных процессов

Хотя они могут отличаться по содержанию, задача всех отчетов – представить результаты и выводы мониторинга таким образом, чтобы одновременно информировать законодателей, должностных лиц, институты и субъектов системы правосудия и оказать на них влияние в пользу принятия определенных мер. В нижеследующих параграфах приводятся конкретные рекомендации и примеры удачной практики по организации структуры основных компонентов публичных отчетов о мониторинге.

➔ *Общие структурные элементы анализа и советы по единообразию написания*

Общая структура отчетов многих программ мониторинга отчасти отражает правовую аргументацию судебных решений и других юридических текстов и включает:

- *Вступление с изложением проблемы.* Изложение проблемы и ее последствий несколькими предложениями в самом начале анализа быстро знакомит читателя с сутью проблемы и позицией авторов. Более подробно проблему можно раскрыть в тексте анализа и выводов.
- *Краткое изложение применимого к данной проблеме права.* В этой части авторы приводят характеристику соответствующего национального законодательства и международных стандартов прав человека или иных норм, применимых в данной ситуации.
- *Краткое описание соответствующих фактов.* Используя фактическую информацию, полученную в ходе наблюдений, авторы ясно изображают характер или масштабы проблемы. Можно дать один или более примеров. В подтверждение или дополнение того или иного аргумента можно привести статистические данные.
- *Применение правовых норм к фактам и формулирование вывода.* Нередко самого описания фактов бывает достаточно, чтобы продемонстрировать нарушение закона или международного стандарта. В таком случае можно сразу же переходить к выводам. Если выводы прямо не вытекают из изложенных фактов, авторы могут по пунктам показать, как они соотносятся с элементами права, чтобы читатель мог проследить за аргументацией и понять предлагаемый вывод. Кроме выводов, авторы могут здесь также указать возможные глубинные причины проблемы, подкрепив свою позицию доказательствами или дополнительными аргументами.
- *Выработка рекомендаций.* В последнем разделе отчета следует предложить компетентным властям конкретные рекомендации по устранению выявленной проблемы.

168 В 2005 г., с учетом необходимости в более регулярном обмене информацией с местным правовым сообществом, СМСП Миссии в Косово, в дополнение к ежегодным обзорам, начала распространять среди судов и судей краткие ежемесячные, а с 2001 года – двухмесячные, отчеты. В такие отчеты входят примеры позитивной и сомнительной практики, выявленные в ходе мониторинга судебных процессов в соответствующий период, со ссылками на применимые нормы национального и международного права. Опыт СМСП показывает, что такие отчеты способствуют росту известности программы и положительного взаимодействия и обмена информацией с местными судьями, прокурорами и адвокатами.

Включение указанных элементов в отчет и порядок их использования зависит от конкретных обстоятельств и руководящих принципов, принятых данной программой мониторинга. Вместе с тем, авторы не должны забывать, для кого составляется отчет, чтобы его язык соответствовал целевой аудитории. Лучше всего основная мысль отчета о данной проблеме и отношение к ней программы доводятся до читателей в том случае, если они выражаются как можно раньше в тексте. Предсказуемая структура отчета облегчает его восприятие читателями.

Хорошо, когда программы заранее разрабатывают инструкции относительно стиля отчетов и распространяют их среди своих сотрудников¹⁶⁹. Тем самым обеспечивается последовательность текстов – особенно, если для составления внешнего отчета используются различные части внутренних отчетов, подготовленных разными людьми. Кроме того, программам ОБСЕ следует руководствоваться рекомендациями OSCE Style Manual [Руководство по оформлению документов ОБСЕ]. На каждой стадии отчета авторам следует давать ссылки на источники. Это обеспечивает точность и достоверность отчета, а также соблюдение авторских прав.

➔ *Компоненты публичных отчетов*

Кроме описанных выше структурных элементов публичного отчета, в отчетах программ мониторинга всех видов обычно также используются следующие компоненты:

➔ **Название, вопросы авторских прав, сокращения и оглавления**

Название отчета должно быть по возможности кратким и точно отражать его содержание. Например, называя «обзором системы правосудия» отчет, который на самом деле посвящен лишь двум ее аспектам, можно дезориентировать читателя. Руководители программ часто выбирают для отчета основное название, за которым следует дополнительное с указанием страны, наблюдавшихся судов или иной информации, более точной характеризующей данную публикацию¹⁷⁰. Настоятельно рекомендуется указывать на обложке отчета дату или хотя бы год его публикации.

На первой странице документа следует четко указать все ограничения относительно авторских прав, которые программа мониторинга или организация считает необходимым наложить на использование своей публикации¹⁷¹. Вместе с тем, учитывая, что большинство программ мониторинга стремятся обеспечить собранной информации максимально возможное распространение, а публикация отчетов не имеет целью извлечение прибыли, лучше избегать строгих ограничений на использование материалов отчета. Излишне строгие ограничения с точки зрения авторских прав могут стать причиной затруднений, если понадобится получить разрешение на повторную публикацию после закрытия программы или миссии. Несмотря на то, что следует разрешить свободное распространение выраженных в отчете идей, нужно обеспечить, чтобы каждый, кто цитирует целые части отчета дословно, ссылался на источник информации. Такое примечание можно включить в примечание об авторских правах в самом начале отчета. Например, некоторые из опубликованных отчетов пользуются следующей формулировкой:

169 Такие правила могут, например, предусматривать, какую орфографию, американскую или английскую, следует применять; правила использования заглавных букв; а также инструкции по использованию чисел, заголовков, цитат или сносок.

170 Примеры наименований отчетов программ ОБСЕ см. в таблицах в разделе 12.2.

171 Публикация по мониторингу судебных процессов может подлежать защите авторских прав во многих странах, включая запрет на перепечатку или повторное распространение отчета. Даже веб-сайтам может быть запрещено публиковать отчеты без разрешения обладателя авторских прав.

«Все права защищены. Содержание данной публикации может свободно использоваться и копироваться в образовательных и других некоммерческих целях при условии ссылки на Миссию ОБСЕ в качестве источника информации»¹⁷².

В связи с тем, что процесс подготовки и публикации отчета требует значительных усилий сотрудников программы мониторинга, в отчетах иногда указывается имя его автора или авторов. Вместе с тем, публикуя имена составителей или соавторов отчета, не следует упускать из виду проблемы безопасности.

При использовании в отчете сокращений или аббревиатур, на видном месте (лучше в начале) следует дать список таких сокращений с полной расшифровкой замещаемых ими слов. При первом использовании сокращения или аббревиатуры в тексте их следует указать в скобках после полного соответствующего наименования или термина.

Оглавление следует помещать в начале отчета. Это особенно удобно для читателей, если отчет включает несколько глав или концепций, или если у него большой объем. В оглавлении следует указывать не только основные главы, но и четко выделяемые части глав. Вместе с тем, можно ограничиться тремя уровнями подзаголовков.

➔ Краткий обзор

Краткий обзор в сжатой форме представляет основные данные, выводы и рекомендации, которые раскрываются в отчете. Кратким обзором хорошо предварять все отчеты. Краткий обзор, особенно если отчет велик по объему, повышает вероятность, что с его основными положениями смогут ознакомиться даже самые занятые лица. В этой связи краткий обзор можно считать самой важной частью отчета, заслуживающей особого внимания авторов и руководителей программы. Кроме того, ознакомившись с кратким обзором, читатель сможет получить полное представление о его содержании еще до того, как приступит к чтению, и именно краткий обзор может вызвать его интерес ко всему тексту или привлечь внимание к каким-либо отдельным частям отчета.

➔ Введение

Введение содержит общую информацию и основания для отчета о мониторинге¹⁷³. В нем можно дать характеристику всей программы мониторинга и указать, какой место занимает в ней данный отчет. Во введении можно также разъяснить основные цели мониторинга и данного отчета. Вводный раздел может также включать:

- разъяснение цели данного отчета, в том числе основных анализируемых проблем, а также нарушений правовых норм и обязательств;
- краткое описание структуры и тем отчета;
- характеристику общей ситуации в системе правосудия страны, включая ее международные обязательства, недавно осуществленные реформы и другие вопросы или события, на фоне которых составлялся данный отчет;
- краткое сообщение о том, кому адресованы данные отчета, и какой цели служит опубликование этих данных и рекомендаций;

172 С другими вариантами подходов в отношении авторских прав, используемыми миссиями на местах, можно ознакомиться в их публичных отчетах; можно также подумать об использовании одной из лицензий Creative Commons, см.: <<http://creativecommons.org/licenses/>>.

173 Это могут быть правовые основания для проведения мониторинга, включая мандат ОБСЕ, обязательства ОБСЕ и право на справедливое судебное разбирательство, предусмотренное национальным и международным правом.

- выражения признательности, особенно всем донорам, оказавшим финансовую поддержку, а также авторам (если их имена не указаны на титульной странице) и другим лицам, помогавшим при составлении отчета или содействовавшим его публикации.

➔ Методика

Методику сбора информации и составления отчета следует изложить либо во введении, либо в отдельном разделе, непосредственно следующим за ним. Это особенно важно для программ, не имеющих широкой известности. Описание методики мониторинга важно для подкрепления достоверности данных. Нередко данные и выводы программ мониторинга судебных процессов бывают единственным объективным обзором ситуации в данной системе правосудия в обстоятельствах, когда полная информация недоступна, построена на разрозненных данных или политизирована. Отчет, особенно если он издается на начальном этапе деятельности программы, должен обосновать действенность методики получения содержащейся в нем информации с тем, чтобы убедить читателя в ее достоверности и объективности. Раздел о методике мониторинга может включать:

- краткую характеристику масштабов мониторинга, в том числе количество и виды судебных дел, судов и судебных слушаний, охваченных наблюдением;
- описание методов получения информации и судебных процессов, подвергнутых мониторингу. Важно указать источники получения данных: непосредственное наблюдение в зале суда; анализ документов; вторичные источники, такие как проведение опросов или изучение статистических данных судов или любое сочетание указанных выше источников;
- информацию о лицах, проводивших мониторинг, включая данные об их квалификации и подготовке;
- любые «оговорки», которые программа считает необходимыми – например, о том, что данный отчет не имеет намерения подвергать сомнению определенные судебные решения, но обращает основное внимание на процессуальные вопросы, или что отчет обращает основное внимание на замеченные проблемы, а не примеры позитивной практики.

➔ Представление выявленных фактов и результатов правового анализа

Отчеты различаются перечнями вопросов, по которым проводится мониторинг, стандартами, на которые они ссылаются, и выявляемыми фактами. Рекомендуемая структура каждой отдельной главы основной части отчета должна включать описанные выше компоненты: характеристика основной проблемы, характеристика применимого права, описание собранных в ходе мониторинга фактов, обоснование выводов путем применения правовых положений к фактам, и предлагаемые рекомендации. Некоторые программы дополнительно включают в свои отчеты анализ избранных аспектов национальной нормативной базы – в случае несоответствия последних международным гарантиям справедливого судебного разбирательства.

Чаще всего в основе отчета программы мониторинга лежит представление результатов наблюдений за реальными судебными делами, полученных по мере движения этих дел в системе правосудия. Нарботки программ в этой области включают ряд удачных приемов представления в отчетах примеров из практики мониторинга:

- *Иллюстрация конкретных примеров судебной практики или проблем.* Отличным методом иллюстрации какой-либо проблемы в целях убеждения читателя в обоснованности замечаний программы, является включение в отчет в достаточной степени подробных примеров из реальных судебных дел. Лучше всего для этого приводить самые яркие и регулярно повторяющиеся нарушения, а также примеры, наиболее характерные для какой-либо тенденции или системной проблемы. Однако, если наличие какой-либо общей

тенденции можно подтвердить каким-либо редким судебным делом, одного такого примера может быть достаточно¹⁷⁴.

- *Использование наименований дел.* Решение о том, следует ли давать ссылки на конкретные судебные дела, в конечном итоге зависит от цели отчета. В отчетах, посвященных выявлению общих случаев и тенденций в судебной практике, необходимость в ссылках на конкретные, приводимые в качестве примеров дела, возникает редко. И наоборот: если основное внимание мониторинга направлено на конкретные судебные дела, преступления или события, то ссылки на дела оправданы с политической точки зрения или с точки зрения документирования информации. В некоторых отчетах указываются также имена судей и других участвующих в процессе юристов при упоминании допущенных ими нарушений. Тем не менее, большинство программ воздерживается от такой практики, поскольку она ставит клеймо на репутации отдельных людей, может спровоцировать негативную реакцию с их стороны или со стороны поддерживающих их властей, или может привести к мерам возмездия. В целом программы стараются свести в своих примерах идентификацию судебных дел и их участников до минимума, чтобы обратить основное внимание на проблему, а не на отдельных людей. Вместе с тем, во многих случаях личность таких людей могут легко вычислить их коллеги или общественность, особенно если речь идет о каком-либо громком деле.
- *Использование статистических данных.* Если программа применяет в своей работе количественный анализ, то статистические данные могут стать мощным средством иллюстрации масштабов или остроты той ли иной проблемы. Данными официальной статистики можно также дополнить результаты качественного мониторинга и отчетность по конкретным видам преступлений: они помогают демонстрировать несоответствия между количеством арестов, судебных преследований, прекращения дел или приговоров. Однако не все виды статистики пригодны для подтверждения того или иного заявления, так что при использовании статистических данных следует соблюдать осторожность. Например, процентное соотношение числа обвиняемых и числа представляющих их защитников во всех наблюдавшихся делах может быть незначительным в связи с тем, что многие из этих дел касались мелких правонарушений. Данные о доле обвиняемых, которых в тех же делах проинформировали об их праве на адвоката, могут в большей степени подойти в качестве иллюстрации к вопросу о соблюдении норм справедливого процесса. Кроме того, перегруженные статистикой отчеты вызывают у читателя меньший интерес в отличие от отчетов, сочетающих эффектную статистику с яркими примерами. Рекомендуется также пользоваться таблицами для наглядности.

➔ Выводы

Следует, чтобы выводы были точными и непосредственно вытекали из наблюдавшихся дел и представленных результатов правового анализа. Помимо включения выводов в сам текст – под каждым отдельным вопросом, в конце главы или в конце отчета – основные выводы следует также обобщить в кратком обзоре с тем, чтобы с ними могли ознакомиться люди, не планирующие читать весь отчет. В отчетах следует избегать заключений, не вытекающих из результатов мониторинга.

174 Например, рассматривая вопрос о предварительном заключении при наличии постановления о возбуждении уголовного дела или обвинительного заключения, судьи могут не рассматривать вопрос о наличии обоснованного подозрения в том, что задержанный совершил преступление, как того требуют международные стандарты. Несмотря на то, что данная программа может не часто сталкиваться с этой проблемой, выявление единственного вопиющего нарушения такого рода можно использовать для иллюстрации более общей проблемы. Например, в одном отчете программы мониторинга упоминается дело, в котором алиби задержанного подозреваемого состояло в том, что на момент совершения данного преступления он находился в тюрьме, однако компетентные власти неоднократно отказывались принять этот факт во внимание; см. Review of the Criminal Justice System “Crime, Detention and Punishment” [Обзор системы уголовного правосудия «Преступления, содержание под стражей и наказание»] Миссия ОБСЕ в Косово, с. 19 (2004 г.).

➔ Рекомендации

Раздел «Рекомендации» – ключевое средство, которое может содействовать отдельным улучшениям в судебной практике и реформе системы правосудия в целом. Рекомендации также составляют основу мер адвокации и могут дать толчок их осуществлению. Это одна из важнейших частей любого отчета, которая должна быть тщательно проработана высшим руководством программы мониторинга.

К формулированию рекомендаций следует привлекать широкий ряд субъектов. Со стороны программы в этом должны участвовать аналитики по правовым вопросам и руководители программы как лица, располагающие наиболее широким представлением о функционировании данной системы правосудия. Свою лепту должны вносить и наблюдатели, так как у них есть глубокое понимание отдельных проблем и их коренных причин. Желательно также заранее консультироваться с адресатами рекомендаций – обычно, с местными институтами, которым предстоит их выполнять. Соответствующие власти могут с сомнением или с неприятием отнестись к рекомендациям сторонней организации, особенно если получают их неожиданно или не осведомлены о процессе их подготовки. Эту проблему можно снять, проводя предварительные консультации, в ходе которых могут возникнуть и новые идеи, которые также можно включать в рекомендации. Кроме того, консультации позволяют проверить реалистичность и обоснованность самих рекомендаций¹⁷⁵.

Как и выводы, рекомендации должны вытекать из собранных в ходе мониторинга данных, что сделает их в глазах читателя актуальными, а не надуманными.

Следует, чтобы рекомендации не звучали как предписания, кроме случаев, когда речь идет об особенно вопиющих нарушениях. Например, если рекомендации, требующие прекратить унижающее человеческое достоинство обращение с заключенными, могут использовать категоричные формулировки, то рекомендации, касающиеся менее тяжелых нарушений, могут предлагать властям «обдумать возможность» тех или иных процессуальных мер или включения новых положений в закон для устранения выявленной проблемы.

Кроме того, при подготовке рекомендаций следует учитывать следующие моменты:

- Рекомендации должны быть конкретными. Предлагаемый план действий должен быть четко сформулирован с тем, чтобы у властей не возникло какого-либо недопонимания, и чтобы программа через какое-то время могла оценить их последствия и результат. Если рекомендуется внесение поправок в норму или закон, необходимо точно указать вызывающее нарекания положение. Можно включить и предлагаемую формулировку самой поправки. Аналогичным образом, если рекомендации предлагают программу обучения, распределение ресурсов или иные меры, необходимо четко указать, что именно требуется, и, по возможности, ранжировать предлагаемые мероприятия по степени приоритетности выполнения в краткосрочный, среднесрочный и долгосрочный период.
- Рекомендации должны быть адресованы конкретному субъекту с учетом его полномочий и полномочий соответствующего института. Например, рекомендации о внесении поправок в какой-либо закон следует адресовать парламенту или правительству, а рекомендации об изменениях в практике суда – судьям.

➔ Приложения

Если существует значимая информация, которая иллюстрирует характер и масштаб соответствующих проблем, но ее объем слишком велик для включения в основной текст отчета, такую информацию можно дать в приложениях. В приложения можно включать, например,

175 См. также раздел 12.2.8 о консультациях перед опубликованием отчетов.

тексты обвинительных заключений или приговоров, обобщенные изложения отдельных разбирательств или результатов опросов, таблицы и графики, применимые правовые положения или международные стандарты и другую информацию, которая подкрепляет выводы отчета или служит образовательным целям.

12.2.6 Своевременная подготовка отчетов: примеры позитивной практики

Подготовка отчетов может занимать много времени, требовать кропотливого анализа и усилий. Нередко еще до начала написания отчета необходимо собрать информацию из сотен полевых отчетов, провести ее оценку и подготовить аналитическую схему и структуру отчета. Часто, уже приступив к написанию отчета, авторы обнаруживают нехватку информации или изъяны в методике и вынуждены заниматься дополнительным сбором данных, дополнительным анализом или внесением иных изменений. Окончательный проект отчета затем проходит согласование у множества специалистов, которые направляют авторам свои замечания и рекомендации. Опыт программ ОБСЕ показывает, что на публикацию комплексного отчета, с момента начала его подготовки, может уйти, как минимум, от трех до шести месяцев.

Существует ряд стратегий, которые помогают избежать ненужных задержек и проблем, осложняющих процесс подготовки отчета. Следующие рекомендации на основе опыта программ ОБСЕ по мониторингу судебных процессов способствуют организации и рационализации подготовки отчета, причем некоторые – задолго до начала работы над текстом:

- В течение всего периода мониторинга рекомендуется регулярно готовить вторичные внутренние отчеты, особенно по темам, которые планируется включить в публичный отчет. Вторичная внутренняя отчетность играет также роль предварительного анализа в том смысле, что она выявляет пробелы в информации или методике и позволяет дополнять отсутствующие или недостающие данные еще до начала написания публичного отчета. Аналитикам по правовым вопросам и (или) наблюдателям следует готовить ежемесячные отчеты по отдельным вопросам или тенденциям, включая подробный анализ отдельных судебных дел. Такие отчеты помогают формулировать основные вопросы или темы итогового отчета. После этого составление публичного отчета сводится к дополнительному анализу этого материала и подкреплению его примерами.
- Сбор информации в течение всего периода мониторинга следует организовать таким образом, чтобы максимально облегчить ее поиск для составления публичных отчетов. Для этого информацию о делах следует хранить по темам, специально пометчая особенно показательные дела для возможного их использования. Статистические данные по актуальным вопросам следует хранить и регулярно обновлять. Для этой цели хорошо подходит база данных, но некоторые программы ведут специальную систему папок по отдельным правовым вопросам, в которые вносятся отчеты по соответствующим судебным делам¹⁷⁶.
- Если отчет предусматривает анализ предъявленных обвинений, приговоров и иных документов, перевод и обобщение последних следует проводить в процессе мониторинга, задолго до составления отчета.
- Если отчет приводит в качестве примеров судебные дела, то, по возможности, следует включать в него хронологически самые последние дела, отражающие текущее состояние данной системы правосудия. Некоторые программы не используют в качестве примеров проблемы, которые были выявлены ранее, чем за один год до отчета – кроме случаев, когда это необходимо для демонстрации динамики того или иного вопроса во времени. Аналогичным образом, программы устанавливают дату отсечения новой информации для отчета, нарушение которой возможно лишь в исключительных обстоятельствах. Эта мера

176 См. главу 5 «Организация системы управления информацией».

предупреждает ситуации, когда составитель отчета занимается бесконечным анализом материала, затягивая срок выпуска отчета.

- Рекомендуется, чтобы составление отчета поручалось одному сотруднику с установлением четкого, согласованного графика представления схемы отчета, а также предварительного и окончательного проектов. Если над отчетом работают несколько авторов, следует назначить старшего координатора во избежание ситуации, когда никто не отвечает за конечный продукт или за связность отчета.
- Для составления отчета рекомендуется использовать все наличные ресурсы. Например, к подбору статистических данных привлекаются все свободные наблюдатели. Иногда программы прибегают к помощи местных экспертов – например, преподавателей или юристов-практиков по какой-либо специальности, которые составляют и проверяют материалы по материально-правовым проблемам.
- Для остальных стадий следует установить жесткий график, определяющий сроки проверки и изучения окончательного проекта отчета сотрудниками программы мониторинга, сотрудниками миссии ОБСЕ и, при необходимости, внешними экспертами и консультантами. График должен определять и другие шаги, такие как перевод, форматирование/печать текста отчета и его распространение. Следует, чтобы руководитель программы провел консультации с партнерами и руководством миссии по поводу необходимых процедур проверки отчета.
- В целях обеспечения эффективности работы над отчетом, всех, кто будет участвовать в его проверке, следует заблаговременно предупредить, когда именно они получают текст. Это позволяет рецензентам заранее спланировать свое время, способствует поддержанию хороших рабочих отношений и помогает избежать задержки с публикацией. Чрезвычайно важно подчеркнуть необходимость своевременного выхода отчета, так как рецензенты могут затянуть процедуру проверки. Задержка публикации может ослабить или свести на нет положительное воздействие отчета и профессиональную репутацию программы.
- Важно заранее спланировать материально-технические вопросы публикации отчета. Перевод, печать и распространение занимают много времени, которое необходимо учитывать при планировании. Выпуск отчета одновременно на нескольких языках одновременно открывает доступ к нему всем заинтересованным субъектам и облегчает проведение диалога – неотъемлемой части последующих мероприятий. Аналогичным образом следует учитывать фактор времени и в случаях, когда форматирование и печать отчета выполняет какое-либо издательство – в соответствии со своим собственным технологическим процессом и графиком работы. Нельзя упускать из виду и вопросы, связанные с распространением отчета, а также время, необходимое на планирование, перевод и утверждение сопроводительных писем.

12.2.7 Усиление положительного отношения к публичному отчету и его последствий

Программе, планирующей издание отчета о мониторинге судебных процессов, следует обдумать возможность предпринять мероприятия, которые могут усилить влияние отчета, а также его принятие со стороны властей, от которых зависит выполнение рекомендаций. Предлагаемые ниже подразделы содержат характеристику мероприятий и методов, с помощью которых программы вовлекают заинтересованных субъектов в процесс реформ и содействуют положительной реакции на результаты и рекомендации программы мониторинга.

На самом базовом уровне при распространении отчетов среди органов власти и других заинтересованных субъектов к отчетам всегда следует прилагать сопроводительное письмо – возможно, за подписью должностного лица, занимающего в организации должность, соответствующую рангу адресата. В сопроводительное письмо всегда следует включать обращение к адресату присылать свои замечания или вопросы специально назначенному сотруднику программы. Если планируются последующие мероприятия по презентации и обсуждению отчета, о них также можно упомянуть в сопроводительном письме.

➔ *Укрепление рабочих отношений посредством процесса издания отчетов*

Возможности программы мониторинга судебных процессов непосредственно вызвать перемены ограничены, так как полномочия по осуществлению реформ и действий возлагаются на соответствующие государственные органы. Если у программы мониторинга нет связей с государственными институтами и должностными лицами, уполномоченными проводить реформы, или если власти не заинтересованы в реформах, то отдача даже от самого точного и острого отчета будет невелика. Следовательно, программе необходимо постоянно стремиться к налаживанию партнерских отношений с местными властями и другими заинтересованными субъектами.

Обычно отчеты программ мониторинга судебных процессов содержат критическую информацию о юридической практике в принимающей стране. Это могут быть недостатки системного характера, некомпетентность или даже нарушения профессиональной этики. Хотя отчеты обычно не называют таких юристов, они нередко подвергаются сомнению действия местных властей и институтов. Несмотря на то, что необходимость выявления проблем очевидна всем, реформа системы правосудия нередко возможна лишь при наличии заинтересованности в ней и поддержки со стороны некоторых из тех субъектов системы правосудия, которые сами принимают участие в проблемной практике. Для развития конструктивных отношений с местными заинтересованными субъектами и институтами важно добиться, чтобы они считали, что отчеты и другая деятельность программы мониторинга полезны, учитывают все интересы или даже являются совместными. Эффективность методов адвокации достигается, когда они не только с самого начала вовлекают местные институты и органы власти в диалог по поводу мониторинга и процесса реформ, но и делают их полноценными участниками как самого процесса, так и его результатов. Разделы 12.2.7 – 12.2.11 посвящены методам адвокации, направленным на непосредственное привлечение национальных субъектов к работе программы мониторинга, в том числе к формулированию рекомендаций.

➔ *Консультации с властями перед выпуском отчетов*

Консультации с соответствующими органами власти по поводу содержания публичного отчета перед его выпуском можно проводить в разных формах. Это может быть общая дискуссия по обсуждению содержания и выводов отчета; еще лучше, если при этом будут рассматриваться замечания по поводу проекта отчета. Такие консультации могут идти еще дальше и предусматривать конструктивное участие местных субъектов в формулировании рекомендаций¹⁷⁷. На практике консультации могут быть ограниченными и касаться лишь основных выводов и рекомендаций, а иногда – в зависимости от взаимоотношений программы с властями и целей проведения консультаций – и всего содержания отчета.

При выборе формы проведения консультаций руководителям программы следует обдумать, какую цель они преследуют. Как минимум, консультации с властями, которым адресованы данные рекомендации, следует рассматривать как проявление профессиональной вежливости и как шаг, направленный на поддержание нормальных рабочих отношений с ними – особенно если отчет содержит критику. К должностным лицам, с которыми проводятся консультации, могут относиться представители министерства юстиции, верховного суда, законодательных органов или иных институтов. Еще одна цель проведения консультаций – подстраховаться от ошибок, предоставляя местным властям возможность указать на неточности в отчете. При этом программа может получить новую информацию или выявить новые направления исследований, что позволит ей устранить ошибки и внести поправки в выводы.

В связи с тем, что выполнение рекомендаций без участия местных должностных лиц невозможно, консультации также позволяют получить от различных институтов и субъектов

177 См. также параграф «Рекомендации» в разделе 12.2.5.

обратную связь о возможных путях решения отдельных проблем. Таким образом, программа сможет не только выявить приемлемые с точки зрения местных субъектов решения проблем, но и обеспечить необходимое участие местных должностных лиц в процессе реформ за счет создания у них особой заинтересованности в успешном выполнении рекомендаций. Проведение в ходе этого процесса откровенных дискуссий может также помочь программам выявить партнеров, настроенных на оказание помощи в осуществлении реформ, а также лиц, равнодушных или оппозиционно настроенных к идее перемен. Таким образом, консультации становятся еще одним средством получения информации об интересах местных субъектов.

Все замечания местных властей следует внимательно изучать и, при возможности, включать в итоговый отчет – особенно, если в них есть указания на фактические или иные ошибки. Однако в ходе окончательного анализа решение о том, что включать, а что не включать в отчет, принимают его составители, так как ответственность за содержание отчета лежит на них. Если программа не получает никаких замечаний в разумный срок, отчет можно публиковать и без дополнений со стороны местных властей.

Несмотря на то, что проведение консультаций не гарантирует, что рекомендации будут выполнены, заблаговременное обсуждение собранных программой данных до выхода публичного отчета – это весьма полезная практика. Даже если нет никакой, или почти никакой, надежды на полезный ответ со стороны институтов или должностных лиц, консультации помогают избежать ситуации, когда программа публикует критические замечания неожиданно для властей. До сих пор программам ОБСЕ, в рамках обязательств ОБСЕ в отношении мониторинга, обычно удавалось добиваться некоторого консенсуса с различными местными субъектами в отношении целей и задач мониторинга судебных процессов, что делает консультации вполне плодотворными.

➔ *Совместный выпуск отчетов*

Совместный публичный отчет выпускается с одним или более институтом или организацией. Несмотря на то, что таким организациям не обязательно вносить свой вклад (или пропорциональный вклад) в составление отчета, они официально разделяют ответственность за его содержание, выводы и рекомендации. Выпуск совместных отчетов может повысить популярность отчета и отдачу от него, а также популярность издающих отчет организаций. Кроме того, совместный отчет демонстрирует их партнерские отношения с программой и заинтересованность в содержании отчета, тем самым придавая дополнительный вес предлагаемым рекомендациям. Программы мониторинга судебных процессов ОБСЕ, организованные по проектной модели, выпускают совместные отчеты со своими партнерами, в том числе с МПО и НПО, что обогащает их выводы учетом точек зрения на местах.

Другой вид совместного отчета – отчет, выпускаемый совместно с каким-либо национальным институтом или ведомством. Отчет, в издании которого участвует какое-либо национальное ведомство, приобретает дополнительный вес за счет официальной поддержки со стороны государства. Кроме того, утверждение со стороны государства касается не только собранных данных, но и предлагаемых в отчете точек зрения и рекомендаций. Такая совместная отчетность может оказать мощное воздействие на местные власти и местных субъектов, которые уже не могут игнорировать результаты мониторинга, официально утвержденные

государственными органами, выражающими поддержку реформам¹⁷⁸. Однако такого уровня согласия с местными властями достичь очень трудно без существенных отступлений от принципов, выводов и рекомендаций программы. Кроме того, программе нужно тщательно выбирать партнеров по изданию отчета. Особенные затруднения на пути совместного выпуска отчета могут возникнуть в случае напряженных отношений между судебной и остальными ветвями власти.

➔ *Встречи за круглым столом*

Встречи за круглым столом по итогам публикации отчетов широко практикуются для расширения сферы воздействия отчетов; они также помогают организовать процесс выполнения рекомендаций. Круглые столы с участием широкого ряда субъектов становятся источником информации, а также служат форумом для обмена мнениями и взглядами различных ведомств и отдельных лиц. Круглые столы по обсуждению данных отчета имеют то преимущество, что они позволяют обсуждать текущую ситуацию с опорой на твердую фактическую основу, которая служит отправной точкой к обсуждению реформ. Программы ОБСЕ проводят круглые столы на всех уровнях системы правосудия – от встреч с судьями отдельных судов до круглых столов общегосударственного масштаба с широким рядом участников, включая представителей всех компетентных институтов, заинтересованных в реформировании судебной системы. Помимо использования круглых столов в качестве форумов для дискуссий, их следует также использовать для получения заверений от полномочных должностных лиц, которые можно документально зафиксировать и отслеживать для принятия последующих мер.

Кроме круглых столов по итогам отчета, можно проводить круглые столы для обсуждения предлагаемых рекомендаций до завершения отчета. Такие мероприятия дают больше возможностей получить отклик от различных институтов и субъектов на предмет возможных путей решения отдельных проблем. Они могут не только выявлять приемлемые с точки зрения местных субъектов решения проблем, но и обеспечивать необходимое участие местных должностных лиц в процессе реформ за счет создания у них особой заинтересованности в успешном выполнении рекомендаций¹⁷⁹.

➔ *Пресс-конференции и пресс-релизы после выпуска отчетов*

Пресс-конференции и пресс-релизы имеют целью повышение осведомленности общественности о данных и выводах программы мониторинга, а также о самом мониторинге и целях его проведения. С учетом юридического характера отчетов, на пресс-конференциях и в пресс-релизах следует:

- давать краткое обобщение выводов мониторинга;

178 В 2003 – 2006 гг. Миссия ОБСЕ в Хорватии выпустила два комплексных отчета о мониторинге процессов по делам о военных преступлениях совместно с Министерством юстиции Хорватии. Эти совместные отчеты были в полном объеме подготовлены Отделом по вопросам верховенства права Миссии ОБСЕ на основе наблюдений миссии, а затем представлены Министерству юстиции на проверку. После совместного обсуждения замечаний министерства отчеты были опубликованы и прошла совместная пресс-конференция, посвященная представлению отчета и его рекомендаций. Факт совместного издания отчетов способствовал повышению их достоверности в глазах государственных органов, включая прокуратуру и судебный корпус. В свою очередь это усилило воздействие отчетов и повысило уровень знания международных стандартов справедливого процесса в местных судах. Совместное издание отчетов пошло принимающей стране на пользу еще и в том смысле, что ее руководство осознало необходимость проведения реформ в качестве условия вступления в ЕС.

179 Это практикуют Миссия ОБСЕ в Скопье и коалиция «Все за справедливый суд». По окончании мониторинга представителей государственных органов и других заинтересованных субъектов приглашают для участия в обсуждении выводов отчета и выработке рекомендаций. Несмотря на то, что право определять содержание окончательной редакции отчета остается за его авторами, круглый стол предоставляет властям хорошую возможность предложить собственные решения и рекомендации для решения выявленных в ходе мониторинга проблем. Итогами таких круглых столов становилось признание системных недостатков, принятие рекомендаций по дальнейшим мерам, а также принятие обязательств, включая обязательство по формированию постоянной рабочей группы для мониторинга выполнения рекомендаций. После публикации окончательной редакции отчета обычно в качестве последующего мероприятия собирается круглый стол для анализа хода выполнения принятых сторонами обязательств.

- избегать сложных профессиональных терминов;
- разъяснять сущность и значение собранных данных;
- указывать, что необходимо сделать в будущем.

Аналогичным образом, учитывая, что представители СМИ вряд ли станут знакомиться с полным текстом отчета, следует готовить и распространять вместе с отчетом на пресс-конференции информационные листки с четким изложением справочной информации.

Руководитель миссии ОБСЕ или отдела миссии может выступить перед журналистами с презентацией отчета и продемонстрировать поддержку организацией его выводов, а руководитель программы может остановиться на более технических сторонах проекта и ответить на специальные вопросы журналистов. На пресс-конференции могут присутствовать и основные составители отчета, задача которых – разъяснить отдельные разделы или методику отчета, если такие вопросы поступят от представителей СМИ.

Следует также обдумать возможность приглашения для участия в пресс-конференции отдельных представителей государственных органов и судебной власти, поддерживающих мониторинг и его рекомендации. Эта мера может преследовать несколько целей. Во-первых, она поднимает статус пресс-конференции. Во-вторых, она добавляет программе мониторинга легитимность и подтверждает ее значимость в глазах местного руководства. В-третьих, такая мера, повышая репутацию поддерживающих реформы субъектов, может одновременно способствовать тому, что национальные власти официально подтвердят обязательство осуществить те или иные последующие мероприятия. Вместе с тем, приглашая представителей власти на пресс-конференцию, следует помнить, что это не форум для дискуссий или дебатов, а общественное мероприятие, созываемое для представления четкой информации о данных мониторинга.

12.3 Конфиденциальная отчетность и отчетность с частичными ограничениями

Кроме публичных отчетов, программы мониторинга судебных процессов также имеют опыт выработки конфиденциальных отчетов и отчетов «с частичными ограничениями» на их распространение. Каждый вид отчетов имеет особое назначение.

Тогда как публичные отчеты, описанные в разделе 12.2, обычно предназначены для максимально широкого распространения, конфиденциальные отчеты содержат конфиденциальную или защищаемую информацию, которая в силу юридических, политических или стратегических соображений предназначена лишь для ограниченного круга специально указываемых адресатов. В текст таких отчетов обычно входит специальное предупреждение о необходимости обращаться с ними как с конфиденциальными документами. Конфиденциальные отчеты использовались для распространения определенной информации, полученной на закрытых слушаниях, или информации, которая была раскрыта программе на условиях конфиденциальности. В иных случаях программы дают согласие представлять отчеты, фиксирующие какие-либо вопиющие нарушения профессиональной этики со стороны отдельных юристов, лишь внутренним дисциплинарным органам судейского корпуса и прокуратуры.

Отчеты с частичными ограничениями (полу-публичные отчеты) предназначаются для определенных адресатов в виду их особого характера, однако они не содержат конфиденциальной информации. Таким образом, если по какой-либо причине их запросят не входящие в круг упомянутых адресатов субъекты, или они будут кем-либо распространены в качестве публичных отчетов, никакого нарушения конфиденциальности не происходит. Например, такие отчеты можно предоставлять другим заинтересованным международным организациям

по их запросу¹⁸⁰. Конфиденциальные отчеты и отчеты с частичными ограничениями могут также применяться на начальных этапах программы для завоевания доверия властей, которые отрицательно воспринимают идею публичной отчетности о проблемах или настроены скептически к конечному результату программы.

Классификация отчетов по категориям может зависеть от разных местных факторов и представлений, так что правила у различных программ мониторинга могут различаться¹⁸¹.

Кроме законченных отчетов, в распоряжении программы мониторинга находится масса недавно собранной информации о целом ряде судебных разбирательств, включая громкие дела и статистику о функционировании системы правосудия. Естественно, такая информация представляет интерес для других организаций, посольств, специалистов и исследователей, отслеживающих реформы системы правосудия. Поскольку действия и публикации этих субъектов могут содействовать осуществлению реформ и реализации целей программы мониторинга, программе может быть выгодно делиться с ними такой информацией. Следовательно, важно, чтобы руководители программы установили соответствующие системы, позволяющие четко дать понять персоналу, какой информацией можно делиться, с кем и при каких условиях. Чем регулярнее выходят публичные или полу-публичные отчеты программы, тем проще ей делиться собранными данными, поскольку такие отчеты проходят соответствующие процедуры контроля и могут использоваться в мероприятиях адвокации.

Тем не менее, в реальности обнародование всей информации, которая интересуют другие субъекты, невозможно. Рассматривая вопрос, следует ли ей выпускать не-публичные отчеты или делиться информацией с более широким кругом адресатов, программа должна принять меры, которые позволяют убедиться, что такое использование информации не помешает достижению ее основных целей. По этой причине ей необходимо обеспечить средства контроля за предоставлением информации с тем, чтобы защитить репутацию добросовестности программы вообще, а в частности предотвратить разглашение конфиденциальной информации, полученной в ходе мониторинга закрытых слушаний и благодаря доступу к закрытым документам¹⁸². Можно подумать об использовании следующих методов для обеспечения контроля за распространением не-публичной информации:

- *Редактирование и проверка.* Для защиты конфиденциальной информации, содержащейся в отчетах или в правовых комментариях наблюдателей, которые не являются окончательными или не актуальны для других сторон, программам следует обдумать возможность удалять такую информацию из отчетов о судебных делах перед предоставлением их внешним субъектам. Выдержки из дел могут включать основную информацию о слушании и краткое изложение показаний, однако из них следует удалять конфиденциальную информацию и результаты правового анализа, проведенного наблюдателем. Или программа может предоставлять внешним субъектам лишь вторичные отчеты после того, как они прошли проверку и были отредактированы на предмет исключения конфиденциальной информации.
- *Заключение МоВ.* В случае регулярного обмена информацией с какой-либо конкретной организацией, программе можно подумать о заключении МоВ. В МоВ можно конкретно

180 Например, полу-публичными были ежемесячные отчеты, которыми Миссия ОБСЕ в Косово делилась с Миссией ООН в Косово (МООНК). А начиная с 2005 года, программа решила делиться такими отчетами со всеми местными субъектами системы правосудия и даже публиковать их на веб-странице ОБСЕ.

181 Примером может служить программа мониторинга, действующая на основе «правила 11-бис» МТБЮ. В соответствии с решением № 673 Постоянного совета ОБСЕ, полевые миссии ОБСЕ в Юго-восточной Европе договорились о предоставлении МТБЮ отчетов о ходе рассмотрения дел о военных преступлениях, переданных под национальную юрисдикцию. Миссия ОБСЕ в Хорватии передавала свои отчеты МТБЮ с соблюдением конфиденциальности, тогда как Миссия ОБСЕ в Боснии и Герцеговине готовила некоторые конфиденциальные отчеты, а остальными делилась с местными и международными органами и, в конце концов, с широкой общественностью.

182 Принцип конфиденциальности и соответствующие обязанности наблюдателей более широко обсуждаются в разделах 5.4, 8.1.4 и 9.3.8.

указать тип предоставляемой информации, планируемые виды использования информации, а также методы обмена такой информацией, включая назначение обеими сторонами специальных сотрудников, ответственных за обмен информацией. Процесс соответствующих переговоров и заключения МоВ предоставляет программе возможность уточнить свою методiku и цели партнера, а также получить важные заверения о методах использования такой информации. Установив периодичность и способ обмена информацией, программа добивается регулярности такого обмена, что позволяет минимизировать поступление внеплановых запросов и избегать непредвиденной нагрузки на сотрудников.

- *Принятие протокола обмена информацией.* В общем случае программа может принять протокол обмена информацией, т.е. внутреннюю систему правил и инструкций, обеспечивающую соблюдение принципа конфиденциальности и практических потребностей программы. Такой протокол снимает неопределенность в плане обмена информацией, так как регламентирует, какими данными можно делиться, в какой форме и с кем. Это обеспечивает последовательную и хорошо продуманную основу для обмена информацией, а не ситуационное принятие решений в ответ на поступающие извне запросы¹⁸³.

12.4 Поддержка других мер в области адвокации и наращивания потенциала

Помимо выпуска отчетов, программы по мониторингу судебных процессов могут и, пожалуй, должны осуществлять ряд других мероприятий по адвокации, направленных на широкое распространение их заключений и обеспечение незамедлительного и эффективного выполнения их рекомендаций. Масштабы такой деятельности могут зависеть от человеческих и финансовых ресурсов программы, а также от ее экспертного потенциала. Разделы 12.4.1 – 12.4.4 содержат описание мер адвокации, принимаемых программами ОБСЕ в поддержку выполнения своих рекомендаций.

12.4.1 Распространение выводов и взглядов программы в обществе

Помимо выпуска и распространения отчетов о мониторинге судебных процессов, программы распространяют информацию о собранных данных на различных форумах, где они также излагают свои взгляды о возможных мерах совершенствования системы правосудия страны. Программы ОБСЕ по мониторингу судебных процессов регулярно приглашают выступать на специальных конференциях и встречах в принимающих и других странах, организуемых субъектами системы правосудия, НПО, международными организациями и журналистами. Сотрудники программ мониторинга разного уровня участвуют в таких мероприятиях как слушатели, докладчики или модераторы.

СМИ – отличное средство для распространения взглядов программы в обществе, а также, возможно, и влияния на компетентные органы. В этой связи руководители программ с помощью пресс-бюро полевых миссий нередко готовят пресс-релизы или статьи, а также дают интервью по вопросам реформирования системы правосудия. Также программы все чаще пользуются веб-сайтами полевых миссий ОБСЕ, где выражают свои позиции, предлагают новые рекомендации или дополнения к рекомендациям отчетов.

Так как навыки, необходимые для написания обширных аналитических отчетов по итогам мониторинга, отличаются от навыков, необходимых для эффективных выступлений в

183 В 2005 г. коалиция «Все за справедливый суд» (бывшая Югославская Республика Македония) разработала свод правил хранения и предоставления информации о делах о торговле людьми, мониторингом которых она занималась. Он устанавливает трехуровневую систему обеспечения конфиденциальности. Базовую информацию первого уровня – о самом факте существования дел, мониторинг которых проводила коалиция, и их количестве, можно предоставлять любой заинтересованной стороне. Информация второго уровня (некоторые статистические данные об обвиняемых и специально оговариваемая информация о свидетелях) может разглашаться лишь специально оговариваемым субъектам для специально оговариваемых целей. И, наконец, информацию, полученную из документов суда, на закрытых слушаниях, или защищенную судебными приказами, нельзя передавать третьим лицам ни при каких обстоятельствах.

прессе и перед широкой публикой, программам мониторинга следует принимать меры для обучения сотрудников умению давать интервью и быстро составлять пресс-релизы в сжатой, логичной и легко понятной форме. Аналогичным образом, программам следует развивать у сотрудников навыки публичных выступлений на таких мероприятиях, как обучающие семинары и конференции. Умение эффективно выступать перед профессиональной и непрофессиональной аудиторией относится к навыкам, которые способны повысить привлекательность целей организации в глазах общественности.

12.4.2 Предоставление экспертных консультаций и участие в рабочих группах по реализации реформ

Сотрудники программ мониторинга судебных процессов обладают достаточным экспертным потенциалом и могут оказать помощь национальным властям в реализации реформ. Например, сотрудников программ нередко просят прокомментировать проекты законов перед их принятием или участвовать в рабочих группах по подготовке таких комментариев. Они также участвуют в рабочих группах по разработке стратегий решения особенно неотложных проблем системы правосудия¹⁸⁴.

Аналогичным образом, ряд программ создали постоянные рабочие группы в составе представителей программы мониторинга, национальных властей и других международных организаций, работающих в принимающей стране. Такие группы участвуют в диалоге с официальными ведомствами о мерах преодоления выявленных недостатков¹⁸⁵.

12.4.3 Поддержка программ обучения персонала в системе правосудия

Иногда, когда основной причиной какой-либо проблемы представляется недостаток знаний или навыков для надлежащего решения вопроса, выходом может стать предоставление целевого обучения для повышения потенциала практиков. В целях обеспечения эффективного выполнения своих рекомендаций, программы ОБСЕ по мониторингу судебных процессов сами участвуют в организации и поведении обучения или оказывают поддержку другим обучающимся организациям. Мероприятия по повышению квалификации проводятся с судьями, прокурорами, адвокатами, сотрудниками полиции и другим персоналом. Кроме того, полевые миссии БДИПЧ и ОБСЕ уделяют большое внимание повышению потенциала юристов, работающих в важнейших областях постконфликтного правосудия, организуя для них программы обучения¹⁸⁶.

Программы ОБСЕ по мониторингу судебных процессов также содействуют развитию национальных учебных центров повышения квалификации персонала системы правосудия¹⁸⁷. Оказывая поддержку развитию и наращиванию экспертного потенциала этих постоянных учреждений (даже через программы обучения инструкторов или с их помощью), осуществляющие мониторинг организации и другие субъекты образования укрепляют местную инициативу, а также устойчивость и эффективность обучения. Миссии на местах поощряют

184 Например, программа в Боснии и Герцеговине входит в состав рабочей группы, участвующей в формировании стратегии этой страны в сфере судебного преследования за военные преступления.

185 Одним из результатов деятельности Рабочей группы по военным преступлениям в Хорватии (в составе Присутствия ОБСЕ в Загребе, властей Хорватии, Делегации ЕС и местной Миссии МТБЮ) стало принятие изменений в законодательство, которые позволили пересматривать вынесенные заочно в начале 90-х годов обвинительные приговоры. В 2009 году была сформирована рабочая группа в Азербайджане в составе представителей Бюро ОБСЕ в Баку, Министерства юстиции, Судебно-правового совета и должностных лиц судебной системы. В ее задачи входит обсуждение данных мониторинга, подготовка рекомендаций и содействие их выполнению.

186 См. также главу 16, пункт «Мониторинг процессов по делам о военных преступлениях».

187 Например, Миссия ОБСЕ в Скопье приступила к выполнению широкомасштабной, рассчитанной на два года программы обучения юристов-практиков, цели которой включают повышение знаний и навыков по различным темам, касающимся международного гуманитарного права, включая расследование военных преступлений, защиту свидетелей, международные стандарты справедливого судебного разбирательства, вопросы применения доказательств и амнистий.

обучающие организации применять методики обучения взрослых и интерактивные методы в целях повышения актуальности и эффективности обучения¹⁸⁸.

12.4.4 Поддержка развития и деятельности национальных институтов

Силами своих отделов по вопросам прав человека и верховенства права, или совместно с организациями-донорами и органами власти, миссии ОБСЕ на местах оказывают помощь в создании и обеспечении функционирования институтов, заполняющих пробелы, выявленные в системе правосудия. В качестве примеров можно привести «юридические клиники», организованные в Баку при поддержке Миссии ОБСЕ в Азербайджане, а также поддержку ОБСЕ по организации в Косово Института судей, Юридического центра и Информационного центра по вопросам защиты обвиняемых по уголовным делам. Несмотря на то, что сотрудники ОБСЕ, отвечающие за поддержку таких учреждений, могут и не участвовать в мероприятиях мониторинга судебных процессов, программы мониторинга могут сообщать этим учреждениям информацию о выявленных ими системных проблемах с тем, чтобы те могли содействовать их устранению¹⁸⁹.

188 См. также раздел 8.4 «Учебные занятия».

189 Например, обнаруживаемые Миссией ОБСЕ в Косово факты регулярно используются в программе обучения Института судей в Косово, где получают образование судьи и прокуроры.

ГЛАВА 13

Оценка эффективности реализации системного мониторинга судебных процессов

Оценка последствий реализации любой программы, особенно программы системного мониторинга судебных процессов, может быть весьма нелегкой задачей. Учитывая характер помощи, оказываемой такой программой, оценить ее результат сложно по определению. Однако программы мониторинга не могут не анализировать эффективность своих мероприятий, и они это делают. Такой анализ может показать: были ли отчеты программы и другие меры адвокации действительно результативными; следует ли продолжать мониторинг по конкретному направлению или стоит расширить фокус внимания или выбрать в качестве приоритетных другие судебные дела; есть ли смысл отстаивать конкретную программу действий для достижения искомого результата или стоит применить другую стратегию и, наконец, достиг ли мониторинг своих целей, и что программа может быть прекращена.

Сам по себе выпуск отчета уже можно рассматривать как достижение в том смысле, что отчет приводит доказательства существования проблем и предлагает рекомендации по их преодолению. Однако в настоящей главе под эффективностью мониторинга понимаются фактические масштабы перемен в судебной практике или реформ системы правосудия, наступивших под влиянием отчетов программы мониторинга и других ее мероприятий.

Хотя в задачу настоящего руководства не входит разработка примерной методики анализа эффективности программы, нижеследующие разделы содержат некоторые рекомендации в этом отношении.

13.1 Выбор модели оценки эффективности

Во многих контекстах, включая реформирование судебной системы, анализ создающей деятельности программы мониторинга и ее эффективности строится на критериях, отвечающих требованиям донорских организаций о подотчетности. Это означает, что для измерения степени успеха проекта используются индикаторы, показывающие, что программа выполнила определенные запланированные мероприятия в запланированное время и в рамках утвержденного бюджета. Измерению нередко подлежат количественные показатели, например: провела ли программа мониторинг определенного числа судебных процессов, обучение определенного числа людей или издала ли она требуемое количество отчетов. Этот подход называется «моделью аудита»¹⁹⁰. Однако в последние годы в оценке проектов начинает преобладать «модель обучения», где основной упор делается на то, в какой степени мероприятия проекта произвели заметные содержательные изменения, такие как устранение сомнительной практики в судах или внесение поправок в законы¹⁹¹.

190 Например, см. Livingston Armytage, “Monitoring Judicial Integrity: Lessons for the Implementation of UNCAC Article 11” [Мониторинг добросовестности судейского корпуса: уроки выполнения статьи 11 КООНПК], U4 Issue 2009:12, p.14.

191 Там же.

С учетом вышесказанного, руководителям программы следует стараться разработать конкретные показатели, которые помогут им оценить конкретные и общие (краткосрочные и долгосрочные) последствия мероприятий программы для системы правосудия. Такие показатели должны измерять не только работу самой программы, но и перемены в работе субъектов системы правосудия. Следующий раздел излагает некоторые соображения относительно выбора показателей эффективности работы.

13.2 Выбор показателей эффективности программы

При выборе показателей эффективности программы важно найти такие показатели, которые были бы конкретными, измеримыми, точными, достоверными и привязанными к четким временным рамкам¹⁹². Следует, чтобы они касались выполнения определенного задания или достижения определенной цели или отмечали динамику разрешения того или иного вопроса или проблемы. Показателем может служить практическая реализация какой-либо рекомендации, предложенной программой мониторинга. Примеры измеримых показателей:

- число процессов или иных судебных разбирательств, открытых для публики, по сравнению с ситуацией, имевшей место до начала мониторинга;
- количество и качество мер, принимаемых для повышения прозрачности и доступности графиков рассмотрения и реестров судебных дел;
- категории документов (по сравнению с предшествующим периодом), к которым открыт публичный доступ;
- рекомендованные изменения, которые вносятся в законы или нормативно-правовые положения для обеспечения их соответствия международным стандартам;
- поддающиеся измерению улучшения в определенных видах судебной практики: например, повышение доступа неимущих обвиняемых к помощи защитника;
- увеличение ресурсов и числа сотрудников, выделяемых для снижения чрезмерной рабочей нагрузки на суды;
- статистические данные, демонстрирующие сокращение задержек в рассмотрении дел или вынесении судебных решений.

Этот подход характерен для упомянутой выше «модели обучения», так как предусматривает оценку последствий проекта, а не его конечного продукта. Например, вряд ли можно рассчитывать, что одно лишь проведение учебного занятия по той или иной международной норме обеспечит ее соблюдение в дальнейшем. Такой вывод может опираться на ряд, возможно, ошибочных предположений, в том числе, что обучение было достаточно качественным; в занятии приняли участие все нарушители данной нормы; смысл занятия был правильно понят; все слушатели внесли изменения в свою практику; несоблюдение данной нормы было вызвано скорее ее незнанием, чем иными причинами. «Модель аудита» позволяет зафиксировать, что данный проект выполнил свою задачу и предоставил обучение, тогда как «модель обучения» должна оценить, повысило ли такое обучение степень соблюдения соответствующей нормы. Это можно сделать путем проведения дальнейшего мониторинга.

Количественные показатели также могут дать достоверный результат, если они применяются к тщательно отобранному данным, которые действительно отражают последствия работы программы. Например, по некоторым пунктам приведенного выше списка можно провести количественный анализ, сопоставив число примеров проблемной практики, зафиксированных за определенный период времени, с данными за другой период, что позволит прийти к выводу об устранении данной проблемы или о сокращении числа нарушений. Однако важно выбрать показатели таким образом, чтобы они охватывали необходимое число деталей, обеспечивающих их обоснованность. Например, при выборе показателя для измерения

192 Там же, сс. 7 и 12 ff.

эффективности рассмотрения дел судами по мелким правонарушениям было бы неверно ограничиться простым сопоставлением статистических данных, отражающих *общий* объем нагрузки на суды в течение двух лет подряд, если в данный период из-под юрисдикции этих судов были выведены дела о нарушениях правил дорожного движения.

Даже в случае, когда удачно выбранные показатели демонстрируют положительную динамику, следует просить наблюдателей и аналитиков внимательно отслеживать все признаки того, что проблема еще не изжита – например, данные общественных опросов или периодические сообщения в прессе, которые говорят о продолжающемся низком уровне доверия к процессу отправления правосудия. Такие наблюдения могут подвигнуть программы к более тщательному анализу стоящих за проблемами глубинных причин и к внесению соответствующих изменений в свои действия или к пересмотру методов анализа. Другие способы оценки того, приводит ли деятельность программы к искомым результатам, включают проведение опросов и фокус-групп как среди юристов, так и среди общественности.

Наконец, и это особенно актуально для долгосрочных программ, можно проводить периодическую оценку эффективности программы силами внешних экспертов. Такие оценки могут показать ситуацию под новым углом; кроме того, более вероятно, что они будут свободны от невольной пристрастности или самодовольства, которые возможны при осуществлении внутренней оценки программой.

13.3 Практические соображения по поводу оценки эффективности программами мониторинга

При определении и применении методики оценки эффективности проекта можно воспользоваться следующими рекомендациями:

- Руководителям программы следует выбрать четкую методику оценки и интерпретации ее результатов. Для этого им следует изучить литературу о методах оценки эффективности, а также о действенности и качестве систем правосудия. Для программ ОБСЕ особенно актуальным является опыт ОБСЕ и СЕ¹⁹³.
- Важно разбить задачи на краткосрочные, среднесрочные и долгосрочные, что позволяет получить реалистичную оценку динамики процесса.
- Программам следует проводить оценку эффективности своей работы по всем направлениям через определенные промежутки времени – не менее одного раза в год. Для этой цели хорошо подходят проводящийся в конце и в середине года анализ выполнения бюджета.
- Следует, чтобы выбранный метод оценки эффективности соответствовал ресурсам и возможностям программы.
- Руководителям программы следует поощрять среди своих сотрудников дискуссии и анализ методом мозгового штурма, а также консультироваться с коллегами из других отделов организации, отвечающих за утверждение проекта. Если это целесообразно, то можно консультироваться и с внешними субъектами, например, с теми, кто собирает статистические данные об эффективности системы правосудия принимающей страны. Источниками информации могут быть судебские и прокурорские центры, а также специализированные агентства по системному анализу. Можно также использовать статистические данные и другие показатели, полученные от самих государственных органов или иных организаций.
- Отслеживая степень выполнения властями рекомендаций программы, можно получить обоснованное представление о ее успешности.
- Хотя некоторые программы не имеют возможности собрать исчерпывающую статистическую информацию по всем вопросам, связанным с их деятельностью, тем не менее,

193 Интересную информацию можно также найти на веб-сайте Европейской комиссии по эффективности правосудия по адресу: <http://www.coe.int/t/dghl/cooperation/cepej/default_en.asp>.

руководители могут проверить, предприняли ли власти какие-либо позитивные шаги для выполнения рекомендаций вообще.

- Программам следует избегать ситуаций, когда они «за деревьями не видят леса» в отношении проведения судебных реформ, и соответствующим образом определять приоритеты в своей деятельности. В процессе работы программы системного мониторинга руководителям не раз приходится принимать решения относительно того, следует ли продолжать те или иные мероприятия, обратить больше внимания на какие-либо конкретные вопросы, или начать действовать в новых направлениях. Если изменение в направлении или методах мониторинга представляется целесообразным, то нужно действовать решительно. Нередко сопротивление переменам может возникнуть внутри организации.
- И, наконец, программе нужно внимательно следить за проявлением каких-либо незапланированных результатов или последствий ее деятельности и, при необходимости, принимать меры по их устранению. Например, если государственные органы начинают использовать отчеты программы мониторинга в качестве оправдания применения мер возмездия в отношении судей или адвокатов, чьи действия отражены в отчете, руководители программы должны тщательно изучить эту ситуацию и отреагировать на нее.

ГЛАВА 14

Завершение и обеспечение преемственности программ системного мониторинга судебных процессов

Представляется, что как в теории, так и на практике, завершающему этапу проекта уделяется меньше всего внимания. «Завершение» может обозначать как окончание отдельного этапа, так и прекращение всей программы целиком. Завершение всей программы требует значительных усилий, направленных на то, чтобы обеспечить надлежащее окончание всех ее рабочих и административных компонентов. Завершение этапа программы – менее сложная задача, в виду того, что речь идет о мероприятиях меньшего масштаба, причем в этом случае сотрудники и структуры программы остаются на месте и всегда могут помочь в устранении любых упущений.

В какой именно момент программа системного мониторинга судебных процессов может начать завершать свою деятельность или некоторые ее аспекты зависит от множества факторов – политических, финансовых или содержательных. Политические соображения могут быть весьма сложными. В некоторых случаях полевая миссия ОБСЕ может потерять какой-либо мандат или полностью прекратить свою деятельность. Финансовые факторы связаны с отсутствием возможности продолжать финансирование программы мониторинга. Содержательные причины могут иметь место, если программа достигла своей общей цели или решила какие-либо конкретные задачи.

В начале настоящей главы освещаются вопросы обеспечения преемственности программ, которые надлежит учитывать при завершении деятельности программы, а затем – другие соображения, которые следует иметь в виду при окончании программы.

14.1 Меры в поддержку продолжения мониторинга

Программы системного мониторинга судебных процессов нередко выполняют функцию контроля или надзора, которая может отсутствовать в переходных системах правосудия, тем самым способствуя реформированию судебной системы. В идеале, по завершению действия международной программы следует, чтобы институты и граждане принимающей страны были способны самостоятельно взять на себя эту надзорную функцию. Если это невозможно, внезапное прекращение мониторинга может отрицательно сказаться на состоянии системы правосудия и свести на нет достижения программы. Чтобы не оставить после себя вакуум, задолго до закрытия программы руководителям следует подумать об обеспечении продолжения этой работы. Можно утверждать, что с первых шагов программе системного мониторинга следует нацеливаться на развитие реформ в принимающей стране и повышение местного потенциала до уровня, при котором необходимость в международной программе отпадет сама собой.

Решая вопросы о продолжении мониторинга судебных процессов после закрытия программы, ее руководителям следует выявить, какие национальные институты или организации могут самостоятельно выполнять соответствующие функции контроля или надзора. В странах развитой демократии существует множество сдержек и противовесов, позволяющих предотвратить злоупотребления или исправить нарушения, допущенные системой правосудия. К внутрисистемным механизмам относятся принцип состязательности в судебном процессе, где все стороны обязаны соблюдать этические нормы; эффективные дисциплинарные процедуры для всех участвующих в процессе юристов; вышестоящие суды, проверяющие существо дела и законность решений нижестоящих судов; национальные институты прав человека, включая омбудсменов; а также надгосударственные суды или органы, куда может обратиться с жалобой любой человек. Механизмами внешнего, по отношению к системе правосудия, контроля являются средства массовой информации, которые разоблачают недостатки и стоят на страже интересов общественности; ученые или иные юристы, а также научно-исследовательские центры, которые профессионально комментируют судебные решения и судебную практику; коллегии адвокатов; а также НПО, которые занимаются мониторингом судебных процессов или иной образовательной или вспомогательной деятельностью. Обычно программы системного мониторинга судебных процессов обращаются к таким, не относящимся к системе правосудия, механизмам, как к возможным своим преемникам по выполнению функций контроля и надзора после закрытия программы. Программы ОБСЕ, в основном, избирают в качестве своих преемников НПО. Однако, как указывалось выше, не исключаются и другие варианты, которые также следует рассматривать, чтобы не создавать впечатления, будто НПО являются единственно возможными преемниками в плане обеспечения контроля за системой правосудия. Собственно, вообще следует рассмотреть преимущества привлечения нескольких видов местных субъектов для участия в разного рода последующих мероприятиях.

14.1.1 Передача функций НПО

В разных обстоятельствах, программы ОБСЕ по мониторингу судебных процессов оказывали поддержку НПО и способствовали наращиванию их потенциала. В Черногории миссия ОБСЕ установила партнерские отношения с одной НПО в самом начале программы мониторинга. Преимущества и возможные недостатки установления партнерских отношений с НПО обсуждаются в главе 3 «Выбор организационной модели».

Обычно выбор НПО или коалиции НПО, которым программа может передать свои функции, зависит от того, в какой степени эти организации могут осуществлять мониторинг системы правосудия в соответствии с теми же принципами, которыми руководствуются программы ОБСЕ. Для этого необходимо, чтобы они были независимы от влияния государства или от ненадлежащего влияния со стороны донорской структуры, а также были готовы соблюдать принципы невмешательства, беспристрастности, профессионализма и конфиденциальности, речь о которых идет в разделе 8.1. Следует, чтобы любая НПО, избранная для этой роли, имела намерение развивать ответственные навыки и работать в данной области в течение длительного времени. Если подходящей НПО нет, программа ОБСЕ может рассмотреть возможность оказания помощи в создании такой НПО, которая могла бы взять на себя соответствующие функции (возможно, при участии сотрудников местной программы ОБСЕ). Дополнительное преимущество такого решения состоит в том, что оно связано с наращиванием местного потенциала.

Вместе с тем, обдумывая возможность передачи функций мониторинга судебных процессов какой-либо НПО, важно также убедиться в ее устойчивости, особенно в плане финансирования. При отсутствии устойчивых ресурсов программа НПО может потерпеть неудачу, даже если у нее есть все необходимые существенные навыки. Как показывает опыт, многие НПО, осуществлявшие мониторинг судебных процессов, обращались к ОБСЕ за финансированием

или за помощью в привлечении донорских средств. Следовательно, если необходимо, сотрудников НПО, принимающей на себя функции мониторинга, необходимо обучать таким навыкам, как подготовка проектов и привлечение финансирования. Описание этих навыков выходит за рамки настоящего руководства. Тем не менее, полевой миссии ОБСЕ может быть необходимо оказать НПО и такую помощь, организовав соответствующее обучение силами собственных компетентных профессионалов или приглашенных внешних экспертов. Кроме того, программа ОБСЕ может представить представителей НПО участникам своей сети и содействовать их прямым контактам с донорами.

Другой потенциально спорный вопрос, связанный с передачей функций, состоит в том, какими еще не публиковавшимися материалами мониторинга можно делиться с НПО-преемницей. Как правило, конфиденциальную информацию, полученную на закрытых слушаниях, или частную информацию, полученную в ходе опросов, не следует разглашать за пределами организации, так как это может привести к нарушению кодекса поведения или даже повлечь за собой уголовную ответственность. В этой связи все подлежащие передаче служебные записки или отчеты о слушаниях, которые содержат частную или конфиденциальную информацию, следует тщательно проверять. Кроме того, программа мониторинга может обдумать возможность заключить с НПО-преемницей соглашение о передаче материалов мониторинга и последующем их использовании. Если, в соответствии с правилами ОБСЕ, оригиналы документов передавать нельзя, можно предоставить их копии.

14.1.2 Поддержка академических изданий и юридической периодики

Юридический характер отчетов о мониторинге нередко роднит их с работами ученых-юристов, публикуемых в академических изданиях и в юридической периодике. Местные юристы могут обладать теоретической подготовкой и практическим опытом. Их книги и обзоры о нормах материального и процессуального права, а также о применении норм прав человека в национальных судах служат справочными источниками для адвокатов, прокуроров и судей. Собственно, некоторые их работы написаны с таким знанием дела и подкреплены такими примерами из судебной практики, что наблюдатели могут с успехом их использовать в своих анализах и отчетах.

Одной из проблем переходной системы правосудия может быть отсутствие достаточного количества форумов, на которых юристы-практики и теоретики могли бы регулярно обмениваться своими взглядами и опытом. Во многих принимающих странах издается ограниченное число юридических журналов, которые, к тому же, могут просто перепечатывать решения судов (принципы отбора которых не всегда прозрачны), не сопровождая их аналитическими или критическими комментариями надлежащего уровня. Это не позволяет юристам-практикам всегда быть в курсе дискуссий и событий в мире юриспруденции.

В связи с этим программам мониторинга судебных процессов можно рассмотреть возможность оказать содействие повышению уровня юридических изданий и периодики местных юридических ассоциаций и судебных органов или созданию форума, который позволит отслеживать события в мире права. В последнем варианте необходимо выявить заинтересованных видных теоретиков, а также обладающих опытом и преданных своему делу молодых исследователей и практиков, готовых и способных организовать работу периодического юридического издания. Такое издание можно посвятить возникающим в национальной судебной практике вопросам соблюдения гарантий справедливого процесса и прав человека, комментариям по поводу национальной правовой практики и анализу национальной нормативной базы¹⁹⁴. Поощрение правового диалога такими средствами – один из способов

194 Публикации можно распространять в бумажном и (или) электронном формате в зависимости от степени знакомства местных юристов с Интернетом.

обеспечить продолжение образовательной функции отчетов программ мониторинга и после его прекращения.

14.1.3 Укрепление потенциала журналистов

В странах с устоявшейся демократией журналисты и средства массовой информации отслеживают вопросы, интересующие программы мониторинга судебных процессов, таким как спорные судебные процессы, случаи сомнительной практики, коррупции или иные действия, которые могут содержать признаки нарушения принципа верховенства права. Во многих государствах-участниках ОБСЕ новости системы правосудия освещают специализирующиеся по этой теме журналисты с опытом работы в юриспруденции или с юридической подготовкой – что обеспечивает точность их репортажей. Однако во многих странах, где проводится мониторинг судебных процессов, журналисты могут не быть независимыми или профессионально подготовленными. Кроме того, репутация СМИ в глазах общественности и субъектов системы правосудия или органов власти может быть невысокой, что ограничивает их эффективность.

В прошлом ряд программ ОБСЕ по мониторингу судебных процессов предусматривали специальные меры по наращиванию потенциала журналистов. Можно подумать о придании такому сотрудничеству более официального статуса в целях передачи таким лицам соответствующих навыков и знаний в области мониторинга. Естественно, программу такого обучения и передаваемые практические приемы следует предварительно проверить и адаптировать с точки зрения требований, предъявляемых к профессии журналиста.

14.1.4 Повышение потенциала национальных институтов по защите прав человека

Программы мониторинга также рассматривали возможность передачи некоторых функций мониторинга национальным правозащитным институтам. Например, отделам министерств юстиции по правам человека или по инспекции судов могут выполнять обязанности, сопоставимые с функциями программ системного мониторинга. Многие из этих задач могут также осуществлять омбудсмены и национальные комиссии по правам человека.

Тем не менее, прежде, чем принять какое-либо решение о передаче своих функций, руководителям программы необходимо учесть полномочия этих органов, а также ограничения на их деятельность и их преимущества в контексте данного государства. Например, в ряде принимающих государств закон ограничивает полномочия омбудсменов: они могут изучать лишь определенные виды судебных дел или поднимать лишь те вопросы, по поводу которых им поступили жалобы от конкретных граждан. Кроме того, институты в составе министерств юстиции, какими убедительными бы ни были их рекомендации, могут не иметь полной независимости от исполнительной власти или не обладать тем же потенциалом в плане мониторинга судебных процессов, что и сама программа мониторинга.

14.2 Другие меры на этапе завершения деятельности программы

Руководителям программы следует убедиться, что закрываемый ими проект полностью завершен во всех его материально-правовых и административных аспектах, без нерешенных вопросов. В литературе об управлении проектами описаны различные этапы, подлежащие завершению на стадии закрытия проекта¹⁹⁵. Многие из них касаются административных мер, таких, как окончательные расчеты платежей, отключение компьютерных систем и распоряжение оборудованием. В системе ОБСЕ такие административные мероприятия выполняются при закрытии всех видов проектов, поэтому настоящее руководство не вдается в их

195 Например, см.: Н. Maylor, *Project Management* [Управление проектами] (2005, Third Edition, Prentice Hall, UK).

детали. Помимо решения административных вопросов, важно также обеспечить, чтобы итоговые отчеты проекта были завершены и опубликованы до закрытия программы. Другие важные меры, которые следует учитывать руководителям при завершении программы мониторинга судебных процессов или при завершении какого-либо этапа проекта, рассматриваются ниже.

14.2.1 Обращение с досье и другими документами содержательного характера

Одной из основных проблем, которую необходимо решить руководству программы мониторинга судебных процессов при ее закрытии, является вопрос о судьбе материалов программы. В числе прочего нужно принять решение, следует ли обеспечить хранение отчетов о слушаниях, служебных записок и копий документов из судебных досье, и если да, то где их нужно хранить и каким образом. У административных отделов ОБСЕ имеются инструкции по обращению с информацией, в том числе с частной информацией, касающейся персонала и других вопросов. Аналогичным образом, руководителям программы следует обеспечить надлежащее архивирование или уничтожение конфиденциальной и другой частной информации в соответствии с применимыми правилами. Насколько возможно, руководителям необходимо также подумать над тем, как можно будет получить доступ к таким материалам после прекращения наблюдений, на случай, если кто-либо обратится с подобной просьбой. Более подробные рекомендации по поводу авторских прав можно найти в разделе 12.2.5. Рекомендации по поводу возможной передачи материалов организации-преемнику см. в разделе 14.1.

14.2.2 Обобщение информации о полезном опыте и положительной практике

Руководители, которым поручается завершить работу программы или какой-либо ее части, могут сделать неоценимый вклад в подготовку будущих проектов, если подготовят документ с примерами позитивной практики и полезного опыта, приобретенного в процессе мониторинга. Рекомендуется, чтобы такой обзор охватывал как можно больше аспектов программы, в качестве перечня которых могут служить главы настоящего руководства. Даже если на момент закрытия программы руководители не обладают полной информацией обо всех ее аспектах, им следует в максимальной степени использовать ту информацию, которая имеется в их распоряжении. В этом им могут помочь результаты анализа эффективности реализации программы и других оценок, накопленных за время ее существования.

Составление документов, обобщающих примеры позитивной практики и полезный опыт, может быть частью внутреннего и внешнего итоговых отчетов. Нарботанный опыт и практика могут пригодиться организации при планировании будущих программ, так как учет предшествующего опыта поможет повысить их эффективность. Примеры полезного опыта можно также включать в отчетные доклады донорским организациям; в действительности, многие из них теперь включают требование о представлении такой информации в формуляры итоговой отчетности по проекту. Информацию о полезном опыте и положительной практике (возможно, в отредактированной форме) можно включать и в публичные отчеты. Тогда накопленным программой опытом смогут воспользоваться также юристы принимающей страны, будущие руководители программ из этой же страны, а также руководители программ в других странах при решении аналогичных проблем.

ЧАСТЬ IV

ТЕМАТИЧЕСКИЙ МОНИТОРИНГ СУДЕБНЫХ ПРОЦЕССОВ

ГЛАВА 15

Основные цели, искомые результаты и методы тематического мониторинга судебных процессов

Термин «тематический мониторинг» обозначает программы или проекты, направленные на длительный мониторинг по какой-либо конкретной теме, вопросу или стадии судебного процесса. В отличие от системного мониторинга, он не распространяется на всю судебную систему или систему правосудия. Следовательно, он может и не выявить системных проблем, касающихся всех судов в целом. С другой стороны, такой подход, по сравнению с программой более широкого, системного мониторинга, позволяет более глубоко исследовать отдельные вопросы или особенности судебной практики. Тематический мониторинг можно проводить в рамках системного мониторинга или как совершенно отдельную программу. Программе тематического мониторинга необходим собственный штат сотрудников и, возможно, особая собственная методика. Однако, поскольку многие методические приемы тематического мониторинга не отличаются от методики системного мониторинга (например, что касается подбора сотрудников, сбора информации, проведения анализа, представления отчетности и осуществления мер адвокации), их описание в настоящую главу не входит. Читатель может подробно ознакомиться с этими процедурами в части III.

Решение о применении тематического мониторинга судебных процессов обычно принимается при необходимости отследить какую-либо острую ситуацию, связанную с нарушениями прав человека, или какой-либо особой проблемой в данной системе правосудия. Например, это может быть проведение судебных процессов по делам о военных преступлениях в постконфликтной ситуации или по делам о торговле людьми. В фокусе внимания тематических программ могут также быть процессы по делам несовершеннолетних или представителей других уязвимых групп, особенно если в данной системе правосудия отсутствуют специализированные институты для разбирательств по таким делам или существуют опасения относительно возможных дискриминационных действий. Тематические проекты могут также создаваться в рамках программы системного мониторинга, когда она расширяется и охватывает новые направления (например, гражданское и административное производство) и организует этот мониторинг в виде отдельного проекта.

Примером чисто тематической программы может служить программа ОБСЕ по мониторингу судебных процессов в Сербии, которая всегда ограничивалась лишь процессами по делам о военных преступлениях. После 2008 года программа в Хорватии также распространялась только на военные преступления. В ряде других стран в рамках программ системного мониторинга действуют несколько тематических проектов. Например, в Боснии и Герцеговине программа системного мониторинга отслеживает практически в рамках отдельных проектов дела о военных преступлениях, об организованной преступности, о торговле людьми, о преступлениях несовершеннолетних и о других видах преступлений. В Косово программа проводит отдельный мониторинг по делам о домашнем насилии. В Черногории отдельной темой был мониторинг соблюдения права на суд без неоправданной задержки в гражданском производстве.

В следующих разделах рассматриваются общие для всех тематических программ характеристики, такие как цели программы, вопросы набора персонала и результаты работы. Затем в главе 16 приводится краткое описание направлений мониторинга, которые чаще всего встречаются в тематических проектах полевых миссий ОБСЕ, и некоторых их особенностей. В Приложении VII в конце настоящего руководства приводятся примеры публичных отчетов, представленных тематическими программами полевых миссий ОБСЕ.

15.1 Цели тематического мониторинга судебных процессов

Обычно цели тематического мониторинга состоят в том, чтобы оценить действия властей в ходе отдельных разбирательств, на отдельных стадиях судебного процесса или при разрешении отдельных вопросов, но не в том, чтобы давать оценку работе судебной системы в целом. Тем не менее, хотя проекты тематического мониторинга могут сосредотачиваться на конкретных темах, направление их внимания может расширяться, когда они начинают анализировать все факторы, стоящие за интересующими их проблемами. Например, исследования программ мониторинга судебных процессов по делам о военных преступлениях выходят далеко за рамки разбирательств в зале суда. Они выявляют институциональные препятствия на пути привлечения к уголовной ответственности, отслеживают динамику развития регионального сотрудничества в сборе доказательств и (или) оценивают мероприятия судов по работе с внешними субъектами. Если тематическая программа осуществляется в рамках программы системного мониторинга, некоторые ее цели могут совпадать с общей задачей системной программы – содействия реформированию системы правосудия и обеспечения соблюдения норм справедливого процесса.

15.2 Подбор персонала, повышение квалификации и полевая поддержка программ тематического мониторинга

При найме или подборе сотрудников для работы по тематическому мониторингу следует стремиться набирать профессионалов, обладающих теоретическими знаниями, опытом или подготовкой в соответствующих областях. С учетом большой длительности проектов тематического мониторинга важно также оценить, намерен ли данный сотрудник заниматься соответствующей работой в течение длительного времени; таким образом, следует обдумать возможность развития «институциональной памяти».

Для успеха тематического мониторинга чрезвычайно важно обеспечить надлежащую подготовку сотрудников, так как для такой работы редко бывает достаточно общего юридического образования. Поэтому, в зависимости от степени юридической сложности наблюдаемых дел или вопросов и особенностей применяемой методики мониторинга, наблюдателям может быть необходимо обеспечить повышение квалификации или специальную подготовку на рабочем месте, в принимающей стране или за рубежом.

Если тематический проект действует в рамках программы системного мониторинга, руководителям программы необходимо модифицировать свои схемы внутренней отчетности таким образом, чтобы они отражали специфические потребности тематического проекта в плане сбора информации и проведения анализа. Например, Миссия ОБСЕ в Боснии и Герцеговине модифицировала свое руководство по мониторингу судебных процессов и схему ежедневных отчетов о судебных слушаниях с тем, чтобы они учитывали особое внимание к делам о военных преступлениях и о торговле людьми. Все различия в методике проведения мониторинга также следует четко довести до сведения наблюдателей в форме письменных инструкций.

Как и в программах системного мониторинга, эффективность тематической программы можно повысить путем проведения регулярных собраний персонала для обсуждения судебных

дел и различных вопросов. Такие собрания позволяют персоналу быть в курсе последних событий, обмениваться опытом и обсуждать возможности усовершенствования методики мониторинга и мер адвокации. Такие встречи можно проводить на национальном и, при необходимости, на региональном уровне. Например, БДИПЧ организовало встречу сотрудников, отвечающих за мониторинг дел о военных преступлениях в составе различных миссий на местах, которая позволила наблюдателям и руководителям программ сравнить методы своей работы, обменяться полезным опытом с другими программами и тем самым повысить качество работы программ.

15.3 Реализация программ тематического мониторинга

Определенные методы системного мониторинга нередко оказываются весьма актуальными для программ тематического мониторинга судебных процессов, хотя иногда они нуждаются в модификации. Большинство этих методов описаны в части III настоящего руководства, посвященной системному мониторингу. Однако тематические программы могут дополнять или особо выделять некоторые из них. Например, поскольку разбирательства по делам обвиняемых из уязвимых групп могут проходить при закрытых дверях, для тематической программы, наблюдающей дела именно таких обвиняемых, может быть особенно необходим доступ к закрытым слушаниям. В таких случаях ей следует с самого начала заключить с принимающей страной соответствующий MoU¹⁹⁶. Кроме того, в зависимости от темы мониторинга, наблюдатели могут преимущественно использовать какие-либо конкретные методы сбора информации из числа описанных в главе 9.

Тематический мониторинг может также касаться моментов или вопросов, выходящих за рамки зала суда, но актуальных для данной темы или данного вида наблюдаемых судебных дел. К примеру, осуществляя мониторинг вопросов правосудия, касающихся уязвимых лиц, тематической программе может понадобиться рассмотреть деятельность других органов, оказывающих помощь участникам таких разбирательств – например, роль центров социальной помощи в разбирательствах, затрагивающих интересы несовершеннолетних, или деятельность экспертов, ответственных за оценку психического состояния уязвимых лиц. В ходе тематического мониторинга дел о домашнем насилии или о преступлениях на почве ненависти наблюдатели могут проверять соблюдение полицией установленных норм. Программы также стремятся собирать (или получать из первых рук) информацию о соблюдении международных стандартов учреждениями, в которых содержатся психически нездоровые или несовершеннолетние нарушители.

Во многих ситуациях программам тематического мониторинга для оценки соблюдения процессуальных гарантий бывает необходимо более пристально вникать в существо рассматриваемых дел, таких как дела о военных преступлениях. Это позволяет более точно оценить степень независимости и беспристрастности субъектов системы правосудия, а также лучше понять принципы отбора дел для проведения судебных процессов или принципы вынесения наказаний. Например, основной причиной, по которой Миссия ОБСЕ в Хорватии проводила мониторинг дел о военных преступлениях, было подозрение, что судебные власти Хорватии при выборе дел для расследования и судебного преследования руководствовались предубеждением против этнических сербов, проявляя более снисходительное отношение к этническим хорватам¹⁹⁷.

196 См. раздел 4.5.

197 Характеристику мониторинга существа дел см. в разделе 11.4.2 «Упрощение отчетов о выявленных фактах», особенно параграф «Анализ беспристрастности и справедливости суда методами сопоставления и статистики», а также в разделе 20.2 «Выявление проблем и проведение анализа в программах специального мониторинга».

15.4 Результаты тематического мониторинга судебных процессов

Особый характер тем мониторинга нередко приводит к результатам, отличным от результатов системного мониторинга судебных процессов. Несмотря на то, что основным продуктом тематического мониторинга также является отчет, тематические программы нередко более активно участвуют в мерах адвокации, так как они направлены на исследование конкретных проблем или вопросов, а не на общие тенденции процесса реформ. Например, программы, осуществляющие мониторинг процессов по делам о военных преступлениях, не только представляли публичные отчеты о ходе рассмотрения дел, но также занимались такой деятельностью, как повышение квалификации, укрепление сотрудничества с соседними странами, работа с населением и оказание поддержки свидетелям. Кроме того, они способствуют тому, чтобы власти принимали и выполняли стратегии надзора за судебным преследованием за военные преступления, а также предоставляют им консультации и техническую помощь в этой области. Так как тематические программы не всегда располагают собственным экспертным потенциалом, необходимым для достижения всех стоящих перед ними целей, они обращаются за соответствующей помощью к внешним экспертам.

Тематические программы участвуют и в других видах адвокации, включая поддержку дискуссий между юристами, сотрудничество с учебными центрами и оказание помощи в подготовке поправок в законодательство, необходимых для устранения выявленных в ходе мониторинга недостатков. Осуществляемые тематической программой меры адвокации необходимо соразмерять с масштабами и степенью сложности тематической сферы мониторинга, а также с ресурсами программы. Например, некоторые меры адвокации, касающиеся дел об организованной преступности, терроризме или военных преступлениях, более подходят программам регионального уровня, которые могут действовать в течение более продолжительного периода, чем программы внутри одной страны. При работе по темам, в которых большое значение имеет общественное мнение, таким как дела об организованной преступности, терроризме или военных преступлениях, информацию, необходимую для расширения работы с общественностью и мероприятий адвокации, можно получить с помощью опросов общественного мнения¹⁹⁸.

198 Например, см. опрос Views on war crimes, the ICTY, and the national war crimes judiciary [Мнения о военных преступлениях, МТБЮ и национальных судах, рассматривающих дела о военных преступлениях], April 2009, by Strategic Marketing Research and OSCE.

ГЛАВА 16

Основные темы программ мониторинга судебных процессов

Настоящая глава характеризует ряд вопросов, анализу которых посвящены тематические программы ОБСЕ по мониторингу судебных процессов, а также приводит соответствующие примеры. Приводится описание некоторых наиболее характерных особенностей каждого, в том числе разъяснение причин выбора именно этих тем, а также различий в методике, применяемой различными программами. Перечень приводимых примеров не является исчерпывающим; кроме того, будущие программы могут выбрать в качестве объектов исследования и другие проблемы.

16.1 Мониторинг соблюдения новых кодексов

Тематический мониторинг соблюдения новых законодательных кодексов может иметь большое значение в странах, где был полностью изменен уголовный или уголовно-процессуальный кодекс. Примером страны, в которой произошел переход от инквизиторной к гибридной системе правосудия с активным использованием принципа состязательности сторон, может служить Босния и Герцеговина. То же можно сказать и о Косово. Учитывая, что в обеих странах внедрение новых кодексов произошло очень быстро, у местных юристов было мало времени, чтобы приспособиться к столь резким изменениям в законодательстве. В этой связи программы мониторинга проявили большой интерес к тому, каким образом происходило внедрение новых законов¹⁹⁹.

Достоверный анализ процесса внедрения новой нормативной базы на территории всей страны возможен лишь в том случае, если программа сумеет проводить мониторинг в течение длительного времени, охватив наблюдениями множество судов и максимально возможное количество судебных слушаний. Хотя сотрудники таких программ обязаны иметь общее юридическое образование, им не обязательно иметь опыт практической юридической работы, так как необходимо проводить мониторинг соблюдения совершенно новых процедур и судебной практики. Международный персонал в таких программах может быть достаточным на уровне руководителей, а наблюдателями могут выступать граждане данной страны, так как этот тип мониторинга не связан с какими-либо особыми угрозами личной безопасности наблюдателей.

Что касается методики, то руководители тематических программ по мониторингу соблюдения новых кодексов могут ограничиться наблюдением лишь за отдельными слушаниями в рамках различных судебных процессов. Например, если новые поправки в законодательство касаются лишь предварительного заключения, то особое внимание можно уделять лишь слушаниям по вопросу заключения обвиняемых под стражу, а также изучению всех последующих приказов о взятии под стражу и ходатайств, приложенных к судебному досье. Вместе с тем, лишь тщательно структурированный мониторинг выполнения новых положений может

199 В Боснии и Герцеговине Управление Верховного представителя ввело новые кодексы в 2003 году почти в одночасье. В 2004 году приступила к работе программа Миссии ОБСЕ по мониторингу судебных процессов, в задачу которой входило наблюдение за выполнением нового уголовного кодекса. В ее составе 24 наблюдателя из числа местных граждан проводили наблюдения в 38 судах первой инстанции и апелляционных судах по всей стране.

во всегда выявлять нарушения права на справедливый процесс или глубинные причины и последствия некоторых видов судебной практики. Это особенно касается программ, широко пользующихся статистическими данными, что затрудняет чтение отчета и снижает эффективность его аргументации. Например, если отчет показывает, что лишь два процента судов практикуют аудиозапись своих слушаний, этого факта может быть не достаточно, чтобы подвигнуть власти к принятию соответствующих мер, если отчет одновременно не разъяснит, в какой степени эта практика нарушает право сторон на справедливое слушание в суде.

Что касается мер адвокации, то, например, Миссия ОБСЕ в Боснии и Герцеговине внедрила регулярные встречи «Местных групп выполнения», которые созываются председателями судов и обсуждают препятствия на пути выполнения нового Уголовно-процессуального кодекса. В течение ряда первых лет после внесения резких изменений в уголовно-процессуальный кодекс эти встречи, в которых принимали участие сотрудники ОБСЕ, судьи, прокуроры, адвокаты и руководители правоохранительных органов, играли роль полезных дискуссионных платформ. Миссия ОБСЕ также делилась фактами, выявленными в ходе мониторинга судебных процессов, со специальными органами, созданными министерствами юстиции для мониторинга выполнения нового уголовного и уголовно-процессуального кодекса и разработки необходимых поправок. Выводы встреч местных групп выполнения по всей стране обобщались и распространялись среди органов, ответственных за проведение реформы законодательства.

16.2 Мониторинг расследования и досудебного процесса

Существует много важных вопросов, которые тематическая программа может отслеживать на этапе расследования; см. таблицу в Приложении II.A. Методы получения доступа к стадиям досудебного процесса обсуждались в разделе 4.6, поэтому здесь мы на них останавливаться не будем. Полевые миссии ОБСЕ занимаются непосредственным мониторингом досудебного процесса либо с самого начала своей деятельности, как Миссия в Косово, либо после расширения своей программы системного мониторинга, как Миссия в Боснии и Герцеговине.

Тематические программы по мониторингу досудебного процесса должны приложить особые усилия, чтобы убедить местные власти в том, что у них налажен контроль за неразглашением конфиденциальной информации, и что они строго соблюдают принцип невмешательства в следствие. Учитывая конфиденциальность информации, получаемой на закрытых слушаниях, руководители программы обязательно должны решить вопрос о процедурах обращения с такой информацией. Это может быть важно и для других элементов программы: например, разрешат ли местные власти, чтобы НПО выступали в качестве наблюдателей.

В помощь своим сотрудникам программе следует включить в рабочие инструкции специальные ссылки на нормы поведения при мониторинге досудебного процесса²⁰⁰. Такие инструкции или рекомендации должны также четко определять, за какими слушаниями или следственными действиями можно вести наблюдение. Кроме того, при планировании программы необходимо решить, в какой степени программа должна заниматься изучением существа рассматриваемых дел.

200 Наблюдателям также следует быть в курсе всех последних событий в мире юриспруденции, таких, как решения Европейского суда по правам человека. Прецеденты последнего предусматривают, что следствие должно проводиться эффективно, независимо, безотлагательно, и быть открытым для определенных мер контроля со стороны общественности. См., например: <http://www.soros.org/initiatives/justice/focus/international_justice/articles_publications/publications/cambodia-eccc-20110614/cambodia-eccc-20110614-2.pdf>.

16.3 Мониторинг дел о военных преступлениях

Разбирательства по делам о военных преступлениях являются первоочередным объектом наблюдения для всех программ ОБСЕ по мониторингу судебных процессов в соответствующих принимающих странах, а также и для БДИПЧ, которое оказывает дополнительную помощь в этой области полевым миссиям ОБСЕ.

Программы ОБСЕ по мониторингу судебных процессов в Юго-восточной Европе сформировали ряд тематических проектов по наблюдению за этими делами. Две программы ОБСЕ, в Сербии и Хорватии, представляют собой долгосрочные тематические проекты, практически целиком посвященные наблюдению за процессами по военным преступлениям²⁰¹. Миссия в Косово постоянно ведет наблюдения за такими процессами в рамках мониторинга уголовных дел. Миссии в Скопье и Черногории также ведут наблюдения за процессами о военных преступлениях в числе других резонансных дел. В составе программы системного мониторинга при Миссии в Боснии и Герцеговине постоянно действует группа, целиком посвященная наблюдениям за процессами о военных преступлениях²⁰².

Что касается кадрового обеспечения и мер полевой поддержки, наблюдателями и юристами-аналитиками по мониторингу процессов о военных преступлениях работают как местные, так и международные эксперты. Некоторые программы также принимают меры для оказания анти-травматической психологической поддержки своим сотрудникам²⁰³, при этом все руководители программ принимают меры для защиты наблюдателей от возможных угроз их личной безопасности²⁰⁴.

Проекты мониторинга процессов о военных преступлениях активно участвуют в мерах адвокации. В Приложении VII приводится ряд примеров публичных отчетов о мониторинге процессов о военных преступлениях. Помимо подготовки отчетов, сотрудники этих проектов также осуществляют другие мероприятия, такие как содействие передаче знаний, поддержанию диалога, прозрачности, контактов с общественностью, и другие меры по укреплению доверия. В число существенных мер адвокации входили:

- поддержка межгосударственного технического и политического сотрудничества по делам о военных преступлениях²⁰⁵;
- реализация проектов по наращиванию потенциала на всей территории бывшей Югославии. Особенно стоит отметить проект БДИПЧ, который осуществлялся в 2008-2011 гг. при поддержке МТБЮ, Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия, а также региональных миссий ОБСЕ. Его цель состояла в передаче знаний в области рассмотрения дел о военных преступлениях, а итогом стала публикация отчета²⁰⁶. В свою очередь, результаты

201 Другие подразделения этих миссий оказывают помощь местным властям в проведении других реформ, связанных с системой правосудия. В Хорватии с 2008 года программа перешла на мониторинг исключительно судебных процессов по делам о военных преступлениях.

202 В это подразделение входил также «Проект правила 11-бис», созданный для мониторинга шести судебных дел, которые, после предъявления по ним официальных обвинений, МТБЮ передал на рассмотрение судам Боснии и Герцеговины (см. пример в разделе 3.11).

203 См. раздел 8.5.6.

204 См. раздел 8.5.7.

205 Примером может служить Паличский процесс, цель которого – стимулировать сотрудничество судебных систем четырех стран. Начало этому процессу положила встреча, которая состоялась в сербском городе Палич в 2004 г. под эгидой ОБСЕ. См. например: <<http://www.osce.org/zagreb/32648>>.

206 См. отчет Supporting the Transition Process: Lessons Learned and Best Practices in Knowledge Transfer - Final Report [Поддержка переходного процесса. Полезный опыт и примеры позитивной практики в области передачи знаний. Итоговый отчет] (2009); находится по адресу: <<http://www.osce.org/odihr/38689>>.

- этого исследования были использованы в War Crimes Justice Project [Проект по вопросам правосудия в связи с военными преступлениями], спонсором которого стал ЕС²⁰⁷;
- сотрудничество по вопросам развития других механизмов для установления фактов и осуществления мер примирения, создаваемых при поддержке гражданского общества в постконфликтных регионах.

16.4 Мониторинг дел о торговле людьми и других дел организованной преступности

Организованная преступность, учитывая ее международный характер, признается ОБСЕ одной из главных угроз безопасности и стабильности всех государств-участников²⁰⁸. Она многолика и включает такие разновидности, как торговля людьми в целях сексуальной или трудовой эксплуатации, незаконная торговля наркотиками, отмывание денег, коррупция и терроризм. Мониторинг судебных процессов по делам организованной преступности (прежде всего – о торговле людьми) является основным направлением деятельности ряда программ мониторинга.

Программы мониторинга сформировали различные структуры для работы с категорией дел об организованной преступности. Занятые мониторингом судебных процессов НПО нередко охотно выбирают такие процессы в качестве основного направления своих наблюдений, как, например, коалиция «Все за справедливый суд», действующая при поддержке Миссии ОБСЕ в Скопье. Некоторые программы системного мониторинга назначили своих аналитиков по правовым вопросам ответственными за координацию мероприятий по борьбе с торговлей людьми. Кроме того, мониторинг дел о торговле людьми может выделяться отдельно от других дел по организованной преступности, что позволяет использовать разных аналитиков по правовым вопросам, которые таким образом получают возможность глубже вникать в те или иные проблемы, как это делается, например, в Миссии ОБСЕ в Боснии и Герцеговине и в Миссии ОБСЕ в Косово²⁰⁹. В некоторых полевых миссиях мероприятия по адвокации и работе с общественностью в плане борьбы с организованной преступностью (т.е. повышение квалификации местных юристов, межправительственное сотрудничество или реформа законодательства) осуществляют подразделения, не связанные с мониторингом судебных процессов.

Борьба с торговлей людьми рассматривается как процесс, включающий три аспекта: предупреждение, защита и судебное преследование. Тематический мониторинг судебных процессов может собрать значительный объем информации по третьему аспекту, а также и об эффективности второго аспекта. По традиции в центре внимания мониторинга судебных процессов находятся возможные нарушения властями прав обвиняемых, тогда как при мониторинге процессов по делам о торговле людьми основное внимание уделяется мерам защиты потерпевших и свидетелей. Сюда относится как можно более раннее выявление потерпевших во избежание их судебного преследования за занятие проституцией или за незаконный въезд в страну, а также обеспечение им помощи и защиты. Программам по мониторингу судебных процессов может быть необходимо разработать дополнительные механизмы (например, проведение опросов или интервью) для выявления случаев непредоставления защиты потерпевшим.

Факты, выявляемые в ходе мониторинга дел по организованной преступности, нередко используются в отчетах по другим темам, таким как защита свидетелей. Помимо отчетов о

207 Более подробно см.: <<http://www.osce.org/odhr/74803>> и <<http://www.icty.org/sid/240>>.

208 См.: Report on OSCE Activities in the Fight against Organized Crime in 2010 [Отчет о мерах ОБСЕ по борьбе с организованной преступностью в 2010 г.] by the Office of the Secretary General, Strategic Police Matters Unit.

209 Любопытно отметить, что национальный сотрудник ОБСЕ по вопросам борьбы с торговлей людьми при Миссии ОБСЕ в Боснии и Герцеговине был прикомандирован и к вновь созданному Бюро государственного координатора борьбы с торговлей людьми и нелегальной миграцией, что явилось формой прямой поддержки и стало возможным после проведенных с властями мер адвокации на предмет необходимости учреждения такой должности в составе правительства.

мониторинге дел о торговле людьми²¹⁰, программы мониторинга и БДИПЧ осуществляют ряд других мероприятий по борьбе с такими преступлениями – от организации телефонных служб помощи до анализа законодательства, включая и предоставление технической и финансовой помощи в разработке веб-сайтов для компетентных национальных органов²¹¹.

16.5 Мониторинг дел с участием уязвимых лиц

В число приоритетных направлений деятельности программ мониторинга входит наблюдение за процессами, участниками которых, обвиняемыми или потерпевшими, являются представители уязвимых категорий²¹². Это дела, которые касаются представителей этнических меньшинств, межэтнических преступлений или преступлений на почве ненависти, домашнего насилия, изнасилований и преступлений в отношении психически нездоровых людей, а также разбирательств с участием несовершеннолетних.

Решение ОБСЕ об учреждении отдельного проекта тематического мониторинга разбирательств с участием уязвимых групп зависит от ряда факторов. Защита уязвимых групп может непосредственно входить в мандат данной полевой миссии²¹³ или необходимость такого мониторинга может быть вызвана ухудшением соответствующей ситуации в принимающей стране²¹⁴. Решение об учреждении должности или подразделения, ответственного за наблюдение за такими разбирательствами и за проведение соответствующих специальных мер адвокации, может быть связано и с отсутствием в стране учреждений, защищающих интересы уязвимых групп, таких как лица с психическими расстройствами или несовершеннолетние²¹⁵.

В плане адвокации и работы с общественностью, помимо публикации соответствующих отчетов, некоторые программы мониторинга принимают меры по повышению осведомленности населения о правах потерпевших – в случаях, когда выявляемые в ходе мониторинга факты свидетельствуют об отсутствии таких знаний. Например, программа мониторинга в Боснии и Герцеговине разработала для потерпевших, добивающихся компенсации через уголовное разбирательство, «Образец требования о возмещении имущественного ущерба», а также брошюру «Знай свои права и обязанности», адресованную потерпевшим, дающим показания в уголовном процессе²¹⁶.

16.6 Мониторинг гражданских и административных процессов

Несмотря на то, что почти все программы мониторинга уделяют основное внимание уголовным процессам, в настоящее время их деятельность все чаще распространяется и на гражданские и административные дела. В числе зачинателей этой тенденции была секция СМСП Миссии ОБСЕ в Косово, которая занималась мониторингом уголовных процессов с 1999 года, в 2004 году распространила свою деятельность и на гражданские дела, а в 2006 году – на административные разбирательства. Наблюдение за гражданскими и административными делами включили в свою деятельность также программы ОБСЕ по мониторингу судебных процессов в Албании, Азербайджане, Хорватии и Черногории.

210 См. Приложение VII.

211 См., например: <<http://www.osce.org/odihr/23708>>.

212 Уязвимыми можно считать группы или отдельных лиц, у которых с большей вероятностью могут возникнуть дополнительные проблемы в отношениях с системой правосудия, и которые, если эти проблемы не устраняются, могут столкнуться с дискриминацией или с менее благоприятным исходом таких отношений. Например, к уязвимым лицам относятся представители меньшинств или несовершеннолетние.

213 Например, защита этнических меньшинств в Косово.

214 Нередко программы переходят к мониторингу дел о домашнем насилии, торговле людьми или дел с участием несовершеннолетних в результате всплеска в динамике таких преступлений.

215 На практике чаще всего создаются группы наблюдателей для мониторинга дел о домашнем насилии, о преступлениях, связанных с этническими общинами и о делах несовершеннолетних преступников, как это произошло в полевой миссии в Боснии и Герцеговине в 2006 году. См.: <<http://www.osce.org/bih/48001>>.

216 См.: <http://www.oscebih.org/documents/osce_bih_doc_2010122712570728eng.pdf>.

Хотя в настоящем руководстве мониторинг гражданских и административных процессов рассматривается в главе о тематическом мониторинге, некоторые программы системного мониторинга также могут ставить во главу угла наблюдение за гражданскими и административными разбирательствами. Однако в соответствии с общей классификацией, представленной в разделе 1.4.1, этот вид мониторинга чаще всего рассматривается в числе программ тематического мониторинга или как отдельный тематический компонент программы системного мониторинга, который имеет свою собственную направленность, методику и штат сотрудников. Например, секция СМСП Миссии ОБСЕ в Косово отдельно проводит мониторинг уголовных дел, и отдельно – гражданских и административных разбирательств. Как указывалось выше, СМСП относится к тем случаям, когда программа мониторинга, изначально нацеленная на наблюдение за уголовными процессами, затем распространила мониторинг на гражданские и административные дела.

Расширяя наблюдения на эти направления, программе необходимо проверить все соглашения или МоВ с национальными властями и убедиться, что они предусматривают доступ также к гражданским и административным разбирательствам²¹⁷. Если еще в период организации программы руководители предполагают, что она может заняться также гражданскими и административными процессами, им следует с самого начала заключить с местными властями соглашения о доступе и к этим разбирательствам.

Различия между мониторингом различных категорий уголовных дел, пожалуй, не столь велики, как различия между уголовными, гражданскими и административными разбирательствами, каждое из которых регулируется отличной от других нормативной базой. Если программа мониторинга планирует охватить все эти аспекты системы правосудия, ей может быть необходимо сформировать отдельные группы по каждой отрасли права. В общем случае, руководителям следует стремиться набирать сотрудников с опытом работы или специальной подготовкой именно в той отрасли права, в которой они будут проводить наблюдения²¹⁸.

Одна из проблем постконфликтных и переходных государств состоит в том, что нормативная база по гражданскому и административному праву часто бывает устаревшей, дискриминационной, непоследовательной, рассредоточенной и полной различных правовых лакун. В этой связи программе мониторинга, возможно, придется приложить немало усилий, обеспечивая, чтобы тексты самых основных и актуальных материально-правовых и процессуальных законов и юридических материалов оказались в ее распоряжении и были доступны (при необходимости, в переводе) сотрудникам, участвующим в мониторинге. Как показывает опыт, местные ученые-правоведы и видные юристы-практики бывают отличными преподавателями по гражданскому и административному праву принимающей страны и прекрасно знают основные проблемы своих систем правосудия.

Первоначальная проблема, с которой сталкиваются новые программы мониторинга гражданских и административных процессов – выявление таких дел и определение их приоритетности. Существующие программы концентрируют основное внимание на делах, в которых фигурируют уязвимые группы населения. Это дела, связанные с имущественными правами лиц из числа этнических меньшинств, дела по семейному праву, по имущественным требованиям в связи с конфликтом, а также вынесение судебных решений об обеспечительных мерах.

217 См. главу 4 «Доступ к судебным заседаниям».

218 Когда Миссия ОБСЕ в Косово приступила к расширению своей программы, она перевела международных наблюдателей на гражданские и административные дела, а мониторинг уголовных дел поручила вновь набранным национальным наблюдателям с тем, чтобы при переходе на новые направления наблюдения можно было использовать опыт международных экспертов.

Не исключено, что программе будет необходимо выявить устаревшие, противоречивые, тенденциозные или не соответствующие принципам прав человека элементы нормативной базы. Эта задача может быть особенно трудной, если однозначная судебная практика по какому-либо вопросу отсутствует. Например, такая ситуация имела место в Косово по поводу разбирательств в делах об имущественных правах, где возникала масса правовых дилемм. Проводящим мониторинг сотрудникам может быть необходимо сравнить работу отдельных институтов в других системах правосудия, что позволит предложить более эффективные и соответствующие принципам прав человека пути решения некоторых споров или судебных процессов. Программам необходимо также внимательно подходить к анализу вопросов, которые не регулируются национальным законодательством (возможно, в связи с их новизной), но могут приводить к эксплуатации людей, находящихся в уязвимом положении²¹⁹.

Наблюдателям за гражданскими и административными разбирательствами необходимо установить отношения сотрудничества с другими заинтересованными субъектами, чем те, с кем сотрудничают наблюдатели за уголовными процессами. Учитывая, что гражданские и административные разбирательства нередко связаны с работой различных государственных органов, наблюдателям может быть необходимо провести оценку эффективности и профессионализма и таких органов, если от них зависит функционирование судов и, более широко, всей системы правосудия.

Тематические программы мониторинга гражданских и административных процессов могут также столкнуться с проблемой обеспечения продолжения таких наблюдений после закрытия программ. Гражданское общество может не быть достаточно развитым или активным для того, чтобы продолжать наблюдения за гражданскими и административными процессами наравне с процессами уголовными. Следовательно, руководителям таких программ необходимо уделять дополнительное внимание мерам адвокации, повышая осведомленность общества о своих программах и материально-правовых проблемах, с которыми они сталкиваются с тем, чтобы повысить интерес гражданского общества и средств массовой информации к этому виду мониторинга²²⁰.

219 Например, регулирование гражданских и однополых браков семейным правом; права наследования, права на усыновление несовершеннолетних или установлению опекуна над ними, выезд и въезд в страну, эксплуатация человеческих стволовых клеток в целях получения прибыли или практика, связанная с искусственным осеменением.

220 Более подробная информация об обеспечении и методах обеспечения преемственности программ после их закрытия приводится в главе 14.

ЧАСТЬ V

СПЕЦИАЛЬНЫЙ МОНИТОРИНГ СУДЕБНЫХ ПРОЦЕССОВ

ГЛАВА 17

Мандат, принципы и цели специального мониторинга судебных процессов

Иногда международные и национальные организации осуществляют мониторинг судебных процессов с тем, чтобы иметь возможность непосредственно наблюдать, как суды рассматривают те или иные резонансные дела, и сформировать об этом собственное мнение. В практике ОБСЕ такие проекты получили название «специального» мониторинга судебных процессов. Они организуются как реакция на отдельные события, ставшие причиной возбуждения уголовных дел, например, такие как применение насилия после выборов или судебное преследование правозащитников и журналистов. Присутствие наблюдателей на таких процессах может иметь особое значение как мера укрепления доверия в соответствии с обязательствами ОБСЕ по наблюдению за судебными процессами²²¹. В последние годы БДИПЧ осуществило ряд таких проектов, иногда совместно с миссиями ОБСЕ на местах.

В основе специального мониторинга лежат те же принципы, что и в отношении других видов мониторинга судебных процессов, описанных в настоящем руководстве: невмешательство в процесс отправления правосудия, объективность и соглашение. Вместе с тем, при осуществлении специального мониторинга эти принципы следует соизмерять с конкретными целями данного мероприятия. Например, принцип невмешательства основан на соблюдении независимости судебной власти и обычно запрещает какое-либо взаимодействие с судом по поводу существа отдельных судебных дел. Однако, в случае специального мониторинга это не означает абсолютный запрет на любые контакты с судом и не препятствует проведению интервью с судьями в целях сбора информации или последующего осуществления мер адвокации. Поскольку специальный мониторинг нередко проводится в связи с политически-чувствительными процессами, принцип объективности приобретает для него дополнительное значение, и надлежит соблюдать особую осторожность, чтобы избежать даже впечатлений о его нарушении. Принцип соглашения подчеркивает необходимость взаимодействия с властями с самого начала осуществления проекта, включая прозрачное уведомление властей о планируемой методике мониторинга и о предполагаемых конечных результатах. Этот принцип способствует также тому, что в итоге власти более охотно примут выводы и рекомендации проекта.

Аналогичным образом, принципы поведения персонала программ мониторинга судебных процессов распространяются и на специальный мониторинг. Они включают обязанность соблюдать невмешательство, беспристрастность, профессионализм и конфиденциальность²²². Примерный кодекс поведения наблюдателей, представленный в Приложении I. А., применим к проектам специального мониторинга, как и к другим видам мониторинга. Наблюдатели проекта специального мониторинга должны в высшей степени отвечать требованиям профессионального поведения, и руководителям следует иметь это в виду при найме наблюдателей и при организации их обучения.

221 См. Документ Копенгагенского совещания Конференции по человеческому измерению СБСЕ (1990 г.), п. 12.

222 См. главу 8.

Основное различие между целями специального и системного мониторинга состоит в том, что специальный мониторинг направлен на исследование конкретных проблем в области соблюдения прав человека, а не на реформу системы правосудия. Вместе с тем, это не мешает проектам специального мониторинга делать выводы и предлагать рекомендации более общего характера, а также участвовать в диалоге с властями в рамках последующих мероприятий. Хотя дела, выбранные для специального мониторинга, вряд ли репрезентативны с точки зрения дел, обычно проходящих через данные суды, такие резонансные процессы можно рассматривать как «стресс-тест», который вскрывает основные преимущества и недостатки данной системы уголовного правосудия.

Обычно специальный мониторинг проводится в контексте, который является сложным с политической точки зрения, и перспектива оказаться под дополнительным наблюдением еще менее привлекательна для властей, чем при других видах мониторинга судебных процессов. Принятие мониторинга проходит легче, если руководство проекта четко доведет до сведения всех заинтересованных субъектов цели, методы и предполагаемые конечные результаты данного мероприятия. Такое информирование будет способствовать тому, что все участники, от государственных и судебных властей до гражданского общества, поймут суть данного мониторинга и сформируют соответствующие ожидания относительно его результатов. Опыт ОБСЕ показывает, что соответствующая информация часто доводится до сведения властей путем официального обмена посланиями до начала мониторинга. Руководителям проектов следует стремиться дополнить такое общение организацией встреч и брифингов со всеми заинтересованными субъектами, что помогает максимально снизить риск неверных толкований и недопонимания.

Цели и контекст проектов специального мониторинга:

Проект БДИПЧ: мониторинг судебных процессов в Республике Беларусь (2011 г.)

После обмена посланиями между директором БДИПЧ и Постоянным представителем Республики Беларусь в ОБСЕ был развернут проект специального мониторинга уголовных процессов в отношении лиц, которым предъявлялись обвинения в связи со вспышкой насилия, последовавшей после президентских выборов 19 декабря 2010 г. Данный проект мониторинга преследовал три цели:

- оценить соблюдение соответствующих национальных и международных стандартов справедливого судебного разбирательства в ходе этих процессов;
- выявить проблемы и направления для совершенствования данной системы уголовного правосудия;
- предложить властям Беларуси рекомендации по совершенствованию отправления уголовного правосудия в соответствии с обязательствами ОБСЕ.

БДИПЧ и Центр ОБСЕ в Ташкенте: мониторинг судебных процессов в Узбекистане (2005 г.)

После вспышки насилия, имевшей место 13 и 14 мая 2005 г. в Андижане, БДИПЧ в сотрудничестве с Центром ОБСЕ в Ташкенте организовали мониторинг судебных процессов по согласованию с Министерством иностранных дел Узбекистана. В период с сентября по ноябрь 2005 года проект проводил наблюдение за уголовными процессами над 15 лицами, обвинявшимися в преступлениях с применением насилия и в других тяжких преступлениях против государства. Целью данного мониторинга было:

- оценить данные процессы на предмет соблюдения стандартов справедливого судебного разбирательства и обязательств ОБСЕ;
- установить и поддерживать диалог с правительством Узбекистана по вопросам, связанным с соблюдением норм справедливого судебного разбирательства.

Ряд характеристик отличает мероприятия специального мониторинга от системного и тематического мониторинга, которым посвящены, соответственно, часть III и часть IV настоящего руководства. Как следует из его наименования, специальный мониторинг не входит в плановую программу помощи в проведении реформ, а представляет собой реакцию осуществляющей мониторинг организации на отдельные судебные разбирательства, заслуживающие, по ее мнению, особого внимания. Такие судебные процессы нередко имеют широкий

резонанс в обществе и могут считаться неоднозначными и (или) быть связаны с острыми политическими вопросами.

С оперативной точки зрения на организацию и проведение специального мониторинга в большинстве случаев отводится ограниченный период времени, поэтому такие проекты являются вызовами в плане материально-технического и административного обеспечения. Проекты специального мониторинга имеют узкую направленность, сосредоточивая основное внимание на судебных делах, связанных с событиями, которые явились катализаторами для проведения мониторинга. Наблюдатели стремятся получить доступ, в первую очередь, к конкретным судебным разбирательствам, вызванным такими событиями. Вместе с тем, как и при других видах мониторинга, они ставят перед собой задачу оценить соблюдение норм справедливого процесса и прав человека и издадут публичные отчеты в целях доведения собранных данных и результатов анализа до сведения общественности и властей.

Предлагаемые ниже главы включают некоторые детали таких проектов и рекомендации по их осуществлению. Следует подчеркнуть, что многие из описанных выше аспектов системного и тематического мониторинга применимы и к специальному мониторингу с поправкой на особенности, неизбежные в связи особыми условиями его проведения.

ГЛАВА 18

Первые шаги и первоначальные соображения при создании программы специального мониторинга судебных процессов

Меры, описанные в главе 2 «Проведение предварительной оценки», можно рассматривать как общие рекомендации, применимые и к организации специального мониторинга. Однако, поскольку проекты специального мониторинга обычно формируются в иных обстоятельствах и предназначены для выполнения иных задач по сравнению с системным и тематическим мониторингом, настоящая глава предлагает ряд дополнительных методических рекомендаций для организаций и руководителей проектов, планирующих программу специального мониторинга.

18.1 Выявление ситуаций для специального мониторинга

При определении ситуаций, заслуживающих специального мониторинга судебных процессов, организации, обладающие мандатом в области безопасности и прав человека, руководствуются целым рядом соображений. Это может быть озабоченность международного сообщества по поводу событий, ставших причиной данного уголовного процесса, отсутствие достаточной уверенности в надлежащем отправлении правосудия в данной стране, подозрение, что судебное преследование видных деятелей оппозиции или правозащитников может иметь политическую подоплеку, и т.д. Для оценки таких факторов может быть целесообразно провести общий анализ ситуации в данной стране (см. раздел 2.2.1), даже если ограничения по времени не позволят провести такой анализ с должным охватом и глубиной. Решение о мониторинге судебных процессов также может приниматься на основе ранее проведенного анализа или мониторинга данной ситуации, например, выполненного миссией по наблюдению за выборами или по оценке ситуации в области соблюдения прав человека.

18.2 Оценка оперативных возможностей

После принятия решения о том, что данный процесс следует и можно подвергнуть мониторингу, необходимо оценить возможности данной организации по его осуществлению. Для этого может быть полезно воспользоваться рекомендациями, изложенными выше в разделах 2.2.2 – 2.3. При оценке оперативных возможностей следует сопоставить наличные ресурсы с предполагаемыми потребностями мониторинга, составить план эффективного распределения ресурсов и (или) принять меры для изыскания дополнительных ресурсов. В практике БДИПЧ на этом этапе при необходимости проводятся также переговоры с полевыми миссиями ОБСЕ на предмет сотрудничества и объединения ресурсов. Оценка потребностей в кадровом обеспечении, если ее провести на начальном этапе, может обеспечить своевременный найм необходимого, особенно внешнего, персонала²²³. В предварительной смете проекта

223 См. раздел 19.2 «Вопросы кадрового обеспечения».

следует предусмотреть его финансовые потребности на краткосрочный, среднесрочный и долгосрочный период – если существует возможность, что мониторинг может продлиться некоторое время.

Даже в случае недостатка времени организации следует подготовить хотя бы краткий программный документ, в котором необходимо определить цель, методику и предполагаемые сроки выполнения программы²²⁴. Это помогает обеспечить надлежащую продуманность общей концепции мониторинга и ее понимание всеми участниками программы. Как и в случае системного мониторинга, программный документ можно использовать в целях формирования поддержки для данной программы, для обсуждения программы с возможными партнерами, правительством принимающей страны и донорскими организациями и при необходимости последующей ее оценки.

18.3 Обеспечение доступа

Переговоры о доступе для проекта специального мониторинга и о реализации проекта следует начинать как можно раньше, чтобы прийти с властями к соглашению о масштабах мониторинга и решить практические вопросы²²⁵. Несмотря на то, что все государства-участники ОБСЕ взяли на себя обязательство принимать наблюдателей, на практике власти принимающих стран нередко стремятся ограничить параметры мониторинга. В подобных случаях руководители проекта могут оказаться перед выбором: следует ли им (и если да, то каким образом) искать компромисс между необходимостью обеспечить проведение мониторинга любой ценой, и требованием, что наблюдения должны проводиться на прочной методической основе – при наличии полного доступа к делу и относительно доверительных отношений с властями принимающей страны.

Соглашение о доступе можно заключить в виде МоВ или путем обмена посланиями. Оно должно включать хотя бы минимальные договоренности, обеспечивающие проведение запланированных мероприятий мониторинга, включая присутствие в стране достаточного количества сотрудников программы, доступ к судебным разбирательствам и документам, а также возможность проводить опрос соответствующих участников. Международные организации, такие как ОБСЕ, могут иметь возможность получить более широкий доступ к судебному процессу, чем активисты гражданского общества принимающей страны.

В случае проектов специального мониторинга термин «разбирательство» обычно в первую очередь означает публичные слушания в судах первой инстанции или в апелляционных судах. Желательно получить доступ к закрытым слушаниям, если переговоры с властями дают такую возможность. У проектов специального мониторинга могут возникнуть сложности с получением доступа к стадии расследования. Тем не менее, руководителям проекта следует пытаться получить доступ в места содержания под стражей и, где это возможно, к слушаниям, на которых решается вопрос о предварительном заключении. В качестве одного из аргументов, которые можно предъявить для получения такого доступа, можно указать необходимость проверки любых утверждений о ненадлежащем обращении с заключенными.

После достижения официальных договоренностей, проводящей мониторинг организации рекомендуется попробовать провести встречу с руководителями судебной власти надлежащего уровня с тем, чтобы ознакомить их с проектом мониторинга и представить его основных сотрудников. На такой встрече следует представить общий обзор применяемой методики, разъяснить, какие результаты планируется получить, и каким образом они будут использоваться. Такая встреча может также оказаться удобным случаем, чтобы попросить о предоставлении доступа к документам, о разрешении проводить опросы, а также согласовать

224 См. раздел 2.3 «Подготовка программного документа».

225 См. главу 4 «Доступ к судебным заседаниям».

детали работы наблюдателей, такие как использование технических средств в зале суда, обеспечение переводом, и т.д.

18.4 Вопросы материально-технического и административного обеспечения

Вопросы материально-технического и административного обеспечения следует предусматривать и решать как можно раньше на этапе подготовки. В числе прочего, это:

- *Проезд, транспорт и получение виз.* Особенно много времени может занять получение виз. Кроме того, необходимо обдумать целесообразность наделения персонала проекта каким-либо особым статусом. Возможно, всех сотрудников нужно снабдить письмами или удостоверениями, чтобы облегчить их прибытие в страну, передвижения по стране, а также доступ в помещение суда.
- *Размещение.* Размещение наблюдателей поблизости от суда и друг от друга облегчает решение проблем транспорта и связи.
- *Связь с группой в период ее развертывания.* По возможности, членам группы следует обеспечить постоянный доступ к Интернету. Руководителям проекта следует подготовить инструкции по использованию электронной почты и других средств электронной связи, таких как «Скайп» и мобильные телефоны. Следует предусмотреть в бюджете соответствующее финансирование и предоставить сотрудникам необходимое оборудование и аксессуары (местные SIM-карты, мобильные Интернет-модемы, и т.д.).
- *Запись разбирательств.* Необходимо установить, каким образом наблюдатели будут вести записи судебных разбирательств: от руки, или им позволят пользоваться портативными компьютерами и средствами аудиозаписи. Если у наблюдателей есть портативные компьютеры и средства аудиозаписи, а также разрешение на их использование в зале суда, полученными с их помощью файлами будет легче обмениваться с руководителем группы и коллегами – на предмет верификации информации, ее анализа и подготовки отчета.
- *Использование средств информационных технологий для хранения данных мониторинга и управления такой информацией*²²⁶. У проекта специального мониторинга, ограниченного по масштабам и длительности наблюдений, может не быть необходимости создавать сложную систему управления информацией типа электронной базы данных. Однако, если предстоит наблюдение за большим числом судебных дел, то оперативное создание такой системы может облегчить сбор и обработку выявляемых фактов, рациональное разделение труда и эффективное управление решением всех задач.
- *Методы платежа.* Для осуществления платежей в международном масштабе широко используются банковские переводы, а в обеспечении выплат на местах могут помочь соответствующие полевые миссии. Проблемы могут возникнуть в том случае, если в месте проведения мониторинга нет полевой миссии, а банковские переводы по какой-либо причине невозможны. В ходе планирования проекта необходимо продумать вопросы безопасности при обращении с наличностью.

Иногда на подготовительный этап специального мониторинга судебных процессов отводится мало времени. Как показывает опыт, нередко период между соответствующими событиями и началом уголовного разбирательства по ним бывает небольшим. Это подчеркивает, что руководители проектов должны иметь под рукой резервные системы и материалы, обобщающие примеры позитивной практики и полезный опыт, извлеченные из предыдущих проектов.

226 См. главу 5 «Организация системы управления информацией».

ГЛАВА 19

Оперативные аспекты специального мониторинга судебных процессов

Некоторые оперативные аспекты проектов специального мониторинга судебных процессов отличают их от других видов мониторинга. В частности, формирование группы наблюдателей обычно происходит в течение короткого времени, в группу включаются эксперты с международным опытом работы, а сам проект продолжается относительно недолго. С этими и другими особенностями таких проектов связаны различные сложности. Настоящая глава посвящена описанию различных характерных особенностей специального мониторинга, включая организационную структуру проекта, вопросы привлечения и обучения персонала.

19.1 Организационная структура проекта

Что касается организационной структуры проекта специального мониторинга, то его работой обычно управляет руководитель проекта, координатор или старший наблюдатель, на которого возлагается общая ответственность за реализацию проекта – то есть, за решение содержательных и административных вопросов, а также за общее руководство и надзор за работой группы.

Сама группа может и не иметь иерархической структуры, характерной для системных программ, поскольку в наблюдениях могут участвовать все ее члены. Вместе с тем, рекомендуется, чтобы во главе группы специального мониторинга стоял старший эксперт, обладающий опытом работы в этой области, а также в решении управленческих и оперативных задач. В обязанности руководителя группы могут входить следующие функции (или некоторых из них):

- проведение мониторинга;
- управление работой группы и координация ее деятельности;
- осуществление связи между группой и центральным офисом, подготовка периодических отчетов и докладов;
- представление группы в ее внешних связях с национальными и международными субъектами;
- подготовка итогового отчета;
- выполнение административных обязанностей (при необходимости).

Примерный круг обязанностей руководителя группы приводится в Приложении V. А.

Следует обдумать и согласовать представительские функции руководителя группы в рамках контактов проекта специального мониторинга с международными и национальными субъектами и с представителями СМИ. Эти функции важны для осуществления руководства программой, разрешения спорных вопросов с властями, а также для установления рабочих отношений с другими субъектами. Отвечающая за мониторинг организация может предпочесть, чтобы все запросы средств массовой информации и все контакты группы проходили через ее собственное подразделение по связям с общественностью, и тогда руководитель группы не всегда будет выступать «публичным лицом» данного проекта специального

мониторинга. Следует, чтобы такое разделение функций и их объем четко доводились до сведения руководителя группы и указывались в документе о его круге обязанностей.

Как и в других видах мониторинга, собранные в ходе специального мониторинга данные подлежат правовому анализу. Рекомендуется, чтобы крупные проекты назначали специальных аналитиков по правовым вопросам, которые посвящали бы этой задаче существенную долю рабочего времени. Если группа данного проекта невелика, в роли аналитиков можно задействовать некоторых (или всех) наблюдателей. Вместе с тем, на практике получается так, что даже если квалификация и полномочия наблюдателей позволяют им заниматься анализом, рабочая нагрузка и обязанности в группе мониторинга могут препятствовать им выступать в этой роли. В этой связи руководителю группы следует с самого начала оценить существующий потенциал группы и, при необходимости, запросить дополнительные ресурсы. Хотя руководители группы могут быть в состоянии самостоятельно руководить исследованиями и анализом и даже выполнять их, это не избавляет от необходимости обеспечить достаточный персонал для правового анализа. Как показывает опыт ОБСЕ, обеспечение аналитиками из расчета один аналитик на трех наблюдателей или на три группы наблюдателей позволяет в должной мере обрабатывать все отчеты наблюдателей, передавать наблюдателям соответствующие отзывы об их работе и инструкции, а также быстро и эффективно готовить итоговый отчет.

Как и в случае с систематическим и тематическим мониторингом, старшим сотрудникам групп специального мониторинга, в чьи постоянные обязанности не входит проведение собственно наблюдений, все же следует стараться посещать хотя бы некоторые слушания, так как это позволит им непосредственно познакомиться с данной системой правосудия и с проблемами, которые приходится решать наблюдателям.

Специальный мониторинг можно проводить с использованием штатной модели, проектной модели или комбинированной модели, включающей элементы обеих²²⁷. Принимая решение о выборе модели, следует учитывать наличие внутренних и внешних ресурсов, а также контекст и политические сложности проведения мониторинга. В прошлом БДИПЧ проводило специальный мониторинг исключительно своими силами и силами полевой миссии ОБСЕ (Узбекистан, 2005 г.), а также с привлечением внешних международных экспертов (Беларусь, 2011 г.) или национальных наблюдателей (Армения, 2008-2009 гг.).

19.2 Вопросы кадрового обеспечения

19.2.1 Гражданство и опыт

Когда международные организации проводят мониторинг в сложных политических контекстах, они должны надлежащим образом позаботиться о репутации программы в плане ее независимости и беспристрастности, а также о личной безопасности сотрудников. По этим причинам группы специального мониторинга ОБСЕ обычно не имеют в своем составе граждан принимающей страны. Использование национальных наблюдателей может быть целесообразно, если упомянутые соображения не играют большой роли и уравновешиваются соображениями результативности и финансовой эффективности. Например, проект БДИПЧ по специальному мониторингу в Армении (2008-2009 гг.) вначале предусматривал работу парами в составе одного национального и одного международного наблюдателя, однако по мере продолжения проекта и роста его принятия смешанные пары постепенно заменялись группами национальных наблюдателей.

227 См. главу 3 «Выбор организационной модели».

Если нехватка времени не позволяет провести серьезную подготовку наблюдателей до начала проекта, руководителям проекта рекомендуется нанимать людей с практическим опытом юридической работы и опытом участия в мониторинге судебных процессов или соблюдения прав человека. Хотя в качестве наблюдателей предпочтительнее набирать людей с юридическим образованием, проекты специального мониторинга имеют положительный опыт работы и с людьми других профессий – например, с журналистами. Бывали случаи, когда люди без юридического образования, но с хорошим знанием местных условий, предлагали ценные взгляды и представляли более тщательно выполненные отчеты о судебных слушаниях.

Поскольку времени на подбор наблюдателей может оказаться немного, организации, которые могут проводить специальный мониторинг судебных процессов, значительно облегчат себе задачу, если будут вести регулярно пополняемый список квалифицированных и заинтересованных в этой работе кандидатов, с которыми можно связаться на предмет срочного участия в новом проекте. Если на эту работу принимаются национальные наблюдатели, то доверие к проекту можно повысить, организовав для них настоящий конкурсный отбор. Если обстоятельства этого сделать не позволяют, привлечь квалифицированных кандидатов можно, прибегнув к помощи профессиональных сетей международных и национальных субъектов.

19.2.2 Вопросы масштаба проекта

Масштаб проекта специального мониторинга может зависеть от количества дел или слушаний, которые подлежат наблюдению, и от того, насколько близко они располагаются друг от друга географически и по времени, а также от бюджета проекта. Проекты специального мониторинга, которые проводило БДИПЧ, различались по масштабу: от двадцати наблюдателей, которые работали в течение года на 100 судебных процессах (Армения, 2008-2009 гг.), до трех наблюдателей, отслеживавших единственный судебный процесс в течение нескольких недель (Узбекистан, 2005 г.). Количество необходимых наблюдателей зависит также от того, будет ли принято решение о работе парами наблюдателей²²⁸. Поскольку специальный мониторинг обычно проводится в отношении сравнительно небольшого числа резонансных судебных процессов, парная работа наблюдателей может быть особенно целесообразна. Это помогает обеспечить точность и комплексность наблюдений, а также избежать ошибочных выводов, к которым может прийти единоличный наблюдатель. В ряде случаев принимающая страна ограничивала количество наблюдателей, которые могут одновременно находиться на ее территории. В таких условиях следует подумать, не являются ли данные ограничения слишком строгими для успешного проведения профессионального мониторинга. При положительном ответе на этот вопрос следует решить: продолжать переговоры с правительством принимающей страны или отказаться от проведения мониторинга.

В целом, чем больше масштабы и длительность проекта, тем в большей степени применимы к нему описанные выше механизмы полевой поддержки, такие как обеспечение форума для непрерывного обучения и обмена информацией и опытом²²⁹.

19.2.3 Вопросы заключения контрактов

В зависимости от возможностей бюджета и от предполагаемого числа и длительности подлежащих наблюдению судебных процессов, контракты с наблюдателями проектов специального мониторинга заключаются на посуточной или помесечной основе. Недостаток краткосрочных контрактов, которые к тому же включают требование о «постоянной готовности» наблюдателя к участию в следующем слушании, состоит в том, что они неинтересны многим профессионалам, у которых есть конкурирующие предложения и параллельные

228 См. раздел 8.5.4 «Работа наблюдателей парами».

229 Например, см. главу 8 и главу 5.

обязательства. В этой связи руководителям проекта следует изыскать возможности сделать общую сумму вознаграждения достаточно конкурентоспособной для привлечения квалифицированных кадров или быть готовыми обойтись услугами менее опытного персонала.

Контракт, учитывающий лишь дни нахождения наблюдателя на слушаниях, может служить своего рода анти-стимулом, поскольку он не поощряет наблюдателей посвящать какое-либо дополнительное время составлению отчетов или изучению каких-либо правовых или фактических вопросов для подкрепления своих выводов. В этой связи руководителям проекта следует обдумать возможность предусмотреть в контракте разумное количество дополнительных дней для таких занятий. Чтобы гарантировать подготовку наблюдателями окончательных отчетов, в контракт можно внести положение, предусматривающее выплату окончательной суммы лишь по итогам удовлетворительного выполнения всех заданий.

19.2.4 Вспомогательный персонал

Как и другие программы мониторинга судебных процессов, проекты специального мониторинга нуждаются в услугах вспомогательного персонала. Особенно, когда организация проводит мониторинг в стране, где отсутствуют ее офисы, она не может обойтись без местных помощников и переводчиков. В обязанности местного помощника может входить изучение графиков слушания дел в судах, организация местных поездок и выполнение других административных функций.

Для эффективного проведения мониторинга чрезвычайно важно найти заслуживающих доверия переводчиков. В особо сложных обстоятельствах, когда имеют место опасения, связанные с вопросами безопасности, компетентности и объективности, руководители проекта могут прибегать к услугам международных переводчиков. Вместе с тем, это будет означать серьезное увеличение финансовых и материально-технических затрат. В обычных ситуациях руководители проекта могут воспользоваться рекомендациями профессионалов или обратиться в переводческие агентства, где работают переводчики, специализирующиеся на правовой тематике.

19.3 Обучение и инструктаж

Так как проекты специального мониторинга часто формируются в короткий срок, на формальное обучение персонала до начала проекта времени может быть недостаточно. По той же причине наблюдателям, особенно международным, может не хватить времени на то, чтобы «вникнуть» в обстановку до их размещения. Иногда наблюдатели знакомятся друг с другом лишь по прибытии в принимающую страну.

Независимо от опыта наблюдателей, руководители программы обязаны предоставить им хотя бы минимум рекомендаций и инструкций до начала (и во время) мониторинга²³⁰. Следует, чтобы перед началом наблюдения все члены группы прошли инструктаж. В инструктаж следует включить информацию об обстоятельствах, в которых проводится мониторинг, о его масштабах и методике; следует ознакомить наблюдателей с рабочими документами, такими как схемы составления отчета, анкеты для проведения опросов и кодекс поведения, а также с логистическими аспектами развертывания проекта. Если у группы международный состав, такой инструктаж можно провести в форме телефонной конференции или через «Скайп» для экономии дорожных расходов. Если до размещения группы инструктаж провести не удастся, руководитель должен проинструктировать всех ее участников на месте.

230 См. также главы 8 – 12.

Рекомендуется, чтобы кроме инструктажа руководитель подготовил для участников группы пакет материалов. В него может входить общая информация о делах, по которым предстоит проводить мониторинг, о характерных особенностях национального уголовно-процессуального кодекса, о материально-правовых нормах, имеющих отношение к подлежащим наблюдению делам, о структуре национальной судебной системы, а также ссылки на международные стандарты справедливого судебного разбирательства. В пакет документов необходимо также включить практическую информацию – например, о месте расположения гостиниц и судов. Примерное оглавление такого информационного пакета приводится в Приложении VI.C. Следует подумать о целесообразности включения в такой пакет существующих руководств по мониторингу судебных процессов и других ресурсов, таких как издание БДИПЧ «Справедливое судебное разбирательство в международном праве. Юридический сборник»²³¹.

Возможности для дальнейшего обучения могут различаться в зависимости от длительности и масштабов поставленных перед наблюдателями задач, длительности пребывания группы мониторинга в стране, а также от имеющихся ресурсов. Как минимум, руководителям проекта и старшим групп следует организовать регулярные совещания группы мониторинга для обмена опытом и обсуждения проблем. Можно организовать непрерывное обучение по тематике выявленных потребностей – например, по отдельным аспектам национального права или по навыкам составления отчетов.

231 БДИПЧ «Справедливое судебное разбирательство в международном праве. Юридический сборник», цит. соч., прим. 2. Перечень других источников материально-правовых норм приводится в Приложении VII.

ГЛАВА 20

Проектный цикл специального мониторинга судебных процессов

Подобно системному и тематическому мониторингу, специальный мониторинг осуществляется в рамках «цикла мониторинга судебных процессов» (см. главу 1), который включает сбор информации, анализ фактов, меры адвокации и последующие мероприятия. Однако, в связи с особым характером специального мониторинга, такие программы обычно закрываются после завершения конкретных судебных дел, за которыми проводится наблюдение, что оставляет меньше возможностей для адвокации и последующих мероприятий. Предлагаемые ниже разделы характеризуют некоторые особенности цикла мониторинга судебных процессов применительно к программам специального мониторинга.

20.1 Методы сбора информации программами специального мониторинга

В общем и целом, рекомендации, представленные в главе 9 «Сбор и подтверждение информации в системном мониторинге судебных процессов», применимы и в случае специального мониторинга. Вместе с тем, они нуждаются в некоторых поправках с учетом особенностей последнего.

20.1.1 Выявление дел для мониторинга и планирование графиков наблюдений

Как правило, проекты специального мониторинга затрачивают немного усилий на выявление дел, подлежащих наблюдению, поскольку их заранее определяют соответствующие события и соглашения о доступе, заключаемые в начале проекта. Вместе с тем, не исключено, что впоследствии могут обнаружиться другие сложные дела, связанные с соответствующими событиями или иным образом актуальные с точки зрения целей проекта. Если наблюдателям становится известно о таких делах из средств массовой информации или из иных источников, а имеющееся у проекта соглашение о доступе на них не распространяется, руководителям проекта следует запросить согласие властей на их включение в состав наблюдаемых дел²³².

Как показывает опыт, составить график работы наблюдателей для охвата необходимых слушаний может оказаться сложно. В некоторых процессах между слушаниями бывают длительные перерывы или слушания в рамках разных процессов могут быть назначены на один день в одном и том же или в различных судах. В результате наблюдатели могут быть вынуждены находиться в стране длительное время, не проводя наблюдений, или им приходится ездить туда-сюда и находиться в «состоянии готовности» для участия в следующем слушании. В целях ограничения таких неудобств и экономии ресурсов руководителям проекта следует добиться у властей обещания вовремя уведомлять их о графике слушаний. К проверке дат судебных слушаний следует также подключить местных сотрудников проекта, которые могут наводить справки в канцеляриях судов или с помощью других источников.

²³² Например, когда группа мониторинга БДИПЧ в Беларуси узнала об отзыве лицензий у ряда адвокатов, защищавших обвиняемых по наблюдаемому делу, она обратилась к властям с просьбой о разрешении провести мониторинг в отношении жалоб, поданных этими адвокатами.

20.1.2 Масштаб специального мониторинга

Специальный мониторинг предусматривает обширный анализ соблюдения норм справедливого судебного разбирательства и прав человека – практически так же, как и системный мониторинг, однако на основе гораздо меньшего числа судебных процессов. В этой связи специальный мониторинг должен учитывать все вопросы процессуального или материально-правового характера. Вместе с тем, хотя в ходе специального мониторинга может обнаружиться проблема, свидетельствующая о необходимости более масштабных реформ системы правосудия, у проекта может отсутствовать возможность провести комплексное исследование и анализ системных проблем в рамках данной системы правосудия. Проектам специального мониторинга не следует забывать об их ограниченном характере и формулировать выводы и рекомендации проекта соответствующим образом.

Вместе с тем, руководителям проекта специального мониторинга следует учитывать обстоятельства данных судебных процессов. Например, если эти дела связаны с событиями, имевшими место после выборов, то следует провести анализ соблюдения права на свободу собраний или других соответствующих прав человека. Если имеет место противоречивая оценка событий, ставших причиной данных судебных процессов, или если предъявленные обвинения выглядят политически мотивированными, группе мониторинга можно порекомендовать рассмотреть вопросы, связанные с существом дела, такие как последовательность показаний основных свидетелей и степень соблюдения обвинением требования о бремени доказывания. При наличии особо сложных правовых проблем можно изучить возможность консультаций с национальными правоведами.

Весьма желательно, чтобы проекты специального мониторинга не прекращали наблюдений до того момента, когда приговор суда станет окончательным и обязательным для исполнения. Это позволяет получить полную картину рассмотрения данных дел данной системой правосудия, так как апелляционные суды могут отменить какие-либо сомнительные приговоры, ссылаясь на нарушения, отмечаемые также и наблюдателями. Наблюдение апелляционных разбирательств может еще более вскрыть недостатки апелляционной процедуры, которая, в соответствии с законом, призвана исправлять ошибки, допущенные судом первой инстанции. Мониторинг апелляционного разбирательства также лишает власти возможности обвинить проект в нарушении принципа беспристрастности.

20.1.3 Ведение записей

Весьма желательно, чтобы наблюдатели активно записывали свои наблюдения в ходе судебного процесса. Наблюдателям проектов специального мониторинга, проводившихся ОБСЕ, часто не предоставляли протоколов судебных заседаний, и даже в тех случаях, когда они получали доступ к протоколам, у них не всегда была возможность проверить их точность и полноту или сделать их перевод. Как заметили наблюдатели, на некоторых апелляционных слушаниях протоколы вообще не велись. Ведение собственных записей выступлений всех участников процесса, краткие описания предъявляемых суду визуальных доказательств и зачитываемых вслух документальных доказательств, а также заметки относительно сопровождающих их действий или поведения позволяет наблюдателям находить в своих записях информацию и примеры, необходимые для подготовки отчетов. Кроме того, это позволяет наблюдателям подтверждать выводы своих отчетов подробными ссылками на данные, полученные в ходе слушаний.

Несмотря на то, что делать подробные записи в течение нескольких часов, которые длится слушание, весьма утомительно, опыт показывает, что эти усилия оправданы. В действительности, лучше записать информацию, которая впоследствии может не пригодиться, чем упустить записи, которыми можно обосновать какой-либо вывод наблюдения. Как указывалось

выше²³³, ведение записей сильно упрощают портативные компьютеры и звукозаписывающая аппаратура, если разрешается их использование в зале суда.

20.1.4 Доступ к судебным досье

Проектам специального мониторинга может быть трудно получить доступ к судебным досье. В некоторых странах даже письменный текст приговора выдается только участникам процесса, а положение о публичном оглашении приговора трактуется как обязательное устное (неполное) его оглашение. Руководителям проекта следует стремиться получить доступ ко всем документам, необходимым для понимания и анализа наблюдаемых судебных процессов. Если доступ к судебным досье ограничен, наблюдатели могут пробовать получить некоторые из важнейших документов суда, такие как обвинительные акты и приговоры, у сторон процесса (если закон не запрещает последним делиться такими документами с третьими лицами). За копиями соответствующих документов можно также обратиться к представителям обвинения и защиты.

20.1.5 Встречи и опросы

Группам специального мониторинга следует стремиться к встречам с основными участниками судебного процесса и другими лицами, которые могут предоставить информацию о самом разбирательстве, об обращении с обвиняемыми и свидетелями или о предыстории событий (см. рекомендации в разделах 9.3 – 9.5). Следует еще раз подчеркнуть, что на встречах с обвиняемыми и их семьями, наблюдателям нужно четко разъяснять свой мандат, чтобы не вселять в собеседников напрасных надежд, которые могут быть особенно сильны при наличии политического контекста или в ситуации, когда ОБСЕ – единственная или одна из немногих организаций, выполняющая мониторинг данных процессов.

Опрос участников судебного процесса должен быть структурирован, на основе подготовленного заранее перечня вопросов. Во избежание каких-либо подозрений в предвзятости, обеим сторонам нужно задавать аналогичные вопросы. Отчеты обо всех опросах следует оформлять письменно – для внутреннего пользования и на случай необходимости подтверждения тех или иных фактов. Списки вопросов следует составлять с таким расчетом, чтобы, при необходимости, ими можно было поделиться с внешними субъектами – например, по просьбе государственных органов принимающей страны.

Помимо организации встреч в целях сбора информации, руководителям проектов или старшим групп наблюдателей следует с самого начала программы мониторинга стремиться к встрече с должностными лицами судебной системы надлежащего ранга с тем, чтобы разъяснить им суть мониторинга и наладить отношения сотрудничества. Полезно также встретиться с судьями судов первой инстанции, чтобы ознакомить их с задачами мониторинга, разъяснить применяемую методику, а также получить информацию. Вместе с тем, следует обеспечить, чтобы такие встречи не выглядели как попытка вмешательства в независимость суда и отправление правосудия, поэтому в случае сложной политической обстановки от них лучше отказаться.

Кроме того, наблюдателям стоит обдумать возможность письменного анкетирования всех участников судебного процесса в ситуациях, когда это целесообразно и уместно, особенно когда личная встреча с ними невозможна.

233 См. главу 18 «Первые шаги и первоначальные соображения при формировании программы специального мониторинга судебных процессов».

20.2 Выявление вопросов для анализа и анализ в рамках специального мониторинга

Руководителям проекта специального мониторинга и старшим групп наблюдателей необходимо заранее решить вопрос о масштабах мониторинга: будет он касаться лишь процессуальных вопросов или также вопросов существа судебных дел. Если планируется изучать и существо дел, руководителям проекта следует помнить о принципе невмешательства и воздерживаться от публичных высказываний в ходе судебных разбирательств, которые могут быть истолкованы как нарушение этого принципа. Следует также воздерживаться делать комментарии или выводы в ситуациях, когда наблюдатели не знакомы со всеми доказательствами по данному делу.

Однако усмотрение суда не должно переходить в произвол, в связи с чем при выборе методики специального мониторинга можно предусмотреть и анализ существа дел. Сюда относится анализ доказательной базы и решений суда, который помогает сделать вывод относительно соблюдения стандартов справедливого судебного процесса. Большинство проектов специального мониторинга не могут ограничиться наблюдением и анализом лишь процессуальных вопросов. Однако исходным пунктом проекта всегда должен быть именно мониторинг процесса на предмет его соответствия нормам справедливого разбирательства, и не в последнюю очередь потому, что это защищает программу от обвинений в предвзятости.

Другие аспекты анализа, на основе которого наблюдатели должны формулировать свои выводы, можно найти в главе 10 «Анализ данных мониторинга судебных процессов». Как и в других видах мониторинга, сотрудникам проекта специального мониторинга следует выявлять и подтверждать существование всех проблем, замеченных в ходе судебных разбирательств, а также, по возможности, проводить анализ на предмет их коренных причин. Природа специального мониторинга и присущие ему ограничения могут не позволить наблюдателям собрать достаточно данных для проведения сопоставлений и выявления тенденций. В отчете о мониторинге следует об этом упомянуть и привести соответствующие оговорки о пределах предлагаемых выводов и рекомендаций.

20.3 Адвокация и последующие мероприятия специального мониторинга

Программы специального мониторинга редко издают публичные заявления или промежуточные отчеты до окончания наблюдений. Руководители проекта должны решать вопрос о целесообразности таких заявлений с учетом таких обстоятельств, как наличие договоренностей с властями, политическая ситуация, степень озабоченности и другие актуальные факторы. Также руководители проекта и старшие группы наблюдателей могут обсуждать с властями отдельные проблемы, такие как утверждения о применении пыток.

Как показывает опыт ОБСЕ, все выводы специального мониторинга чаще всего публикуются в одном итоговом отчете. Руководителям проекта следует с самого начала проинформировать власти, будет ли итоговый отчет публичным. Преимущества закрытой отчетности обсуждаются в предшествующих главах²³⁴. Вместе с тем, в большинстве случаев от проектов специального мониторинга ожидают опубликования выводов и рекомендаций – особенно в связи с тем, что смысл мониторинга обычно в первую очередь видится в повышении уровня прозрачности системы правосудия, надзора за ее деятельностью и в повышении доверия общества к процессу отправления правосудия. Отказавшись от издания публичного отчета, проект специального мониторинга может остаться без самого мощного средства адвокации или даже выставить себя в роли сообщника, покрывающего нарушения гарантий справедливого судебного разбирательства.

234 См. раздел 12.3 «Конфиденциальная отчетность и отчетность с частичными ограничениями».

Стиль итогового отчета должен быть взвешенным с тем, чтобы его можно было использовать в качестве основы для диалога и организации сотрудничества в ходе последующих мероприятий. Рекомендации следует формулировать таким образом, чтобы их выполнение можно было отследить; в идеале они должны быть адресованы соответствующим полномочным органам. Проводящая мониторинг организация может иметь возможность осуществить некоторые из последующих мероприятий, однако работа самой группы мониторинга, скорее всего, заканчивается после публикации отчета.

У программ ОБСЕ существует практика, когда они заранее предоставляют властям проект итогового отчета и просят дать письменные отзывы о нем. Хотя в своем ответе власти могут отвергнуть критические выводы отчета, тот факт, что им была предоставлена возможность высказать свои замечания и, возможно, пообещать рассмотреть выявленные проблемы, может стать важным шагом к вовлечению их в диалог или в процесс реформ²³⁵.

Хотя у программы специального мониторинга нет мандата на оказание содействия реформам, ее публичный отчет уведомит государственные органы о выявленных в ходе судебного процесса нарушениях, за которыми могут стоять более обширные и глубинные проблемы всей системы правосудия. Кроме того, отчет может стать основой для проведения реформ; он также может найти применение в проектах международных организаций или национальных субъектов, направленных на усиление институционального потенциала.

Поскольку отчет является основной мерой адвокации, осуществляемой проектом, он должен быть организован, составлен и представлен таким образом, чтобы обеспечить максимально возможную степень воздействия. Его краткий обзор должен быть содержательным, четким и подчеркивать основные идеи отчета. Его формулировки должны быть тщательно выверены во избежание ошибочных толкований со стороны властей и средств массовой информации. Одновременно с отчетом можно издать пресс-релиз, который выделяет основные выводы и рекомендации и предлагает возможное сотрудничество в будущем. Если отчет издается на нескольких языках, следует обеспечить качественный перевод юридической терминологии – например, организовав его проверку юристами принимающей страны, которые владеют обоими языками. В качестве полезной меры предосторожности можно рекомендовать указать в отчете, что, хотя его перевод сделан для удобства читателей, официальной является его англоязычная версия. В таблице внизу перечислены примеры прошлых отчетов программ специального мониторинга, которые могут оказаться полезными для составителей отчетов в будущем.

Примеры прошлых отчетов программ специального мониторинга

- “Trial Monitoring in Belarus (March 2011 – July 2011)” [Мониторинг судебных процессов в Беларуси (март – июль 2011 г.)], ODIHR (10 November 2011)²³⁶;
- “Final Report: Trial-monitoring Project in Armenia (April 2008 – July 2009)”, [Итоговый отчет: проект мониторинга судебных процессов Армении (апрель 2008 г. – июль 2009 г.)] ODIHR (8 March 2010)²³⁷;
- “Report from the OSCE/ODIHR Trial Monitoring in Uzbekistan – September/October 2005” [Отчет ОБСЕ/БДИПЧ о мониторинге судебных процессов в Узбекистане – сентябрь/октябрь 2005 г.], ODIHR (21 April 2006)²³⁸;
- “Report from the Trial-monitoring Project in Azerbaijan 2003-2004” [Отчет проекта мониторинга судебных процессов в Азербайджане 2003-2004 гг.], ODIHR and OSCE Office in Baku (2003-2004)²³⁹.

235 См. раздел 12.2.8 «Консультации с властями перед выпуском отчетов».

236 Находится по адресу: www.osce.org/odihr/84873.

237 Находится по адресу: www.osce.org/odihr/41695

238 Находится по адресу: www.osce.org/odihr/18840.

239 Находится по адресу: www.osce.org/odihr/40973.

Желательно, чтобы организации, осуществляющие специальный мониторинг, создавали у себя механизмы сохранения институциональной памяти. Это касается информации об организации проекта, его осуществлении, конечных результатов и возможных последующих мероприятий. Повышению действенности и эффективности будущих проектов может также способствовать документальный учет примеров удачной практики и полезного опыта путем проведения совещаний по итогам проекта непосредственно после его завершения, а также путем опроса наблюдателей, руководителей и координаторов предыдущих проектов.

ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ I

КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ И ДРУГИЕ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

A. ПРИМЕРНЫЙ КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ

КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ЗА СУДЕБНЫМИ ПРОЦЕССАМИ

Профессионализм

Наблюдатель обязан:

- Заблаговременно ознакомиться со всей имеющейся информацией по данному делу, включая дату и время подлежащего наблюдению слушания, местонахождение здания суда, личность обвиняемых, их юридических представителей, обвинителей и судей, а также предъявленные обвинения;
- Прибыть в суд заранее, чтобы вовремя войти в помещение суда;
- При работе с переводчиком выбирать в зале такое место, чтобы перевод не мешал ведению разбирательства;
- Посвящать все внимание судебному разбирательству и тщательно делать заметки;
- Строго соблюдать регламент суда;
- Неизменно демонстрировать уважительное отношение к представителям принимающего государства;
- Иметь при себе удостоверение личности.

Принцип невмешательства

Наблюдатель обязан:

- Воздерживаться от попыток оказать какое-либо влияние на ход разбирательства даже в целях содействия более справедливому его исходу;
- При общении с третьими сторонами разъяснять цель наблюдения за судебными процессами, в том числе принцип невмешательства;
- В случае, если ему задают вопросы о данном процессе отправления правосудия или приглашают принять в нем активное участие, разъяснить свои функции наблюдателя и принцип невмешательства и отказаться от комментариев или от предлагаемых действий.

Объективность и беспристрастность

Наблюдатель обязан:

- Неизменно воздерживаться от выражения поддержки любой из сторон как во время наблюдений, так и при составлении отчета;
- Воздерживаться делать любые заявления относительно данного судебного разбирательства должностным лицам судов, сторонам данного процесса или любым иным третьим лицам, включая средства массовой информации;
- По мере возможности выбирать в зале суда место, удаленное от стороны обвинения, защиты, других участников процесса и явных сторонников любой из сторон, и вести записи открыто и одновременно с ходом наблюдаемого разбирательства;
- При сборе дополнительной информации в ходе различных встреч стараться обращаться к противоборствующим сторонам и учитывать различные точки зрения;
- Во время бесед вести себя таким образом, чтобы не создавалось впечатление, будто он поддерживает одну из сторон, причем особенно избегать длительных бесед со сторонами по делу;
- В отчете ясно указывать, какая информация основана на слухах, на непроверенных заявлениях, отражает чье-либо мнение и т.п.

Конфиденциальность

Наблюдатель обязан:

- Воздерживаться раскрывать результаты своих наблюдений или собранные в ходе наблюдения данные должностным лицам судов, сторонам по делу или иным третьим лицам, включая средства массовой информации;
- Обеспечивать безопасность и неразглашение письменных заметок, данных в электронном формате или другой информации, полученной в ходе мониторинга, особенно если она включает личные данные или данные частных или конфиденциальных источников.

Доступ в суд

Если наблюдателям отказывают в доступе в суд, или должностные лица принимающего государства препятствуют им в выполнении их обязанностей, наблюдателям следует назвать себя и дать разъяснения по поводу обязательств ОБСЕ предоставлять наблюдателям возможность присутствовать на судебных процессах. Ни при каких обстоятельствах наблюдателям не следует требовать, чтобы их пропустили в суд, или угрожать должностным лицам суда; им всегда следует вести себя вежливо и учтиво. О любых препятствиях в плане доступа в суд следует докладывать руководителю группы наблюдателей.

Вопросы безопасности

Наблюдатель обязан:

- Выбрать безопасное место для встреч и надежные средства связи – особенно с частными источниками;
- Оперативно докладывать руководителю группы наблюдателей обо всех инцидентах или серьезных проблемах в области безопасности, а также немедленно прекратить наблюдения, если он почувствует любую угрозу личной безопасности по какой бы то ни было причине;
- Воздерживаться от контактов с любыми третьими лицами, если существует возможность, что в результате может возникнуть угроза безопасности наблюдателей.

Я, _____, дата рождения: _____, гражданство: _____, выбранный в качестве наблюдателя _____ [наименование программы мониторинга] в _____,

подтверждаю, что получил(а) копию данного Кодекса поведения, понимаю его смысл, принимая все его положения и обязуюсь их соблюдать при выполнении своих функций.

Если у меня возникнут какие-либо сомнения или вопросы в отношении данного Кодекса, я незамедлительно сообщу о них руководителю группы наблюдателей или контактному лицу [наименование организации].

Я заявляю, что меня проинформировали о том, что я не являюсь сотрудником ОБСЕ (миссии ОБСЕ); на меня не распространяется Штатный регламент и Правила ОБСЕ, и, следовательно, на меня не распространяются ни права или компенсации, предусмотренные этими документами, ни любые льготы и привилегии, предоставляемые сотрудникам ОБСЕ (миссии ОБСЕ). Тем не менее, я обязуюсь соблюдать положение Кодекса поведения сотрудника ОБСЕ, копию которого я получил(а).

_____ Подпись _____ Дата

В. ПРИМЕРНЫЕ РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

Подготовлены Миссией ОБСЕ в Молдове

I. Основные принципы работы наблюдателей за судебными процессами

Право заниматься наблюдениями/мониторингом

Все государства-участники ОБСЕ взяли обязательство разрешать присутствие наблюдателей на судебных процессах в целях повышения прозрачности судебной власти и степени общественного доверия к ней. Право на наблюдение за судебными процессами вытекает из права на справедливое и публичное судебное разбирательство, которое закреплено в Международном пакте о гражданских и политических правах, в Европейской конвенции о правах человека и во внутреннем законодательстве государств-участников ОБСЕ.

Предварительное уведомление государственных органов

ОБСЕ/БДИПЧ и Миссия ОБСЕ в Молдове обязаны уведомить Президента Высшего совета магистратур Республики Молдова о начале данной программы мониторинга судебных процессов.

Согласно Меморандуму о взаимопонимании, заключенному с Высшим советом магистратур, последний обязуется поддерживать наблюдателей программы при проведении ими мониторинга. В частности, Президент Высшего совета магистратур должен известить всех председателей судов о начавшейся программе и обратиться к ним с просьбой оказывать наблюдателям поддержку в получении доступа к судебным процессам, к досье по уголовным делам, к протоколам судебных разбирательств и к текстам приговоров.

К началу мониторинга в феврале 2006 года ОБСЕ/БДИПЧ распространит среди всех наблюдателей копии Меморандума о взаимопонимании, заключенного с Высшим советом магистратур.

В фокусе внимания – процессуальные вопросы

В фокусе внимания настоящей программы мониторинга судебных процессов находятся процессуальные вопросы, а не вопросы материального права или существа наблюдаемых дел. Соответственно, участвующие в данной программе наблюдатели должны обращать особое внимание на нарушения процессуальных прав.

В задачу наблюдателя не входит оценка доказательств или достоверности множества разнообразных версий, возникающих по ходу судебного процесса.

Основное внимание наблюдатель должен уделять вопросам соблюдения процессуальных норм.

Функция наблюдателей программы ОБСЕ/БДИПЧ

В соответствии с целями настоящей Программы мониторинга судебных процессов и Руководящих принципов мониторинга судебных процессов, упомянутых в настоящем документе, функции наблюдателей программы ОБСЕ/БДИПЧ состоят в представлении точных и емких отчетов о судебных процессах, наблюдение за которыми они ведут. Наблюдатели не являются сотрудниками ОБСЕ/БДИПЧ.

Доступ в здание и зал суда

Если слушание является открытым, то, согласно национальному законодательству, конституция гарантирует свободный доступ в здание и зал суда. Наблюдение за практическим соблюдением этой нормы является одной из задач мониторинга.

Соответственно, наблюдателям следует, прежде всего, попробовать пройти в здание и зал суда, не привлекая внимания к себе и не выделяясь из основной массы посетителей. На этом этапе единственным отличительным знаком наблюдателя должна быть карточка с наименованием программы и эмблемой ее организатора (см. раздел **Опознавательные знаки** на стр. 7).

При возникновении проблем со свободным допуском наблюдателю следует предпринять следующие действия.

Если проходу препятствует должностное лицо суда (полицейские на входе в зал суда, секретарь суда у входа в зал суда, судебный чиновник и т.д.), наблюдателю программы следует попросить о встрече с председательствующим судьей с тем, чтобы объяснить ему (ей) цель своего присутствия.

Если после такой беседы, в ходе которой наблюдатель должен кратко перечислить цели и задачи программы и разъяснить свои функции, запрет на доступ по-прежнему не снимается, наблюдатель должен попросить о встрече с председателем суда или его представителем.

Если ему разрешат встретиться с председателем суда, наблюдатель должен предъявить свою именную карточку, выданную организаторами программы, и копию МоВ, подписанную Высшим советом магистратур и организаторами программы. Именная карточка должна удостоверить, что данное лицо является наблюдателем программы ОБСЕ/БДИПЧ по мониторингу судебных процессов.

Если председатель суда не дает разрешения на посещение слушаний, наблюдатель должен указать названные ему причины этого шага в соответствии с принятым образцом отчета и сообщить об этом национальному координатору.

Ни при каких обстоятельствах наблюдатель не должен требовать допуска на судебный процесс и обязан неизменно демонстрировать уважительное и учтивое отношение.

В общем случае при составлении описательного отчета наблюдателю следует подробно изложить все особенности своего доступа в суд и всех событий, происходивших в зале суда.

Принцип невмешательства

По правилам хорошего тона, наблюдатель должен представиться председателю суда и председательствующему судье и сообщить, что намерен присутствовать на данном судебном процессе. Если встретиться с председательствующим судьей затруднительно, наблюдателю стоит подумать о том, чтобы уведомить судью или других должностных лиц суда о своем присутствии заранее.

Наблюдатель должен быть в строгой одежде и, по возможности, расположиться в таком месте зала, откуда можно все ясно видеть и слышать. Если необходима помощь переводчика, то наблюдатель должен расположиться таким образом, чтобы перевод не мешал ведению разбирательства. Следует вести подробные записи, особенно относительно характера разбирательства. **Нельзя забывать, что функция наблюдателя – оценить степень справедливости**

судебного процесса, а не степень виновности или невиновности обвиняемого. В ходе судебного процесса следует отмечать присутствие и поведение должностных лиц суда и обращение с обвиняемым и потерпевшим.

Во время суда запрещается прерывать процедуру, вмешиваться в нее или разговаривать с должностными лицами суда, с обвиняемым, свидетелями или защитником. Наблюдатель должен вести себя так, чтобы его никто не мог принять за представителя защиты или обвинения.

Следует записывать особые комментарии – в частности, о том, создавалось ли впечатление, что судебный процесс соответствует обязательствам ОБСЕ и другим обязательствам о соблюдении норм справедливого судебного разбирательства. В таких комментариях необходимо четко указывать любые сомнения на этот счет. Эти комментарии должны учитывать, что данный процесс – не единичное событие, а часть системы отправления правосудия, и, соответственно, касаться более широких юридических и фактических обстоятельств. Например, если с технической точки зрения судебный процесс не вызывает никаких нареканий, но обвиняемого принудили к признанию во время содержания его под стражей, этот факт является нарушением права обвиняемого на справедливое судебное разбирательство. Или, если данный процесс отвечает нормам справедливого разбирательства, комментарии могут указывать на то, что то или иное лицо стало жертвой нарушения прав человека. Необходимо отмечать все подобные обстоятельства. В этих комментариях следует указывать ссылки на официальные судебные документы (номера дел, предъявленные обвинения, имена свидетелей, и т.д.). Такая информация может иметь особое значение, если планируются какие-либо последующие мероприятия. Следует четко указать, на какой части слушаний по данному делу наблюдатель действительно присутствовал. Если наблюдатель посетил всего одно заседание данного судебного процесса, обоснованные выводы обо всем процессе могут быть невозможными. С другой стороны, в некоторых случаях одного заседания может быть достаточно, чтобы установить наличие серьезных проблем с точки зрения справедливости процесса.

Один из основополагающих принципов мониторинга судебных процессов – соблюдение независимости судебного процесса. В этой связи, **наблюдатели от ОБСЕ/БДИПЧ ни при каких обстоятельствах не должны каким-либо образом вмешиваться в судебное разбирательство или пытаться повлиять на его исход.**

В соответствии с принципом невмешательства, наблюдатель обязан:

- Никогда не прерывать судебное разбирательство. В случае, если любая из сторон просит его ответить на какой-либо вопрос, наблюдатель должен сослаться на свою обязанность соблюдать принцип невмешательства и отказаться от комментариев. Иное поведение составит нарушение принципа невмешательства в судебный процесс.
- Никогда не говорить (и не указывать) судье или одной из сторон, что им следует предпринять. Если у наблюдателя возникают сомнения относительно действий отдельных судей или одной из сторон дела, соответствующую информацию надлежит направить национальному координатору. Ни при каких обстоятельствах наблюдатель не должен прямо обращаться к такому лицу за разъяснениями по поводу упомянутых действий.
- Ни при каких обстоятельствах, ни в зале суда, ни за его пределами, не высказывать свое мнение о наблюдаемом деле.
- Ни при каких обстоятельствах не вступать в общение с представителями СМИ и не давать комментариев от имени ОБСЕ/БДИПЧ или от ОБСЕ.
- Если представители СМИ попытаются выяснить мнение наблюдателя о каком-либо деле, за которым он ведет наблюдение, наблюдатель может лишь сообщить им о том, что намерен проводить наблюдение, а также о целях программы. Далее наблюдатель должен направить журналистов к координатору программы. В исключительных случаях координатор

программы может дать соответствующие комментарии – после консультаций с ОБСЕ/БДИПЧ.

Конфиденциальность

Наблюдатели от ОБСЕ/БДИПЧ могут сообщать информацию общего характера о природе и целях программы мониторинга судебных процессов должностным лицам судов и сторонам дела.

Вместе с тем, наблюдатели от ОБСЕ/БДИПЧ ни при каких обстоятельствах не должны высказывать должностным лицам судов, сторонам дела или каким-либо третьим сторонам свои замечания относительно процессуальных или материальных аспектов дела или о системе уголовного правосудия вообще.

Личная безопасность наблюдателя

Особенно важно, чтобы наблюдатели не предпринимали никаких действий, которые могли бы каким-либо образом поставить под угрозу их личную безопасность. В связи с этим наблюдателям от ОБСЕ/БДИПЧ следует:

- Незамедлительно уведомлять Национального координатора обо всех инцидентах, связанных с угрозой безопасности, даже если они кажутся незначительными;
- Немедленно прекратить наблюдение и уведомить национального координатора, если в адрес наблюдателя поступит какая-либо угроза;
- Немедленно прекратить наблюдение и уведомить национального координатора, если наблюдатель почувствует, что его запугивают по какой бы то ни было причине;
- Не вступать в контакт с какой-либо стороной данного дела, если существует возможность, что это может отрицательно сказаться на безопасности данного наблюдателя.

Кодекс поведения

Наблюдатель за судебными процессами обязан:

- По возможности заблаговременно выяснить дату, время и место судебного процесса. В особых комментариях необходимо указать, легко ли было получить такую информацию заблаговременно, и соответствовала ли она действительности. Если это возможно, к отчету следует приложить наиболее интересные документы процессуального характера.
- Прибыть на место заранее с тем, чтобы у него осталось достаточно времени, чтобы войти в здание суда, найти нужный зал заседаний и выбрать место, откуда он будет вести наблюдение. В особых комментариях необходимо четко описать эти приготовления к мониторингу.

Идентификация

- Оповестительный знак наблюдателя от ОБСЕ/БДИПЧ следует всегда иметь при себе и использовать строго по назначению. Основное назначение оповестительного знака – облегчение доступа на судебный процесс, поэтому его не следует носить за пределами зала суда или в иных случаях.

Поведение в суде

Во всех случаях наблюдатель обязан:

- Поддерживать вежливые, культурные и уважительные отношения со всеми должностными лицами суда и сторонами дела.

- Одеваться надлежащим образом и держать себя с достоинством. Важно, чтобы наблюдатели от данного проекта ОБСЕ с уважением и учтивостью обращались со всеми сторонами и должностными лицами судов.
- Демонстрировать присутствующим, что он активно фиксирует все происходящее, так как это свидетельствует о пристальном внимании наблюдателя к данному разбирательству.
- Вести себя осмотрительно и не оставлять свои записи о судебном процессе без присмотра, так как они могут содержать не подлежащую разглашению информацию.

Обеспечение внешнего впечатления независимости и беспристрастности

Наблюдателю следует:

- Располагаться в зале в таком месте, откуда можно видеть, слышать и отслеживать все аспекты судебного разбирательства. Для создания внешнего впечатления независимости и беспристрастности наблюдателю следует занять нейтральное положение в зале: важно, чтобы они не сидели поблизости стороны защиты или стороны обвинения.
- Не высказывать своих взглядов по поводу данного судебного процесса ни в зале суд, ни за его пределами.
- Не обсуждать данное дело ни с кем из свидетелей.

Составление отчетов

Всем наблюдателям следует работать парами. Отчет, подготовленный одним наблюдателем, но не подтвержденный отчетом его напарника, рассматриваться не будет.

Каждый наблюдатель должен составить собственный отчет, состоящий из описательной и формальной части (контрольные вопросы и особые комментарии).

При подготовке отчета наблюдателю следует:

- Делать подробные записи обо всем, что происходит в здании суда (начиная с момента входа в здание суда) и особенно – в зале суда.
- Снимать копии материалов дела, протоколов заседания суда и текстов приговоров (лишь при наличии возможности копирования таких документов).
- Заполнить выданный перечень контрольных вопросов.
- Представить также и описательную часть отчета (особые комментарии), которая представляет собой вольное описание событий и действий за соответствующий день, свидетелем которых был наблюдатель в процессе мониторинга или на слушаниях по наблюдаемому делу.
- Оперативно составлять отчеты на основе своих записей и обнаруженных в ходе наблюдения фактов с приложением копий документов (если такие имеются).
- Обеспечивать точность и последовательность информации, включаемой в отчет о судебном процессе.
- Основная часть информации отчета должна опираться на непосредственные наблюдения данного наблюдателя. Информацию, полученную из других источников (из бесед с защитниками, обвинителями и т.д.), следует четко выделять с указанием соответствующего источника. Кроме того, **факты следует четко отграничивать от утверждений третьих лиц и оценочных умозаключений.**
- Включать в отчет собственные рекомендации о возможных путях устранения системных нарушений, с которыми наблюдатели сталкиваются в ходе мониторинга.
- Включать в отчет цитаты из бесед с судьями, прокурорами, защитниками и иными лицами, которые иллюстрируют систематические проблемы или дают примеры положительных явлений и начинаний (имя и должность опрошенного лица следует указать точно и перепроверить).

- Один раз в месяц представлять национальному координатору в описательной форме какой-либо типичный случай явных нарушений.
- По мере возможности приводить в отчетах информацию о материальных условиях и техническом оборудовании судов.
- Представлять отчет по электронной почте **не позже, чем через два дня** после наблюдения.

Национальный координатор может обращаться к наблюдателям за необходимыми разъяснениями подробностей полученных отчетов. Эти действия не следует рассматривать как выражение сомнения в представленной наблюдателями информации. Дополнительные разъяснения и проверка фактов гарантируют достоверность информации, которая ляжет в основу будущего комплексного отчета.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

МОНИТОРИНГ СУДЕБНЫХ РАЗБИРАТЕЛЬСТВ – ВОПРОСЫ И ОБРАЗЦЫ КОНТРОЛЬНЫХ ПЕРЕЧНЕЙ

А. ВОПРОСЫ, ПО КОТОРЫМ ОБЫЧНО ПРОВОДИТСЯ НАБЛЮДЕНИЕ

Вопросы, которые обычно отслеживаются на различных стадиях процесса²⁴⁰

(А) Вопросы, которые отслеживаются на судебных стадиях

- Право на слушание в открытом суде.
- Право на справедливое и публичное разбирательство дела компетентным, независимым и беспристрастным судом.
- Право присутствовать на судебном процессе и защищать себя (включая предоставление достаточного времени и возможностей для изучения доказательств и подготовки к защите).
- Право на юридическую помощь в ходе судебного процесса (включая уведомление об этом праве, право на бесплатную юридическую помощь в некоторых обстоятельствах и на эффективную помощь защитника).
- Процессуальное равенство сторон (включая право предъявлять доказательства, вызывать и допрашивать свидетелей, а также иметь достаточно времени на подготовку защиты).
- Применение принципов презумпции невиновности и бремени доказывания.
- Право не быть принуждаемым к признанию своей вины и право на отказ от дачи показаний в суде.
- Право быть судимым без неоправданной задержки (причины задержки и другие проблемы, связанные с откладыванием и прерыванием слушаний).
- Право на помощь переводчика.
- Право на безопасность и свободу (также связанное с правом быть судимым без неоправданной задержки, находясь в предварительном заключении).
- Право на публичный и обоснованный приговор, определяющий вину и наказание.
- Вопросы прав потерпевших, включая право на адвоката, на компенсацию, а также на меры защиты и поддержки.
- Применение других национальных процедур и правил, связанных с обеспечением эффективного и справедливого судебного разбирательства.
- Вопросы профессионализма и качества работы юристов.
- Специфические права потерпевших и (или) свидетелей, вопросы ювенальной юстиции или соблюдения других законов в открытом, закрытом или непубличном суде (если проводится мониторинг закрытых слушаний).

240 Перечень вопросов настоящей таблицы не исчерпывает список тем мониторинга, однако отражает вопросы, касающиеся соблюдения норм справедливого судебного разбирательства и иных тем, которые были объектом мониторинга прежних программ ОБСЕ. Более полный перечень можно найти в дополняющем данное руководство издании БДИПЧ «Справедливое судебное разбирательство в международном праве. Юридический сборник», цит. соч., прим. 2.

(В) Вопросы, которые отслеживаются на досудебных стадиях²⁴¹

- Право на справедливое и публичное разбирательство дела компетентным, независимым и беспристрастным судебным органом.
- Право на безотлагательное рассмотрение дела судом после ареста и связанные с ним вопросы (юридические основания для взятия под стражу, возможность для задержанного быть выслушанным судьей, а также регулярность пересмотра решения о содержании под стражей).
- Право подозреваемого быть информированным о его правах во время допроса.
- Право подозреваемого на получение информации во время рассмотрения вопроса о заключении его под стражу (включая право на информацию о предъявляемых обвинениях).
- Право не подвергаться пыткам и иному жестокому и унижающему достоинство обращению.
- Право на помощь адвоката на досудебных стадиях, включая рассмотрение вопроса о заключении под стражу.
- Право на судебное разбирательство в течение разумного срока после заключения под стражу.
- Право на помощь переводчика.
- Права свидетелей или потерпевших на безопасность (защиту) и поддержку (психологическую и иную поддержку).
- Другие специфические вопросы, касающиеся прав уязвимых потерпевших, свидетелей и подозреваемых (включая обеспечение должного учета их положения и наличие соответствующих институтов и механизмов).

(С) Другие вопросы, мониторинг которых возможен через дополнительные источники информации

- Права после ареста (включая право на уведомление о причинах ареста, право на помощь адвоката, право не быть принуждаемым к признанию своей вины, право на отказ от дачи показаний и право на помощь переводчика)²⁴².
- Право задержанных на связь с внешним миром.
- Право на гуманные условия содержания и право не подвергаться пыткам.
- Право оспаривать законность содержания под стражей.
- Право подавать апелляцию против судебных приказов, решений и приговоров.
- Права свидетелей или потерпевших на безопасность (защиту) и поддержку (психологическую и иную поддержку).
- Отношение общественности к данной системе правосудия.
- Право на справедливое и публичное разбирательство дела компетентным, независимым и беспристрастным судом (включая признаки угроз сотрудникам системы правосудия, коррупции и т.д.).
- Эффективность управления судом (наличие залов для судебных заседаний, системы и средства управления судебными делами, доступность данных об осужденных лицах и т.д.).

241 Во многих системах правосудия досудебные слушания открыты для наблюдения с использованием тех же методов и стратегий, что и слушания в суде (хотя право на публичное слушание напрямую к таким разбирательствам неприменимо). Однако ко многим странам бывшего социалистического лагеря это не относится, поскольку решение о заключении под стражу принимает прокуратура.

242 Хотя протоколы допросов нередко включаются в состав досье предварительного расследования или в судебное досье, такие протоколы не следует считать показательными с точки зрения поведения во время ареста или предварительного расследования.

В. ВОЗМОЖНЫЕ ВОПРОСЫ ДЛЯ ОТСЛЕЖИВАНИЯ В ХОДЕ МОНИТОРИНГА СУДЕБНЫХ ПРОЦЕССОВ

Вопросы для наблюдения приводятся в том же порядке, что и в Приложении II.A.

☞ **Право на публичное слушание. Проверьте:**

- Составляется график рассмотрения дел. Если такой график составляется, то: точно ли он соблюдается; открыт ли он для всеобщего обозрения (например, вывешен на доске объявлений) или легко ли он доступен для публики;
- Судьи имеют обыкновение допускать в зал суда представителей публики, которые не имеют прямой заинтересованности в исходе данного дела, а также независимо от того, какую из сторон данного процесса они поддерживают;
- Зал суда, выделенный для данного слушания, слишком мал с учетом ожидаемого общественного интереса к делу, хотя имелась возможность предоставить для данного слушания более просторный зал;
- Слушание проходит в кабинете судьи без должных на то оснований;
- Введены необоснованные ограничения на вход публики в зал суда после начала слушания;
- Представители СМИ допускаются в зал суда. Если для этого им требуется получить разрешение, то имеют ли место немотивированные отказы в предоставлении такого разрешения;
- Объявляя тот или иной судебный процесс или слушание закрытым, суд учитывает баланс интересов в каждом конкретном деле; а также, рассматривает ли он другие менее строгие меры защиты соответствующих интересов;
- Данная система правосудия предусматривает иные подобные меры, не столь строгие, как объявление слушания закрытым (например, использование псевдонимов для лиц, дающих показания, или дачу показаний по видеосвязи в качестве альтернативных мер защиты уязвимых свидетелей).

☞ **Право на справедливое и публичное разбирательство дела компетентным, независимым и беспристрастным судом. Проверьте:**

- Существуют объективные признаки или ощущение, что уровень юридической квалификации назначенных на данное дело судей недостаточен для того, чтобы они могли его рассматривать (например, когда судью из суда по делам о мелких правонарушениях вводят в состав трибунала по военным преступлениям);
- Поощряется участие квалифицированных судей самого разного происхождения, т.е. не создается такое впечатление, будто квалифицированные специалисты намеренно отстраняются от отправления правосудия в отдельных делах по причине их гендерной, этнической или религиозной принадлежности;
- Судьи назначаются на отдельные дела на основе объективной системы отбора (например, по жребию), а если принцип такого произвольного назначения нарушается, то – по обоснованному решению;
- Система позволяет судьям принимать независимые решения по тому или иному вопросу, или над ними довлеют внешние факторы (например, судья отказывается пересматривать какую-либо административную инструкцию или считает себя связанным приказом о заключении под стражу, изданным иностранным судом, или считает для себя невозможным проверить обоснованное подозрение для продолжения содержания подозреваемого под стражей);
- Судьи обращаются благосклонно или более вежливо к одной из сторон в отличие от другой, или судьи суда первой инстанции выступают с публичным заявлением, которое нарушает право на презумпцию невиновности в данном деле;
- Судьи, принимающие решение по делу, постоянно присутствуют на судебном процессе, и состав суда укомплектован надлежащим образом;

- Какие-либо политические деятели или стороны данного производства делали угрожающие заявления в отношении судей в связи с исходом того или иного дела;
- Стороны процесса делают заявления о коррумпированности судей по тому или иному делу или об оказываемом на них ненадлежащем влиянии, или в обществе бытует представление о подкупности суда;
- Создается впечатление, что суд не принимает должным образом во внимание аргументы или предложения защиты или обвинения, или отвергает их без надлежащего обоснования;
- Суд включает в свои решения или постановления обоснования со ссылками на доказательства или законы, которыми он руководствовался при их принятии;
- При вынесении приговора учитываются доказательства, которые не предъявлялись суду (это также касается права на устное разбирательство и права на публичное слушание дела);
- Система предоставляет судьям гарантию несменяемости и достойный размер компенсации;
- При оценке деятельности судей принимаются во внимание факторы, которые способствуют ограничению их независимости и сказываются на их действиях (например, дается негативная оценка судьям, которые выражают особые мнения).

➔ **Право присутствовать на судебном процессе и защищать себя. Проверьте:**

- Обвиняемый получил от суда надлежащий вызов на судебное разбирательство, а обвиняемые, дело которых рассматривается *in absentia*, имеют реальную возможность оспаривать вынесенный в их отсутствие приговор;
- Обвиняемый, который временно отсутствует в судебном слушании, представлен в суде своим защитником и получает информацию о том, что происходило в его отсутствие;
- Обвиняемому предоставляется реальная возможность предъявлять доказательства в свою пользу; обвиняемый имеет доступ к материалам доказательств, особенно если он обращается с такой просьбой;
- Имеются утверждения или признаки того, что обвинение утаивает оправдывающие обвиняемого доказательства;
- Имеются утверждения, что обвиняемый давал показания под давлением; обвиняемый утверждает, что получал угрозы, направленные на то, чтобы заставить его отказаться от защиты; или имеются утверждения, что на обвиняемого оказывалось давление с тем, чтобы он покрывал своих сообщников; проводилось ли надлежащее расследование таких утверждений;
- Обвиняемый имеет реальную возможность проверять протокол любых показаний, которые он дает и подписывает;
- Обвиняемому предоставляется достаточно времени на подготовку защиты в отношении доказательств, предъявленных обвинением или собранных судом;
- На свидетелей защиты оказывается давление с целью воспрепятствовать даче ими показаний.

➔ **Право на юридическую помощь в ходе судебного процесса (включая уведомление об этом праве, право на бесплатную юридическую помощь в некоторых обстоятельствах и на эффективную помощь защитника). Проверьте:**

- Обвиняемый имеет возможность по собственному выбору нанять квалифицированного и независимого защитника, изъявляющего желание его защищать;
- Суд или обвинение ясно, понятно и в надлежащий срок разъясняют обвиняемому эти права;
- Обвиняемый имеет возможность консультироваться с защитником наедине, и ему предоставляется для этого достаточно времени до начала разбирательства;
- Имеются какие-либо ограничения на посещение защитником своего клиента, находящегося под стражей (например, центр предварительного заключения просит защитника получить в суде разрешение на посещение клиента, находящегося под стражей);

- Обвиняемый доволен назначенным ему защитником; суд принимает меры по защите интересов обвиняемого и назначает ему другого защитника, если назначенный защитник откровенно безразличен или недостаточно квалифицирован, чтобы представлять интересы обвиняемого;
 - Защитник присутствует на судебном процессе, если обвиняемый отказывается в нем участвовать.
- ➔ **Процессуальное равенство сторон (включая право предъявлять доказательства, вызывать и допрашивать свидетелей, а также иметь достаточно времени на подготовку защиты). Проверьте:**
- Ходатайства защиты или обвинения отвергаются без указания надлежащих оснований;
 - Суд открыто или откровенно принимает сторону обвинения в ущерб защите или наоборот; обеим сторонам предоставляется достаточно времени и возможностей для сбора и предъявления доказательств;
 - Представляется, что обвиняемый пользуется равной с обвинением возможностью требовать предъявления показаний эксперта в суде.
- ➔ **Применение принципа презумпции невиновности и бремени доказывания. Проверьте:**
- В ходе судебного процесса суд делает заявления, которые демонстрируют предубежденное отношение к обвиняемому до вынесения приговора;
 - При вынесении приговора судьи придают большое значение косвенным доказательствам и противоречивым показаниям без надлежащего обоснования; это скорее имеет признаки произвола, чем судебного усмотрения;
 - В нарушение закона суд просит обвиняемого доказать свою невиновность;
 - Суд учитывает заявления обвиняемого, сделанные им на стадии следствия в качестве свидетеля, когда ему не были разъяснены его права как подозреваемого лица;
 - Суд и обвинение игнорируют утверждение обвиняемого о том, что к нему применялись пытки или жестокое обращение на стадии следствия, без надлежащей проверки такого утверждения;
 - Показания обвиняемого или осужденного сообщника являются единственным доказательством, на основе которого другому обвиняемому выносится обвинительный приговор;
 - Должностные лица суда или представители государственных органов делают публичные заявления, из которых следует, что они заранее считают обвиняемого виновным в совершении данного преступления;
 - Документы, из которых следует, что имели место неудавшиеся переговоры о признании вины или о сделке с правосудием, принимаются во внимание при установлении вины.
- ➔ **Право не быть принуждаемым к признанию своей вины и право на отказ от дачи показаний в суде. Проверьте:**
- Отказ обвиняемого от дачи показаний в силу самого факта рассматривается судом как признак виновности;
 - Существуют какие-либо признаки, что обвиняемого подкупили, чтобы он признал свою вину, заставили сделать это под угрозой или обманом;
 - При заключении сделок о признании вины соблюдаются этические правила поведения;
 - Обвиняемому надлежащим образом разъясняют его права; ему напоминают о них во время судебного разбирательства – если/когда это необходимо.
- ➔ **Право быть судимым без неоправданной задержки и общая эффективность судебных разбирательств (причины задержки и другие проблемы, связанные с откладыванием и прерыванием слушаний). Проверьте:**
- Суд допускает откладывание разбирательств без достаточных оснований;
 - Защита намеренно затягивает разбирательства;

- Предъявление показаний экспертов или других доказательств занимает неоправданно много времени, а суд не пытается ускорить этот процесс;
- Суд явно не может обеспечить эффективное ведение разбирательства (например, персонал, ответственный за ведение дела, или другой вспомогательный персонал постоянно запаздывает с направлением повесток в суд и высылкой документов в надлежащие сроки, или суд постоянно вызывает слишком много свидетелей для дачи показаний в данный день);
- Суд принимает надлежащие меры для обеспечения явки ключевых свидетелей, которые не желают или не могут явиться в суд (например, пересматривая систему отправки повесток в суд, применяя штрафные санкции в отношении таких свидетелей или предоставляя им защиту; или суд даже не пытается вызвать ключевых свидетелей, которые могут находиться за пределами страны);
- Суд применяет предусмотренные законом дисциплинарные меры в отношении несдержанно ведущих себя сторон, обвиняемых или представителей публики.

➔ **Право на помощь переводчика. Проверьте:**

- Если обвиняемый не понимает языка, на котором ведется данный процесс, ему предоставляют профессионального и независимого переводчика с тем, чтобы он имел возможность следить за ходом процесса;
- Документы суда предоставляются обвиняемому в переводе на язык, который понятен ему или его защитнику; обвиняемый говорит на языке, на котором ведется производство, но не желает им пользоваться из идеологических соображений (тогда, в зависимости от обстоятельств, непредоставление переводчика может и не составлять нарушение закона).

➔ **Право на безопасность и свободу (также связанное с правом быть судимым без неоправданной задержки, находясь в предварительном заключении). Проверьте:**

- Дела обвиняемых, содержащихся под стражей, рассматриваются в первую очередь; имеют место неоправданные задержки по вине должностных лиц судов и государственных органов;
- Выносимые сроки наказания регулярно совпадают со сроком, который обвиняемый провел под стражей;
- Суды, рассматривающие вопрос о предварительном заключении, надлежащим образом оценивают, продолжают ли существовать все основания для содержания под стражей, которые неизбежно могут сокращаться со временем; такие суды надлежащим образом обосновывают свои решения о содержании под стражей с должной ссылкой на недостаточность мер, альтернативных содержанию под стражей; неоднократно приводятся некоторые исключительные основания для содержания под стражей, что на самом деле означает, что за лишением обвиняемого свободы стоят иные причины (например, желание наказать, а не предотвратить побег);
- Национальная нормативная база достаточно разработана в свете международных стандартов содержания под стражей до суда; свидетельствуют ли статистические данные о чрезмерном применении предварительного заключения (например, в отношении определенной категории обвиняемых).

➔ **Право на публичный и обоснованный приговор, определяющий вину и степень наказания. Проверьте:**

- Решение суда выносится публично;
- Решение суда включает достаточные аргументы в поддержку выводов суда на основе закона и представленных фактов; при этом оно надлежащим образом учитывает все представленные доводы и аргументы, в достаточной мере значительные для того, чтобы повлиять на приговор;
- Вынесенное наказание находится в пределах, предусмотренных законом, а все особые отягчающие или смягчающие обстоятельства надлежащим образом обоснованы;

- Применяются критерии доказывания смягчающих и отягчающих обстоятельств (то есть: отягчающие обстоятельства необходимо доказывать вне разумных сомнений, а смягчающие обстоятельства – на основании вероятности).
- ➔ **Вопросы прав потерпевших (включая право на адвоката, на компенсацию, а также на меры защиты и поддержки). Проверьте:**
- Свидетели из числа уязвимых лиц имеют доступ к мерам защиты и фактически пользуются ими (физическая защита и психологическая поддержка) через механизмы суда и другие средства помощи, предоставляемые гражданским обществом;
 - Закон и правовая практика позволяют потерпевшим подавать ясные иски о компенсации ущерба в рамках уголовного разбирательства; или существует доступная система получения потерпевшими компенсации в рамках гражданского судопроизводства;
 - Одна из сторон задает недопустимые вопросы (например, в делах об изнасиловании – вопросы о предшествующем сексуальном поведении в ситуациях, когда закон или международные стандарты такие вопросы запрещают);
 - Закон и судебная практика разрешают предоставлять уязвимым потерпевшим бесплатную помощь защитника во время судебного разбирательства.
- ➔ **Применение других национальных процедур и правил, связанных с обеспечением эффективного и справедливого судебного разбирательства. Проверьте:**
- Сроки, предписываемые национальным законодательством, отвечают международным стандартам; они соблюдаются надлежащим образом (например, срок для начала судебного разбирательства после предъявления обвинения, максимальный перерыв в днях между слушаниями в отдельном деле);
 - Соблюдаются другие показатели качества работы, предусмотренные национальными нормами и приводящие в действие международные гарантии (например, количество откладываний слушаний, которые судья имеет право разрешить в одном деле).
- ➔ **Вопросы профессионализма и качества работы юристов. Проверьте:**
- Судьи, прокуроры, адвокаты защиты имеют необходимую юридическую подготовку и навыки для рассмотрения конкретных категорий дел (например, знание международного гуманитарного права, необходимое для рассмотрения дел о военных преступлениях; надлежащие знания в компьютерной сфере при рассмотрении дел, связанных с преступлениями организованной преступности, совершенных с помощью компьютера; знание методов опроса жертв изнасилования или несовершеннолетних, если речь идет о делах, в которых потерпевшими являются эти категории), что подтверждается их действиями в ходе разбирательств и дополнительной информацией, собранной наблюдателем.
- ➔ **Специфические права потерпевших и (или) свидетелей, вопросы ювенальной юстиции или соблюдения других законов в открытом или непубличном суде (если проводится мониторинг закрытых слушаний). Проверьте:**
- Закон и судебная практика, посредством судебных или внесудебных мер, обеспечивают защиту уязвимым свидетелям или свидетелям, которым угрожает опасность;
 - Обращение с несовершеннолетними потерпевшими в ходе судебных разбирательств отвечает международным стандартам; или дела несовершеннолетних обвиняемых рассматривают суды или судьи по делам взрослых;
 - Закон о свободе информации и праве на публичное разбирательство обеспечивает представителям средств массовой информации доступ к публичным документам суда.

С. ПРИМЕРНАЯ АНКЕТА ДЛЯ ЗАКРЫТОЙ СИСТЕМЫ ОТЧЕТНОСТИ

АНКЕТА ДЛЯ НАБЛЮДЕНИЯ ЗА СУДЕБНЫМИ ПРОЦЕССАМИ

ФОРМА ОТЧЕТА О НАБЛЮДЕНИИ ЗА СУДЕБНЫМ ПРОЦЕССОМ	
<input type="checkbox"/> ОТЧЕТ № <input type="checkbox"/> Дата <input type="checkbox"/> Место <input type="checkbox"/> Номер (идентификатор) наблюдателя	
Имя (имена) наблюдателей ОБСЕ:	
Дата и часы наблюдения:	
Дата представления отчета:	
Время нахождения в суде:	
Дата следующего слушания:	
Произошли ли какие-либо изменения в отношении основных данных по делу со времени предшествующего наблюдения?	
Присутствовали ли другие наблюдатели на данном слушании или на какой-либо его части – пожалуйста, укажите подробнее.	
ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	
Полное имя обвиняемого (обвиняемых):	
Пол обвиняемого (обвиняемых):	
Дата рождения обвиняемого (обвиняемых):	
Фактическое описание и правовая квалификация вменяемых обвиняемому (обвиняемым) действий в рамках УК – по версии обвинения:	
Вид производства (общее, ускоренное, иное – укажите)	
Наименование суда, в котором рассматривается дело:	
Полное имя судьи (судей), рассматривающего дело:	
Полное имя обвинителя:	
Полное имя и контактные данные (если имеются) защитника:	1. 2.
Время начала и окончания слушания:	

Как вы узнали о месте проведения слушания:		
Мера пресечения, примененная к обвиняемому:		
• Подписка о невыезде и надлежащем поведении	Да	
• Заключение под стражу	Да	
• Освобождение под залог	Да	
• Оставление военнослужащего под надзором командования военного подразделения	Да	
• Оставление несовершеннолетнего под надзором	Да	
• Личная гарантия	Да	
• Домашний арест	Да	
Дополнительная информация об обвиняемом (место работы, семейное положение, политическая принадлежность, членство в организациях, был ли совершеннолетним на момент совершения преступления и вынесения наказания, и т.д.)		
Ставится ли вопрос об умственных способностях данного обвиняемого (обвиняемых)?	Да	Нет
Какие меры/решения принял суд в этом отношении?		

СОБЛЮДЕНИЕ ГАРАНТИЙ СПРАВЕДЛИВОГО СУДЕБНОГО РАЗБИРАТЕЛЬСТВА

Право на справедливое и публичное разбирательство дела компетентным, независимым и беспристрастным судом, созданным на основании закона

примечание: пожалуйста, оставьте правильный ответ и (или) запишите свои дополнительные замечания в клеточках, для ответов; поставьте в клеточке отметку н/н, если данный вопрос не имеет отношения к данному слушанию;

Разъяснил ли судья право на отвод состава суда?	Да	Нет	
Заявлялись ли какие-либо отводы в данном деле?	Да	Нет	
	Кем?		
	На каких основаниях?		
	Был ли отвод удовлетворен?	Да	Нет
Разъясняя процессуальные права обвиняемому, учитывал ли судья его возраст, общий уровень дееспособности, физическое и психическое состояние?	Да	Нет	

Оставался ли судья беспристрастным в ходе рассмотрения данного дела?	Да	Нет. Разъясните подробнее	
Допускал ли судья бестактные или неэтичные высказывания или действия в отношении кого-либо из участников процесса?	Да	Нет	
Удалялся ли суд на совещание в совещательную комнату в конце слушания?	Да	Нет	
	Как долго длилось совещание?		
	Суд удалялся на совещание один?	Да	Нет (в сопровождении кого)

ПРАВО НА ПУБЛИЧНОЕ СЛУШАНИЕ		
Опишите, как вы вошли в здание суда (нужно ли было предъявлять какое-либо удостоверение личности, регистрироваться в качестве посетителя)		
и в зал суда (по согласованию с секретарем, по разрешению судьи)		
Было ли кому-либо отказано в доступе в зал суда?	Да. По каким причинам?	Нет
Где проходило заседание суда?	В зале суда	В кабинете судьи, ввиду отсутствия свободных залов для заседаний
		В кабинете судьи, несмотря на наличие свободных залов для заседаний
Если принималось решение о рассмотрении дела на закрытом слушании, то на каких правовых основаниях?		

ПРАВО НА ПРЕЗУМПЦИЮ НЕВИНОВНОСТИ; ПРАВО НЕ БЫТЬ ПРИНУЖДАЕМЫМ К ДАЧЕ ПОКАЗАНИЙ ИЛИ К ПРИЗНАНИЮ ВИНЫ		
<ul style="list-style-type: none"> • примечание: в случае вопросов, касающихся информированию обвиняемого о его правах, укажите, подавались ли ответы устно и на письме, давались ли разъяснения полностью, простым и понятным образом, и принимались ли во внимание возраст обвиняемого, уровень его зрелости, а также его психическое и физическое состояние. 		
Имели ли место какие-либо признаки, или были ли на обвиняемом какие-либо предметы, которые создавали впечатление о его виновности (например, наручники, кандалы, тюремная одежда, нахождение обвиняемого в клетке)?	Да	Нет

Оказывал ли какой-либо участник процесса моральное или иное давление на обвиняемого во время его допроса?	Да	Нет
Разъяснялось ли обвиняемому его право не свидетельствовать против себя или близких родственников?	Да	Нет
Воспользовался ли обвиняемый этим правом?	Да	Нет
Было ли обвиняемому разъяснено, что он не связан каким-либо признанием или отрицанием вины, сделанным на досудебной стадии рассмотрения данного дела?	Да	Нет
Было ли обвиняемому разъяснено, что он не обязан отвечать на вопросы, и что такой отказ не может быть использован против него?	Да	Нет
Пыталось ли обвинение или суд сделать какие-либо негативные выводы из того, что обвиняемый воспользовался своим правом на отказ от дачи показаний?	Да	Нет
Оказывал ли судья на обвиняемого давление с целью вынудить его признать свою вину?	Да	Нет
Процитируйте неуместные или наводящие вопросы и укажите их авторов.		
Предлагалось ли, чтобы обвиняемый заключил с обвинением соглашение о признании вины (или побуждали ли обвиняемого к этому) с тем, чтобы ускорить рассмотрение дела или смягчить наказание?	Да	Нет
Требовали ли от обвиняемого давать показания под присягой?	Да	Нет
Издавал ли суд или государственные должностные лица решения, из которых прямо или косвенно следовало признание обвиняемого виновным, до суда, после его оправдания или после признания его невиновным?		
Прерывали ли обвиняемого во время дачи им показаний, и если да, то кто и каким образом?		

ПРАВО НА ОБЪЕКТИВНОЕ И ВСЕСТОРОННЕЕ ИЗУЧЕНИЕ ДОКАЗАТЕЛЬСТВ		
Приведите краткое изложение показаний всех обвиняемых.		
Прерывали ли обвиняемого во время дачи им показаний, и если да, то кто и каким образом?	Да	Нет
Обнародовались ли показания, данные обвиняемым в ходе досудебного разбирательства или на текущем слушании, а также аудио-, видео- или кинозаписи этих показаний?	Да	Нет
Противоречили ли эти показания предъявленным в суде доказательствам, и если да, то каким образом?	Да	Нет
Была ли защита поставлена в менее выгодное положение по сравнению с обвинением (например, исключались ли из дела предъявляемые защитой ходатайства и доказательства без каких-либо оснований)?	Да	Нет
Подавал ли обвиняемый жалобы на какие-либо неравные условия?	Да	Нет
Отдавал ли суд распоряжение об исследовании каких-либо доказательств (или исследовал их сам)?	Да	Нет
Отказывался ли суд приобщить к делу или исследовать какие-либо относящиеся к делу доказательства?	Да	Нет
Отклонял ли суд какие-либо вопросы?	Да	Нет
Принял ли суд все разумные меры для исключения неотнормированных и недопустимых доказательств?	Да	Нет

Имелись ли у обвиняемого и (или) его защитника достаточные возможности для того, чтобы:				
• опровергнуть доводы обвинения?	Да	Нет		
• комментировать письменные или устные показания, допрашивать и подвергать перекрестному допросу свидетелей и экспертов?	Да	Нет		
• предлагать предъявление новых доказательств?	Да	Нет		
• предъявлять доказательства?	Да	Нет		
• представить доводы защиты?	Да	Нет		
Присутствовали ли какие-либо свидетели в зале суда до дачи ими показаний?	Да	Нет		
Допрашивались ли свидетели в отсутствие других свидетелей, которые еще не дали показания?	Да	Нет		
Как определялся порядок предъявления доказательств? Принималось ли во внимание мнение сторон?	Сторонам был задан такой вопрос, их мнение учитывалось	Сторонам не был задан такой вопрос	Порядок не определялся	
	Сторонам был задан такой вопрос, но их мнение не учитывалось			
Кто допрашивал обвиняемого (обвиняемых) первым?	Защита	Обвинение	Судья (судьи)	Н/П
Кто проводил основную часть допроса обвиняемого (обвиняемых)?	Защита	Обвинение	Судья (судьи)	Н/П
Разъяснялись ли свидетелю его права в отношении дачи показаний?	Да	Нет		
Был ли свидетель предупрежден об уголовной ответственности за дачу ложных показаний?	Да	Нет		
		Нет, никаких свидетелей не было		
		Н/П		
Приведите краткое содержание показаний свидетелей.				
Оказывал ли кто-либо из участников процесса какое-либо психологическое или иное давление на свидетелей во время их допроса?	Да	Нет		

Противоречили ли показания какого-либо свидетеля в суде его же показаниям, данным в ходе следствия? Как стороны комментировали эти противоречия?	Да	Нет	
Проводился ли в ходе суда допрос экспертов?	Да, по инициативе:	Нет	
Соответствовала ли вызова и допроса эксперта установленному порядку?	Да	Нет	
Дал ли этот эксперт показания?	Да. В частности:	Нет	
Разъяснил ли судья эксперту (экспертам) или специалисту (специалистам) их права и обязанности?	Да	Нет	Частично
Разъяснил ли судья обвиняемому (обвиняемым) их право задавать вопросы экспертам или специалистам?	Да	Нет	Частично
Заявляли ли стороны ходатайство о проведении уточненной или дополнительной экспертизы после допроса экспертов?	Да	Нет	
В полном ли объеме зачитывались протоколы следствия, содержащиеся в досье по данному делу?	Да	Нет	
Представлялись ли доказательства того, что осмотр места преступления, установление личностей, следственная экспертиза и взятие образцов на анализ осуществлялись с соблюдением установленных процедур?	Да	Нет	
Выполнял ли обвинитель свои функции без явных признаков личной предвзятости или ненадлежащего воздействия?	Да	Нет	
Задавал ли судья сторонам вопрос о наличии у них каких-либо дополнительных ходатайств к данным доказательствам? Были ли такие ходатайства сделаны?	Да	Нет	

ИСКЛЮЧЕНИЕ ДОКАЗАТЕЛЬСТВ, ПОЛУЧЕННЫХ ПОД ПЫТКАМИ ИЛИ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИНОГО ПРИНУЖДЕНИЯ

Отказывался ли обвиняемый от каких-либо ранее данных показаний, мотивируя это тем, что давал их под психологическим или физическим (принуждением) давлением, под пытками, в результате жестокого обращения, насилия, угроз, обмана или иного незаконного обращения с ним на стадии следствия?	Да	Нет
	Какова была реакция судьи?	
	Какова была реакция обвинителя?	
Были ли приобщены к делу в качестве доказательств какие-либо заявления, которые, по утверждениям, были сделаны под психологическим или физическим давлением, под пытками, в результате жестокого обращения, насилия, угроз, обмана или иного незаконного обращения на стадии следствия?	Да	Нет
Заявлялись ли ходатайства об исключении доказательств на том основании, что они были получены незаконным путем?	Да	Нет

РАВЕНСТВО СТОРОН

Присутствовал ли обвинитель в судебном разбирательстве?	Да	Нет	
Заменялся ли обвинитель в ходе судебного разбирательства?	Да	Нет	
Опишите поведение обвинителя и его реакцию на события в зале суда			
Заявлялись ли в этом деле какие-либо ходатайства?	Защитой	Обвинением	Нет
Представьте краткое изложение этих ходатайств.			
Удовлетворил ли судья эти ходатайства?	Да	Нет	

Были ли достаточными основания для отказа? Опишите кратко эти основания.	Да	Нет		
Какая из сторон данного процесса располагалась в зале суда ближе к судье: сторона защиты или сторона обвинения?	Защита	Обвинение	Обе стороны находились на равном удалении от судьи (судей)	
Оказывал ли судья какой-либо из сторон помощь в сборе доказательств? Если да, то опишите, как выглядела эта помощь.	Да		Нет	
	Защите		Обвинению	
Все ли свидетели были вызваны для допроса?	Свидетели защиты		Свидетели обвинения	Свидетелей не было
	Да	Нет	Да	Нет
Кто выступал в прениях первым?	Защита		Обвинение	Прения не проводились
Была ли кому-либо из участников процесса ограничена возможность выступать в прениях?	Да		Нет	Прения не проводились
Содержали ли выступления обвинителя в прениях рекомендации о том, как следует применить уголовное законодательство в данном деле, в том числе в плане назначения наказания?	Да, а именно:		Нет	Прения не проводились
Содержали ли выступления защитника в прениях рекомендации о том, как следует применить уголовное законодательство в данном деле, в том числе в плане назначения наказания?	Да, а именно:		Нет	Прения не проводились
Разрешалось ли участникам слушания выступить с заключительными замечаниями?	Да		Нет	Прения не проводились
Нарушалось (или каким-либо образом ограничивалось) ли выступление обвиняемого с последним словом?	Да		Нет	

ПРАВО ЗАЩИЩАТЬ СЕБЯ САМОМУ ИЛИ С ПОМОЩЬЮ АДВОКАТА ПО СОБСТВЕННОМУ ВЫБОРУ		
Заметили ли вы какие-либо препятствия, отрицательно сказавшиеся на возможности обвиняемого в полной мере представить аргументы в свою защиту?	Да	Нет
Выяснил ли судья, своевременно ли была вручена копия обвинительного акта?	Да	Нет
Представлял ли подозреваемого защитник в течение всех стадий досудебного и следственного процесса?	Да	Нет (укажите, с какого момента/с какими перерывами)
Присутствовал ли защитник? Защитник был назначен или нанят по договору?	Назначен	Нет
	Нанят по договору обвиняемым	
Если защитник был назначен, то когда его представили обвиняемому?	Да	Нет
Если защитник был нанят по договору, то имел ли обвиняемый возможность выбирать его самостоятельно?	Да	Нет
Имела ли место замена защитника в ходе судебного процесса? Если да, то сколько раз?	Да	Нет
Располагался ли стол защитника поблизости от обвиняемого?	Да	Нет
Опишите стиль общения защитника с обвиняемым в ходе судебного процесса. Ограничивал ли суд это общение каким-либо образом?		

Предоставлялось ли обвиняемому время и возможности для консультаций со своим адвокатом конфиденциально, наедине, без ограничений по длительности и количеству встреч?	Да	Нет
Достаточно ли заблаговременно обвиняемый/защитник были уведомлены о том, каких свидетелей или экспертов обвинение намерено вызвать в суд?	Да	Нет
Предоставлялся ли обвиняемому и его защитнику доступ к соответствующей информации, включая документы и другие доказательства, которые могли помочь обвиняемому в подготовке своей защиты, оправдать его или смягчить наказание?	Да	Нет
Была ли у защиты возможность получать и комментировать приобщенные к делу замечания или доказательства, приводившиеся противной стороной?	Да	Нет
Дайте описание любых иных препятствий на пути эффективной реализации права на квалифицированную, компетентную и эффективную защиту.		

ПРАВО ПРИСУТСТВОВАТЬ в СУДЕБНОМ ПРОЦЕССЕ

Присутствовал ли обвиняемый?	Да	Нет	
Была ли установлена личность обвиняемого?	Да	Нет	
Разъяснили ли обвиняемому его права?	Да	Нет	Частично
Оглашались ли на суде показания обвиняемого, данные на досудебной стадии?	Да	Нет	
Противоречили ли эти показания показаниям, данным на слушании в суде? Как обвиняемый объяснил эти противоречия?	Да, в частности:	Нет	

Предоставили ли обвиняемому возможность выступить с последним словом?	Да	Нет
Удаляли ли обвиняемого из зала суда в ходе слушания?	Да	Нет
	Если да, то укажите причины. Вернулся ли обвиняемый в зал суда? Имел защитник возможность проконсультироваться с обвиняемым до того, как был отпущен свидетель? Были ли показания других обвиняемых, допрос которых проводился в отсутствие данного обвиняемого, зачитаны ему после его возвращения в зал суда? Предоставлялась ли обвиняемому возможность давать показания и допрашивать лиц, которые допрашивались в его отсутствие?	
Прерывал ли кто-либо обвиняемого, когда он выступал со своим последним словом?	Да	Нет
Задавали ли ему вопросы?	Кто?	

ПРАВО НА ПОМОЩЬ ПЕРЕВОДЧИКА И НА ПИСЬМЕННЫЙ ПЕРЕВОД		
Участвовал ли в суде переводчик?	Да	Нет
Разъяснил ли судья переводчику его права?	Да	Нет
Был ли переводчик предупрежден об уголовной ответственности за заведомо ложный перевод?	Да	Нет
Разъяснялось ли сторонам право выступать с опровержением перевода?	Да	Нет
Получал ли обвиняемый в ходе суда письменный перевод правовых документов, которые обязаны предоставляться защите по закону?	Да	Нет
Считаете ли вы, что качество перевода было хорошим?	Да	Нет

ПРАВО НА ПУБЛИЧНОЕ ОГЛАШЕНИЕ ПРИГОВОРА И ПРАВО НА ОБОСНОВАННЫЙ ПРИГОВОР		
СУДЕБНЫЙ ПРОТОКОЛ		
Составляется ли официальный протокол и (или) официальная стенограмма данного разбирательства?	Да	Нет
Проводилась ли аудио- или видеозапись данного заседания?	Да	Нет
Последовательно ли проводятся эти записи?	Да	Нет
Высказывали ли стороны какие-либо замечания относительно содержания этих записей?	Да	Нет
Разъяснил ли судья право на ознакомление с протоколом слушания?	Да	Нет
Получили ли стороны – в разумное время – (переведенную, если это необходимо) копию протокола?	Да	Нет
Давал ли судья какие-либо инструкции/рекомендации о том, какую информацию следует включать в протокол?	Да	Нет
ВЫНЕСЕНИЕ И ОГЛАШЕНИЕ ПРИГОВОРА		
Какой приговор был вынесен по существу дела?	Признать виновным, мера наказания:	Оправдать
		Разъяснил ли судья оправданному лицу его право на возмещение вреда, причиненного ему незаконными действиями властей, проводивших уголовное разбирательство?
		Да
		Нет
Был ли приговор оглашен полностью?	Да	Нет
		Какая часть приговора была зачитана, а какая - опущена?
Рассматривал ли суд доказательства и аргументы, предъявленные сторонами?	Да	Нет

Основывался ли обвинительный приговор, если он был вынесен, исключительно или в решающей степени на анонимных показаниях, данных на слушаниях с применением мер защиты свидетелей или на доказательствах, изъятых из прямого предъявления (т.е., приведенных с искажением голоса или изображения свидетеля)?	Да	Нет
		Какое значение суд придавал таким показаниям/доказательствам?
Включал ли окончательный приговор (оглашенный и письменный) следующее:		
• Описание уголовного деяния и средств его совершения?	Да	Нет
• Анализ действий обвиняемого в связи с составом преступления?	Да	Нет
• Мотив и последствия преступления	Да	Нет
• Решение в отношении мер защиты и (или) иных специальных мер?	Да	Нет
Было ли инкриминируемое преступление переквалифицировано?	Да	Нет
Отчетливо ли был зачитан приговор?	Да	Нет
Был ли приговор хорошо обоснован?	Да	Нет
После того, как приговор был зачитан, разъяснил ли судья его суть обвиняемому (и другим сторонам по данному делу)?	Да	Нет
Разъяснил ли судья процедуру и сроки подачи апелляции против данного приговора, а также право на подачу ходатайства о помиловании?	Да	Нет
Принимал ли суд какие-либо промежуточные решения в ходе данного разбирательства?	Да	Нет

ПРАВА НА ДОСУДЕБНЫХ СТАДИЯХ

ПРАВО НА СВОБОДУ

Когда и где арестовали обвиняемого?	
На какой полицейский участок его доставили после ареста? Как долго он находился под арестом?	

Когда прошел первый допрос обвиняемого?		
Позволили ли обвиняемому прочесть протокол задержания перед тем, как он его подписал?	Да	Нет
Была ли у обвиняемого возможность включить в протокол свои заявления и ходатайства?	Да	Нет
Был ли протокол задержания подготовлен и вручен органом следствия подозреваемому для подписания в течение [срок] после взятия его под стражу?	Да	Нет. По следующим причинам:
		Когда его подготовили?
Было ли подозреваемому позволено сообщить своим родственникам о месте его содержания и причинах ареста незамедлительно после задержания, но не позже [срок] с момента взятия под стражу?		Нет. По следующим причинам:

ПРАВО АРЕСТОВАННЫХ ЛИЦ НА ИНФОРМАЦИЮ

Было ли арестованному немедленно вручено письменное уведомление и разъяснены его права?	Да	Нет
Информировали ли арестованного о причинах ареста на понятном для него языке?	Да	Нет
	Когда?	
Были ли обвинения предъявлены в течение [срок] с момента ареста?		
Был ли задействован при этом (в случае такой необходимости) переводчик?	Да	Нет

ПРАВО НА ЮРИДИЧЕСКОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ И ДОСТАТОЧНОЕ ВРЕМЯ И ВОЗМОЖНОСТИ НА ПОДГОТОВКУ ЗАЩИТЫ

Когда защитник был допущен в процесс?		
Разговаривал ли подозреваемый с кем-либо, или его право сохранять молчание соблюдалось до прибытия защитника?		
Состоялась ли у подозреваемого конфиденциальная встреча, без препятствий, со своим защитником до начала допроса, и продолжалась ли такая встреча не меньше [срок]?	Да	Нет

Присутствовал ли защитник на всех допросах обвиняемого?	Да	Нет
Укажите полное имя защитника, а также основания его участия в данном деле (по назначению или по договору).		
Был ли данный защитник приглашен по рекомендации следователя?	Да	Нет
Сталкивался ли защитник с какими-либо трудностями при получении разрешения следователя на встречу со своим клиентом?	Да	Нет
Встречался ли обвиняемый со своим защитником конфиденциально и наедине, без ограничения длительности и количества таких встреч?	Да	Нет
Было ли защитнику разрешено знакомиться с досье по делу и (или) делать из него выписки?	Да	Нет
Предоставили ли защитнику копию досье или возможность делать выписки из любых документов без ограничения их объема?	Да	Нет
Было ли обвиняемому и его защитнику предоставлено достаточно времени на подготовку защиты, учитывая сложность дела, тяжесть предъявленных уголовных обвинений и объем документов, которые необходимо было изучить?	Да	Нет

ПРАВО НА СВЯЗЬ С ВНЕШНИМ МИРОМ		
Были ли родственники задержанного информированы о месте и причине содержания его под стражей?	Да	Нет
Просил ли задержанный о медицинской помощи? Была ли она оказана?	Да	Нет
	Просьба удовлетворена	
Имел ли задержанный иностранец возможность связаться со своим консульством?	Да	Нет, хотя задержанный - иностранец

ПРАВО НА НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНОЕ РАССМОТРЕНИЕ СУДЬЕЙ ИЛИ ДРУГИМ СУДЕБНЫМ ДОЛЖНОСТНЫМ ЛИЦОМ ВОПРОСА О СОДЕРЖАНИИ ПОД СТРАЖЕЙ И ПРАВО ОСПАРИВАТЬ ЗАКОННОСТЬ ЗАДЕРЖАНИЯ		
Заслушал ли судья обвиняемого при выборе меры пресечения?	Да	Нет
Присутствовал ли при этом защитник? Было ли защитнику позволено предъявить какие-либо доказательства?	Да	Нет
Был ли обвиняемый помещен под стражу до суда?	Да, на каких основаниях?	Нет
Оспаривал ли обвиняемый или его защитник законность заключения под стражу?	Да	Нет
	Когда, кому была адресована апелляция, и каков был результат?	

ПРАВА ВО ВРЕМЯ ДОПРОСА		
Разъяснялись ли подозреваемому/обвиняемому его права до начала допроса?	Да	Нет
Воспользовался ли обвиняемый своим правом на отказ от дачи показаний?	Да	Нет
Присутствовал ли защитник при допросе несовершеннолетнего?	Да	Нет
В какое время дня проходил допрос?		
Сколько времени длился допрос?		
Был ли протокол допроса предъявлен обвиняемому для ознакомления?	Да	Нет
Имел ли обвиняемый возможность вносить в протокол исправления и дополнительную информацию?	Да	Нет

ПРАВО НА ГУМАННЫЕ УСЛОВИЯ СОДЕРЖАНИЯ ПОД СТРАЖЕЙ И ПРАВО НЕ ПОДВЕРГАТЬСЯ ПЫТКАМ			
Имели ли место жалобы на применение пыток или на иное жестокое обращение во время досудебного содержания под стражей?	Да		Нет
Кто подавал эти жалобы?	Защитник	Подозреваемый/обвиняемый	Родственники

Опишите характер жалоб	
Что предпринял государственный обвинитель для расследования таких жалоб?	

НЕЗАВИСИМОСТЬ И БЕСПРИСТРАСТНОСТЬ СУДА

Имелись ли признаки пристрастности в поведении судьи?	
Имели ли место ненадлежащие контакты между сторонами (например, между обвинением и судьей или между защитой и судьей)?	
Имелись ли у членов суда какие-либо отношения с исполнительными органами, органами полиции или прокуратуры?	

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ПРОВЕДЕНИЕ ОПРОСОВ – ВОПРОСЫ И ОБРАЗЦЫ ФОРМ

А. ПРИМЕРНЫЕ ВОПРОСЫ ДЛЯ ОПРОСОВ, ПРОВОДИМЫХ С ЦЕЛЬЮ СБОРА ИНФОРМАЦИИ

➔ Председатели судов и судьи

Наблюдателям может иметь смысл провести прямой опрос председателей судов и отдельных судей, в том числе по следующим вопросам:

- Как в данном суде осуществляется распределение дел между судьями;
- Как судьи реагируют на заявления (особенно публичные) политических деятелей, направленные на подрыв независимости суда;
- Достаточно ли у судей материальных и кадровых ресурсов для выполнения необходимых процессуальных действий;
- Получал ли когда-либо председатель суда или судья угрозы в свой адрес со стороны участников процесса или других лиц, или слышал о подобных угрозах в адрес своих коллег;
- Считаются ли существующие системы наложения дисциплинарных взысканий на судей неэффективными или необъективными;
- Существуют ли какие-либо проблемы с точки зрения оплаты труда судей, и каким образом это может сказаться на их работе;
- Достаточно ли у судей подготовки для рассмотрения особых видов дел, к которым применяются специальные законы и процедуры, или они хотели бы пройти подготовку в какой-либо конкретной области – например, рассмотрение дел о военных преступлениях, об организованной или экономической преступности;
- Легко ли судьям получить доступ к информации о привлечении к уголовной ответственности обвиняемого в прошлом;
- Есть ли у судей доступ к компьютерам и умение ими пользоваться, а также считают ли они, что электронные базы данных могут быть полезными в их работе;
- Сталкиваются ли судьи с трудностями, когда пытаются запросить или получить доказательства из других регионов страны или из-за рубежа;
- Известно ли судьям об услугах, оказываемых сотрудниками по поддержке свидетелей или соответствующими НПО, и пользуются ли они такими услугами;
- Как судьи организуют подготовку приговоров в сложных делах;
- Считают ли судьи, что существуют эффективные способы усовершенствовать организацию их работы, такие как установление квот, передача дел по некоторым видам преступлений нижестоящим судам или в систему административного производства;
- Как судьи подходят к рассмотрению дел о преступлениях лиц из числа уязвимых категорий, таких как несовершеннолетние, наркоманы или психически больные люди – если в принимающей стране отсутствуют соответствующие институты?

➔ Главные прокуроры и рядовые прокуроры

При опросе главных прокуроров и рядовых прокуроров, кроме перечисленных выше вопросов, наблюдатели могут также попробовать выяснить следующее:

- Эффективна ли связь между прокурорами и полицейскими следователями;

- Испытывают ли прокуроры какие-либо затруднения в плане физического доступа к судам их округа;
- Если к моменту судебного процесса свидетели меняют свои показания, которые они дали на стадии следствия, то каковы, по их мнению, причины такого поведения;
- Приходилось ли им или их коллегам расследовать утверждения об угрозах в адрес свидетелей или обвиняемых, и с какими препятствиями можно при этом столкнуться;
- Обладают ли прокуроры достаточной информацией о практике назначения наказания, которая позволяет им эффективно вести с защитой переговоры о сделках о признании вины или о соглашениях о прекращении судебного преследования, если такие переговоры допустимы в данной системе правосудия.

➔ Адвокаты защиты

При опросах адвокатов защиты, кроме перечисленных выше вопросов для судей и прокуроров, наблюдатели могут попробовать получить информацию по следующим важным темам:

- Препятствия для выполнения функций юридического представителя независимо и в соответствии с международными и национальными нормами;
- Что мешает свободному, своевременному и осуществляемому без надзора общению с клиентами, находящимися под стражей в местах предварительного заключения, в судах или в полицейских участках;
- Препятствия к получению полного и своевременного доступа к судебным досье или досье обвинения в целях подготовки эффективной защиты;
- Утаивание обвинением оправдывающих доказательств;
- Отсутствие материальных ресурсов или иные препятствия на пути сбора доказательств в пользу защиты, составляющие нарушение принципа процессуального равенства сторон;
- Необоснованные отказы суда в рассмотрении ходатайств защиты;
- Проблемы с получением компенсации за услуги защитника, предоставляемые в рамках дел по назначению;
- Пути решения проблемы жестокого обращения с подзащитными, принуждения к даче признательных показаний и связанные с этим вопросы;
- Подоплека дела, которая может не фигурировать в судебном досье.

➔ Коллегии адвокатов

Темы опроса в коллегии адвокатов, которые могут помочь в выявлении важных фактов:

- Процесс получения членства в коллегии, а также является ли эта процедура справедливой, прозрачной и лишенной бюрократических препятствий;
- Посягательства на независимость коллегии;
- Финансовые средства и иной потенциал коллегии адвокатов по организации целевого обучения адвокатов;
- Вызовы, с которыми адвокаты сталкиваются в своей работе;
- Наличие у коллегии адвокатов независимости, потенциала и желания принимать дисциплинарные меры в отношении адвокатов, нарушающих этические нормы.

➔ Обвиняемые (особенно содержащиеся под стражей)

Обвиняемым, особенно содержащимся под стражей, можно задать следующие вопросы:

- Посещают ли их защитники в целях подготовки эффективной защиты;
- Есть ли у них возможность общаться со своими защитниками лично, по телефону или иным образом без постороннего надзора или неоправданного вмешательства;

- Вовремя ли вручаются судебные документы и повестки обвиняемым, особенно тем, кто содержится под стражей, а также передаются ли надлежащим образом поданные обвиняемыми заявления и материалы суду и другим судебным органам;
- Предоставляются ли им необходимые условия для подготовки к защите, особенно если они находятся под стражей и не имеют юридического представителя;
- Освобождают ли их из-под стражи немедленно в случае отсутствия действующего ордера на арест;
- В случае получения информации о жестоком обращении в местах содержания под стражей наблюдатели могут спросить, известно ли этим лицам о существовании механизмов для подачи и рассмотрения жалоб в подобных случаях, или сообщали ли они эту информацию своим адвокатам, начальнику следственного изолятора, суду или прокуратуре, какому-либо представителю по правам человека или иной организации, которая занимается такими вопросами.

↻ Потерпевшие, свидетели и организации, связанные с оказанием поддержки уязвимым лицам

Вопросы, задаваемые этим лицам и группам, могут касаться таких проблем, как:

- Задержки с рассмотрением дел, по которым они подавали жалобы, а также случаи, когда они не получали информации о ходе их рассмотрения;
- Впечатления, что власти на самом деле не занимаются расследованием той или иной жалобы или иска;
- Опасения по поводу их собственной безопасности;
- Случаи бесчувственного обращения суда или следствия с уязвимыми свидетелями;
- Скептическое отношение к возможности получения компенсации за причиненный им ущерб;
- Отсутствие возможности нанять юридического представителя, отсутствие механизмов юридической помощи потерпевшим, и т.п.

Кроме вышеперечисленных вопросов, у представителей организаций, оказывающих поддержку уязвимым лицам, наблюдатели могут поинтересоваться следующим:

- Хватает ли им ресурсов для оказания помощи всем нуждающимся;
- Достаточен ли уровень квалификации и подготовки их сотрудников, и возможна ли организация непрерывного обучения;
- Сталкиваются ли они с какими-либо трудностями в плане доступа к лицам, нуждающимся в помощи;
- Учитывают ли власти выражаемые ими мнения.

↻ Полиция

Встречаясь с сотрудниками полиции, наблюдатели могут задавать вопросы на следующие темы:

- Методы работы полиции по делам о домашнем насилии, а также характер соответствующей подготовки, если они ее проходили;
- Обучение методам сбора доказательств о военных преступлениях и преступлениях ОПГ, а также проблемы, с которыми при этом сталкиваются следователи;
- Этническое и гендерное разнообразие сотрудников полиции в подразделении, которое занимается преступлениями на межэтнической или гендерной почве, и эффективность сотрудничества между ними;
- Какие меры физической защиты свидетелей или судей предусматриваются;

- Какие предусмотрены организационные системы для записи дел, возбужденных по следам массовых беспорядков;
- Какие виды надзорных структур существуют, особенно что касается прокуроров или старших офицеров полиции, и существуют ли какие-либо проблемы в плане сотрудничества между полицией и прокуратурой?

➡ **Государственные служащие, советы судей и прокурорские советы, а также органы обучения и дисциплинарные органы**

В зависимости от полномочий этих субъектов, информация, важная для подтверждения обнаруженных в ходе мониторинга фактов, может касаться следующих тем:

- Материальные и кадровые ресурсы, выделяемые судебной власти, и методы их распределения в целях обеспечения независимости судебной системы от других ветвей исполнительной власти;
- Меры обеспечения исполнения судебных решений;
- Действующие системы учета статистических данных и общее применение информационных технологий и связи при реформировании судебной системы²⁴³;
- Эффективность властей в плане подготовки новых законов, внесения дополнений в существующие законы, организации их общественного обсуждения и стимулирования их оперативного рассмотрения законодательным органом;
- Сотрудничество с международными судами и выполнение решений и рекомендаций международных органов и судов по правам человека;
- Международное сотрудничество с судебными и прокурорскими органами других стран и обмен правовой помощью с ними;
- Роль советов в процессе отбора или проверки личных дел судей и прокуроров;
- Попытки нарушения независимости советов судов и прокурорских советов;
- Процесс рассмотрения жалоб на судей и прокуроров, критерии применения дисциплинарных мер, а также достаточность ресурсов, выделенных для рассмотрения жалоб;
- Эффективность обучения судей и прокуроров; в том числе, является ли повышение их квалификации обязательным, а также каковы темы обучения, регулярность обучения и длительность учебных сессий.

243 См., например: Waleed H. Malik, "E-Justice: Towards a Strategic Use of ICT in Judicial Reform" [Электронная юстиция: к стратегическому применению информационных технологий и средств связи при реформировании судебной системы], по адресу: <<http://www.undp-pogar.org/publications/judiciary/wmalik/ejustice.pdf>>.

В. ПРИМЕРНАЯ АНКЕТА ДЛЯ ОПРОСА АДВОКАТОВ ЗАЩИТЫ

1. Ваше имя и краткая информация о квалификации и опыте работы.
2. Полное имя обвиняемого, которого вы представляете.
3. Что касается обстоятельств заключения вашего клиента под стражу, приведите, пожалуйста, следующие подробности:
 - a. Дата и время, когда ваш клиент был взят под стражу.
 - b. Обстоятельства и способ заключения под стражу.
 - c. Дата и время, когда вам сообщили о заключении вашего клиента под стражу.
 - d. Каким образом вас проинформировали о заключении вашего клиента под стражу.
4. Приведите подробности каких-либо жалоб, поданных вам (или в прокуратуру, или в суд) вашим клиентом (непосредственно или через вас) относительно способа и обстоятельств заключения вашего клиента под стражу.

[Примечание: Согласно принципу конфиденциальности общения между адвокатом и клиентом, ответ на этот вопрос возможен, лишь если обвиняемый дал разрешение на раскрытие этой информации].
5. Подвергался ли ваш клиент врачебному осмотру на предмет обнаружения видимых следов пыток?
6. Что касается каждого из предъявленных вашему клиенту обвинений (или дополненных, замененных или дополнительных обвинений), пожалуйста, приведите следующие подробности:
 - a. Подробности предъявленных вашему клиенту обвинений.
 - b. Дата, когда вашему клиенту сообщили о характере выдвинутых против него обвинений.
 - c. Дата и время, когда вас информировали о факте предъявления обвинений вашему клиенту.
 - d. Способ, которым вам сообщили о предъявлении обвинений вашему клиенту.
7. Что касается допроса вашего клиента, приведите, пожалуйста, следующие подробности:
 - a. Дата, место и время первого допроса вашего клиента.
 - b. Дата и время, когда вас проинформировали о том, что вашего клиента собираются подвергнуть (или уже подвергли) допросу.
 - c. Была ли вам предоставлена возможность побеседовать с клиентом и проконсультировать его перед допросом.
 - d. Любые жалобы, поданные вам (или в прокуратуру, или в суд) вашим клиентом (непосредственно или через вас) относительно способа и обстоятельств допроса вашего клиента.
 - e. Пожалуйста, приведите те же подробности относительно всех последующих допросов клиента.

[Примечание: Согласно принципу конфиденциальности общения между адвокатом и клиентом, ответ на этот вопрос возможен, лишь если обвиняемый дал разрешение на раскрытие этой информации].
8. Что касается доступа к вашему клиенту, приведите, пожалуйста, следующие подробности:
 - a. Дата, время и место, где вам впервые разрешили встретиться со своим клиентом для оказания юридической помощи.
 - b. Обстоятельства и условия, в которых вам разрешили встретиться с клиентом для оказания юридической помощи. В частности, укажите, разрешили ли вам встретиться с

клиентом наедине и в условиях конфиденциальности. Приведите подробности любого отказа в допуске к клиенту или любого иного момента, когда вам помешали проконсультироваться со своим клиентом для оказания ему юридической помощи.

- с. Пожалуйста, приведите те же подробности относительно всех последующих случаев, когда вам разрешали доступ к клиенту или отказывали в таком доступе.

9. Что касается содержания вашего клиента под стражей, приведите, пожалуйста, следующие подробности:

- а. Дата и место, где ваш клиент впервые предстал перед судом для рассмотрения вопроса о заключении его под стражу и о целесообразности дальнейшего его содержания под стражей.
- б. Если имело место судебное рассмотрение вопроса о содержании вашего клиента под стражей, пожалуйста, укажите:
- i. Были ли вы извещены об этом судебном слушании, и если да, то когда.
 - ii. Было ли вашему клиенту разрешено присутствовать на этом судебном слушании.
 - iii. Разрешалось ли вашему клиенту выступать в суде по поводу целесообразности его дальнейшего содержания под стражей.
 - iv. Было ли вам разрешено присутствовать на этом судебном слушании.
 - v. Было ли вам разрешено выступать в суде по поводу целесообразности дальнейшего содержания вашего клиента под стражей.
 - vi. Основания, по которым суд и прокуратура отказались отпустить вашего клиента под залог и приняли решение продлить его содержание под стражей.

10. Что касается материалов, предоставленных защите, приведите, пожалуйста, следующие подробности:

- а. Описание материалов прокуратуры или суда, которые были предоставлены защите.
- б. Были ли вам предоставлены процессуальные документы? Были ли они вам предоставлены по запросу или автоматически (без запроса) по окончании следствия?
- с. Дата, когда обвиняемый и (или) его юридический представитель получил эти материалы.
- д. Пожалуйста, приведите краткое изложение случаев, когда обвинение или суд не раскрыли защите материалы, которые могли помочь вам в представлении своих аргументов суду в целях снижения степени участия или его тяжести кого-либо из обвиняемых в событиях, ставших причиной обвинений.

11. Какие ходатайства вы подавали? Были ли они удовлетворены? Была ли у вас возможность самостоятельно собрать доказательства и предъявить их суду? Возможность вызывать свидетелей защиты?

12. Пожалуйста, приведите краткое изложение любых соответствующих жалоб, которые вы или ваш клиент можете заявить по поводу нарушения прав человека или норм справедливого судебного разбирательства в ходе следствия или судебного процесса по данному делу.

13. Пожалуйста, приведите краткое изложение любых иных моментов, к которым вы хотели бы привлечь наше внимание в связи с расследованием или рассмотрением данного дела.

С. ОБРАЗЕЦ АНКЕТЫ ДЛЯ ОПРОСА СОТРУДНИКОВ ПОЛИЦИИ

Меры, принимаемые до предъявления обвинения Процедуры и условия лишения свободы

Имя и должность сотрудника ОБСЕ, проводящего опрос:

Имя интервьюируемого (Начальник полицейского участка/управления):

Дата проведения опроса:

Время проведения опроса:

Место проведения опроса:

Процессуальные аспекты лишения свободы

Ниже приводятся вопросы, задаваемые сотрудниками ОБСЕ, цель которых – выяснить процедуры, применяемые полицией при лишении свободы.

1. Разъяснение прав лицам, лишаемым свободы (заключение под стражу полицией)

Регулярно ли полиция разъясняет лицам, взятым под стражу, следующие права (статьи 5 и 9 УПЦ ФБиГ, статья 5 ЕКПЧ, п. 2 статьи 5 МПГПП)?

1.1. Причины ареста?

1.2. О праве на отказ от дачи показаний, а также о том, что задержанный не обязан делать какие-либо заявления или отвечать на вопросы?

1.3. О праве нанимать (частного) адвоката по собственному выбору или о праве на бесплатного адвоката (по назначению)?

- a. Есть ли в полиции официальный список адвокатов защиты, и предоставляют ли они этот список лицам, взятым под стражу?
- b. Опишите, как и по какой инструкции действует полиция, если задержанный требует доступа к частному адвокату?
- c. Опишите, как и по какой инструкции действует полиция, если задержанный требует доступа к бесплатному адвокату?
- d. К кому вы обращаетесь, если задержанный требует назначить ему бесплатного адвоката (к судье, прокурору, иному лицу)?
- e. Есть ли у полиции соответствующие должностные инструкции относительно назначения адвоката защиты? Укажите ее исходные данные (наименование, дату принятия, утвердивший ее орган).
- f. Опишите, как вы обеспечиваете свободное общение с адвокатом в помещении полицейского участка? (ст. 62 и 158 (5) УПЦ ФБиГ)
 - Имеется ли у вас отдельное помещение?
 - Имеется ли застекленное окошко?
 - Происходит ли такое общение в присутствии сотрудников полиции? Как близко они находятся? Вне поля зрения? За пределами слышимости?
 - Какой вид надзора применяется во время посещения адвоката?

1.4. О праве задержанного уведомить какого-либо члена своей семьи или иное лицо по собственному выбору (статья 5 УПЦ ФБиГ).

- a. Опишите, как и по какой инструкции вы действуете, если задержанный требует предоставить ему возможность уведомить кого-либо по своему выбору?

- Какие средства связи используются?
 - Кто оплачивает расходы?
- b. В случае ареста несовершеннолетнего, уведомляет ли полиция немедленно об этом его родителей или опекунов? (ЕКПП, принцип 16.)

1.5. О праве задержанного уведомить сотрудника консульства своей страны – если задержанный является гражданином другого государства (статья 5, п. (2) (е) статьи 92 УПЦ ФБиГ).

- a. Есть ли у вас перечень и контактная информация иностранных посольств/консульств в БиГ? Кто вам его предоставил?
- b. Как он применяется в практике полиции?

1.6. О праве на бесплатный перевод (статья 9, статья 92.2. УПЦ ФБиГ)

- a. Есть ли в полиции список и контактная информация сертифицированных судебных переводчиков?
- b. Каким образом он обеспечивается/предоставляется?

Медицинский осмотр и медицинская помощь

2.1. Предлагает ли полиция бесплатный медицинский осмотр в максимально возможный короткий срок после помещения арестованного в изолятор (ЕКПП, принцип 24)?

2.2 Предоставляет ли полиция медицинский уход и лечение задержанным всякий раз, когда это необходимо, в течение всего срока содержания под стражей в полиции (ЕКПП, принцип 24)?

2.3 Предоставляет ли полиция незамедлительный медицинский уход задержанным несовершеннолетним (Правила ООН, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы)?

2.4. Имеется ли в составе полиции женщина, которая занимается задержанными женщинами?

2.5 Если речь идет о задержанных несовершеннолетних, то уведомляются ли об их аресте родители/опекуны и Центр социального обеспечения?

2.6. Разрешается ли несовершеннолетним задержанным оставлять личные вещи при себе?

2.7 Кто оплачивает расходы на медицинский уход/лечение?

2.8 Опишите, как это осуществляется на практике в вашем районе (сотрудничество с медицинским учреждением)?

3. Каков средний срок пребывания арестованных под стражей в полиции?

4. Опишите, как и по какой инструкции задержанный передается полицией в распоряжение прокурора (передача в течение 24 часов)?

5. Бывали ли у вас случаи задержания до 72 часов (подозреваемых в совершении террористических актов)? Имеется ли какая-либо особая инструкция для таких случаев?

6. Заявления о жестоком обращении

- 6.1. Предоставляете ли вы средства правовой защиты в случае жалоб задержанных на жестокое обращение?
- 6.2. Существует ли в полиции какое-либо внутреннее положение по таким вопросам?
- 6.3. Кто принимает решение по такой жалобе?
- 6.4. Информируете ли вы об этом прокурора, и когда?
- 6.5. Знакомы ли вы с Обязательными инструкциями Главного прокурора ФБиГ относительно процедур, применяемых в случаях жестокого обращения полиции с арестованными?

II. Допрос полицией арестованных лиц

Ниже приводятся вопросы, адресованные начальникам/сотрудникам полиции, относительно инструкций и процедур, которым они следовали в период до первого допроса арестованного

1. Инструкции о правах подозреваемых лиц до начала их допроса полицией

Регулярно ли полиция разъясняет подозреваемым лицам следующие их права в период, предшествующий первому допросу полицией:

- 1.1 О праве быть информированным об уголовном преступлении, в совершении которого его подозревают, и об основаниях для подозрения (статья 92.2. УПЦ ФБиГ)?
- 1.2. О праве на отказ от дачи показаний или от ответов на вопросы (статья 92.2.а. УПЦ ФБиГ)?
- 1.3. О праве нанять адвоката по собственному выбору, который может присутствовать на допросе (статья 92.2.б. УПЦ ФБиГ)?
- 1.4 О праве на бесплатного адвоката (обязательное предоставление правовой защиты, статья 59 УПЦ ФБиГ):
- если [подозреваемый] страдает глухотой, немотой или подозревается в совершении уголовного преступления, предусматривающего наказание в виде длительного срока тюремного заключения (статья 59.1. УПЦ ФБиГ);
 - если это соответствует интересам правосудия в связи со сложностью дела, психическим состоянием подозреваемого, или если того требуют иные обстоятельства (статья 59.5. УПЦ ФБиГ)?
- 1.5 О том, что комментарии подозреваемого или изложение им каких-либо фактов в присутствии адвоката могут быть использованы в качестве доказательств в основном судебном процессе без его/ее согласия (статья 92.2.с. УПЦ ФБиГ)

2. Каким образом вы документально регистрируете отказ подозреваемого от некоторых своих прав?

3. Записи допроса подозреваемого

- 3.1. Как полиция ведет запись допросов подозреваемых (аудио-/видеозапись или протокол)?
- 3.2. Полиция записывает заявления подозреваемого лица целиком или дает их в обобщенном виде?

3.3. Зачитывает ли полиция такую запись подозреваемому лицу перед тем, как он ее подпишет?

III. Техническое состояние мест содержания под стражей в полиции

Сотрудники ОБСЕ обязаны провести инспекцию мест лишения свободы

1. Наблюдение ОБСЕ за общими условиями содержания в местах предварительного заключения на полицейских участках

1.1. Проживание

- a. Размеры камер? Высота и ширина? Мебель?
- b. Освещение (натуральное или электрическое)? Вентиляция? Отопление?
- c. Наличие опасных предметов, удобных для нанесения травм?
- d. Доступ к питьевой воде?
- e. Возможности раздельного содержания мужчин и женщин, взрослых и несовершеннолетних, или других подозреваемых?
- f. Чистые матрасы и одеяла (если данное лицо должно провести под стражей всю ночь)?

1.2. Личная гигиена

- a. Доступ к туалету и его гигиеническое состояние?
- b. Наличие приспособлений для мытья и необходимых туалетных принадлежностей?
- c. Имеются ли отдельные туалеты для женщин и мужчин?

Начальникам/сотрудникам полиции необходимо задать следующие вопросы:

1. Какие внутренние документы регулируют нормы содержания в полицейских изоляторах?

2. Имеется ли на данном полицейском участке изолятор для задержанных?

3. Если специального изолятора на данном полицейском участке нет, то где полиция содержит взятых под стражу лиц?

4. Решался ли вопрос об изоляторе временного содержания на кантональном уровне (МВД)? Можете ли вы ответить на этот вопрос подробнее?

5. Как организовано питание подозреваемых, находящихся в полицейском изоляторе?

1.1 Предоставляет ли полиция питание подозреваемым, заключенным под стражу?

1.2 Кто оплачивает это питание?

1.3 Регулируется ли этот вопрос внутренними должностными инструкциями?

1.4 С какими трудностями сталкивается полиция в этом плане?

IV. Журнал регистрации задержаний в полиции

Начальникам полиции следует задавать следующие вопросы:

1. Как ведется журнал регистрации задержанных?

2. Включает ли журнал следующие пункты:

- a. Номер по порядку,
- b. Имя задержанного,
- c. Дата рождения задержанного,
- d. Адрес задержанного,
- e. Номер удостоверения личности задержанного,
- f. Дата и время задержания,
- g. Время доставки в полицейский участок,
- h. Причины задержания,
- i. Время, когда данному лицу были разъяснены его права,
- j. Время допроса данного лица,
- k. Зафиксированные признаки травм или проблем со здоровьем,
- l. Информация о том, что данный задержанный прошел медицинский осмотр (имя врача и результаты осмотра),
- m. Зафиксированные признаки употребления наркотиков или алкоголя,
- n. Время, когда тому или иному задержанному была предложена пища,
- o. Связывался ли задержанный (и когда) с ближайшим родственником, адвокатом или иными лицами (или указанные лица его посещали)?
- p. Время передачи задержанного в суд или в иное учреждение,
- q. Время освобождения полицией из-под стражи или передачи в другое учреждение?

3. Как ведется журнал учета жалоб задержанных?

3.1. Кто записывает жалобу в журнал?

3.2. Кто имеет доступ к журналу?

V. Замечания/рекомендации начальника/сотрудника полиции

Сотрудник ОБСЕ должен задать начальнику полиции следующие вопросы:

1. Проводила ли уже подобный опрос какая-нибудь международная организация? Какая именно и когда?

2. Поднимали ли вы вопрос об условиях и процедурах заключения под стражу с какой-либо международной организацией (ПМЕС, МСЕС, СЕ и т.д.) или национальными институтами? Каким был результат?

3. Как по вашему мнению: что необходимо для улучшения общих условий?

VI. Оценка группой общего положения дел на данном полицейском участке

После беседы с начальником полиции и осмотра помещений группа наблюдателей составляет следующую оценку.

1. Краткое изложение основных проблем, обнаруженных в ходе посещения

2. Предлагаемые мероприятия

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ОТЧЕТНОСТЬ – ОБРАЗЦЫ ФОРМ

A. ОБРАЗЕЦ ИТОГОВОГО ОТЧЕТА (ОГЛАВЛЕНИЕ)

ИТГОВЫЙ ОТЧЕТ О МОНИТОРИНГЕ СУДЕБНЫХ ПРОЦЕССОВ ОГЛАВЛЕНИЕ

КРАТКИЙ ОБЗОР

Акронимы и сокращения, использованные в тексте

ВВЕДЕНИЕ

Общая информация об отчете	
Масштаб, направленность и методика	
Структура отчета	
Общая информация о судебных процессах	

Выражение признательности

ГЛАВА 1: ПРАВО НА СВОБОДУ И ЛИЧНУЮ БЕЗОПАСНОСТЬ

A. Международные нормы	
B. Национальное законодательство	
C. Данные и анализ	
<i>Предварительное заключение</i>	
<i>Запрет на произвольное задержание</i>	
D. Выводы и рекомендации	

ГЛАВА 2: ПРАВО НА РАЗБИРАТЕЛЬСТВО ДЕЛА КОМПЕТЕНТНЫМ, НЕЗАВИСИМЫМ И БЕСПРИСТРАСТНЫМ СУДОМ

A. Международные нормы	
B. Национальное законодательство	
C. Данные и анализ	
<i>Структурная независимость суда</i>	
<i>Незаконное вмешательство в независимость суда</i>	
<i>Назначение наказаний</i>	
<i>Апелляционное разбирательство</i>	
D. Выводы и рекомендации	

ГЛАВА 3: ПРОЦЕССУАЛЬНОЕ РАВЕНСТВО СТОРОН

A. Международные нормы	
B. Национальное законодательство	
C. Данные и анализ	
<i>Предъявляемые сторонами доказательства</i>	
<i>Видеоматериалы</i>	
D. Выводы и рекомендации	

ГЛАВА 4: ПРЕЗУМПЦИЯ НЕВИНОВНОСТИ

A. Международные нормы	
B. Национальное законодательство	
C. Данные и анализ	
<i>Заявления государственных должностных лиц и государственных СМИ</i>	

<i>Меры безопасности и применение клетки</i>	
<i>Рассматривающий дело судья знакомится с досье по делу до суда</i>	
<i>Утечка в СМИ заявлений некоторых обвиняемых</i>	
<i>Информация о предыдущих судимостях</i>	
<i>Время доказывания</i>	
D. Выводы и рекомендации	

ГЛАВА 5: ПРАВО НА ПУБЛИЧНОЕ СЛУШАНИЕ ДЕЛА

A. Международные нормы	
B. Национальное законодательство	
C. Данные и анализ	
<i>Аудиозапись судебного процесса</i>	
<i>Безопасность в здании и залах суда</i>	
<i>Присутствие обвиняемого на апелляционных слушаниях</i>	
<i>Допуск публики в зал суда</i>	
D. Выводы и рекомендации	

ГЛАВА 6: ПРАВО ЗАЩИЩАТЬ СЕБЯ САМОМУ ИЛИ С ПОМОЩЬЮ АДВОКАТА ПО СВОЕМУ ВЫБОРУ

A. Международные нормы	
B. Национальное законодательство	
C. Данные и анализ	
<i>Адвокат по своему выбору</i>	
<i>Достаточные возможности для подготовки защиты</i>	
<i>Доступ к адвокату на стадии предварительного следствия</i>	
<i>Эффективность юридического представительства</i>	
D. Выводы и рекомендации	

ГЛАВА 7: ПРАВО НА ОТКАЗ ОТ ДАЧИ ПОКАЗАНИЙ И НА ИСКЛЮЧЕНИЕ ДОКАЗАТЕЛЬСТВ, ПОЛУЧЕННЫХ НЕЗАКОННЫМ ПУТЕМ

A. Международные нормы	
B. Национальное законодательство	
C. Данные и анализ	
<i>Неадекватная реакция на утверждения о применении пыток, жестокого обращения или чрезмерного применения силы</i>	
D. Выводы и рекомендации	

ГЛАВА 8: ПРАВО НА ДОПРОС СВИДЕТЕЛЕЙ И ИЗУЧЕНИЕ ДОКАЗАТЕЛЬСТВ ДРУГОЙ СТОРОНЫ

A. Международные нормы	
B. Национальное законодательство	
C. Данные и анализ	
<i>Недоступность свидетелей</i>	
<i>Присутствие потерпевших во время дачи показаний другими лицами</i>	
D. Выводы и рекомендации	

Приложение 1: Таблица: Обвиняемые и приговоры

Приложение 2: Сопоставление доли осужденных

Приложение 3: Краткое изложение статей, оказывающих влияние на принцип презумпции невиновности

Приложение 4: Соответствующие рекомендации Универсального периодического обзора

Приложение 5: Соответствующие обязательства ОБСЕ

В. ОБРАЗЕЦ ВНУТРЕННЕГО ОТЧЕТА АНАЛИТИКА



**Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Миссия в Косово**

**Отдел по вопросам прав человека и верховенства права
Секция мониторинга систем правосудия (СМСП)**

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЙ ОТЧЕТ

ОО ?

Кому: Руководителю СМСП
Аналитику по правовым вопросам СМСП

Копия: ARC
ОО LSM
Специалистам по вопросам прав человека и верховенства права

От кого: LSM

Дата:

Относительно:

Общая ситуация

Это может быть краткая характеристика общей ситуации за неделю вашей работы. Здесь вы можете упомянуть судебные процессы, за которыми проводилось наблюдение в эту неделю, и любое окончательное решение суда, если таковое было вынесено. Здесь нельзя упоминать никакой конфиденциальной информации (в том числе касающейся стадий следствия и полицейского производства).

Именно эту часть следует адресовать Руководителю Миссии.

Нарушения прав человека

Включите сюда информацию, которая подлежит включению в еженедельный отчет ОПЧВЗ. Указываемые здесь нарушения могут касаться стадий полицейского производства, следствия, а также судебного и повторного судебного разбирательства. Эта часть должна содержать анализ соответствующего дела с точки зрения соблюдения норм прав человека, предусмотренных национальным законодательством и международным правом. Не следует упоминать здесь никаких имен.

Проблемы в плане соблюдения прав человека и другая информация

Сюда следует включать вопросы, которые не предназначены для еженедельных отчетов ОПЧВЗ.

Судебные процессы

Судебные процессы, которые вы посетили, информация о делах, краткое изложение судебных заседаний и возможные проблемы. Так как это публичные процессы, указывайте и имена (конечно, за исключением тех, которые относятся к закрытым процессам/заседаниям и связаны с несовершеннолетними)

Полицейское/досудебное расследование

Сообщите здесь о расследованиях, за которыми проводилось наблюдение, и (или) о практике в работе полиции, если в этом плане имеются проблемы, которые не относятся ко второму разделу «Нарушения прав человека». Ни в коем случае не упоминайте имен (информация о следствии – конфиденциальна) и не включайте сюда информацию об очень деликатных делах.

Доступ к правосудию и другие вопросы

Все вопросы, по которым проводилось наблюдение в течение данной недели (например, посещение изоляторов временного содержания, доступ к правосудию ...), и проблемы, которые вызвали озабоченность, но не относятся ко второму разделу «Нарушения прав человека».

Предстоящие события:

Судебные процессы, запланированные на следующие недели

Обвиняемый (обвиняемые)	Преступления	Статьи УК	Председательствующий судья (суд, сформированный по Правилу 64 или Правилу 6)	Дата	Время

Другое

Все важные события, в которых вы будете принимать участие.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ

А. ДОЛЖНОСТНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ: РУКОВОДИТЕЛЬ ГРУППЫ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

Общая информация

В Копенгагенском документе ОБСЕ государства-участники постановили «...принять в качестве меры по укреплению доверия присутствие наблюдателей, направляемых государствами-участниками, и представителей неправительственных организаций и других заинтересованных лиц на судебных процессах, как это предусматривается в национальном законодательстве и международном праве ...».

На этой основе [организация] развернет программу наблюдения за судебными процессами в _____, где после недавних президентских выборов прошли демонстрации, которые привели к арестам и к предъявлению уголовных обвинений в отношении некоторых их участников.

Цель

Целью развертывания настоящей программы является наблюдение за судебными процессами над участниками протестов и оценка соблюдения в ходе этих процессов национального законодательства, международных норм прав человека и обязательств ОБСЕ.

В этой связи [организации] требуется опытный эксперт для руководства наблюдениями за судебными процессами в принимающей стране.

Задачи и обязанности

Руководитель группы наблюдателей, под надзором Руководителя проекта, должен:

- Осуществлять контроль за работой местного координатора, наблюдателей за судебными процессами и аналитика (аналитиков) по правовым вопросам;
- Представлять проект в отношениях с внешними субъектами;
- Осуществлять связь с соответствующими субъектами, включая государственные органы и других национальных и международных наблюдателей, обеспечивать действенное и эффективное выполнение проекта;
- Определять судебные слушания, подлежащие наблюдению, и назначать наблюдателей;
- Осуществлять сбор добытой наблюдателями информации и управление ею;
- Контролировать ход и методику наблюдений, в том числе качество отчетов наблюдателей, находить и предлагать средства устранения всех недостатков в выполнении проекта;
- Регулярно консультироваться и координировать свои действия по выполнению проекта с [организацией];
- Составлять отчеты о ходе реализации проекта, а также итоговый отчет;
- Выполнять любые иные смежные обязанности, необходимые для реализации проекта.

Место пребывания

Старший группы наблюдателей будет находиться в _____. Могут быть необходимы его поездки по стране.

Представляемая отчетная документация

- Отчеты о ходе реализации проекта еженедельно, а также срочно по запросу [*организации*];
- Материалы, собранные в ходе реализации проекта, включая отчеты наблюдателей, формы опросов и другие документы;
- Финансовые отчеты (при необходимости);
- Итоговый отчет, включая количественную и качественную информацию о соблюдении в ходе наблюдавшихся судебных процессов национальных и международных норм прав человека.

Квалификация

- Ученая степень в области права, прав человека, верховенства права или иной смежной области знаний;
- Не менее десяти лет опыта работы в области прав человека, верховенства права или иной смежной области, включая не менее шести лет на руководящей должности, а также в должностях, требующих умения составлять обширные юридические документы;
- Отличное знание соответствующих международных стандартов в области прав человека и обязательств ОБСЕ, включая гарантии справедливого судебного разбирательства, прецедентов и доктрины;
- Знание сравнительного уголовного и уголовно-процессуального права;
- Отличные навыки составления и редактирования документов, включая документально подтвержденное умение анализировать сложные юридические проблемы;
- Высокая коммуникабельность и навыки управления;
- Отличные организаторские навыки, навыки общения и решения проблем;
- Продemonстрированная способность и желание работать в одной команде с лицами различной гендерной принадлежности и разных политических взглядов, сохраняя при этом беспристрастность и объективность;
- Свободное владение устной и письменной английской речью;
- Гибкость и умение работать под минимальным контролем, в стрессовых ситуациях и при необходимости соблюдать жесткие сроки;
- Умение работать с программными средствами обработки текстов, электронными таблицами, средствами демонстрации слайд-шоу и с электронной почтой.

Желательные качества

- Опыт в области мониторинга судебных процессов, включая на руководящих должностях программ мониторинга;
- Опыт работы с ОБСЕ, особенно в области управления проектами;
- Знание [*местного языка*].

В. ДОЛЖНОСТНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ: НАБЛЮДАТЕЛЬ ЗА СУДЕБНЫМИ ПРОЦЕССАМИ

Общая информация

В Копенгагенском документе ОБСЕ государства-участники постановили «...принять в качестве меры по укреплению доверия присутствие наблюдателей, направляемых государствами-участниками, и представителей неправительственных организаций и других заинтересованных лиц на судебных процессах, как это предусматривается в национальном законодательстве и международном праве ...».

На этой основе [организация] развернет программу наблюдения за судебными процессами в _____, где после недавних президентских выборов прошли демонстрации, которые привели к арестам и к предъявлению уголовных обвинений в отношении некоторых их участников.

Цель

Целью развертывания настоящей программы является наблюдение за судебными процессами над участниками протестов и оценка соблюдения в ходе этих процессов национального законодательства, международных норм прав человека и обязательств ОБСЕ.

В этой связи [организации] требуется опытный эксперт для проведения наблюдений за судебными процессами в принимающей стране.

Задачи и обязанности

Под непосредственным руководством руководителя группы наблюдателей, наблюдатель за судебными процессами должен выполнять следующие обязанности:

- Наблюдение за судебными разбирательствами;
- Сбор необходимой информации из доступных источников, включая обвинителей, адвокатов, членов семей обвиняемых и представителей НПО;
- Представлять отчеты о ходе и результатах слушаний;
- Выполнять другие обязанности, связанные с мандатом и общей целью проекта.

При выполнении своих обязанностей, наблюдатель за судебными процессами обязан соблюдать Кодекс поведения участника проекта.

Место пребывания

Отобранный кандидат будет находиться в _____. При необходимости, наблюдатель будет совершать поездки по стране.

Представляемая отчетная документация

- Заметки и отчеты о судебных слушаниях;
- Отчеты о судебных процессах в соответствии с требованиями [организации];
- Любая соответствующая дополнительная информация, включая документы и заметки, сделанные в ходе опросов.

Квалификация, опыт и навыки

- Высшее юридическое образование;

- Не менее четырех лет опыта работы в должности юриста или в иной должности в области прав человека или верховенства права;
- Хорошее знание международных стандартов в области прав человека, связанных с уголовным правом, уголовно-процессуальным правом и принципами справедливого судебного разбирательства;
- Отличные навыки составления документов и умение анализировать правовые проблемы, а также четко их излагать;
- Отличные организаторские навыки, навыки общения и решения проблем;
- Свободное владение устной и письменной английской речью;
- Гибкость и умение работать в стрессовых ситуациях и при необходимости соблюдать жесткие сроки;
- Продемонстрированная способность и желание работать в одной команде с лицами различной гендерной принадлежности и разных политических взглядов, сохраняя при этом беспристрастность и объективность;
- Умение работать с программными средствами обработки текстов, электронными таблицами и с электронной почтой.

Желательные качества

- Опыт работы в области мониторинга судебных процессов;
- Знание [*местной*] системы правосудия.

С. ПАКЕТ ИНФОРМАЦИОННЫХ МАТЕРИАЛОВ ДЛЯ ГРУППЫ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ (СОДЕРЖАНИЕ)

- Источники информации, полезные веб-сайты
- Переписка между Организацией и органами власти, соглашения
- Должностные требования
- Кодекс поведения
- Перечень известных уголовных дел
- Заявления НПО и МО
- Избранные сообщения в прессе
- Соответствующее законодательство (извлечения): обвинения, предусмотренные УК; УПК
- Перечень судов
- Информационно-аналитическая справка о ситуации в области прав человека
- Анкета для мониторинга судебных процессов
- Примерный перечень контрольных вопросов для интервью

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

ПРИМЕРЫ ТЕМАТИЧЕСКИХ ОТЧЕТОВ ОБСЕ

➔ Соблюдение новых кодексов

- “OSCE Trial-monitoring Report on the Implementation of the New Criminal Procedure Code in the Courts of Bosnia and Herzegovina” [Отчет ОБСЕ о мониторинге судебных процессов на предмет соблюдения нового уголовно-процессуального кодекса в судах Боснии и Герцеговины], OSCE Mission to Bosnia and Herzegovina (2004).

➔ Судебные процессы по делам о военных преступлениях

На веб-сайтах полевых миссий ОБСЕ опубликовано бесчисленное множество отчетов о разбирательствах по делам о военных преступлениях. В фокусе отчетов по этой тематике лежат самые различные ее аспекты, т.е. они включают:

- Отчеты, посвященные целым периодам времени, такие как “*Delivering Justice in BiH: An Overview of War Crimes Processing from 2005 to 2010*” [Отправление правосудия в БиГ: обзор судебных процессов по делам о военных преступлениях в 2005 – 2010 гг.] и “*Kosovo’s War Crimes Trials: An Assessment Ten Years On: 1999-2009*” [Судебные процессы по делам о военных преступлениях в Косово: анализ за 10 лет с 1999 г. по 2009 г.];
- Обзоры судебных дел, выпускаемые на ежегодной основе или чаще, такие как отчеты Миссии ОБСЕ в Хорватии “*Background Report: Domestic War Crimes Proceedings 2007*” [Информационно-аналитический отчет: процессы по делам о военных преступлениях в национальных судах, 2007 г.] и “*Background Report: Developments in war crimes proceedings, January – May 2007*” [Информационно-аналитический отчет: ход процессов по делам о военных преступлениях, январь-май 2007 г.];
- Ежеквартальные отчеты об отдельных, текущих судебных процессах, такие как отчеты “*Rule 11bis*” [дела по «Правилу 11-бис»] Миссии ОБСЕ в Боснии и Герцеговине;
- Отчеты по отдельным вопросам в области прав человека или темам, возникающим в ходе процессов по делам о военных преступлениях, такие как “*Witness Protection and Support in BiH Domestic War Crimes Trials: Obstacles and Recommendations a Year after the Adoption of the National Strategy for War Crimes Processing*” [Защита и поддержка свидетелей в судебных процессах в национальных судах Боснии и Герцеговины по делам о военных преступлениях: существующие препятствия и рекомендации – год спустя принятия Национальной стратегии рассмотрения дел о военных преступлениях] или “*Reasoning in War Crimes Judgements in Bosnia and Herzegovina: Challenges and Good Practices*” [Основания для вынесения решений в делах о военных преступлениях в Боснии и Герцеговине: проблемы и примеры позитивной практики];
- Отчеты с места событий по конкретным вопросам, вызывающим общественный интерес, такие как “*Spot Report: Reactions in Croatia to the ICTY verdict on the ‘Vukovar Three’*” [Отчет с места событий: реакция на приговор МТБЮ по «Вуковарской троице» в Хорватии] или “*Reaction in Croatia to the Arrest of Ante Gotovina*” [Реакция в Хорватии на арест Анте Готовины].

Ниже приводятся некоторые примеры отчетов о процессах по делам о военных преступлениях:

- “Delivering Justice in Bosnia and Herzegovina: An Overview of War Crimes Processing from 2005 to 2010” [Оправление правосудия в Боснии и Герцеговине: обзор процессов по военным преступлениям за 2005-2010 гг.], OSCE Mission to Bosnia and Herzegovina (2011);
- “Kosovo’s War Crimes Trials: An Assessment Ten Years On: 1999-2009” [Судебные процессы по делам о военных преступлениях в Косово: анализ за 10 лет с 1999 г. по 2009 г.], OSCE Mission in Kosovo (2010);
- Все регулярные публичные отчеты по делам по «Правилу 11-бис» Миссии ОБСЕ в Боснии и Герцеговине, посвященные рассмотрению дел по обвинительным актам МТБЮ, переданным для рассмотрения Суду Боснии и Герцеговины в соответствии с Правилем 11-бис Правил процедуры и доказывания МТБЮ (более 60 отчетов, начиная с 2006 г.);
- “Investigation of War Crimes cases: Obstacles and Challenges from a Monitoring Perspective” [Расследование дел о военных преступлениях: препятствия и проблемы с точки зрения мониторинга], OSCE Mission to Skopje (2008);
- “Summary Report on the ICTY Files” [Сводный отчет по досье МТБЮ], OSCE Mission to Skopje (2008);
- “Return of Cases from ICTY: A Legal Perspective” [Возвращение дел из МТБЮ: юридический аспект], OSCE Mission to Skopje (2007);
- “Case Report: The Public Prosecutor’s Office vs Latif Gashi, Rrustem Mustafa, Naim Kadriu and Nazif Mehmeti: The “Llapi Case” [Отчет о судебном деле: Государственная прокуратура против Латифа Гаши, Рустема Мустафы, Наима Кадриу и Назима Мехмети: «дело Ллапи»], OSCE Mission in Kosovo (2003);
- “Supplementary Report: War Crimes Proceedings in Croatia and Findings From Trial Monitoring” [Дополнительный отчет: рассмотрение дел о военных преступлениях в Хорватии и факты, выявленные в ходе мониторинга судебных процессов], OSCE Mission to Croatia (2004);
- “Background Report: Domestic War Crimes Trials” [Информационно-аналитический отчет: процессы по делам о военных преступлениях в национальных судах], OSCE Mission to Croatia (2005);
- “War Crimes Trials Before the Domestic Courts of Bosnia and Herzegovina” [Рассмотрение дел о военных преступлениях в национальных судах Боснии и Герцеговины], OSCE Mission to Bosnia and Herzegovina (2005);
- “War Crimes Before the Domestic Courts” [Рассмотрение дел о военных преступлениях в национальных судах], OSCE Mission to Serbia (2003).

➔ Торговля людьми

- “Trafficking in Human Beings for the Purpose of Labour Exploitation: A reference paper for Bosnia and Herzegovina” [Торговля людьми в целях трудовой эксплуатации: справочный документ для Боснии и Герцеговины], OSCE Mission to Bosnia and Herzegovina (2011);
- “Monitoring of Court Cases for Crimes Related to Trafficking and Illegal Migration” [Мониторинг судебных процессов по делам, связанным с торговлей людьми и нелегальной миграцией], Coalition All for Fair Trials, the former Yugoslav Republic of Macedonia (2010);
- “Trafficking in Human Beings and Responses of the Domestic Criminal Justice System: A Critical Review of Law and Emerging Practice in Bosnia and Herzegovina in Light of Core International Standards” [Торговля людьми и реагирование со стороны национальной системы уголовного правосудия: критический анализ законодательства и зарождающейся практики в Боснии и Герцеговине в свете основных международных стандартов], OSCE Mission To Bosnia and Herzegovina (June 2009);
- “Combating Trafficking in Human Beings through the Practice of the Domestic Courts” [Борьба с торговлей людьми через практику национальных судов], Coalition All for Fair Trials, the former Yugoslav Republic of Macedonia (2005);

- “Court Efficiency in Human Rights Protection in Corruption Related Cases” [Действенность судов в плане защиты прав человека в делах, связанных с коррупцией] (January 2011); “Judicial Efficiency in Fighting Corruption” [Действенность судебной системы в борьбе с коррупцией] (January 2011); “The Need for Monitoring Court Cases in the Area of Corruption” [Необходимость мониторинга судебных дел о коррупции] (December 2007), Coalition All for Fair Trials, the former Yugoslav Republic of Macedonia.

↪ Уязвимые лица

- “Ensuring Accountability for Domestic Violence: An Analysis of Sentencing in Domestic Violence Criminal Proceedings in BiH, with recommendations” [Обеспечение ответственности за домашнее насилие: анализ вынесения приговоров в уголовном разбирательстве по делам о домашнем насилии в БиГ, с рекомендациями], OSCE Mission to Bosnia and Herzegovina (2011);
- “Juvenile Correctional Institutions in Republika Srpska: Spot Report on the Opening of Tunjice Educational Reformatory Home” [Исправительные учреждения для несовершеннолетних в Республике Сербской: отчет с места событий об открытии образовательно-исправительного учреждения в Туньнице], OSCE Mission to Bosnia and Herzegovina (February 2007);
- “Report on Domestic Violence Cases in Kosovo” [Отчет о судебных процессах по делам о домашнем насилии в Косово], OSCE Mission in Kosovo (July 2007).

↪ Гражданское и административное разбирательство

- “Thematic Report on the Right to a Trial within Reasonable Time in Civil Proceedings” [Тематический отчет о праве на судебное разбирательство в течение разумного срока в гражданских процессах] (основное внимание уделяется процессам, которые начались в 2004 году и закончились в 2010 году), OSCE Mission to Montenegro (June 2011);
- “Thematic Report on the Right to a Trial Within Reasonable Time in Civil Proceedings” [Тематический отчет о праве на судебное разбирательство в течение разумного срока в гражданских процессах], OSCE Mission to Montenegro (June 2010);
- “Use of Interim Measures in Civil Proceedings in Kosovo” [Применение временных мер в гражданском производстве в Косово], OSCE Mission in Kosovo (2010);
- “Issues Concerning the Role of Professional Associates and the Initiation of Proceedings in Inheritance Cases – Issue 9” [Вопросы, касающиеся роли младших специалистов и возбуждения производства по делам о наследстве], OSCE Mission in Kosovo (2010);
- “Child Adoption Procedure in Kosovo – Issue 6” [Процедуры усыновления в Косово], OSCE Mission in Kosovo (2010);
- “Report on the Commercial Court of Kosovo” [Отчет о Коммерческом суде Косово], OSCE Mission in Kosovo (2009);
- “Litigating Ownership of Immovable Property in Kosovo” [Иски о владении недвижимостью в Косово], OSCE Mission in Kosovo (2009);
- “First Review of the Civil Justice System” [Первый обзор системы гражданского правосудия], OSCE Mission in Kosovo (June 2006);
- “Report on the Administrative Justice System in Kosovo” [Отчет о системе административного правосудия в Косово], OSCE Mission in Kosovo (2007).

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

КРАТКИЕ ОБЗОРЫ ПРОГРАММ ПОЛЕВЫХ МИССИЙ ОБСЕ ПО МОНИТОРИНГУ СУДЕБНЫХ ПРОЦЕССОВ

В таблицах внизу представлены краткие обзоры программ полевых миссий ОБСЕ по мониторингу судебных процессов. Их информация не является исчерпывающей и не охватывает все программы, осуществленные каждой миссией.

А. Проект по развитию справедливого судебного разбирательства, Присутствие ОБСЕ в Албании

Модель	Программа ОБСЕ по штатной модели, реализуется Присутствием ОБСЕ в Албании, финансируется из общего бюджета ОБСЕ
Начало реализации	Многолетний проект, начат в 2003 г. Проект прошел через три этапа целевых наблюдений: 1) за делами о тяжких преступлениях, которые слушались в Районном суде Тираны и в Суде по тяжким преступлениям (2003-2004 гг.); 2) разбирательства первой инстанции в Районном суде Тираны и в Суде по тяжким преступлениям с особым вниманием к таким вопросам, как домашнее насилие, предварительное заключение, прозрачность и задержки в осуществлении правосудия, а также право на эффективную защиту и обеспечение неприкосновенности свидетелей (2005-2006 гг.); 3) рассмотрение апелляций по уголовным делам (2007 г.). Начиная с 2008 г., основным направлением наблюдений стало гражданское производство в районных судах.
Общая задача	Задача текущего этапа – содействие улучшению ситуации с разрешением гражданских дел.
Цели	Анализ и подготовка рекомендаций для системы правосудия Албании вообще в целях совершенствования системы гражданского правосудия Албании.
Партнеры	Нет
Персонал проекта	Один местный сотрудник ОБСЕ и один руководитель проекта из числа международного персонала готовят аналитические отчеты.
Отчет(ы)	<ul style="list-style-type: none"> • “Interim Report (on the Prosecution of Serious Crimes)” [Промежуточный отчет (о рассмотрении дел о тяжких преступлениях)] (2005 г.) • “Analysis of the Criminal Justice System of Albania” [Анализ системы уголовного правосудия Албании] (2006 г.) • “Analysis of Criminal Appellate Proceedings in Albania” [Анализ системы рассмотрения апелляций по уголовным делам в Албании] (июль 2007 г.)
Другие крупные меры адвокации	Нет

Достижения	<p>Достижения на предшествующем этапе:</p> <ul style="list-style-type: none"> • В Суде по тяжким преступлениям первой инстанции предусмотрено отдельное помещение для свидетелей; • Благодаря мониторингу, суды регулярно вывешивают публичные графики рассмотрения дел; • Секретари судов прошли подготовку по надлежащему ведению протоколов слушаний; • Повышен доступ к информации судов, включая предоставление решений и документов судов; • Повышен доступ к досье обвинения с данными предварительного расследования; • Усовершенствованы методы судебной практики в плане проверки истечения предусмотренных законом сроков предварительного заключения; • Улучшено сотрудничество с должностными лицами страны, включая министра юстиции, который обратился к проекту с просьбой проанализировать причины систематических задержек судебных процессов и выработать рекомендации по их устранению.
Примечание	<p>Помимо Проекта по развитию справедливого судебного разбирательства, Присутствие ОБСЕ проводит также специальные наблюдения за некоторыми гражданскими и уголовными процессами. Такое специальное наблюдение проводится в основном в отношении резонансных дел – например, дел о коррупции с участием политических деятелей или дел, представляющих особый интерес в связи с мандатом Присутствия ОБСЕ, таких как дела о торговле людьми.</p>

В. Проект мониторинга судебных процессов в Армении, БДИПЧ и Бюро ОБСЕ в Ереване

Модель	Программа специального мониторинга БДИПЧ, организованная в сотрудничестве с Бюро ОБСЕ в Ереване.
Начало реализации	Этот проект мониторинга судебных процессов был начат БДИПЧ по следам столкновений с применением насилия между полицией и протестующими в Ереване 1-2 марта 2008 г. Наблюдения (с 15 апреля 2008 г. по 31 июля 2009 г.) проводились за уголовными делами, обвиняемыми по которым проходили 109 человек.
Цели	<ul style="list-style-type: none"> • Систематически собирать информацию на предмет соответствия наблюдаемых судебных процессов соответствующим национальным и международным стандартам справедливого судебного разбирательства; • Выявлять в ходе мониторинга возможные проблемы в системе уголовного правосудия; • Предложить властям Армении рекомендации по совершенствованию системы уголовного судопроизводства в свете принятых ими обязательств ОБСЕ.
Партнеры	БДИПЧ, в сотрудничестве с Бюро ОБСЕ в Ереване
Персонал проекта	В группу входили как национальные, так и международные наблюдатели.
Отчет	Итоговый отчет Проекта мониторинга судебных процессов в Армении (апрель 2008 г. – август 2009 г.)
Другие крупные меры адвокации	Помимо издания итогового отчета, Бюро ОБСЕ в Ереване осуществляет меры адвокации, направленные на содействие реформированию уголовного судопроизводства, обеспечению независимости судебной власти и сокращению применения предварительного заключения в качестве меры пресечения.

Достижения	<p>Экспертные дискуссии о проблемах уголовного правосудия с участием представителей Министерства юстиции, судебной власти, прокуратуры и Палаты адвокатов;</p> <ul style="list-style-type: none"> • Международная экспертиза соответствующих положений законодательства, включая изменения законодательства; • Повышение сотрудничества с должностными лицами страны, включая председателей Кассационного и Конституционного судов, а также руководителей Министерства юстиции по вопросам развития судебной реформы и реформы системы уголовного правосудия; • Разработка нового Уголовно-процессуального кодекса на основе рекомендаций отчета.
Примечание	
Другие мероприятия мониторинга	<p>Модель: программы по штатной модели и отдельные программы Бюро ОБСЕ в Ереване, финансируемые из общего бюджета ОБСЕ.</p> <p>Начало реализации: Программное мероприятие Бюро, направленное на отслеживание мер по реформированию системы уголовной юстиции и судебной системы и на оказание соответствующей поддержки.</p> <p>Цели:</p> <p>Оказать помощь Республике Армения в выполнении ее обязательств ОБСЕ по вопросам верховенства права;</p> <p>Оценить степень соблюдения международных стандартов в национальном законодательстве и практике;</p> <p>Повысить действенность и прозрачность системы правосудия, а также доступ населения к правосудию;</p> <p>Выявить новые направления мер по повышению потенциала;</p> <p>Оценить масштабы положительной динамики в системе отправления правосудия.</p>

С. Проект мониторинга судебных процессов в Азербайджане, БДИПЧ и Бюро ОБСЕ в Баку

Модель	Проекты специального (2003/2004) и общего мониторинга системы уголовного и административного правосудия, финансируемые, главным образом, из внебюджетных взносов, кроме 2008 г. (общий бюджет ОБСЕ).
Начало реализации	За исключением программы 2003 – 2004 гг., направленной на отдельные дела, проводится мониторинг крупных уголовных дел, выбираемых Бюро случайным образом в судах вокруг столицы Баку, а также в ряде других регионов страны. Начиная с 2009 г., Бюро расширило масштабы программы, включив в число наблюдаемых и гражданские дела. Кроме того, начиная с 2011 г., Бюро приступило к реализации пилотного проекта по мониторингу системы административного правосудия.
Цели	<ul style="list-style-type: none"> • Оценить позитивные и негативные тенденции в плане соблюдения судами прав обвиняемых на справедливое судебное разбирательство в соответствии с обязательствами ОБСЕ и другими, связанными с ними, международными стандартами. • В сотрудничестве с государственными органами и другими заинтересованными субъектами выработать рекомендации по дальнейшему развитию системы правосудия, в том числе посредством правовой и судебной реформ.
Партнеры	В период с 2003 г. по 2011 г., в качестве партнера-исполнителя программы выступала местная НПО. Начиная с февраля 2012 г., Бюро непосредственно руководит работой нанятых им сотрудников программы (наблюдателей за судебными процессами и координаторов).

Персонал проекта	2003 – 2004 гг.: 21 наблюдатель, один национальный координатор. 2006 – 2007 гг.: 12 наблюдателей, два национальных координатора. 2009 г.: 18 наблюдателей, один национальный координатор. 2010 г.: 16 наблюдателей, один национальный координатор. 2011 – 2012 гг.: 15 наблюдателей, два национальных координатора.
Отчеты	Отчеты о мониторинге судебных процессов, изданные в 2003 -2004 гг.; 2006-2007 гг.; 2009 г. и 2010 г. Отчеты за 2011 и 2012 гг. в настоящее время готовятся к изданию.
Достижения	1. Участие государственных органов и других заинтересованных субъектов с самого начала программы в подготовке выводов и рекомендаций до их включения в отчеты. 2. Компиляция обновленных и достоверных фактических данных для оценки положительной динамики в системе правосудия в плане соблюдения стандартов справедливого процесса. 3. Повышение потенциала местных юристов, участвующих в программе, в плане методики ОБСЕ/БДИПЧ по мониторингу судебных процессов, а также знаний в области стандартов справедливого процесса, предусмотренных обязательствами ОБСЕ, и других соответствующих международных стандартов.
Примечание	В целях содействия осуществлению регулярного сотрудничества с государственными органами и другими субъектами, Бюро организовало рабочую группу с участием представителей Министерства юстиции, Совета по судебной системе и системе правосудия, Коллегии адвокатов, Прокуратуры и руководящих должностных лиц судебной системы.

D. Программа Миссии ОБСЕ в Боснии и Герцеговине по мониторингу судебных процессов

Модель	Миссия ОБСЕ в Боснии и Герцеговине (БиГ) реализует программу мониторинга судебных процессов, организованную по штатной модели и финансируемую из общего бюджета ОБСЕ. Начиная с середины 2005 г. и по 2009 г., она также включала отдельное подразделение по мониторингу разбирательства дел, переданных из МТБЮ (подразделение по Правилу 11-бис), которое финансировалось как внебюджетный проект. Формирование группы штатных наблюдателей дало Миссии возможность осуществлять систематический и достоверный мониторинг реформ уголовного законодательства и применения норм справедливого процесса, разбирательств по делам о военных преступлениях и торговле людьми, а также по всем вопросам системы правосудия, которые интересуют отдел Миссии по вопросам верховенства права.
Начало реализации	Миссия приступила к мониторингу дел о военных преступлениях в 1996 г. силами Отдела по вопросам прав человека. В начале 2004 г. эти мероприятия были преобразованы в программу систематического комплексного мониторинга системы уголовного правосудия, которая совпала с началом решительного реформирования судебной системы. Реализация программы продолжает осуществляться в полном объеме – начиная с января 2010 г, под руководством Отдела по вопросам реформы судебной системы и системы правосудия при Управлении по вопросам человеческого измерения.
Персонал программы	Двадцать два сотрудника Миссии из числа местных жителей осуществляют наблюдения в 63 судах всех инстанций по всей стране – на местном, районном и общегосударственном уровне. Контроль и управление их деятельностью осуществляют национальные консультанты по правовым вопросам и руководители полевых бюро, а политическое руководство – международные и национальные консультанты по правовым вопросам, работающие в штаб-квартире и в более крупных полевых бюро.
Партнеры	У Миссии нет официальных партнеров; программа работает в тесном сотрудничестве с национальными и местными органами власти, а также с международными институтами, такими как Делегация ЕС, Полицейская миссия Европейского Союза, Совет Европы в БиГ, договорные органы ООН, международные НПО и другие организации.

Цель	<ul style="list-style-type: none"> • Повышение прозрачности и соблюдения принципа верховенства права в рамках государственных и общественных институтов; • Содействие национальной системе правосудия и органам судебной власти в совершенствовании их деятельности в плане повышения ее эффективности, действенности, независимости, общественного доверия и соблюдения норм прав человека, включая право на справедливый процесс и оказание поддержки системе правосудия в переходный период.
Итог	Система уголовного правосудия разрабатывает механизмы для справедливого и более эффективного рассмотрения сложных дел, особенно о военных преступлениях.
Результаты	<ul style="list-style-type: none"> • Выявлены остающиеся структурные проблемы и необходимость реформирования системы уголовного правосудия; усилены меры адвокации в пользу повышения уровня соблюдения прав человека и принципа верховенства права; • Повысилась эффективность рассмотрения дел о военных преступлениях, а также уровень осведомленности об этом процессе и доверия к нему со стороны общества; • В рамках системы уголовного правосудия повысился уровень защиты и соблюдения прав уязвимых лиц, особенно потерпевших от насилия на гендерной почве; • Значительно усилены меры по предупреждению преступлений на почве ненависти и по борьбе с ними.
Мероприятия	<p>Миссия разработала ряд методов для применения выводов программ мониторинга судебных процессов в поддержку лишь зарождающихся реформ судебной системы и разработки программ в области обеспечения верховенства права в БиГ.</p> <p>Мониторинг: Миссия разработала комплексный подход к мониторингу, включая все этапы и всех субъектов системы уголовного правосудия. В фокусе внимания мониторинга судебной системы лежат вопросы независимости судей и выявление норм и примеров позитивной практики, которые способны повысить независимость судебной власти и подотчетность судей. Кроме того, Миссия проводит наблюдения за досудебными и судебными этапами процессов по делам о военных преступлениях, торговле людьми и подобных преступлениях, об организованной преступности и коррупции, о ювенальной юстиции, о насилии на гендерной почве и о преступлениях в отношении уязвимых потерпевших, таких как дети.</p> <p>Адвокация и консультации экспертов: Миссия регулярно делится своими выводами с органами власти и с общественностью. Миссия применяет различные меры адвокации в поддержку необходимых законодательных, институциональных и структурных изменений, используя для этого разные методы и различные места для их осуществления. Например, Миссия оказывает экспертную помощь Группе анализа и соблюдения Уголовного кодекса, которая отвечает за проведение мониторинга и подготовку поправок в уголовное законодательство. Аналогичным образом Миссия предоставляет помощь коллегам, отвечающим за выполнение Стратегии реформирования системы правосудия, Национальной стратегии рассмотрения дел о военных преступлениях, Стратегии ювенальной юстиции и за выполнение Плана действий по борьбе с торговлей людьми, а также делится с ними своими выводами. Миссия представляет свои выводы на различных форумах, в том числе в центрах обучения судей и прокуроров, на других форумах по обучению и наращиванию потенциала, а также на общественных мероприятиях, которые финансирует она сама.</p>

Публикации	<p>Миссия издала ряд публичных отчетов по проблемам первостепенной важности, которые содержат и рекомендации относительно мер адвокации в будущем.</p> <p>К ним относятся следующие отчеты:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Implementation of the New Criminal Procedure Code in the Courts of Bosnia and Herzegovina [Выполнение нового УПК в судах Боснии и Герцеговины] • War Crimes Trials Before the Domestic Courts of Bosnia and Herzegovina: Progress and Obstacles [Рассмотрение дел о военных преступлениях в национальных судах Боснии и Герцеговины: достигнутый прогресс и препятствия] • Plea Agreements in Bosnia and Herzegovina: Practices before the Courts and their Compliance with International Human Rights Standards [Сделки с правосудием в Боснии и Герцеговине: практика судов и соблюдение международных стандартов прав человека] • The Presumption of Innocence: Instances of Violations of Internationally Recognized Human Rights Standards by Courts of Bosnia and Herzegovina [Презумпция невиновности: случаи нарушения признанных международным сообществом стандартов прав человека в судах Боснии и Герцеговины] • The Law and Practice of Restrictive Measures: The Justification of Custody in Bosnia and Herzegovina [Законодательство и практика мер пресечения: основания для заключения под стражу в Боснии и Герцеговине] • Moving towards a Harmonized Application of the Law Applicable in War Crimes Cases before Courts in Bosnia and Herzegovina [Навстречу сбалансированному применению законодательства в делах о военных преступлениях, рассматриваемых в судах Боснии и Герцеговины] • Trafficking in Human Beings and Responses of the Domestic Criminal Justice System [Торговля людьми и реагирование на нее со стороны национальной системы уголовного правосудия] • Trafficking in Human Beings for the Purpose of Labour Exploitation: A reference paper for Bosnia and Herzegovina [Торговля людьми в целях трудовой эксплуатации: справочный документ для Боснии и Герцеговины] • Response to Domestic Violence and Co-ordinated Victim Protection in the Federation of Bosnia and Herzegovina and the Republika Srpska, Preliminary Findings on the Implementation of the Laws on Protection from Domestic Violence [Реагирование на домашнее насилие и скоординированная защита потерпевших в Федерации Боснии и Герцеговины и в Республике Сербской; предварительные выводы о применении законов о защите от домашнего насилия] • Ensuring Accountability for Domestic Violence: An Analysis of Sentencing in Domestic Violence Criminal Proceedings in BiH [Обеспечение ответственности за домашнее насилие: анализ назначения наказаний в ходе уголовного разбирательства по делам о домашнем насилии в БиГ] • Independence of the Judiciary: Undue Pressure on BiH Judicial Institutions [Независимость суда: незаконное давление на судебные институты в БиГ] • Reasoning in War Crimes Judgments in Bosnia and Herzegovina: Challenges and Good Practices [Обоснования приговоров за военные преступления в Боснии Герцеговине: проблемы и примеры позитивной практики] • Witness Protection and Support in BiH Domestic War Crimes Trials [Защита и поддержка свидетелей на судебных процессах по делам о военных преступлениях в национальных судах БиГ] • The Processing of ICTY Rule 11bis cases in Bosnia and Herzegovina [Босния и Герцеговина: рассмотрение дел в рамках Правила 11-бис] • Delivering Justice in Bosnia and Herzegovina: An Overview of War Crimes Processing from 2005-2010 [Отправление правосудия в Боснии и Герцеговине: обзор процессов 2005 – 2010 гг. по делам о военных преступлениях]
Подготовка	<p>Обучение наблюдателей;</p> <p>Руководство по мониторингу судебных процессов и более конкретные методические приемы, такие как мониторинг дел о торговле людьми, о ювенальной юстиции, о преступлениях на почве ненависти.</p>

Примечание	В течение указанного времени направленность программы менялась от оценки выполнения уголовно-процессуальных реформ до широкого анализа на предмет соблюдения и защиты прав человека. Внимательно отслеживая текущие проблемы в системе правосудия БиГ, данная программа мониторинга судебных процессов сохраняет свое значение для государственных органов власти, должностных лиц судебной системы и рядовых судей, а также для коллег адвокатов, которые стремятся получить информацию и рекомендации по совершенствованию эффективного и справедливого отправления правосудия – принимая во внимание раздробленность системы правосудия в БиГ. Миссия ведет базу данных о большинстве наблюдаемых судебных разбирательств.
------------	---

Е. Программы мониторинга процессов по делам о военных преступлениях, Бюро ОБСЕ в Загребе (Хорватия)

Модель	Программа Бюро ОБСЕ в Загребе, организованная по штатной модели и финансируемая из общего бюджета ОБСЕ.
Начало реализации	Официально Бюро ОБСЕ в Загребе приступило к работе 1 января 2008 года в качестве второй полевой миссии ОБСЕ в Хорватии. Его предшественница, Миссия OSCE в Хорватии, выполнившая практически полностью свой мандат, закрылась в конце 2007 года. Начиная с 2002 г, программа проводила систематический мониторинг процессов по делам о военных преступлениях по всей стране – с момента ареста подозреваемых до рассмотрения апелляций. В 2008 году Бюро продолжило мониторинг, который до этого осуществляла Миссия.
Общая задача	Содействие справедливому отправлению правосудия в процессах по делам о военных преступлениях и меры, направленные на то, чтобы положить конец безнаказанности за нарушения международного гуманитарного права, совершенные во время конфликта в бывшей Югославии.
Цели	<ul style="list-style-type: none"> • Анализировать, применяются ли международные стандарты справедливого процесса при слушании дел о военных преступлениях; • Анализировать, соблюдают ли хорватские суды беспристрастность в отношении национальной принадлежности обвиняемых по делам о военных преступлениях; • Анализировать, занимаются ли власти рассмотрением дел о тяжких преступлениях, расследование по которым ранее не проводилось; • Анализировать дополнительные вопросы в отношении беспристрастного и справедливого рассмотрения дел о военных преступлениях, включая обеспечение безопасности свидетелей, межгосударственное сотрудничество, надлежащую квалификацию адвокатов защиты и справедливость судебных разбирательств в отсутствие обвиняемых; • Осуществлять мониторинг процессов, переданных Хорватии от МТБЮ в соответствии с Правилем 11-бис его регламента и порядка работы (завершено), а также мониторинг других дел, связанных с доказательствами, передаваемыми из МТБЮ – так называемых «дел второй категории».
Партнеры	В период между 2003 г. и 2006 г. были изданы два годовых отчета совместно с Министерством юстиции (без оформления официальных партнерских отношений с министерством).
Персонал проекта	Один из международных сотрудников Бюро руководит Подразделением мониторинга процессов по делам о военных преступлениях; он координирует все мероприятия подразделения и осуществляет редактирование отчетов; пять национальных сотрудников ОБСЕ проводят мониторинг по всей стране, используя Бюро в Загребе как штаб-квартиру, и составляют отчеты; один национальный сотрудник Бюро обеспечивает административную и языковую поддержку.

Отчеты	<ul style="list-style-type: none"> • “Domestic war crimes trials” (annual reports 2002-2007) [Национальные процессы по делам о военных преступлениях (годовые отчеты за 2002 – 2007 гг.)] • “War Crime Procedures in Croatia and Findings from Trial Monitoring” (2004) [Процессы по военным преступлениям в Хорватии и выводы мониторинга судебных процессов] • “Background Report on Domestic War Crime Prosecutions, Transfer of ICTY Proceedings and Missing Persons” (2005) [Информационно-аналитический отчет о разбирательствах по делам о военных преступлениях, передаче процессов МТБЮ и о безвестно отсутствующих лицах] • Background report “Ademi-Norac Trial Concluded” (2008) – the final report on the only case transferred to Croatia under the rule 11 bis [Информационно-аналитический отчет «Завершение процесса по делу Адеми-Норач» (2008 г.) – итоговый отчет о единственном деле, которое было передано Хорватии по Правилу 11-бис] • Regular fortnightly (activity) reports on developments in domestic war crimes proceedings [Регулярные двухнедельные отчеты (о проделанной работе) о событиях в национальных процессах по делам о военных преступлениях] • Spot reports on important events related to war crimes proceedings [Отчеты с места событий о важных событиях в связи с процессами по делам о военных преступлениях] • Status reports of the Head of Office at the end of each year on the progress achieved in mandate related issues [Отчет руководителя Бюро по итогам года о динамике выполнения задач, связанных с мандатом]
Другие крупные меры адвокации	<ul style="list-style-type: none"> • Пленарные встречи с представителями Министерства юстиции, Верховного суда и Генеральной государственной прокуратуры по обсуждению выявленных Бюро недостатков (эти мероприятия были прекращены по инициативе Министерства юстиции: последняя встреча состоялась в феврале 2010 г.); • Обмен собранной Бюро информацией с представителями Генеральной государственной прокуратуры в ходе регулярных встреч; • Поддержание контактов с Юридической академией и Коллегией адвокатов относительно обучения судей, прокуроров и адвокатов методам рассмотрения дел о военных преступлениях; • Проведение встреч с районными государственными прокурорами и председателями районных судов по обсуждению вопросов, связанных с рассмотрением дел о военных преступлениях, и вопросов безнаказанности; • Повышение потенциала НПО, участвующих в мониторинге процессов по делам о военных преступлениях.

Достижения	<ul style="list-style-type: none"> • Мониторинг и отчеты выявили и дали возможность документально зафиксировать неравное отношение к обвиняемым в военных преступлениях в связи с этнической неприязнью и пробелы, позволяющие остаться безнаказанным при рассмотрении серьезных нарушений международного гуманитарного права; • В результате наблюдений Бюро и мероприятий адвокации национальные власти провели ряд важных мер, в том числе: <ul style="list-style-type: none"> • Организовано обучение судей, прокуроров и адвокатов в области международного гуманитарного права и справедливого судебного разбирательства; • Осуществлен пересмотр приговоров, вынесенных в отсутствие обвиняемых в 90-е годы, в результате чего были отменены окончательные приговоры в отношении 69 человек (приговоры в отношении еще 22 человек пересматриваются в настоящее время); • Внесены изменения в законодательство, в соответствии с которыми четырем специализированным судам передана исключительная юрисдикция на рассмотрение всех дел о военных преступлениях; • В целях повышения качества защиты обвиняемых в военных преступлениях Коллегия адвокатов составила реестр адвокатов, готовых представлять таких обвиняемых в суде; • Наблюдения также показывают положительные изменения в практике рассмотрения дел о военных преступлениях, включая снижение количества процессов, проводимых в отсутствие обвиняемых, и принятие национальными властями более активных мер по преследованию всех лиц, причастных к военным преступлениям; • Другие международные организации, такие как ООН (МТБЮ) и Европейская комиссия, регулярно цитируют отчеты Миссии о процессах по делам о военных преступлениях.
Примечание	<p>С выводами отчетов о процессах по делам о военных преступлениях, в том числе с доказательствами продолжающегося неравного отношения к судебному преследованию и судебному разбирательству дел обвиняемых в зависимости от их национальной принадлежности, повсеместно соглашаются представители государственных органов, включая Министерство юстиции. В свою очередь, тот факт, что государственные органы соглашаются с отчетами программы, способствует повышению легитимности выводов и рекомендаций мониторинга в глазах прокуроров и судей, отвечающих за исполнение закона. Отчеты Миссии также представляют информацию для анализа соблюдения Хорватией критериев, необходимых для вступления в ЕС, а также обязательств в области сотрудничества с МТБЮ.</p>

Ф. Секция по вопросам мониторинга систем правосудия (СМСП), Миссия ОБСЕ в Косово

Модель	Программа Миссии ОБСЕ в Косово, организованная по штатной модели и финансируемая из общего бюджета ОБСЕ.
Начало реализации	СМПС приступила к мониторингу системы уголовного правосудия в 1999 году в рамках компонента по вопросам организационного развития Временной администрации ООН. Начиная с 2005 г., СМПС занимается мониторингом системы гражданского правосудия, а с 2006 – и системы административного правосудия.
Цели	В мандат СМПС входит мониторинг рассмотрения дел в системе правосудия и анализ степени соблюдения международных стандартов, включая нормы прав человека и справедливого процесса; представление отчетов по соответствующим вопросам; выработка рекомендаций относительно рациональных мер по обеспечению соблюдения указанных норм.

Отчеты	<p>В области уголовного правосудия:</p> <ul style="list-style-type: none"> • OSCE First Review of the Criminal Justice System [Первый обзор ОБСЕ системы уголовного правосудия] (1 февраля 2000 г. - 31 июля 2000 г.) • OSCE Second Review of the Criminal Justice System [Второй обзор ОБСЕ системы уголовного правосудия] (1 сентября 2000 г. – 28 февраля 2001 г.) • OSCE Third Review of the Criminal Justice System [Третий обзор ОБСЕ системы уголовного правосудия] (октябрь 2001 г.) • OSCE Fourth Review of the Criminal Justice System [Четвертый обзор ОБСЕ системы уголовного правосудия] (сентябрь 2001 г. - февраль 2002 г.) • OSCE Fifth Review of the Criminal Justice System: “The Protection of Witnesses in the Criminal Justice System” [Пятый обзор ОБСЕ системы уголовного правосудия: «Защита свидетелей в системе уголовного правосудия»] (2003 г.) • OSCE Sixth Review on the Criminal Justice System: “Crime, Detention and Punishment [Шестой обзор ОБСЕ системы уголовного правосудия: «Преступление, заключение под стражу и наказание»] (декабрь 2004 г.) • OSCE Seventh Review on the Criminal Justice System: “Reforms and Residual Concerns” [Седьмой обзор ОБСЕ системы уголовного правосудия: «Реформы и остающиеся проблемы»] (1999 – 2005 гг.) • OSCE Eighth Review of the Criminal Justice System in Kosovo: “The Protection of Witnesses in the Criminal Justice System; The Administration of Justice in Minor Offences Courts; Juveniles in Criminal Proceedings” [Восьмой обзор ОБСЕ системы уголовного правосудия в Косово: «Защита свидетелей в системе уголовного правосудия; Отправление правосудия в судах по делам несовершеннолетних; Несовершеннолетние в уголовном судопроизводстве»] (2006 г.) • OSCE Ninth Review of the Criminal Justice System in Kosovo: “A Legal Analysis of Trafficking in Persons Cases in Kosovo” [Девятый обзор ОБСЕ системы уголовного правосудия: «Правовой анализ дел о торговле людьми в Косово»] (2007 г.) • OSCE/US Office Report: Witness Security and Protection in Kosovo: Assessment and Recommendations [Отчет Бюро ОБСЕ/США: «Безопасность и защита свидетелей в Косово: анализ и рекомендации»] • “Four years later: Follow up of March 2004 Riots Cases before the Kosovo Justice System” [Четыре года спустя: рассмотрение дел о беспорядках марта 2004 года в системе правосудия Косово] (июль 2008 г.) • “The Treatment of Different Communities in the Kosovo Justice System: A statistical Overview of Punishments and Trial Outcomes in District, Municipal and Minor Offences Courts” [Отношение к различным общинам в системе правосудия Косово: статистический обзор выносимых наказаний и исходов судебных дел в районных, муниципальных судах и судах по делам о мелких правонарушениях] (декабрь 2008 г.) • “Judicial Proceedings Involving Domestic Violence” [Производство по делам о домашнем насилии] (ноябрь 2009 г.) • “The Use of Detention in Criminal Proceedings in Kosovo: Comprehensive Review and Analysis of Residual Concerns (Part I)”, [Применение предварительного заключения в уголовных процессах в Косово: комплексный обзор и анализ остающихся проблем (часть 1)] (ноябрь 2009 г.)
--------	---

Отчеты	<ul style="list-style-type: none"> • “The Use of Detention in Criminal Proceedings in Kosovo: Comprehensive Review and Analysis of Residual Concerns (Part II)” [Применение предварительного заключения в уголовных процессах в Косово: комплексный обзор и анализ остающихся проблем (часть 2)] • В области гражданского и административного правосудия: • OSCE Spot Report: “The Appointment of Temporary Representatives in Property Disputes Involving Minorities as Respondent Parties” [Отчет ОБСЕ с места событий: «Назначение временных представителей в имущественных спорах, в которых в роли ответчиков выступают лица из числа меньшинств»] (апрель 2005 г.) • “OSCE First Review of the Civil Justice System” [Первый обзор ОБСЕ системы гражданского правосудия] (июнь 2006 г.) • “OSCE Report on The Administrative Justice System in Kosovo” [Отчет ОБСЕ о системе административного правосудия в Косово] (апрель 2007 г.) • “OSCE Report on Legal Representation in Civil Cases” [Отчет ОБСЕ о юридических представителях в гражданских делах] (июнь 2007 г.) • “OSCE Report on Domestic Violence Cases” [Отчет ОБСЕ о делах о домашнем насилии] (июль 2007 г.) • “Privatization in Kosovo: Judicial Review of Kosovo Trust Agency Matters by the Special Chamber of the Supreme Court of Kosovo” [Приватизация в Косово: судебный пересмотр дел Траст-агентства Особой палатой Верховного суда Косово] (май 2008 г.) • “Litigating Ownership of Immovable Property in Kosovo” [Тяжбы о владении недвижимым имуществом в Косово] (апрель 2009 г.) • “Conflicting Jurisdiction in Property Disputes” [Противоречивая судебная практика в имущественных спорах] (апрель 2009 г.) • “Report on Commercial Court in Kosovo” [Отчет о Коммерческом суде в Косово] (июль 2009 г.) • “Failure to Properly Address Interlocutory Applications in Civil Proceedings” [Ненадлежащее рассмотрение предварительных мер в гражданских процессах] (декабрь 2010 г.) • “Use of Interim Measures in Civil Proceedings in Kosovo” [Применение временных мер в гражданских процессах в Косово] (декабрь 2010 г.) • “The Mitrovicë/Mitrovica Justice System: Status Update and Continuing Human Rights Concerns” [Система правосудия в Митровиче/Митровице: текущее состояние и продолжающиеся проблемы в области соблюдения прав человека] (январь 2011 г.) • “Adjudication of Family Law Case in the Kosovo Justice System” [Вынесение решений по семейным правоотношениям в системе правосудия Косово] (февраль 2011 г.)
Партнеры	Нет
Персонал проекта	СМПС входит в состав Управления Миссии по вопросам прав человека и общин. Мониторингом уголовных и гражданских дел занимаются шесть национальных и шесть международных сотрудников Миссии. Контроль за их работой и стратегическое планирование выполняют руководитель СМПС и координатор по вопросам мониторинга уголовных дел. На базе данных отчетов наблюдателей СМПС составляются ежемесячные и тематические отчеты силами двух международных аналитиков по правовым вопросам и одного местного консультанта по гражданским делам.

Достижения	<ul style="list-style-type: none"> • В отчетах было предложено более 300 рекомендаций по реформированию судебной системы, многие из которых были реализованы; • Проведенные институциональные реформы включают создание юридического института, подразделения судебной инспекции, ресурсного центра для адвокатов по уголовным делам, а также службы пробаации; • Проведенные реформы в области законодательства включают принятие нового процессуального и материального уголовного кодексов, закона о ювенальной юстиции, закона об исполнении уголовных наказаний, а также издание циркуляров министерства юстиции; <p>СМПС выпустила более 30 публичных отчетов, семь полу-публичных отчетов и более 50 ежемесячных отчетов с анализом системы правосудия и рекомендациями по мерам устранения проблем. СМПС распространяла эти отчеты среди судей, прокуроров и других профессиональных юристов. Результатом стало повышение качества и профессионализма работы судей, прокуроров, адвокатов и других юристов; кроме того, отчеты СМПС используются в качестве учебных пособий в Юридическом институте Косово, который занимается подготовкой судей и прокуроров. Миссия Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово (ЕВЛЕКС) размещает отчеты СМПС на своем официальном веб-сайте в качестве учебного материала для судей, прокуроров и юристов ЕВЛЕКС.</p>
Примечание	<p>Несмотря на отмеченные выше положительные институциональные изменения, СМПС продолжает проводить мониторинг на предмет значительных нарушений при отправлении правосудия в отдельных делах. В последние несколько лет СМПС начала применять новые методы работы с юристами. Они включают выпуск ежемесячных полу-публичных отчетов о мониторинге для судей, прокуроров и адвокатов, представление результатов мониторинга, а также регулярное проведение встреч с местными судьями и прокурорами на предмет обсуждения выводов мониторинга.</p>

Г. Проект по мониторингу судебных процессов в Казахстане, БДИПЧ и Центр ОБСЕ в Алматы

Модель	Программа БДИПЧ, организованная по проектной модели в сотрудничестве с Центром ОБСЕ в Алматы
Начало реализации	Наблюдатели приступили к мониторингу в феврале 2005 г. после шести месяцев планирования и подготовки.
Цели	<ul style="list-style-type: none"> • Способствовать составлению достоверной информации о практике системы уголовного правосудия в поддержку продолжающихся в Казахстане реформ, а также выявить проблемные направления, по которым надлежит принять соответствующие меры; • Проводить обучение представителей гражданского общества в области национальных и международных стандартов справедливого судебного разбирательства и методики мониторинга судебных процессов по уголовным делам; • Получать независимые и беспристрастные отчеты об уголовных процессах с точки зрения соблюдения национальных и международных стандартов справедливого судебного разбирательства.
Отчеты	“Report from the Trial-monitoring Project in Kazakhstan 2005-2006” [Отчет Проекта по мониторингу судебных процессов в Казахстане в 2005 – 2006 гг.] (2007 г.)
Партнеры	Официальных партнеров нет
Персонал проекта	Двадцать пять национальных наблюдателей в составе недавних выпускников юридических учебных заведений, молодых юристов-практиков и представителей НПО; руководство проектом обеспечивал координатор, также местный юрист.

Достижения	<ul style="list-style-type: none"> • От Верховного суда Казахстана было получено официальное письмо поддержки, которое в значительной степени способствовало получению доступа в суды и на судебные процессы; • Издание публичного отчета, в котором были представлены выявленные нарушения проблемы, связанные с нарушением права на справедливое судебное разбирательство, статистические данные и перечень рекомендаций государственным органам; • Представление отчета Верховному суду с обсуждением его результатов. В данном мероприятии принимали участие депутаты парламента, судьи, государственные прокуроры, адвокаты и представители НПО.
Примечание	<p>Проведя мониторинг 730 слушаний в судах восьми регионов Казахстана, проект смог наблюдать широкий ряд видов судебной практики и составить обширную картину в системе уголовного правосудия по всей стране. Анкетная структура отчетов позволила наблюдателям получить систематизированную информацию о судебных процессах, несмотря на проблемы с доступом, которые нередко мешали проводить полное наблюдение за судебными процессами от начала до конца. Ежемесячные аналитические отчеты помогали наблюдателям дополнять отчеты по отдельным судебным делам информацией по важным для мониторинга вопросам. Успешное проведение данной программы, включая обеспечение значительно большего доступа наблюдателям, а также осознание проблем, стоящих перед системой правосудия Казахстана, позволило программе провести второй раунд мониторинга в 2007 г. для оценки выполнения рекомендаций первого отчета.</p>

Н. Проект мониторинга судебных процессов в Казахстане, БДИПЧ и Центр ОБСЕ в Бишкеке

Модель	Программа БДИПЧ, организованная по проектной модели в сотрудничестве с Центром ОБСЕ в Бишкеке
Начало реализации	Наблюдатели приступили к мониторингу в феврале 2005 г. после шести месяцев планирования и подготовки.
Цели	<ul style="list-style-type: none"> • Способствовать составлению достоверной информации о практике системы уголовного правосудия в поддержку продолжающихся в Кыргызстане реформ, а также выявить проблемные направления, по которым надлежит принять соответствующие меры; • Проводить обучение представителей гражданского общества в области национальных и международных стандартов справедливого судебного разбирательства и методики мониторинга судебных процессов по уголовным делам; • Получать независимые и беспристрастные отчеты об уголовных процессах с точки зрения соблюдения национальных и международных стандартов справедливого судебного разбирательства.
Отчеты	"Results of Trial Monitoring in the Kyrgyz Republic 2005-2006" [Результаты Проекта по мониторингу судебных процессов в Республике Кыргызстан в 2005 – 2006 гг.] (2007 г.)
Партнеры	Официальных партнеров нет
Персонал проекта	Двадцать пять национальных наблюдателей в составе недавних выпускников юридических учебных заведений, молодых юристов-практиков и представителей НПО; руководство проектом обеспечивали два координатора, также местные юристы.

Достижения	<ul style="list-style-type: none"> • От Верховного суда было получено официальное письмо поддержки, которое в значительной степени способствовало получению доступа в суды и на судебные процессы; • В декабре 2004 г. наблюдатели прошли первый курс обучения по наблюдению за судебными процессами. В первой учебной сессии, которая состоялась в Бишкеке, приняли участие 37 человек. В июле 2005 г. прошла вторая учебная сессия в Алматы для наблюдателей из Кыргызстана и Казахстана; • Мониторинг судебных процессов проводился в период с февраля 2005 г. по апрель 2006 г.; • Опубликование в 2007 г. итогового отчета, в котором были представлены выявленные наблюдением проблемы, связанные с нарушением права на справедливый суд, статистические данные и перечень рекомендаций местным властям.
Примечание	<p>На презентации отчета присутствовали 23 человека, включая представителей Центра подготовки судебных работников, Комиссии по правам человека, Американской ассоциации юристов, городских и районных судов Бишкека и представителей гражданского общества. Наблюдатели посетили 1 134 открытых слушания в судах первой инстанции в рамках 821 уголовного дела, которые состоялись в 26 районных и трех региональных (городских) судах. Был проведен полный мониторинг 333 дел и общий мониторинг 488 дел. Председательствовали на указанных слушаниях в общей сложности 105 судей.</p>

I. Мониторинг судебных процессов, который проводят Миссия ОБСЕ в Скопье и Коалиция «Все за справедливый суд», бывшая Югославская Республика Македония

i) Мониторинг судебных процессов Миссией ОБСЕ в Скопье

Модель	Программа Миссии ОБСЕ в Скопье, организованная по штатной модели и финансируемая из общего бюджета ОБСЕ.
Начало реализации	Подразделение мониторинга было образовано в 2001 году, когда Миссия была значительно расширена после конфликта 2001 года. Основным направлением его деятельности стал мониторинг системы уголовного правосудия в рамках мандата Миссии, который осуществлялся через шесть полевых бюро, расположенных по всей стране. Масштаб мониторинга существенно снизился в 2007 году после закрытия полевых бюро. В 2008 году подразделение вошло в состав Отдела по вопросам судебной реформы при Управлении по вопросам верховенства права. В настоящее время Миссия занимается мониторингом процессов по делам о военных преступлениях, переданных в страну МТБЮ, а также резонансных процессов.
Цели	<p>Полномочия наблюдателей за осуществлением судебной реформы включают: мониторинг событий и разбирательств в делах о военных преступлениях, а также в делах, которые, в виду их характера или личности обвиняемого (обвиняемых), могут повлиять на ситуацию в плане стабильности и безопасности в стране; подготовка аналитических и описательных отчетов о соблюдении международных стандартов в ходе судебных процессов, включая нормы прав человека и справедливого судебного разбирательства; составление отчетов по важным проблемам; а также информирование руководства и международного сообщества о событиях и рекомендуемых мерах в более широком контексте независимости судебной власти и движения страны в сторону примирения этнических противоречий, обеспечения соблюдения стандартов справедливого процесса и независимости судей. Конечной целью мониторинга является обеспечение формирования подотчетной и чутко реагирующей на изменения системы уголовного правосудия, которая гарантирует надлежащее отправление правосудия, защиту прав человека и соблюдение международных норм.</p>

Отчеты	<ul style="list-style-type: none"> • Отчеты с места событий (краткое изложение результатов мониторинга и непосредственно принимаемых последующих мер) • Специальные отчеты (по продолжающимся делам или результатам анализа; пример: анализ ситуации в области применения предварительного заключения (2008 г.) или Сводный отчет 2008 года по досье МТБЮ) • Еженедельные отчеты (с кратким изложением и анализом событий за неделю в контексте текущей деятельности Управления по вопросам верховенства права) • Ежегодные отчеты (примеры: 2011 г.: "Summary of Monitored Trials in 2010 and 2011" [Сводный отчет о мониторинге судебных процессов в 2010 и 2011 гг.]; "Comparative Overview of the Judicial Council Reports in the Years 2009 and 2010" [Сравнительный обзор отчетов советов судей за 2009 и 2010 гг.] • Тематические отчеты (примеры: 2007 г.: "Return of Cases from ICTY: A Legal Perspective" [Возврат дел из МТБЮ: правовой аспект]; 2008 г.: "Access to Court Decisions, Law and Practice" [Доступ к судебным решениям: закон и практика]; "The Current Functioning of the Newly Created Organized Crime Department in the Basic Courts" [Текущая работа вновь созданного управления по борьбе с организованной преступностью в основных судах]; 2008 г.: "Nine-month Analytical Report from Countrywide Observation of Trials" [Аналитический отчет по итогам девяти месяцев мониторинга судебных процессов по всей стране]
Партнеры	Коалиция «Все за справедливый суд»; Политический отдел посольства США; Хельсинский комитет.
Персонал проекта	Мониторинг относится к полномочиям Отдела по вопросам судебной реформы Управления по вопросам верховенства права. Регулярные наблюдения проводят один международный и один национальный сотрудник, а также, по мере необходимости, другие сотрудники Миссии – все юристы из числа международного или национального персонала. Надзор и стратегическое планирование обеспечивает руководитель Отдела по вопросам судебной реформы. Два основных наблюдателя составляют отчеты под руководством руководителя отдела. Помимо ежедневных описательных дополнений к данным о наблюдениях, выявленные факты включаются в ежегодные отчеты.
Достижения	<ul style="list-style-type: none"> • Создание Коалиции «Все за справедливый суд», сети местных НПО, что облегчает процесс подключения местной инициативы к наблюдению за судебными процессами. После этого Миссия ОБСЕ продолжила выполнение мониторинга, но в более ограниченных масштабах, т.е. с более узким фокусом внимания; • Содействие формированию прозрачности судебной системы посредством проведения тематического анализа, отдельных проектов, мер адвокации и обмена выявленной информацией с судьями, прокурорами и другим заинтересованными субъектами; • Содействие установке систем автоматизированного распределения дел во всех судах; • Оказание поддержки профессиональным ассоциациям судей, прокуроров и адвокатов через меры повышения потенциала и обучения по различным темам, включая международные стандарты справедливого судебного разбирательства, правила подачи исков в Европейский суд по правам человека, международное гуманитарное право и новый уголовно-процессуальный закон.
Примечание	

ii) Коалиция «Все за справедливый суд», национальная группа наблюдателей в бывшей Югославской Республике Македония

Модель	Национальная сеть по мониторингу судебных процессов в составе 20 НПО, созданная в рамках национального законодательства.
--------	--

Начало реализации	Коалиция сформирована в мае 2003 года при поддержке Контрольной миссии ОБСЕ в Скопье по предотвращению распространения конфликта.
Цели	<ul style="list-style-type: none"> • Повышение осведомленности о международных стандартах справедливого судебного разбирательства и укрепление доверия общества к системе правосудия; • Обеспечение соблюдения судами международных стандартов справедливого судебного разбирательства; • Выявление проблем в судебной системе при рассмотрении некоторых видов преступлений и выработка рекомендаций; • Анализ выполнения новых положений уголовно-процессуального кодекса и практики институтов, ответственных за борьбу с организованной преступностью.
Партнеры	Нет
Персонал проекта	Наблюдатели – юристы и члены НПО, входящих в состав коалиции. Количество нанимаемых наблюдателей – от 6 до 80, в зависимости от проекта мониторинга.
Отчеты	<ul style="list-style-type: none"> • “Countrywide Observation of the Implementation of Fair Trial Standards in Domestic Courts” [Наблюдение за выполнением международных стандартов справедливого судебного разбирательства в национальных судах по всей стране] (промежуточный отчет, 2004 г.) • “Final Report, Countrywide Observation of the Implementation of Fair Trial Standards in Domestic Courts and the Assessment of the Functioning of the Judiciary” [Наблюдение за выполнением международных стандартов справедливого судебного разбирательства в национальных судах по всей стране. Итоговый отчет] (2004 г.) • “Combating Trafficking in Human Beings through the Practice of the Domestic Courts” [Борьба с торговлей людьми с помощью практики национальных судов] (2005 г.) • “The Successful Suppression of Election Irregularities - Key Factors for Fair and Democratic Elections” [Успешное устранение нарушений в ходе выборов – ключевые факторы честных и демократических выборов] (2005 г.) • “Defamation and Insult in Criminal Procedures against Journalists” [Клевета и оскорбления в уголовных процессах против журналистов] (2006 г.); • “Criminal Justice Responses to Organized Crime” [Реагирование системы уголовного правосудия на организованную преступность] (2006 г.) • “Efficiency of the Courts When Dealing with Organized Crime” [Эффективность судов при рассмотрении дел, связанных с организованной преступностью] (2008 г.)
Достижения	<ul style="list-style-type: none"> • Создание национальной сети по мониторингу судебных процессов, участники которой могут охватить наблюдениями все основные суды страны; • Большая популярность коалиции и оказание ей поддержки со стороны председателя Верховного суда, Министерства юстиции, Республиканского совета судей и Прокуратуры Республики; • Публикация серии отчетов по итогам количественных и качественных наблюдений в целях выявления проблем, стоящих перед судебной системой, для рассмотрения их национальными властями; • Проведение конференций в формате круглого стола, на которых представители государственных органов рассматривали рекомендации по проведению реформ и принимали обязательства по их выполнению; • Формирование рабочей группы в составе должностных лиц государства и экспертов по правовым вопросам в целях анализа выводов мониторинга и подготовки рекомендаций (эта задача была выполнена в 2003-2004 гг.).

Примечание	С первых дней своего формирования коалиция приступила к выполнению ряда проектов для Миссии ОБСЕ, а также Фонда Сороса и посольств Финляндии и США. Недавно Хельсинский комитет Швеции по правам человека начал финансирование проекта «Анализ эффективности работы судов» в целях решения проблемы задержек в отправлении правосудия, одной из самых серьезных проблем, выявленных коалицией в ходе первого проекта мониторинга. После нескольких лет работы с международными организациями коалиция создает собственный потенциал для самостоятельной организации проектов с помощью донорских организаций без финансовой поддержки со стороны ОБСЕ.
------------	--

J. Программа мониторинга судебных процессов в Молдове, Миссия ОБСЕ в Молдове

Модель	1) Организована по проектной модели: программу мониторинга судебных процессов осуществляли Миссия ОБСЕ в Молдове совместно с БДИПЧ в качестве внебюджетного проекта
Начало реализации	1) Данная программа мониторинга судебных процессов началась в марте 2006 и завершилась 31 декабря 2009 г. Начальный программный документ был закончен 17 июля 2005 г.; программа продлевалась в апреле 2007 г., в марте 2008 г. и в январе 2009 г. В сентябре 2007 г. программа распространила свою деятельность и на юго-восток страны. 2) Результаты мониторинга резонансных судебных дел ежегодно освещались в Программе Миссии ОБСЕ в Молдове по вопросам прав человека и демократизации.
Цели	1) Общая цель программы мониторинга судебных процессов состояла в повышении уровня соблюдения Молдовой обязательств ОБСЕ и других международных стандартов относительно права на справедливое судебное разбирательство. Общие цели: <ul style="list-style-type: none"> • Нарастить потенциал местного гражданского общества в области мониторинга судебных процессов и представления отчетности о нем; • Отслеживать применение международных стандартов справедливого процесса; • Содействовать соблюдению прав человека и принципа верховенства права. • Даная программа мониторинга осуществляла наблюдение за судебными процессами по делам о торговле людьми, о контрабанде оружия, о домашнем насилии, о преступлениях в отношении отправления правосудия, а также о коррупции и о других преступлениях, совершенных должностными лицами. 2) Общая цель мероприятий мониторинга – наблюдение за резонансными делами и связанными с ними действиями национальных и региональных судов, анализ и представление отчетности.
Отчеты	1) Даная программа мониторинга судебных процессов опубликовала три аналитических отчета: <ul style="list-style-type: none"> • “Six-month Analytic Report: Preliminary Findings on the Experience of Going to Court in Moldova” [Аналитический отчет за шесть месяцев: предварительные выводы из опыта посещения судов в Молдове] (ноябрь 2006 г.) • “Observance of Fair Trial Standards and Corresponding Rights of Parties during Court Proceedings” [Соблюдение стандартов справедливого процесса и соответствующие права сторон судебного разбирательства] (июнь 2008 г.) • “OSCE Trial-monitoring Programme for the Republic of Moldova. Final Report” [Программа ОБСЕ по мониторингу судебных процессов в Республике Молдова. Итоговый отчет] (декабрь 2009 г.) 2) Программный мониторинг: представление руководству Миссии регулярных отчетов о судебных слушаниях и связанных с ними действиях национальных властей

Партнеры	<p>Программа мониторинга судебных процессов:</p> <ul style="list-style-type: none"> · Международные партнеры: БДИПЧ и некоммерческая организация «Инициатива по верховенству права» Американской ассоциации юристов; · НПО: Институт по реформированию пенитенциарной системы и Правовой центр Каушени. · Национальные органы: Высший совет магистратур и Генеральная прокуратура
Персонал проекта	<p>Программа мониторинга судебных процессов: Общий надзор за программой осуществлял международный руководитель программы (сотрудник Миссии по вопросам человеческого измерения); за осуществление программы отвечал национальный координатор проекта (местный юрист), которому подчинялся старший ассистент программы и 26 наблюдателей; старший ассистент осуществлял поддержку программы; 20 наблюдателей были из Кишинева (8 из них были заменены в 2007 г.), а 6 наблюдателей – из юго-востока страны. В качестве национальных наблюдателей работали выпускники молдавских юридических факультетов, молодые адвокаты или доценты-преподаватели права;</p> <p>2) Программный мониторинг: национальные и международные сотрудники Миссии ОБСЕ в Молдове</p>

<p>Достижения</p>	<p>1) Программа мониторинга судебных процессов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Издала руководство для наблюдателей по мониторингу судебных процессов, включая подробное юридическое руководство-справочник по международным и национальным правовым стандартам; • Заключила детальные MoV с национальными органами – Высшим советом магистратур и Генеральной прокуратурой, которые согласились оказывать помощь в выявлении дел, подлежащих мониторингу; • Разработала компьютерную базу данных для управления данными мониторинга; база данных обновлялась и совершенствовалась несколько раз в соответствии с новыми потребностями; • Проводила обучение наблюдателей за судебными процессами и отдельных представителей гражданского общества навыкам и методам наблюдения, а также по международным и национальным стандартам справедливого судебного разбирательства (март и октябрь 2006 г., август 2007 г.); • Суды начали регулярно вывешивать графики рассмотрения дел, что повысило возможности посещения публикой судебных процессов; • Суды внедрили систему назначения судей на процессы методом случайного выбора; <ul style="list-style-type: none"> • Первые два аналитических отчета программы стали источником фактического материала для обучения судей и прокуроров в целях устранения наиболее распространенных нарушений законодательства и случаев ненадлежащего поведения профессиональных юристов, а также широко использовались и цитировались другими международными организациями, осуществляющими обучение в области прав человека (НОРЛАМ); • Выводы программы использовались при разработке Кодекса поведения судей (январь 2008 г.); • Выводы программы способствовали тому, что программа агентства помощи из США Millenium Challenge Corporation переоснастила залы судов и предоставила необходимые технические средства; • Программа обратила внимание на самые серьезные нарушения в судебной системе, касающиеся соблюдения права на юридическую помощь, права быть судимым в разумный срок, прав потерпевших и свидетелей и т.д. Некоторые из этих нарушений стали впоследствии объектом внимания правительства в его программе на 2009 г. • Выводы программы и основанные на них рекомендации обсуждались на международной конференции, которая была организована Миссией ОБСЕ и состоялась 8 декабря 2009 в Кишиневе при участии иностранных экспертов, представителей государственной власти, гражданского общества и международных организаций; • Выводы, связанные с задержками в отправлении правосудия, стали основой для организации годового проекта, «Эффективность судопроизводства», который был инициирован и впервые осуществлен в 2010 году Министерством юстиции в сотрудничестве с Норвежской Миссией по продвижению верховенства права и Миссией ОБСЕ в Молдове; • В качестве последующего мероприятия по выводам и рекомендациям Итогового отчета Миссия инициировала внебюджетный проект “Support for Prosecution Service Reform and Capacity Building, Based on the Experience of the Baltic States” [Поддержка реформирования службы уголовного преследования и наращивание потенциала на основе опыта прибалтийских государств], который был выполнен в 2011 г.; • Опубликованные отчеты способствовали проведению экспертами ЕС «Оценки потребностей системы правосудия», а также принятию парламентом в 2011 году «Стратегии реформирования системы правосудия». <p>2) Программный мониторинг: ежегодно проводится мониторинг около пяти резонансных дел, результаты анализа которых докладываются руководству Миссии для принятия решения на предмет дальнейших действий (проведения встречи с высокопоставленными представителями власти, представление отчета Председательству ОБСЕ и институтам ОБСЕ о нарушениях прав человека); выводы и наблюдения использовались в стратегическом планировании и при подготовке Программы по правам человека и по вопросам демократизации.</p>
-------------------	--

Примечание	<p>Тщательное планирование стало визитной карточкой Программы мониторинга судебных процессов – начиная с разработки комплексного программного документа в 2005 году, определения целей, структуры и методики программы. Кроме того, программа сформировала партнерство и установила рабочие отношения с местными группами. Меры сотрудничества и стратегии программы включали подписание МоВ с местными властями, а также проведение регулярных встреч и распространение отчетов, что облегчило программе доступ к информации. Около 800 копий каждого из трех отчетов программы были распространены среди юристов-практиков.</p> <p>Все три аналитических отчета программы были одобрены и поддержаны Высшим советом магистратур и Генеральной прокуратурой. Все судьи Молдовы получили копии всех трех аналитических отчетов; отчеты были опубликованы на веб-странице Высшего совета магистратур и прошли тщательное обсуждение на ежегодных общих собраниях судей.</p>
------------	--

L. Мониторинг судебных процессов по делам о военных преступлениях в национальных судах, Миссия ОБСЕ в Сербии

Модель	Программа Миссии ОБСЕ в Сербии, организованная по штатной модели и финансируемая из внебюджетных взносов.
Начало реализации	С 2001 года Миссия проводила мониторинг отдельных судебных процессов, а начиная с 2003 года эти наблюдения стали постоянными.
Цели	<ul style="list-style-type: none"> • Оценивать процессы по делам о военных преступлениях в национальных судах на предмет соблюдения международных стандартов справедливого судебного разбирательства; • Оценивать соблюдение международных стандартов в процессах по делам о военных преступлениях, переданных из МТБЮ в рамках Правила 11-бис; • Отслеживать динамику регионального сотрудничества по сбору доказательств и уголовному преследованию лиц, обвиненных в совершении военных преступлений; • Оказывать поддержку реформированию судебной системы, включая выявление потребностей в области законодательства, обучения и институтов, а также помощь в повышении справедливости и эффективности уголовного преследования.
Отчеты	<p>“War Crimes before the Domestic Courts” [Рассмотрение дел о военных преступлениях в национальных судах] (2003 г.)</p> <p>Ежедневные и периодические отчеты по отдельным делам и вопросам также распространялись в международном сообществе и среди местных организаций, работающих по той же проблематике.</p>
Партнеры	Нет
Персонал проекта	Один национальный сотрудник Управления Миссии по вопросам верховенства права и прав человека и три национальных сотрудника, работа которых финансируется из внебюджетных взносов (финансирование прекращено в марте 2012 г.).

Достижения	<ul style="list-style-type: none"> • Выявление необходимости организации регионального сотрудничества между судами и полицией Сербии, Хорватии, Боснии и Герцеговины; • Содействие работе механизмов регионального сотрудничества, включая региональные встречи прокуроров и судей, участвующих в разбирательствах по делам о военных преступлениях; • Выявление необходимости повышения потенциала судей, прокуроров и адвокатов защиты через организацию учебных курсов и семинаров; • Рассылка отчетов по отдельным делам о военных преступлениях в адрес МТБЮ, иностранных посольств и международных организаций; • Публикация отчета с результатами анализа применения международного права и норм при разбирательстве дел о военных преступлениях, таких как судебная практика МТБЮ в отношении ответственности командования, нормы международного права, применяемые в период вооруженных конфликтов, решение вопросов о допустимости доказательств и соблюдение гарантий справедливого судебного разбирательства.
Примечание	<p>Будучи одним из видов деятельности Миссии, мониторинг процессов по делам о военных преступлениях является также частью более широкой программы в отношении военных преступлений, направленной на то, чтобы помочь Сербии справиться с наследием недавней войны. В этом плане разбирательства по делам о военных преступлениях рассматриваются как важная составляющая процесса правосудия переходного периода, когда справедливость воздается жертвам. Таким образом, помимо мониторинга судов по военным преступлениям для оценки справедливости и эффективности судебных процедур, программа также имеет целью выявление институциональных препятствий на пути обеспечения ответственности за совершенные преступления.</p>

М. Обеспечение права на справедливое судебное разбирательство путем мониторинга судебных процессов в Таджикистане, Центр ОБСЕ в Душанбе

Модель	Программа Центра ОБСЕ в Душанбе, организованная по модели проекта и финансируемая из общего бюджета ОБСЕ.
Начало реализации	Планирование проекта – 2004 г.; начало мониторинга судебных процессов – 2005 г.
Цели	<ul style="list-style-type: none"> • Получать систематическую и беспристрастную информацию о достижениях и недостатках судебной системы в плане соблюдения Таджикистаном существующих установленных договорами международных норм справедливого судебного разбирательства; • Повысить уровень знания и понимания соответствующими заинтересованными субъектами (такими как судьи, прокуроры, представители исполнительной власти, адвокаты и общественность) права на справедливое судебное разбирательство и его нарушений; • Повысить осведомленность общества об НПО и понимание их роли в обеспечении доступности справедливого суда для всех граждан; • Выявить возможности для оказания технической помощи судебной системе и НПО в свете выявленных недостатков в работе системы правосудия.
Отчеты	<ul style="list-style-type: none"> • “Ensuring Fair Trials Through Monitoring” [Обеспечение справедливого судебного разбирательства посредством мониторинга] (2005 г.) • “Ensuring Fair Trials Through Monitoring in Tajikistan” [Обеспечение справедливого судебного разбирательства посредством мониторинга в Таджикистане] (2006 г.)
Партнеры	Центр по правам человека и юридические факультеты университетов Душанбе и Худжанда.

Персонал проекта	Восемь местных юристов, члены местных НПО, осуществляют мониторинг в рамках контракта с Центром ОБСЕ в Душанбе.
Достижения	<ul style="list-style-type: none"> • Повышение доступа наблюдателей на судебные слушания: в начале работы программы наблюдателей не пускали в зал суда; • Повышение уровня соблюдения процессуальных прав, которые полностью игнорировались до начала мониторинга; • Публикация первого отчета с указанием конкретных недостатков системы правосудия Таджикистана; • Предложение конкретных рекомендаций национальным властям по решению выявленных в ходе мониторинга проблем. Рекомендации указывали на: необходимость программ обучения судей, прокуроров и адвокатов для повышения их профессиональных навыков, изучения норм справедливого судебного разбирательства и судейской этики; необходимость создания структуры, которая отвечала бы за назначение судей и осуществляла надзор за их работой; необходимость расширения участия общественности в процессе контроля за соблюдением прав на справедливое судебное разбирательство.
Примечание	В 2007 году проведен мониторинг в общей сложности 103 судебных процессов в судах первой инстанции: 41 – в Душанбе (всего 229 слушаний) и 62 – в Согдийской области (всего 196 слушаний). Большинство процессов – по делам о кражах и незаконной торговле наркотиками. В 2007 году программа расширила свою географию, приступив к мониторингу суда в городе Исфара.

N. Мониторинг судебных процессов в Узбекистане, Центр БДИПЧ в Ташкенте

Модель	Специальный мониторинг БДИПЧ, организованный в сотрудничестве с Центром ОБСЕ в Ташкенте.
Начало реализации	Проект был организован после вспышки насилия, имевшей место 13 и 14 мая 2005 г. в Андижане. Мониторинг процессов над 15 лицами, обвинявшимися в преступлениях с применением насилия и в других тяжких преступлениях против государства, осуществлялся в сентябре – ноябре 2005 г.
Цели	<ul style="list-style-type: none"> • Наблюдение за судебными процессами над лицами, обвиненными в преступлениях, совершенных в связи с событиями в Андижане; • Мониторинг судебных процессов на предмет соблюдения международных стандартов справедливого судебного разбирательства и обязательств ОБСЕ на всех стадиях процесса; • Налаживание и поддержание диалога с правительством Узбекистана по вопросам, связанным со стандартами справедливого судебного разбирательства.
Партнеры	Нет.
Персонал проекта	По приглашению Министерства иностранных дел Узбекистана, мониторинг проводили четыре международных сотрудника БДИПЧ и два наблюдателя, откомандированных отделом по вопросам верховенства права Миссии ОБСЕ в Боснии и Герцеговине.
Отчеты	“Report From the OSCE/ODIHR Trial Monitoring in Uzbekistan – September/October 2005” [Отчет ОБСЕ/БДИПЧ о мониторинге судебного процесса в Узбекистане] (2006 г.).

<p>Достижения</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Обеспечение приглашения от Министерства иностранных дел Узбекистана для осуществления мониторинга судебных процессов над 15 лицами в Верховном суде Узбекистана; • Обеспечение доступа в зал суда на большинство судебных слушаний; • Опубликование отчета с изложением выводов по итогам мониторинга судебных процессов. Выводы отчета касались следующих вопросов: право на публичное слушание; право на адвоката на досудебных этапах уголовного разбирательства; право на эффективную помощь защитника; • Правительству Узбекистана были предложены рекомендации о необходимости обеспечить: повторное рассмотрение дел указанных обвиняемых с полным соблюдением международных стандартов справедливого процесса; изучение всех гарантий справедливого судопроизводства в законодательстве и судебной практике; анализ поведения назначаемых государством адвокатов; доступ компетентных международных органов к лицам, осужденным за преступления, связанные с событиями в Андижане.
<p>Примечание</p>	<p>Изучив данный отчет о мониторинге судебных процессов, Министерство иностранных дел Узбекистана выпустило объемный письменный ответ по поднятым в отчете вопросам относительно проведения судебного разбирательства, включая соблюдение международных норм справедливого процесса. Ответ отрицает наличие каких-либо ошибок или недостатков на всех стадиях всех судебных процессов и заявляет, что все указанные уголовные процессы прошли «в строгом соответствии с процессуальным законодательством Республики Узбекистан и общепризнанными нормами международного права». Одним из основных спорных вопросов в ходе всех судебных процессов был вопрос о праве доступа наблюдателей к информации о процессе, в том числе к документам суда, а также о праве беседовать с участниками процесса, включая прокуроров, защитников и обвиняемых – в соответствии с уголовно-процессуальным кодексом Узбекистана.</p>

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

ИСТОЧНИКИ МАТЕРИАЛЬНО-ПРАВОВЫХ ПРИНЦИПОВ ДЛЯ МОНИТОРИНГА СУДЕБНЫХ ПРОЦЕССОВ

Как разъясняется в его тексте, настоящее руководство посвящено методическим аспектам мониторинга судебных процессов. Его следует применять совместно с изданием БДИПЧ «Справедливое судебное разбирательство в международном праве. Юридический сборник»²⁴⁴, которое дополняет настоящее руководство. Материально-правовым аспектам мониторинга судебных процессов посвящен также ряд других публикаций, включая и публикации перечисляемые ниже:

Amnesty International, *Fair Trials Manual* [Руководство по вопросам справедливого судебного разбирательства] (1998), <http://www.amnesty.org/en/library/asset/POL30/002/1998/en/81bf7626-d9b1-11dd-af2b-b1f6023af0c5/pol300021998en.pdf>.

Global Rights, *Le Monitoring du Système Judiciaire: Un manuel pratique à l'usage des moniteurs de la société civile congolaise* [Мониторинг системы правосудия: практическое руководство для наблюдателей-представителей гражданского общества Конго] (2008), http://www.globalrights.org/site/DocServer/Manual_on_Monitoring_the_Judiciary-Global_Rights_DRC.pdf?docID=11123.

International Commission of Jurists, *Trial Observation Manual for Criminal Proceedings* [Руководство по наблюдению за уголовными процессами], Practitioners' Guide No. 5 (2002), available at <http://www.icj.org/dwn/database/FinalElectronicDistributionPGNo5.pdf>.

Lawyers Committee for Human Rights (now Human Rights First), *What is a Fair Trial, a Basic Guide to Legal Standards and Practice* [Что такое справедливое судебное разбирательство. Справочник базовой информации о правовых нормах и практике] (2000), http://www.humanrightsfirst.org/wp-content/uploads/pdf/fair_trial.pdf.

Monica Macovei, *The right to liberty and security of the person: a guide to the implementation of Article 5 of the European Convention on Human Rights* [Право на свободу и безопасность личности: руководство по соблюдению статьи 5 Европейской конвенции по правам человека] (Strasbourg: Council of Europe, 2002) Human rights handbooks No. 5, [http://www.echr.coe.int/library/DIGDOC/DG2/HRHAND/DG2-EN-HRHAND-05\(2004\).pdf](http://www.echr.coe.int/library/DIGDOC/DG2/HRHAND/DG2-EN-HRHAND-05(2004).pdf).

Nuala Mole and Catharina Harby, *The right to a fair trial: a guide to the implementation of Article 6 of the European Convention on Human Rights* [Право на справедливое судебное разбирательство: руководство по соблюдению статьи 6 Европейской конвенции по правам человека] (Belgium: Council of Europe, 2001), Human rights handbooks No. 3, [http://www.echr.coe.int/library/DIGDOC/DG2/HRHAND/DG2-EN-HRHAND-03\(2006\).pdf](http://www.echr.coe.int/library/DIGDOC/DG2/HRHAND/DG2-EN-HRHAND-03(2006).pdf).

Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, *Training Manual on Human Rights Monitoring* [Учебное пособие по мониторингу соблюдения прав человека], Professional Training Series No.7 (2001), <http://www.ohchr.org/Documents/Publications/training7Introen.pdf>.

244 БДИПЧ «Справедливое судебное разбирательство в международном праве. Юридический сборник», цит. соч., прим. 2. Перечень других источников материально-правовых норм включен в Приложение VII.

ОБСЕ/БДИПЧ

Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) является одним из основных региональных институтов по правам человека.

БДИПЧ, штаб-квартира которого находится в Варшаве (Польша), осуществляет свою деятельность на всей территории Европы, на Кавказе, в Центральной Азии и в Северной Америке. В его функции входит поддержка демократических выборов, соблюдения прав человека, принципов толерантности, недискриминации и верховенства права.

БДИПЧ, институт по правам человека Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, является межправительственным органом, деятельность которого направлена на обеспечение стабильности, процветания и демократии в 56 государствах-участниках. Сфера действия ОБСЕ распространяется на территорию от Ванкувера до Владивостока, что делает ее крупнейшей в мире региональной организацией по безопасности.

В центре всеобъемлющей концепции безопасности ОБСЕ стоят права человека и принцип демократии. Все государства-участники ОБСЕ согласились, что прочной безопасностью может быть лишь в случае соблюдения прав человека и функционирования институтов демократии. Они приняли обязательство соблюдать полный перечень прав человека и норм демократии, которые все вместе и образуют основу понятия *человеческого измерения*, которым оперирует ОБСЕ.

Задача БДИПЧ состоит в оказании государствам помощи в выполнении взятых обязательств в области прав человека и демократии. С этой целью БДИПЧ осуществляет во всем регионе ОБСЕ наблюдение за выборами, поддерживает и отслеживает соблюдение прав человека и реализует проекты по оказанию помощи в области демократизации.

